

و در نجد خواهد برآمد است شیطان ظهور این انجازه بدین انداز گردیده که سال سی و دوم از عهد  
 سیزدهم بوفات سلطان عبدالحمید خان و تغلب برادرزاده اش سلطان سلیمان ثالث  
 بر سلطنت و برپا شدن قوانین و ضوابط مرصوم آن دولت و فساد رای او در تمشیت امور  
 ریاست و خلش و آویش سبب ایجاد ولاد سلطان مرحوم و عدم مراعات اجبات  
 با عساکر در عایا علی العموم و امتداد سلطنتش به نوزده سال و قتل او از دست  
 سلطان مصطفی رابع خلف سلطان عبدالحمید خان در سنه او تسلط سلطان مصطفی  
 چند ماه و قتل او از دست مصطفی میرقدار در سلطنت آل عثمان تزلزلی سبب آن  
 تخللی بی پایان نمایان گردیده تمام صوبه داران که بر کی زبان پاشا گویند و ملوک و ائمه توابع  
 سلطان لوائی لغی و طغیان برافراشته قدم از دایره اطاعت و انقیاد بیرون گذاشته  
 هر یکی در فکر استقلال خود و استیصال دیگری افتاده از بند بست بلاد و در دست همه غافل  
 و از نظم و نسق ملک و ضبط حدود و بهر عاقل در نه ناحیه فتنه عجب و شورش غریب برپا گردیده  
 ممالک متعلقه حرمین تحرمین صانها الله من کل رین و شین که کجا پیش از دیر باز در قاعی حجاز  
 متعلق بود چندان حاصلی نداشت بهر موسم حج از پیشگاه سلطان دین پناه تشریف جزار  
 نقود بسیار و اجناس بیشمار می آمد و بحضرت سادات و اهل خدمات و تمام عمده و خدمه غنایات  
 عالیات که تخمینا عدد شان بده دوازده هزار کس رسد و جمعی معتمد به صاحب المراتب

میرسانید و برای زاده مسکنه خرین شین و انواب باشندگان با منیم آنچه مقرر بود میرسد  
 و بدایانده غیر معینه خاص انان سلطان دیگر اعیان علاوه بر ان لشکر سلطان دین اوان  
 تابع حکم شریف زمان اگر بمصلحتی حاجتی حکمی درباره تادیب تنبیه کدام طایفه یا غیره  
 امضا فرمایید لشکر را سر بخت آن نهادن از واجبات بدین سبب اسباب جمعیت  
 حجاز فراموش در غایب برای اعلی زادن به خوش خورم چونکه در سلطنت روم منحلالات رونمود  
 در میان وجود اختلاف رونمود یکدیگر در ملک حریم محترمین سلسله جمعیت و انتظام بریم  
 شوکت و سطوت شریف در هم گردیده مردم واقعه ملک اوان جاده وقت را خاطر خواه  
 یانته از بر سر بر آورده در فکر ملک گیری افتادند فتنه غفیل و حوادث فخر بر سر آورده  
 بدترین فتنه سخت ترین فتنه ابل نجد است که ملکیه در میان حجاز و عراق واقع و شیطانی  
 رحیم در دار اندوده به شکل شیخ انجا تشکل گردیده معاون و شریک مشرکین در عداوة و فتنه  
 حضرت ختم المرسلین گشته در ان روشیطان شیخ نجدی می گویند قبایح این سانحه و فساد  
 این حادثه چه شرح و در بیان حریم محترمین و توابع بلدین طبرستان مظالم نرید و حجاج علیه السلام  
 اللعنه و العذاب الشدید انچه بگوشش شنیده بودند از دست نجدیه بکشم خود معاینه نمودند  
 این جمال آنکه عبد الوهاب بنام یکی از اعیان ان دار الایام در قبایل نجد متنازع و بدعت فکری  
 قوت بیان بی اثبات با و ادعایش در عالم ظاهر و باطن خلی با نام و مقتدا می خاص و بنام

سلسله طریقت شان بحضرت تاذلی قدس سره منتهی تمام آن جد و در محنتی شیخ عبد الوهاب  
 بودید انقلاب برج و مرج در مملکت و تحلل سلطنت در فکر تحصیل ریاست و امارت افتاده چونکه  
 این امر موقوف بر عساکر و خزاین است و از آن چیزی بدست نداشت درین باب با اولاد و احفاد که  
 در علم و زیرکی گوی سبقت بر شیخ برده بود و دیگر خواص این گناش نموده رای خجاست انهای  
 بران قرار یافت که برای اجتماع مردمان حصول ریاست برای غیر و از آن فکری غیر از تنویر و  
 دینداری در عالم تدبیر جاری نیست باین طریق اجتماع خلق نموده حرمین تحریرین را که پراست از  
 بی شمار و خالی از لشکر جبار و واقع در قرب جوار بنصرف باید آورد من بعد بطریقه های بلاد  
 که برب منازعت با هم کار همه بر هم است بسهولت دست خواهد داد و فاتحه شری بر این خوانده شیخ  
 عبد الوهاب مع اولاد و احفادش هر گرم و عطا و ایامی طریقه مرید گرفتن که آبائی بود گردیده  
 عامه خلایق آن ملک در دام اطاعت و انقیاد آورده در شش ماهی روز جمعه عام نموده داعی  
 و امامی اطراف را یکی ساخته بطور و عطا ارشاد نمود که در شرع از نادشاه چاره نیست اقامت  
 و جماعات و اعیاد و ضلحات و نصب قضات و دادرسی مظلومان و تنبیه ظالمان و تنفیذ احکام  
 شرعیه و احکام شعائر دینی همه موقوف بر یاد شاه است و سلطان روم دشنام که بمنشی نامی نامی  
 قوی و حکمی ندارد و گرفتن نامش در خطبه با و ضا سلطنت دروغ مخص که حرام است مطلقا  
 جای خطبه که از عیادات است باید که همه حاضرین متفق گردیده شخصی را رئیس خود سازند و او را

بر ذمه خود واجب دانند مگر ما معذور داریم که رغبتی ندانیم اولاً خواص را که درین عهد بسیار  
بودند و آخر آنرا گفتند که بجز ذات شریف دیگری لائق این کار نیست گفت که عالم بجز تربیت  
جماعه مسلمان چگونه کنم مگر یک شرط که در عقاید و اعمال هم همه مطیع من باشند و از آنچه امر کنم باز نگردند  
الحاصل از تربیت گرفته امیر المومنین لقب یافته همان روز بجای نام سلطان نامش در خطبه فاضل  
و مجید در تمام انصار آن ملک نام او بجای نام سلطان جاری شد آن روز وطن خود را که در خیمه  
نام داشت مقر اقامت قرار داده تا دم زیت از اینجا حرکت نکرده همان روز اولاد و اقارب  
خود را در بلاد متعین کرده بلفظ خلفا برادرین موسوم ساخته قاضیان و محاسبان و عالمان و بجا  
نسب تعیین نموده با شاه عدل و احیاء دین پرده خسته چون این مقدمه که مقدمه الحش و خلعت  
تو گفت نمهد گردید در مقصود بالذات که نسیب خزان حرمین مجربترین بود شروع نمود باین طور که  
از ابتدای روز اجداد سلالت که انتظام ملکی را تفویض بذریات خود ساخته در کین فرصت خیمه  
نزدیکی که از اندیشه پوره اهل سنت و سایر فرق اسلامیة میانیت کلی و مخالفت قطعی که فرق کفر  
و اسلام میان باشد پراخته بعضی مسائل متفرقه مشتته از مذہب معتزله و خوارج و ملاحده  
ظاهریه و دیگر اهل انوائی پیچیده و برخی از مسائل را از طبیعت خست طریقت خود ایجاد خست مسائل  
منسقطه را به دل زبائل و احادیث سند آورده بدین سان پیشین دعای مجتعه را با دله ترائید  
فکر عین میل نموده کتابی چون نامه اعمال خود مسیاه ساخته تحت نام پیشین بضم مقدمه و بسط

و تفصیلی آن رساله مختصره را فاعلی دیگر داده بکتاب التوحید موسوم نموده بر دو باب منقسم کرده  
باب اول در دشرک باب دوم در بدعت تلخیصش تکفیر و تفسیق تمام است مروجیه و تدلیسش انکار  
بعض افعال مجرمه را که بعض جهال مرکب باشند جلوه نمائش داده با افعال مختلف فیها که  
بکراهت تحریمی یا تنزیهی مستحبه و مسنونه مختلط ساخته و آیات و احادیث کوازدعیای اصلا  
و مناسبتی نداشته باشند برای تلبیس ذکر نموده همه را شرک بدعت نام نهاده و حکم قطعی بکفر  
مرکبان آن همه افعال که اکثر متعلق بتعظیم و تکریم انبیاء و اولیاء و ائمه تبرکات آنها هستند داده  
همانند قتل اهل حریم حرمین معبر بجهاد کرده و چند نسخ آن کتاب بخلاف را شدین خویش  
مارقین فی الدین توان گفت فرستاده خود بدار البوار فرار نمود مارقین مذکورین بحرب سانیها  
باظهار و اعلان باقیها با اتباع و تقلید آن کتاب دعوت نمودند و عامه ناکان بهوای نفس  
و اغوای شیطان بدل و جان قبول ساختند و سر بر خط آن نهادند و هب خبر الیلا و دو ثواب  
جهاد چون این مدعا کرسی نشین شد سعود و ناسعود اجنب ذریه آن عاقبت محمود در ۱۲۲۱  
او اخر ایام سلطنت سلطان سلیم ثالث بنام نهاد زیارت کعبه با جمعی کثیر غرم بیت الله  
نمود اکثر اهل حریم که بادر اک حال اولدین از اتباع سنت و بدعت و اشاعت عدل و احیاء  
دین از آمدنش خورم و منتظر خرم و مشتاق ملاقات بایم مگر کسیکه در قرب زمان اخر  
دین صید دران بلاد رسید و از خشم و کوشش آنهمه جرادید و شنید در مکه معظمه افتای حال

آن گروه بد مال نموده همپایان صبر شریف رسانیدند و درخواست نمودند که عسکر ترک  
و مصر طلب از وی جامع قبایل عرب پردازد و هر حد حجاز را محکم دارد آن شهر را بگذرد که در حدود  
که معطر داخل شوند که کار لغایت دشوار و باز هر گونه تذکر یکبار خوانده شد شریف در میان  
اول گفت که معاذ الله من زایلین خانه خدا را مانع آیم و هر گونه گمان زجر فرمود که اینگونه کلمات  
منفردانه بار در کسی بزرگان نیارد درین اثنا سعید با ابوه نامعبد و در روانه این سویشود باز  
مردمان ذی شان بحضور شریف عرض می نمایند که از غفلت خادم کرام تنگ حرم و غیب  
مال و منفک دم شد نیست شریف همان جواب میدهد که متوج سنت را در بدعت مدعی تقوی چه  
امکان که باز نگاہ بمحو حرمت و کبارت زانو بامین شریف و اعیان که همین مطایفه مانده که از  
گروه شقاوت پزده تا بقول المنازل که میقات اهل نجد است رسیدند از آنجا که را گذارند  
البغایر لطایف رسیده دفعه تمام شهر را محاصره نمود و با اعیان و ارباب کان که درباره مقابله و مزاحمه  
محل گمان بودند حکم میرسد که خلیفه را شد برای ملاقات از راه محبت دینی طلبی طلب کردگان  
و دیگران هم باطمینان شادان و فرحان روان گردیده در عسکر خلیفه را شد رسیدند رسیدن  
که سربازان کسی نبود و پورش از هر چهار طرف بر طائف همان از آن طرف که متنفذی را فر  
دم راست کردن دست نزاع تا به افق و مانع و شمشیر کشیدن چه رسد ازین طرف  
سفای را که اول مشق بود و نیز آرم کمال رسانیدند زن چه مرد چه ضعیف چه کسیر هر که

پیش آمد به راتر یح میرد یح آورده بدرجه شهادت رسانیدند گشت بر سر آن بجا  
 آنچه عشر آن از دست کفار چنگیز بر اهل بغداد رسید و زاید از آنچه در واقعه جره بر اهل بغداد رسید  
 لشکر نرید باید علیهما اللعنه و الغدرا بشدید بالجمیع بر تمامی اموال و امتعه شان متصرف گردیده گماشتگان را  
 در آنجا گذاشته بخراب و استیصال نمود بکمال مصلحت و نیکبختی باقی مانده که بعضی از مصیبت زدگان طائف  
 افغان و خیران بیت اند رسیده سرگزشت طائف بعرض شریف رسانیدند آنوقت کار از دست  
 و نیز از کمان حبسته در که فوجی نبود صرف پانصد غلامان شریف و مهلت رسیدن عدد از جای کجا و  
 کتاب التوحید هم که روزی قبل آن در که معطر رسیده علامه که قوی بر کفر آن طائف نوشته خدایم و  
 بازار ارباب مردم شهر را آماده مقابل نموده غلامان شریف هم باو شان متفق گردیده از شریفان  
 خواستند شریف که با شماع حادثه طائف بر آید و خائف و بی غفلت و معالطه خود نمودم و محفل را  
 معزودن فوج سخت بر انسان و جل و هنوز درین شبهه که شاید اهل طائف باو قیال و باعث جدال شده باشند  
 و برین جن مطمن که در طائف گشت آنچه گشت در حرم سل سیف و سفاک دم نخواهد نمود و گفت که من  
 حکم قتال با برین بیت الحرام نمیدم و همین حصص و حصص خراک که بخیران سیف زنان غارت کمان و  
 خدایم گردیدند آنوقت شریف را خست آن خستیان متیقن گردیده چاره کار غیر از فرار ندیده قتال  
 و خیران با خیل غلامان جریده راه جده گرفته در قلعه تحصیل گردید آن اشقیای آنکه کسی بمقابل و مراد  
 بر خیزد از هر طرف که معطر کمال مساکی و سفاکی آبروی ایمان خود و زنان داخل شدند در کمال

باز منتهی شد و از آنجا که در آنجا بود و از آنجا که در آنجا بود

بلند و مرد خاندان که داشته برخ در حال تنویر گردیده و بعضی ناه به مسجد حرام برندگان  
تغایب کنان داخل مسجد الحرام را

احکام را بر مردم ننموده گردید آنچه که  
تقصیر خانیه را شکست نند که از اقبال بان حضرت ختم رسالت مجتمع و رسول مقبول و خلفا  
راشدین و ائمه مسلمانی متعرض آن گردیده و در از منتهی باخره آن محال و ناماد و زیاده اند آن  
اشقی از خانه کعبه بقیه تمام بر آورده گرفتند و اموال تمام خانای مردم و کارخانای حرم بصره  
خود آورده و چیزی نماند از آنوقت حکم فرستاد که این که از حال خود آمده بخانه خود با آید  
مگر در دست گیسوهای میثکار او تمام کنند قانما از شرفای که که ایل است رسول الله صلی الله علیه  
و سلم و سیادت شان صحیح و مسلم و مقبول تمام عالم بود متبقی ایمان نیست بر خاک مانند کار  
شان تمام نمایند که از خود شان محل در غده است بابتش از این حکم از اعلیت نوری بر سبکشان  
در از دست هر سو که راه گزین یافته آواره گردید و هر کس بدست این اشقیان افتاد شربت شهادت  
و تقیید السیف از سگان بله امین چنانچه ای خود که از جمله انات البیت جارب داده یافته شد  
ای کافی اهل ایمان ای امت احیات حضرت ختم مرسلان بدینید و گردید و عبرت گیرید چنانکه  
جانوران شکاری را شکار کردن از سایه آب گزینانیدن و درخت و نبات را بریدن و قتل  
و سرک و درخت حرام باشد و ای بر قصد گناه و این بقوه مواخذ شود و از آیات عظام آنجا



که اگر درنده مسلک و پلنگ در پی جانور می رسد و آن جانور داخل حایر می گردد درنده باز گشته  
و اصل داخل حایر می گردد و جانور آن برنده چون در پیرین مقابل خانه کعبه می رسد برات حبیب  
منوح می شوند و بالای آن خانه نمی گذرند و الی غیر ذلک این گروه شیاطین و این خاکان پیرین و این  
شقاوت آگیزان در پی برید لعین بدتر از سباع و بهائم در آن بقعه شریفه تنگ که آدم کدام اقام  
جرام گردیدند و انانید و انانید را چون بعد فراغ از مهم که معطر بقصد غارت مدینه نموده با قوس  
ایلعار نموده در راه کسی را که یافتند شربت شهادت چنانچه بر مدینه نموده تاخت آورده  
بمیدافعی و مزاحمتی بآنچه در که معطر نموده بودند در دای خود را سیاه ختنه علاوه قتل و تنب ساجد  
بقدره مقابله و آنرا صحابه و اهل بیت هم ساخته بازین برابر ساختند چه در مکه چه  
مدینه چه در راه و اکثر بل کل مساجد تا رنجویه که این ملاحظه نمودیم ختنه بنا کرده صحابه و تابعین  
و از آن وقت عباد نگاه و زیارتگاه کافه مسلمین بوده اند و در کتب بقعه و حدیث زیارت آن  
امکنه قدسیه و تبرک نماز در آن جامه و رباب آداب مذکور و اتخاذ بعضی از آن که باذن رسول  
مقبول صلی الله علیه و سلم بطریق صحیح ثابت مثل مسح برین مالک که در صحیح مسلم موجود و امثال  
ذلک با آن قصد هم بر وجه مقدمه نبویه علی صاحبها الصلوٰه والسلام که ضمن کبر نام نهاده  
نمودند و جماعتی از آن اشتقبا بآلات هم باین نیت خبیثه بآن مقام رسیده دروازه را که می نمود  
بمجرد کشادن دروازه از دای بران فراغت گوید که عحصای موسی بود و دم زدیم و ما از تف

از پیش سوخته بنیاه گردیده راه دار البوا که رفتند لایسته های نایاک آن خشیان را همین که از حرم سر  
 بردند آنقدر بوی داد آن آغاز کرده که آن اشقیار را هم تحمل نمود لوبت غسل و کفن و دفن هم بر سر  
 هزار دقت بیرون شهر برده انداخته گر خجسته آمدند و آن معاطه بخجسته خالف و موافق پیش آمده  
 چنانچه فقیرم در ۱۵۶ و ۱۵۷ از ثقات حاضرین آن واقعه بگوشت خود شنیده الحاصل بعد  
 تکمیل و تمیم مراتب جو رستم معتمدی را با فوج اطام در آنجا گذاشته مع تمام احوال انتقال بیکه معاط  
 مساعدت نموده ملحق بپشت عظیم گردیدند بر بلاد ملحقه بکلی از دین دست فکری آغاز کردن و دراز نمود  
 و بعضی بلاد عراق هم که از فوج خالی بود دست برد نمود از آنجا بگر نلای محلی هم آنچه بکار نیامد  
 نموده بود بعمل آورد و بجهت نحوه او هر روز در ترقی فلما بر جده قصد کردن توانست که مردم  
 قطاع الطریق مجتمع گردیده بکلیه و خدع تا این جده رسیده بودند و از قواعد حرب آگهی نداشتند  
 از حرب قرب نهایت خالف و بر اسان در شیرازی کامل و چیزی شوق بنزدق نم داشتند اما نه با  
 قواعد آن و شریف هم قوت بیرون آمدن نداشت و در میان زمانی مدت بشیر که غیرت آگهی بخوش  
 آمده وقت تدارک آن نایاکان بی باک و بی باکان نایاک در رسید تفصیلات انکی سلطان محمود  
 غازی مرد با خدا صاحب مقامات عالی و حالات متعالیه خیم حمادی الاخره ۱۲۲۸ هجرت نشین

محمد علی پاشا والی مصر را فرمان داد که تدارک فساد انطاکیه بدهد و بواقعی در دستش بگذارد  
و محمد علی پاشا ابراهیم پاشا را که در فنون جنگی زبان و شجاعتش به تیر توپان حکم نمود این شهر را  
میدان کار آزمائی و تنگ دریای ملک گیر و کشورشای عسرت از بار گرفته ببحال کشتی و آقا  
عالم بنده کرده و لشکر جرار بر آب کیره متعاقب از عجبایب و غروب خواب واقعه را  
و آن اینکه بعد تسلط آن جلاد برین بلاد و اطمینان ملاعین از آن و این قوای علما را که کیه و قبل از  
بلای این سید رونان مرتب گردیده بود در نهب خانه شریف بدست شان افتاده بعد تسلط تمام  
تمام باقیماندهگان را از ارباب خواتیم بدار و گیر آورده در حرم حاذق ساخته تعرض نمودند چون حضرت  
عمر عبدالرسول هم بران قوی شت بود و حضرت ممدوح منبوع و مقتدای کل مسند وقت در عالم فضل  
وزید تقوی و کمال ظاهری و باطنی بر کافه اقران و امثال فاضل همه باحواله بر آنحضرت کردند با وقت  
حاضر آورده شد سعد خارجی بطریق تسبیح گفت السلام علیک یا شیخ الکلمه حضرت شیخ فرمود علیک  
السلام یا شیخ الخیر بشنیدن این کلمه برآمده گفت مراد شمام ادی فرمود که بتعلیم است مراد است  
به بلد من نزاع است که دم به بلد تو بر آید که میباید از حقیقت نجاتی بطلبی مصلحتی که دم گفت که تو مریض قوی کرده  
گفت که برضا و رغبت خود بی آنکه جبری و اکراهی بمیان باشد حق فهمیده و دانسته مبر کرده ام گفت شیخ  
حکم کفر کرده فرمود که کتاب التوبه خود بسیار تا مفصل است آن هم کتاب حاضر بود بدست شیخ و در حضرت  
شیخ پسین که اورا کشاد در اول صغیر فرمود بود که یاد کردن اموات نبی باشد یا ولی بند و غیر وقت زیاد

قدیر شرک است حضرت شیخ فرمود که بخون عین عیارت راود یک این شرک است که در نماز  
داخل السلام عليك ایها النبی اگر از کافز گویند و عقیده ترا مسلم دارند پیش تنفسی تا صبح از کفر نجات  
نمی یابد نمود باید من بفرقه العقیده الفاسدة و بدلائل قاطعه و بر این ساطعه بطلان مخبر حیات قرن  
ثابت نموده لازم و مخرج خست بالاخر با معنای این زود از خلی و غضب آمده گفت ای شیخ خرف کردی  
اینچنین بی محابا با کلام میانی حال آنکه حال سطوت و جبروت با میدانی آنیک وقت برای اعمال  
عذر رسیده حضرت شیخ در زبان نعره زد یا حکم الحاکمین کلام تمام نشده بود که در مردم گفتگو افتاد و  
ایریم پاشا از بند میبوع در گذشته متوجه بند جده گردیده بدین بیان همین خبر چار و راوی اصل  
و در اعلان انجیر کسی را بجهت مضافه و ملاحظه میت حتی که امیر الاقین هم مانند از گوش خود  
منصطربانه بشکر رسیده در فکر خود افتاد و ذات حضرت شیخ که حجة الله علی الارض بود از نظام آن  
ناگال آنحوطایند و واقعه معلوم شد که بماوقت لشکر ایریم پاشا از میبوع که بقاصله شت روزه  
راست گذشته بود دوم آنروز کل طایفه خبیثه از که مغفله روان گردیده بحد رسیده بر کنار دریا  
خیمه زد و ایریم هم همانروز قبل در و این جوش با مصاحبان خاص از آنرا که داخل قلعه گردیده آن  
کستی را بماوقت ازین فرستاد که با میرزا که کمر رسانده تا نصف شب بر بند یک از حد  
بقاصله شکر و دست لشکر ساخته تمام قوچ را بر زمین رسانیده مراکت با توپهای خاصه نهاده  
بدر جده رسانیده قبل از طلوع صبح صادق از توپهای مراکت گلوله ناری بر کعبه خبیث یک

نماید و فوج هم بر زمین رسیده آرام نکند بانیلغاری بر قلبش کمر مخالف رسیده توپ برادر پاشان  
 بر نذر نمی کشد و حرکت نموده بر سیر رسیده استاد مانند برگاه که روی فرار بدین سوتهند آنوقت  
 شلک گفته الغرض آخر شب چند ضربت پانزده قلعه بر آورده با همان صاحبان ترک بیرون قلعو قدم  
 بینکه توپها را راست کرد مراکب از بندر ضربت شلک شروع کردند و ازین طرف ابراهیم آتشباری نموده  
 و خوش ازین صدمه که گاهی ندیده بودند و مخالف از آب تش می بارد و تیر بری بخیاں می آید که چه کند و  
 طرف جده هم غدا بانیلغاری در پی میرسد اراده فرار به پشت نموده همین که بنیدنگاه که داشته ابراهیم پاشا  
 تخیم شان رسیده بر تمام اموال منسوبه متصرف گردیده آن مکان را پشت خود گرفته که قلبش کمر مخالف  
 از ضرب طپانچه گو له پشت بدل کرده داد ازین سو ابراهیم پاشا همان محاطی کند بر سینه که دریای شورش  
 خیر از میسر ندیده رو بدان سو کردند فوج مسیره همان خس سوزی شروع کرد و غرض از هر سه جانب حرکت  
 آغاز گردیده و آن فرار غنه چون غله بر میش بر آب رسیده بعضی باتش بعضی آب شور و در حال  
 تا طلوع آفتاب مطلع مصاف بود الحمد لله بعد باناگان معدود راه گیر یافته را بخیل خود  
 احمد کلاعی با نوقت قوه هرب السعود الحار جی که متضمن تاریخ است بعض پاشا رسانیده با نعام شاه  
 سرفرازی یافت پس از آن ابراهیم نفس نفس متوجع که معطر گردیده و امیری را بطالاف تعیین نمود  
 را روانه ندیه منوره ساخته مگر رسیدن از آن هیچ مقام نامی نشانی از آن لیا هم نمود و به منظر پانده  
 خود متناقصه و اجتماع عظیم نمودند ابراهیم پاشا بعد ادای کرده بخدر رسیده متغصم از آن شرار تمام

و از نذره بگذشت و تمام سپاه سلمان متوجه از آنجا که معطر و مزینه نموده بر حیر از جای که بود رسیدند  
 و او بوال تجار و غایب که مدعی شد و با ثبات رسانید و الله اش نمود و حسن و نقد ملوک نجد بیان که در جهاد است  
 برادر بر سرکان جزین است کرد که بایستی باغات گردید و در آن بر سر ساجد بقدره آن در تبر که آن شقیان منهدم  
 کرده بودند حکم تعمیر نفاذ یافته که بقصد تعالی اکثری قدرت گردیدند و در قرب میان امیر و یاران زید که نزدیکی  
 از شیعه و نواح بنادرین بر رسیدن کتاب التوحید بمقتضای کل جدید لایزال به نوبت تجدید اختیار نموده  
 ضعف حکومت امام صفی آباد شاه یمن که از عمر ثعلب و عصیان و زلزله و امرا کاروان سلطنت از حیدری  
 و پرتان شمل و از سر سلطنت تیموریه در بند و ستان بوده است امیر المومنین بر پشت بر رخا و حیدریه که از آن  
 بلا و شیادین از جهاد نموده قتل و تهب سلمان بر داخته قدم فراختر نهاده که از امام صفی استغاثه  
 بپاکاه سلطان رسید و از آنجا بنام امیر که در آن زمان مقیم حجاز بود حکام نامه گردید و بر امیرم پاشا انفر  
 جمعی از اترک اند که آن گزیده نایاک نموده بمصرف و بخند زیدیه بصره و استغرق گردیدند بعد مدتی که  
 سلطان محمود خان غازی بخوار حرم الهی میریت و خلعت شریفی عبدالحی خان غازی خلد الله بلکه زیارتی تحت  
 سلطنت گردیده تمامی صورت و لوان از در حجاب آورده حکم بادشاه جاری نمود و بعد با تجاری بسیار  
 مطیع و فرمان بردار گردیدند و محمد علی پاشا هم غیر از مصر بهم لشکر ایام عین و وقت شوکت سلطنت  
 نگذاشت و حکومت حجاز و یمن و نجد و شام و غیره همه از سر نموده دیگر پاشایان فرستادند و حسین  
 حکم فوج محمد علی از دانه مصر گردیده و فوج سلطان بنادرین بر رسیده بود که سادات زیدیه در دست

نواح و حایده خود را امیر المومنین لقب نهاده همان تیره تیره نجدی شکار ساخته بر نواح حایده  
 آورده اموال تجار را غارت نموده حاکم شدند زمانیکه قیصر در انجا رسیده حکومت همین حضرت بود در  
 صحرائی از امور نظم و نسق محض ناواقف قیصر امیر المومنین تجار برای علاج بهم یاد نموده بود قرضه داشت  
 صحت یافت حالا شنیده می شود که برسدین فرج ترک بصوای خود رفتند و همچنان صحرائیان بیاضیه  
 فرقه ایست از خوارج در اطراف مسقط این مذنب اختیار نموده شخصی امیر المومنین نام نهاده سرگرم  
 نبی قبل گردیده چند مرکب تجار و حجاج را غارت نموده قتل و آشوب در راه دریا پراستند  
 امام مسقط سعید نام که خیلی پوشیدار و برخلاف آبای خود تعصبی ندارد و اداریت متنفسی از  
 رعایا و مسافری که ام ملت و مذنب نیست به تنفیذ قرار واقعی پیوست که اثری در نشانی از اهل انصاف  
 نگذاشت الحاصل نجدیه حکم حسن پیدا کرده که بهر مذنب نه خود امروز در تمام عرب زحما و شام  
 و بین و غیره بجز نجد صحرائیان زبیده با طواف سواحل عرب نشانی از ان مذنب اهل مذنب نیست  
 حرمین و یمن و سایر بلاد مغطیه اسلامیة متعلقه ممالک روم و شام و مصر و غیره بی تنفیذ گذشتان  
 محال نیست آغاز و انجام نجدیه عرب که از تاریخ محمد بن نصرانی اتفاق القاط افاده با  
 کیفیت شیوع آن در هندوستان پس بن عوانست که شاه عبدالعزیز در آخر عمر ملوک  
 خود منقول و غیر منقول که در قسم کثرت بوده است بحرم و اولاد دختر خویش سپرده نموده فائز  
 گردانیدند مولوی محمد اسماعیل برادر زاده شاه صاحب سراسیمه گردیده با اتفاق مولوی عبدالحی

و اما در شام صاف که هم بدان امام از نوکری محرمی عدالت اگر زنی صلح میرشد موقوف گردید  
 به پای برسد به بودید سید احمد نام مرید شام صاف را به پیری و در شادی خود در دهشت میرد شام صاف  
 نمودند و در اینها کمالات پیرو شد سائیه خوش اخلاق و مبالغه را کمال ترسانیدند و درین  
 خصیصه کتابی تالیف ساختند که اسم المستقیم نام نخست آنکه از یک نفس عالی حضرت ایشان بر  
 کمال شایسته جناب رسالت مآب بند و فطرت طاقی شده بنابر علی لوح فطرت ایشان  
 از فطرت عالم زمیه و راه دانشمندان کلام و تحریر و تقرر معصومی مانده بود و حضرت ایشان  
 از بند و فطرت بر کمالات طاقی نبوت انجاء از قبول بوده اند که از این معیت شاه عبدالعزیز صاحب  
 کمالات طاقی نبوت که حکما در بند و فطرت شریح بوده بر تفصیل و شرح انجاسید و مقامات طاقی  
 ولایت بر احسن و جوده جلوه گر گردید جناب رسالت مآب سه خرابیدت مبارک خود خوانید بعد  
 بیداری ایشان روی ای حق و نفس خود یافتند و همین اقع ابتدای سلوک طاقی نبوت شد و بعد از  
 روزی جناب ولایت مآب علی مرتضی و فاطمه زهرا را انجاء دیدند جناب علی مرتضی بخت مبارک خود  
 غسل دادند و فاطمه زهرا لباس پس فاخره بدست خود پوشانیدند بخت همین وقایع کمالات طاقی  
 نبوت کمالات جلوه گر گردید و اقبال لم نریکی و عبات رحمانی و تربیت نیر وانی بلا و اطله احدی متکفل  
 حال ایشان شفته تا آنکه روزی خدای تعالی دست راست ایشان بدست قدرت خاص خود گرفت و خیر  
 از انوار قدس که شمع رفیع و بدیدم بود شمس و در محضرت ایشان کرده فرمود که ترا اینچنین داده ام



و نیز برای دیگر خواهم داد تا آنکه شخصی استعدای بیعت کرد حضرت ایشان بحاجت حضرت حق تبارک  
 شده استعاره استیذان نمودند که در آن معامله چه منظور است از انطرف حکم شد که هر که بر دست  
 توسیع خواهد کرد و کوهها باشند بر یک رکفایت خواهم کرد العرض امثال این واقع صد پیش آمد  
 تا آنکه کمالات طرفی نبوت بذروه علیای خود رسیده و الهام و کشف بعلم حکمت انجامید است  
 استفاده کمال راه نبوه و اما استفاده کمال راه ولایت پس قبل از تحصیل سبک ایادت و ریاضات و ادکار و اشغال  
 و مراقبات بطور علم لدنی حاصل شد نسبت قادر به نسبت تقشید به یاری که روح مقدس جناب  
 حضرت غوث الثقلین و جناب خواجہ بہار الدین تقشید توجہ حال حضرت ایشان گردیده تا قریب  
 یکماہ فی الحکمہ تازع در میان روح مقدسین مانده کہ ہر واحد ازین ہر دو امام تقاضای جذب حضرت  
 ایشان تمامہ بجانب خود میکرد بعد انقضای زمان تازع و وقوع مصالح بہ حرکت روزی روح  
 مقدس حضرت ایشان جلوه گر شدند و تا قریب یکماہ بس ہر دو امام ہر نفس نفس ایشان  
 توجہ قوی و تاثیر زور آور میفرمودند تا آنکہ در میان یکماہ نسبت ہر دو طریقہ نصیب ایشان گردید و  
 نسبت چشتیہ بہ طور کہ روزی حضرت ایشان ہر قدر کہ نور حضرت خواجہ خواجگان خواجہ طہا  
 بخیار کمالی قدس سرہ مراقب شستند درین اثنا روح پیر قنوج ایشان ملاقات متحقق شد و آنجا  
 توحہ بس قوی فرمودند کہ آن سبب است ای حصول نسبت چشتیہ متحقق شد بعد مدتی حق تعالی  
 بلا توسط احدی اختتام نسبت چشتیہ ارزانی داشت بہ آن شخص متعالی فی حالہ و خلاصہ کتاب

در این مستقیم آنکه ثمره خرافیت و سرعیت و انانیت حقیقت و معرفت تحصیل نمیشود  
 و آن دو قسم است: کسب فیضانی که مایه بعثت است و کسب ایمانی که مشهور بحسب حق است یعنی  
 که آید آن از حب ایمانی و اتمهای آن به نبوت است بر او نبوت مسمی گردیده و اول آنکه  
 ابتدا آن از حب عشقی و اتمهای معرفت کند و ولایت است بر او ولایت مسمی گردیده و  
 باب اول در بیان وجود تمایز طریقین یعنی طریق نبوة و طریق ولایت فصل اول در بیان  
 وجود تمایز طریق ولایت آفاده اول از بیات ثباته فصل اول از جملة آثار حب عشقی است  
 از حب بالذات اقتضای انحراف حجاب بشری و وصول روح الهی باصل خود می کند و پس  
 از مطابقت مع قانونی خواه قانون شرع خواه قانون ادب و نه ابتغای فیضی که خواه فیض  
 محسوب باشد خواه غیر آن و نه التزام متابعت کسی خواه متابعت خود محسوب باشد خواه غیر  
 بالجملة مقصود از این کلام امانت حبشی نیست حاشا که کلاما لکما اشارت به فرقی که در حب  
 عشقی و حب عقلی است آفاده دوم از جملة آثار آن تقدوس است یعنی قطع علائق با سوان  
 بحسب تعلیم و صلا از نظم و ترتیب امور و تفرقه شل سیاست مدنی و منزلی و امامت  
 بنماعات و اقامه اشیا و مهمات و نیفای حقوق ذوی الحقوق از اهل قیامات و امثال  
 آن و لکن از ترویج نهایت نفرت می گیرد آفاده سیوم از جملة آثار آن شدت تعلقی قلب است  
 برش خود استعدا از نه آن مل خطه که این شخص نادان فیض خدا و مسئله بدست است

بلکه بخشی که متعلق عشق بمان می گردد چنانچه یکی از اکابر شیخ فرموده که اگر حق جل و علا در غیر  
 مرشد من تجلی نماید بر اینه مرابا و التفات در کار نیست افاده چهارم از جمله آثار آن عدم اعتنا است به  
 علوم و طاعتا ظاهر افاده اول از هدایت رابعه از مراتب عشق مشاهده جمال حضرت ذوالجلال  
 و خلعت مکالمه و مسامحه و بدست می آید افاده دوم باز چون قاضی توفیق دست این بیوشن به حاج  
 اگر قه پالامی که مقام فنا و بقا ظهور می آید و فرموده نا الحی و لیس حبسی سوری السدازان بر مینماید  
 ایضا فیه و از لوازم این مقام دم از وحدت وجود زدن ایضا فیه چون حبیبی بکمال خود میرسد آن  
 شخص را در کف خود گرفته و زیر سایه کفالت خود آورده جار و تند می تکه و نی و تشریح خودی  
 فی صدیق من وجه مقلد انبیای می باشد و من وجه تحقیق در شرائع اگر ذکی العقل است پس نور الهی  
 بسو کلیات حقه منعقد در حظیره القدس که برای تربیت نوع انسانی عموما تعیین گردیده اند  
 رهنمودی میفرماید آن کلیات در این اعلی مرالد بود و انحصار محفوظ می ماند و مستثنای جزئیات  
 کلیات می کند پس علوم کلیه شرعیه بود و اسطه میرسد پوست نور حلی و پوست انبیاء پس حکام  
 ملت و کلیات شریعت او را شاگرد انبیاء هم می توان گفت و هم استاد انبیاء هم و هر طریق اندام  
 شعبه است از شعبه وحی که آنرا در عرف شریع بخش فی الموع تعصیف نمایند و بعضی اهل کمال آنرا  
 روحی باطنی می نامند پس فرق در این بین کرام و انبیای عظام با قائم اشباح و مظان حکم و  
 مسوئیت الهی الایم است و پس در ثبت ایشان انبیاء شریعت است انخوان صفای باخون

لکن اینست انبیا کبار بآبای خودست و ایشان یعنی الناس بخلافه انبیای باشند که سلسله  
 انبیای ایشان نشود و گوید که جمیع اهل ملت پرست ایشان را مسلم ندانند و معنی را بوضاحت و امانت  
 تعبیر میکنند و عالم ایشان را که حقیقه غایب است لیکن بوجی ظاهری متعلق شده حکمت نامند و غیای  
 ولایتی مخصوصه که درباره انبیا مرسوم شد و ایشان را بسبب غایت مخصوص امتیازی در ایشان خود  
 حاصل گردیده و بسبب همین اجتناب اصطلاح رضای حق در رضای ایشان مندرج و اتباع حق در اتباع  
 ایشان منحصر گردیده و بسبب حقیقی استحقاق ایشان تلامذی در تلامذی پیدا کرده نموده از ان غایت و عظمت و عز  
 تصدیقین حکما را برانگیخته شود که آنرا در جگه گویند و لا بد از این قیاسی مثل عیانت انبیا که منجمی است  
 فائز می کنند و ایضا فی حضرت مرتضی را یک نوع تفضیل بر شخصین هم ثابت و آن بحسب کثرت اتباع و  
 و وساطت مقامات ولایت یل سایر خدوات است مثل قطبیت و غوثیت و ابدیت و غیره ما بعد از آنکه  
 که امت حضرت مرتضی را انقرض نماید و سلسله ایشان است و در سلطنت سلطین و امارت امارت ایشان  
 را داخلی است که بر سیاحان عالم ملکوت مخفی نیست ایضا فی ارباب این مناصب رفیعیه یا ذوق مطلق  
 در تصرف عالم مثال و شهادت می باشند ایضا فی کابرین فریق در زمره ملائکه و برات الام  
 که در تدریس امور از جانب ملا اعلی بهم شده و ارجا آن می گویند محدود و اندک پس احوال این کرام را بر احوال  
 ملائکه عظام قیاس باید کرد و ایضا فی کابرین کشف ارواح و ملائکه و مقامات آنها و سیر مکنه زمین و آسمان  
 و بهشت و دوزخ و اطلاع بر لوح محفوظ و شغل و ره کند باستعانت آن شغل بهر مقامیکه از زمین

آسمان بهشت و دوزخ خواهد متوجه شده سیر مقام نماید و احوال آنجا دریافت نماید و باطل آن  
مقام ملاقات سازد ایضا فیه برای کشف و قایل آئینده اکابر چگونگی طرق متعدده نوشته اند  
فیه بر اسمی از اسماء الهیه که مراقبه خواهد کرد نصیحتی از آن خواهد یافت هر که زراقت او را مراقبه کند  
و کمال رساند شافی از زراقت در وی جلوه گر خواهد بود و هر که مراقبه اسم محیی بکند اثری از نشان  
ایضا خواهد یافت ایضا فیه باب این کمال و تفکیک اصطفا و اجتناب از نثری شوند فیه نیز یک  
قومی بسبب کمال علو منصب خود اتفاقا باز از مصاد و استحال شکلا از دل ایشان سر بر می  
آورد و او را پایه عرض حاجات بهم رسیده است بحدی که دعا را در حسب الاحاد قنود او در قبول  
گرفته و قومی دیگر در عرض حاجات و استحال شکلات و سعی در شفاعات کرم می نمایند  
و قومی دیگر که در دل شان قضای استحال شکلات و شفاعت ذوی الحاحات حادث می شود  
لیکن زبان نمی کشند الله تعالی دعای حالی ایشان قبول می فرماید ایشان را بلکه سایر عظام  
محافل قریب را مطلع می سازد که ایجاد این امر محض برای شرفی ایشان متعینه قضای  
قلبی ایشان متحقق گردیده است و این نیست نمونه از خردی و اندک از بسیاری که بنظر سربری اند  
کتاب صراط المستقیم اتفاق اتفاقا و کلمات عجیب و حکایات غریبه در تصنیف مجاهد سید احمد  
که داماد و ترقی نقل محض تذکره و در مکاتیب مرسوم التحریر بوده اند چه شرح دید با جمله شریف سید احمد  
مخیط سوادمند گردید و در غرض او و عاظم در مدین بنظر رسید و دعاوی طویل و مدحیات جلیل

و از فراط دعا و در مناقب جمیل در پرده تمهید بوی حالت و ادعای نبوت و حقوق بر کلمه  
 سابقین و تفصیل بر خط اولیا را آخرین و اشغال ذلک الهیات مردم را گونه ترویج بخاطر کمال  
 آغاز نهاد و شاخص در همان قرب داعی اصل را لیسک گفتند در اشار دور کتاب التوحید بنحیه  
 بلا خط مولوی اسماعیل گننه شده بمقتضای کمال جدید یزدیند ساخته طرح و عظم بر همان روش  
 انداخته لایق شهر این ملک بفراتحه کتاب التوحید را بتصرف قلیلی تقویة الایمان نام نهاد  
 بانه برندی تریز کرده کار بجای رساید که دعا و دعا و عطا و خلفا و امایان شران در بلاد  
 و محو کفر و گریه زایمان عبارت از اعتقاد آن کتاب راق در کفر و ایمان در هدیه هم میگوید  
 آنکه که آید بران مزید کرد بر کتاب مذکور بجای تخریجات و تفریعات و تکلمات آغاز نهاد  
 در تفسیر عارضا مرجمه و سب و طعن و تنک و توین و فیاد و الیا آتیه شیخ ایامه که هر روز در بار  
 و عظم بر جان و اوراق سیاه بندی زبان بدست بر کسکه افتاد مجلس غم گرم نموده و هر کس که پیش  
 در حکم آن محتاج بقتل و سز گردیده هر کل و کور در زرد و شور مکان بلاد شرقیه که در علم جدید و تغیر  
 میدان کارست نه داشته بکتاب این فن هم کباب و کمال خانان شاخص بدین علوم معلوم بدین باب  
 اکثر را در بخارستان کشیده و کسانیکه داخل شده باین تیرد که عقل باور نمی کند که تمام کار  
 عنایت کفر باشته و اسلام منحصر درین طریقه مستحبه که صحت آن طریقه هم بندی ازین پیش  
 صحت و سالت و همان ملک تا ملک تقویة الایمان را با صراط المستقیم بنحیه و لغت

۲۵  
 برنجیدند و عاقلان نهایت خندیدند که بت شکنی گاه سحر زنی آتش از من سب کبر و  
 کله دارد. یا بآن شور شوری یا باین بی نگلی گجا آن افراط کجا این تفریط نمود باند من نه الا باین  
 والا غایط چون نوبت شیوع دین جدید در دلی رسید بران هزار مردم دانشمند از صحت یا فساد  
 مریدان و شاگردان شاه عبدالعزیز مولوی رفیع الدین مولوی عبدالقادر بایسان در آن وقت که  
 و شما بحضور اساتذہ بمعیت و تبعیت آن حضرات امور را که ثواب انست می گردیم و شما در آن اوج  
 بر همان پنج قسمی میدادید و مردم تعلیم می گردید درین غیر بمشکر و کفر گردیده از چهره و موکو  
 رشید الدین خالص مرحوم که در آن زمان اولی و اولویت شان بر جمیع مسلمانان آن در دمان مسلم و  
 مقبول بکنان اول در تحلیله بذریع و بلاذریه فهمانیدند که افساد فی الدین و شوق عصای  
 مسلمین خلی مستقیم و ناصواب واجب التکرک مفروض الاجتناب است اگر خارشکی بخاطر  
 باعث خلس و سنگ بهیستی مورث لغزش است تا ما و شما و دیگر از کیا و صلحا بالاتفاق بکتب  
 دین که درین بلد بکثرت موجود رجوع آورده باحقاق حق پردازیم و بنای شقاق و نفاق  
 و شذوذ از جماعت و اتباع بخیل غیر مومنین را ازین بر اندازیم و تلوی اعانت و استانت  
 صراط مستقیم که اتباع سواد اعظم است بر افرازیم و عوام و خواص را از انچه حق است آگاه  
 سازیم موکو عبدالحی و موکو اسماعیل بخوف ظهور مفسد عقاید جدید و براه نیارده خان  
 بست و انهم ربیع الثانی سنه ۱۲۸۴ در سبج جامع بالاتفاق مولوی مخصوص الدین و مولوی موسی بن  
 صاحب

مولوی رفیع الدین جسٹ مرحوم و دیگر اہل علم بحضور عالیہ عیان ادا علی روسیہ الشہادہ و مجمع  
 و عام مسائل متنازعہ الزام دادہ کہ ایضی عاجز و مغلوب افتند کہ غلطی شایر بریکنان ظاهر  
 رعیان گردیدہ و نیز مفتی محمد الدین محمد خان صاحب برسر اصلاح و نہایتش آمدہ مولوی اسماعیل  
 روبرہ آوردند کہ اقبال تحقیق و رجوع بکتب و ترک فراط و تغیر طوطا و اعتراض از مخالف سواد اعظم  
 داشتی آن بر عام و خاص درسی نموده ناما بعد از اوقابال بر گشتید و تقوی در بعض مسائل  
 از اعجاز میر و دستخط مفتی صاحب فرین گردیدہ و بعد از آن قرب مولوی فضل حق صاحب بر و شتاب  
 کردی بارہ شفاعت از مولوی اسماعیل سرزده بود و بر دستیار و مولوی اسماعیل حکم مذکورچی در جواب  
 نموده انجام کار از جواب عاجز گردید بالاخر تحقیق الفتوحی فی ابطال الطغری کمال شرح و بظاہر  
 رفع جملہ او نام میر و دستخط اعظام سحر گردیدہ در اطراف و اکلاف شایع و ذائع گشتہ بدین وجود  
 شورش و طغیان این فطریان فروردینہ و غلط و دعاۃ دین جدیدیم خبر سے الکلام تو مسکن کلا گشتہ  
 و در می علی شریذہ و غلطہ زانندل برقی درخوۃ نموده در قال و قبل بقیۃ تاویل کی شاد  
 گو یا کہ این قفسہ از رخ برکنده بود و ناما چونکہ جا دیم ضمیمہ این دیمیر از ایام قدیم بود درین اوقات  
 دیمیر ستور و ضمیر خالک و مشہور گردیدہ رنگ دیگر پیدا کردہ و غلط و دعوت مقصود برخواستہ  
 آن عزیمت شتمای مدغالبیوں این باخار حمیدہ و غوام پسندیدہ طوطی کا فہ انام و عار اہل اسلام است  
 و الیہام یافتہ کسی را کہ خدای عزوجل تو فو فی خیر رفیق فرمودہ از جان مال حاضر گردیدہ کہ مختصر کردہ

بقیہ



با قباستان رسیدند و سید احمد را با میرالمومنین ملقب ساختند قوم افغان که جان دادن در راه  
 خدا بر طبایع ایشان عزیزتر از جان است از دل و جان مطیع فرمان گردیده دعوی کرامات و ادعای  
 معجزات سخافات و پیشین گوئیهای بی بنیاد زیاده تر موجب اجتماع مردمان گردیده که فلان  
 سال فلان ماه فلان روز فلان تاریخ رنجیت سنگه رئیس کفره سکه از دست خاص امیرالمومنین  
 کشته خواهد شد و نماز عبد فلان پسر امیرالمومنین در مسجد لاسور خوانند خوانند و فلان روز فلان  
 ملک به تصرف خواهد آمد و فلان سال اخراج نصاری خواهد شد و اشان ذلک المنه یا ناث الغیر  
 المناسبه بالآخر مجرد تلقی صغیر و شروع تقابل از جانبین و سرگردیدن توپ و تفنگ در محله  
 امیرالمومنین با سایر مجاهدین عازر از من الزحف اختیار نموده از پیشین فقرای کفره سکه رو برگشته  
 نهاده بظلمان سه یاده گوئیها ظاهر و عیان گردیده و حاصل از مقابل سکه گرنجیت با مخالفان  
 ابلت و بر دستان گردیده حکم جهاد برپا و نموده به قتل مسلمانان کما فی بعضی پرداخته  
 پس که فوج سکه مشوجه پشاور گردیده بی اشتغال قتال و بلا احتمال سیف و نصال پشاور را  
 گذارشته راه پنجاگر فتنه افغانه بخار مردم دیدار و جزا و کار در اطاعت و سبوت آمده مراب  
 فرمانبرداری چنانکه باید و شاید بجا آوردند و از جان و مال حاضر گردیدند و بینک انگونه قوت و مکت  
 دست داد دست دراز شروع گردیده تا حال که تقصیر مرعی بود و الا پرده برداشته باطلان  
 دین جدید بر داخته تحکیمات بجا و تظلمات بی احوال آغاز کردند و در خیز و رسا و عقل فهاش نمودند

کار گرفته با جابر آن بیچارگان تنگ آمده اتفاق نمود که مابین جابر و سید این کار را احکام  
 قرار دادیم ایشان معلومی که با کفار باید بجاری کردن سخاوت از پیش کفره سکه بان نامروی در  
 جنگ گرفته و بر مال و جان مسلمانان اینقدر دیکری کند دفع باید کرد لیکن باز در این حال  
 باید نمود چنانچه علماء در تفسیر او فتاوی و آنچه گفتنی بود گفتند فلانجا بود که وقت زوال در  
 کوشش نباید در آن افغانان یک دفعه تمام مردم متعین را جای بقبول رسانیدند فتح خان پس  
 بخاک که وزیر میرالمؤمنین قرار یافته بود حضرت نمود که من بر اینچنین روز بدی گفتم که بخاک و از  
 اعتدال و تعرض بناموس و جان و مال و اظهار احکام دین جدید مناسب نیست حالا کار از  
 دست رفته که تمام ملک بر من و کفایت است نه اگر آن محال مگر شمار از این مملکت بجای فطرت تمام  
 بیرون گیرانم بعد از طغیان نازده فساد درجه مقتدر است خواهد شد چنانچه امیر المؤمنین مولوی  
 و غیره چند کسان را از خود و آن ملک با احتیاط در گذرانیده ملک خود معاودة نموده مشغول  
 استمال افغانان گردید که در غیرین خارجا عتی بر امیر المؤمنین یافت آورده کسی میگویی که افغان  
 بودند کسی میگویی سکه بان و علماء عند السید و سیدانانکه بودند نه راه فاشا فتنه و اکثر کسانیکه  
 گریخته آیدند از ملک بخاک و آن سید که که یقینا از دست مسلمانان مظلوم بر در شش تنجه وجود  
 در آن حدود و نبود حالا اتباع سید احمد را از این متعین و مشارب متعدد است بعضی قائل  
 بر جنت گردانیده و تصدیق موعودات خود خواهد پرداخت و بعضی معتقد که بر فلان کوه حی قائم

است مگر از خلق مستور و بر کبر از خواص عوام مخفی و پنهان می کنند و بشارت می فرستند و حاجت  
 این قسم را از چشم خود می دیده ام و نیز اکثر شی از سقیا آندش از تقنیات است و بعضی حتما که  
 در آن ملت بعلما و مشهوران می گویند که سرکه انگار ظهور و اثبات مرگ سید احمد نماید کافراست  
 خذلیم الله الغرض بموت سید احمد و مولا اسمعیل این هنگامه فرو نشست و در ارکان دین جدید  
 اضمحلال یکمال رود و کتاب تقویة الایمان گویا مستور و پنهان و مطرود نظر بکمان مگر امهات  
 مسائلش در پرده مایه مسائل دار بعین جلوه کنان نیست آغاز و انجام و پایان در بند و تیان  
 واضح باد که نخبه عرب صرف عناد بانیاد او لیاد استند با فقه و فقها چندان خصوصتی در جز طایف ایشان  
 نبود که خود را خدای مذنب می گفتند و تکلیف را منحصر در تقلید یکی از ائمه اربعه می نمودند و پسند می داشتند  
 با طایفه ترکیب یافته طرفه مجونی مرتب شد اشارتی و کنایه بی بدوت و شیوع طایفه سیم ضرورت  
 اصلش آنکه داود بن علی اصحابی محدث جلیل ایشان مبتدای سوسه شیطان گردیده قائل بحلق قرن و حلق  
 آن گشته رساله در رد قیاس اطلاق نمود اکابر آنوقت هر چند نهایش کردند که قیاس را بدی کنی و در رد قیاس  
 صدای قیاس مکنی اینچه بلا است فلما فایده نداد بالاخر نوبت سز نش از پنج رسید حکم رد و خارج  
 و رکاب داود را محاکم گرفت و حکم میرفت همان حکم رفیق و شریک وقت از نیشا پور که محمد بن سحی ذیلی  
 اسحاق بن راسو و غیره اساتذ کرام او باعث رد و خارج گردیدند از آنجا آمد به بخارا و قصد حضور  
 مجلس امام احمد بن حنبل نمود امام بهام بادرک حال سوء عقیدت او بمجمل خود باز نداشت پسرم محمد

کرد که داد و کتابی کند امام احمد بن حنبل فرمود که محمد بن یحییٰ اصدق است اینده حسن بن سنان  
 او را که پیش من آید سید بن عمر بروی گفته که بودیم نزد ابو زرعه پس گفت عبد الرحمن بن خراسان که او را  
 کافراست و ذاق داد و از ابوجاتم نقل کرده اند قال فی داود ضال ضال فی ضلالتی و ساد  
 و خطراته بالجمیع و فور کاملین و کلین و قرب عبد حضرت سید المرسلین صلی الله علیه و سلم  
 فساد و طول نمود و سب و اہتمام علمای اعلام از بایه اعتبار زیر افتاده در شبکه جبری ایشان را  
 پرورد نموده بعد از آن خرم ظاہری در اندلس که بقیه حکومت بنی مروان در آن زمان بود و تحقیق  
 امامت بنی امیہ و فرط عقیدت با امامت بنی باقرین ظاہر نموده اعیان دولت را بدین نام خندید  
 خاطر خواه با ظاہر مکتوبات پیرداشته و قیقه در تو من تدلیس بلکه تفسیق و تکفیر از تو من فرود گذشت  
 نموده و کتب عدیده تصنیف کرده بر گاہ خست باطن او ظاہر گردیده علما و صلی الله علیه و سلم حضرت با اتفاق  
 امام ابو الولید باجی که از عراق طلبہ بودند بن خرم را نیز حجاب آورده کتب او را در جمع پیش کرد  
 بن خرم را چنانچه باید و شاید عاجز و ساکت ساخت و در میان مجلس آن کتب را چاک کرده با آتش  
 سوختند و چند کتب از ضلال بن خرم که با شیخ بر تمام خلق ظاہر گردیده فاما او از عقیده فاسد  
 خود باز نگشت و در شک و فوت نمود و خوارت علم از کتب او ظاہر فاما بسبب جرات کثیره از غلاط  
 خیالی احتیاط حافظ الحدیث قلوب الدین حلی اعظمی را خاصه منع نموده و عبد الحق بن عبد الله  
 انصاری هم کتابی نوشته بنامش از رد علی الحلی نهاده و دیگر اکابر هم در غلاط او امام بن خرم

تحریرات نموده اند بخوف تطویل از فصل آن اعراض نمودم و حال محض و بد زبان بی ادبی  
 و گستاخی با آنکه کبار محتاج بیان نیست لسان این خرم و سبب الحجاج شقیان زبان زد کافرانام  
 است در اباحت مزایر غلو تمام دشت و درین خصوص سارا تصنیف کرده بر حرام دانسته گان  
 مزایر کمالی نگه کرده بلکه از اباحت ترقی نموده بحد استجاب سازند پس ازین بن قیوم و غیر  
 تکراره آتش هم بنامید او برخاستند و کتابهای عجمیه تصنیف نمودند فاما حلد آن سفید  
 مسدفع گردیده بعد مدتی شقی این تیمیه در غده خود اختراع دین جدید نموده هنگام گرمی  
 و حدوث قننه این تیمیه در حشته اتفاق افتاد و دعوی نمود که سفر برای زیارت رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم حرام است و قصر نماز در آن سفر جایز نیست که سفر سعیت است  
 و زبان درازی کرد آن شقی درین باب بانه موجب نفرت طباع و تنفر اسماع است و شوم  
 این کلام مبتلا گردیده در خروج از اسلام همه و تحسم بر آن الله تعالی و تقدیر ثابت نمود  
 و رساله درین خصوص نوشته و در گردن سبیل سخته را در آن و انکار همه را بفضلال نسبت  
 و تحقیر تو من خلفا را شایع اعتراضات بخفته را آن حضرات و مخالفت ائمه مجتهدین در قصر  
 شعار و دثار خود خسته صراط المستقیم نام کتابی تصنیف کرده گرم بازاری شروع نمود  
 بعضی اشتراک را بطور از جمله و فسقه حکله القیادش آمده در بلاد اسلامه طرفه هنگامه بر پا  
 نموده الله تعالی علما و ربانی و فضلاء حقانی را مستر حبه و مأمور بر زرد و الطاهر و ازاله

از بام آن بطلان فرموده تقی الدین سبکی که علم و جلال و تقوی و صلاح او بحسب علی بود  
 بشعوات آن شتی پیر خسته در طبقات سبکی تمام مابرا خود و بجهان شیخ کمال الدین زملکان  
 و شیخ داود ابوسلمان و غیرهم بر آن پیر خسته آخر در شش گزفتار گردیده حاضر نموده شد در  
 مصر و مدرس کمالی مجلس عقد گردید قضاة و مفتیان و علمای عصر جمع گردیده قاضی القضاة  
 زین المکی طلب کرد جواب از درگاه جواب شافی نداد و کلمات مضطربانه شکایت قضاة  
 از سخت بر زبان آورد قاضی القضاة او را قید فرمود فرمان سلطان با کاف و لطاف با من  
 جاری گردیده که شتی این تمیز زبان درازی کرد و در اکثر مسائل دینی خلاف اجماع تکلم نمود قضاة  
 عظیم بر پاساخت حکم کردند هیچ نمودن اهل حل و عقد از قضاة اسلام و مفتیان اعلام  
 و ائمه دین و فقهای سلیمین و عقد مجلس شرعی پس ثبات شد درین مجمع بر او آنچه نسبت  
 کرده شده بود بوی و منکر بودن معتقد و پس هر که اتباع این تمیز خواهد کرد بستر او بستر  
 فرمان برساند و مجامع خوانده شد و این تمیز عقیده گردید و در شش از زندان خلافت و اهل  
 رجوع کرد از آنچه خلاف اهل حق ایجاد اعتقاد نموده بود و در رد جماع از اعیان علما و اکر در چند  
 بر همین تیر و مانده باز جماع از اعیان نزد نایب سلطنت فریاد برآورد که این تمیز در حق اولیای کرام  
 و شاخ طریقت گفتگوی خاطر از ارمی کند قتی که در خصوص توسل بنی الرحمة شفیع الامت  
 سخنهای خلاف متفق علیه علماء و وقت می کنند باز مجلس منعقد شد و محسوس گردید و در وقت

خود دولت ناصریه باز توبه نموده راضی یافته بشام رسیده در انجام واقعات عدیده پیش آمده آخر به  
 دمشق در زندان مقید شد و بواسطه منادی حکام جاکر گردید که مکان علی عقیقه تبریم چل مال و آموخته  
 نته فروشت از کلمات خفته است ابو بکر و عمر رضی الله عنهما و لیا الامر و الله تعالی امر طاعة و  
 الامر و طاعة ولی الامر طاعة الله و معصية الله فمن سخط امره و حکم فقد سخط امر الله و حکم و علی  
 و فاطمه و ائمه و سخطا حکم و کما رضى الله لان الله یرضی طاعة و طاعة ولی الامر طاعة فمن  
 طاعة ولی الامر فقد کره رضوان الله و الله یسخط بمعصية و معصية ولی الامر معصية فمن اتبع فحسنة  
 فقد اتبع ما اسخط الله و کره رضوانه انتهی کلمة الجیته الکافیة لاثبات خاشته و خشت من مدد و  
 قبله و انقضا فی شترع احکامه واضح باد که اکثر ظاهریه لعمه از نصب خروج هم داشتند نه بطور نصب  
 عوانی بلکه بطور نواصب بشام که خلیفه ثالث را مغموض نه اند بلکه کبرای شان چون خلیفه بنظرو  
 را از روی ریاست خود نموده اند و خلافت را بسته حقّه تا بهمان وقت منقضی شد و امام خلافت  
 علی مرتضی ایام قنده و ملک عضو و وقت ملاکانت و زمان شهر و راست پس از روز تحکیم  
 استقامت خلافت گردید و اکثر این نواصب ظاهریه نسبت حضرت مرتضی کرم الله وجهه همان  
 ادله نواصب سراق را که آن ملاعنه بان دلائل تکفیری کنند در کتب خود بمحل تنقیض و  
 تعریض برخلافت و اثبات خلافت خلفای ثلاثه نقل میکنند قاطعاً تصریح باطلاق لفظ کفر  
 نمی کنند و گاه میگاه بعضی کلمات مرع هم ذکر می کنند لیکن در غیر با خلافت و بجای موافق مذاق خوا

سید میباید و ثبات و استقامت بر هیچ طریق ندارد گاهی چنان که بعضی از کلمات بسیار عجیب  
 در کتاب متعارفینا قضیه می آرند شاه و قیامند و ملوی که بر کتب این قوم شریف گردیده در تصانیف  
 شان کلمات طایرین را یافته گویای دیگر خلاف آنهم یافته می شود بعضی از این طایرین  
 نگاشته و در آیه نوشته امید است که فقیر دم سست دل ندارد بلکه کبر او بعد از آنکه فطر را تابع  
 صاحب شریف دوخته و مطمح قصد معرفت مقصد شایع ساخته و مجتهدین و محققین را رها  
 دین است و حرف تقلید یکسره گشته و تخریج بر قول کسی منقید بودن بر روش های معروف است  
 اما کمال القرون الادی و حال جماعه من المتأخرین تردد است و در دجال در اکثر احوال ترجیح  
 بعضی اقوال بر ائمه بر بعضی می کنند و براج اخذ می نمایند و در بعضی احوال تکلفات باره شده  
 را میباید بقرون اولی نمی باید و خشک شدن را بر بعضی فحوه مرویه و چشم پوشیدن از بعضی  
 آخر ضامنیم الی آخر اما قائل بر یافت کردن اولی واقف می شود انهمی و اضافیه فقها را  
 مختلف است و مسالک متنوع و متأخران را در اختیار نیست فقها و عمل بران اختلاف است  
 متأخران تقلید نمی از مذاهب مشهوره کنند و در کلیات و جزئیات تمام اختیار دست دارند  
 مانند سلفیه بخیر علی باشند و این راه مبارک است کسی را که از علم کتاب سنت بهره نیافته است  
 و در هر یک علما فرض نموده یک طرفه که یکی است ایشان اتباع کتاب سنت باشد پس اگر  
 مسووع خود را مخالف صحیح کتاب سنت دانند و غالب ظن حاصل شود که این جهاد مخالف کتاب



دست است از تقلید در این مسئله باز دارند و تقلید در این مسئله کسی گفته که قول او موافق  
 آن نیست باشد الی آخر تا قال فظن عالمی که از احادیث مرویه در کتب مشهوره حال می شود  
 بمکاره انکار نکند و دیده و دانسته را بچشم مرکب ناپدیده و نادانسته سازند و اگر این شرط فوت شود  
 در قول خداست عالمی ام آیتانیم کتاب من قبله فهمیم مستحکم علی قالوا انما وجدنا آباءنا علی الله وانا  
 آتائهم مقصدون قال اولو جیکم باندی محاصدتم علیه آبادکم اولو کانی باویم تعیلون شیاد لایبیر  
 داخل است انتهی و در قره العینین نوشته اشاعره دو قسم اند تسکمان که در مناظره و محاصره  
 اعلیٰ نصیب ایشان شده اما در حدیث تخریجی ندارند مثل ابوبکر باقلانی و امام رازی قاضی  
 و قاضی عسکری و ملا سعد و محدثین که در حدیث و توسیع روایات قدح افونی یافته اما در علم مناظره  
 و محاصره و مراجع غور ننموده مثل اجری و سیهقی و بعد ازین همه مردم از ریزه برد و خوانش و اول نمودن  
 و کاسه برد و فریق پسیدیم پس عجب نیست که در صورت اجتماع امری ظاهر شود که در بر واحد  
 موجود نبود **د** ازین آیهون که ساقی در می افکند: حرفان را نه برانند نه دستار انتهی  
 در آن کتاب بعد از مطاعن خواجه بر حضرت علی کرم الله وجهه نقل آیه آن نوشته است  
 نیست آنچه برانده اشاعره جاری است و فیه مافیه و این بنده اعتماد ندارد برین معاللات بلکه  
 بر احادیث صحیح است انتهی و الاضافه مقرر است که کثرت اتباع تو این بمشروع میرسد و اتباع  
 سنت اند که غالب او فاش در کلبان اسلام تا نند و از ذریه مرتضی که فرقه خاله زید و اما

و اسمعیله برآمدند که هیچ تقصیر نکردند در رسم زدن جن محمدی اگر خطا و تعالی شانه شام حال  
 اینست نمودی انشی و ایضا فیه اگر در اولاد حضرت بر تقصی اخبار اعلام پیدا شده اند غیر ایشان  
 نیز پیدا شده اند که مصداق افعال عالم گردیده و منش را اسمعیله و زبیده و امامیه گردیده و در قریب  
 قریب صغر علوی را توان گفت که خروج کرده عالمی را برادر دادند آخر عمر نیز خود را برادر فتنه و  
 اولاد شیخین بحکس پیدا شده الا ایرامی مثل عبد اللہ بن عمر و عایشه و سالم و قاسم و غیر ایشان  
 و بعد از آن امر طریقت مانند شیخ شهاب الدین سمرقند و اصحاب تصانیف مانند ابام رازک  
 و صاحب مشکوٰۃ و غیر ایشان و جماعه بسیار بسیار ایشان مسمی شدند و با عوام لا اله الا الله  
 علیه و بحکس از ایشان خروج نکرد و سبب تقابل بین المسلمین گشت و ایضا فیه و اصحابی بر تقصی  
 متخلف شدند در فهم کلام او و مذاهب شستی زو نهاده شد و جمعی از وی روایت کردند تبری  
 خود از دم عثمان رضی و جمعی از کلام وی رضا نقل فهم کردند قلله الله و اما مایه قاله ابن سیرین  
 اینانی شیهه بخمین در بر حادیه مشکله از فقه و غیر آن مثل تحریم متعه و غسل بخلیس کلای قفیه  
 از بر تقصی شنیده و در تطبیق تخریج مذکور فتح باب اختلاف واقع شد و اصحاب حضرت فاروق  
 در اکثر احوال همین یک مدعی از کلام او فهمیدند و روی مختلف نشدند و در انچه رای اوست تخریج  
 نگشته فاروق خود را این نکته ایما نموده است گفته آن الفیو کذا و غلطی را بر آنی حاجیه و آن  
 کذا و کشف را بر و ایضا فیه اما بیان تاثیر اقوال پس ایشان است که مسلمین در زمان شیخ

متفق بودند بر اخذ بنده ظاهر که معبر بفقہ است و باطنی که معبر باحسان است و مواخذہ یثخن اصحاب  
 باین دو طریق بود چون فوت خلافت بر قضی رسید قلوب ایشان متفرق شدند و نفوس ایشان بر سر  
 و در سلا اثنان خلافت و جواز حکم و عذر از استیفاء قصاص فی النورین بر چند تقریر مطول تر شد مخلق  
 ترگشت و شبهات بیشتر در میان آمدند لایما از صحابه یکس از برای خود برگشت و ایضا قبیله یحیی  
 مایل بودن تخریب و با وجود آن همه مداخلات و منازعات و کشتش و کوشش که سابق از یکس مثل آن  
 ظاهر شد اگر چه نتیجہ فترات نگردیده گنجایش تسلیم ندارد و در کتاب زاد النخاع عن خلافة الخلفاء نوشته و ما  
 مایستدل به علی خلافتهم حبش القرون الثلثة فقد اخرج احمد الى ان قال وبارین سند لال بر توصیه  
 صحیحی است که اکثر احادیث شاید است قرن اول از زمان هجرت آنحضرت تا زمان وفات و قرن ثانی  
 از ابتداء خلافت حضرت صدیق تا وفات حضرت فاروق و قرن ثالث قرن حضرت عثمان بعد از آن  
 اختلاف واقع شد و فتنها ظاهر گردید انتهی و ایضا قبیله در انجمله حدیثی ابی بریره الخزازی بالمدینه  
 بان نام از بنیاد انست شد که خلافة راشده بمدینه خواهد بود و در خارج غیر خلفای ثلثه در مدینه اقامت  
 نمودند و ایضا قبیله و اما تعیین زمانه فتنه پس در حدیث ابن مسعود قال رسول الله صلی الله علیه وسلم  
 ان احی الاسلام مدور بعد خمس و ثلثین سنة فان یسلکوا فی بیل من قد ملک ان یقی لهم دینهم یقی  
 سبعین سنة مضمون این حدیث در خارج ظهور یافت زیرا که در سنه خمس و ثلثین حضرت عثمان مقتول  
 و امر جهاد بر مردم خود باز در زمان حضرت معاویه امر جهاد قائم گشت و از آن تاریخ بعد بقا سال

دولت بنی امیه مبتلا شد انتهای ایضاً فی بازار آنحضرت صلی الله علیه و سلم خیرت حال مسکین  
 پیش از قتل و شریه حال ایشان بعد قتل میان فرمودند و درین باب استقصا نمودند بوجه بسیاری  
 آنکه فرمودند تدویر رحی الاسلام رخ پس و در آن رحی الاسلام عبارت است از وجود جهاد و غلبه  
 زمین حق بر ابدیان کلمه و ایالات نفوس و اجماع مجموع خبر و بلاک لفظی است جامع انواع شرف را که در  
 آن انقطاع جهاد است و وقوع فرقت است در میان مسکین چهارم ظهور کذب از عدم وقوع قتال میان  
 مسکین فرود آمد استخوان فروج بتاول اینک تمهید است و استخوان شمر بتاول آنکه تمهید است و متعارف درین  
 پیداشد بتم ارفع امن از مسلمانان است و چهارم آنحضرت صلعم دو قتیله را ذکر نموده اول  
 مقتل عثمان و اما بعد او است تا اینکه خلافت معاویه مستقر شد و قتیله ثانیه بعد فوت معاویه  
 تا استقرار خلافت عبدالملک است و هم آنحضرت صلعم برای نشو و نما رمله اسلامیة صورته  
 معین فرمودند که تا آخر عمر حضرت عثمان متحقی شد و بعد از آن ائمه را رضی نمودند انتهای مخصوص  
 قطع طایفه ایضاً فی مقتل متواتر که در شریات لفظی معتمد تر از آن یافته نمی شود به شریعت پیوسته  
 که آنحضرت صلی الله علیه و سلم قتیله را که نزدیک مقتل حضرت عثمان پیداشد مطلق اشاره  
 دانست به تفصیلی که زیاده از آن در سیرای یافته نشود میان فرمودند و آنرا خود فاضل نموده اند در  
 زبان خیر و زبان شر و گواهی داده اند که درین وقت علاقه علی منهاج النبوة منقطع شود و ملک  
 پدید آید و معنی انقطاع عضو دلائل می کند بر حروب و مقاتلات و جنیدان یکی یا دیگر

در ملک دهند و احادیث بسیار خلفای ثلثه را در یک حکم جمع کرده اند تا آنکه غیظین بهم رسیده  
هر سه بزرگانی مرتبه من الزات متفق اند و غیر ایشان در آن مرتبه شریک ایشان نیست و در  
بعضی احادیث لفظیکه شجر بر انقطاع خلافت باشد ارشاد فرمودند و ایضا فیہ باز و قانع  
عجیبه واقع شدند که بلسان حال دلالت کردند بر اینکه بعد ازین تاریخ برکات امام بنوه تحقیق  
شد و ایضا فیہ حادثه ثانیة صنفین است آنحضرت صلعم از آن خبر دادند از خراج الشیخان عن  
ابیهزیه لا تقوم الساعة حتی تقاقل فتان عظیمتان دعویها واحد و این کلام اشاره است  
بآنکه اهل شام مصحف برداشتند که میان ما و شما این قرآنست و حضرت مرتضی فرمود که این قرآن  
است و من قرآن ناطق و اخرج البخاری ان رسول الله صلعم قال لعمار یقربک الله الباغیة  
و ان منتهی شد به تحکیم آنحضرت صلعم این قصه را بلفظی بیان فرمودند که شعر باشد بآنکه  
مفسد شتی گردد و مرضی شایع نبود و ایضا فیہ قال الله تعالی یا ایها الذین امنوا اتقوا الله  
حق تعالی و لا تموتن الا و انتم مسلمون و اعتصموا بحبل الله جمیعا و لا تفرقوا و اذکر النعمه الله  
علیکم اذ کنتم اعداء فافان من قلوبکم فاصبحتم بنعمته اخوانا و کنتم علی شفا حفرة من النار فانقذتکم  
کم منها کذلک یدلکم الله لکم لتعلمن تهتدون و لیکن منکم امة یدعون الی الخیر و یامرون بالمعروف  
و ینهون عن المنکر و اولیک هم المفلحون و لا تکتونوا کالذین تفرقوا و اختلفوا من بعد ما جازتهم  
النبیات فان ذلک لهم عذاب عظیم لوم تیفیس و جوه و تسود و جوه فاما الذین اسودت و جوه هم المفلحون

بعد ایا نیکم فذوقوا العذاب بما كنتم تكفرون اما الذين ابريت وجوههم ففی حرمة الله هم فیها  
 الا فی قصیر گوید خدای عزوجل درین آیات بیان فرموده حقیقت خلافت خاصه و حقیقت  
 قنیه را که بعد ایا خلافت خاصه بظهور آمده و رضای حضرت خود با آن حالت و خطا خاصه  
 ازین حالت دیگر ارشاد نموده و ایضا فی قال الله تعالی و اتقوا افئنه لا تصیب من الذین ظلموا  
 خاصه و اعلموا ان الله شدید العقاب معسرین در معنی این قنیه اختلاف دارند ای ان قال  
 معنی صحیح آنست که این قنیه خلافت است و بی القنیه الی تموج کومج البحر چون سلسلین خود بخند  
 شوند و سرگی برای طلب خلافت برخیزد و افئنه نفوس نهی سوال و غلبه کار که همیشه  
 در انتها فرقت میباشد بظهور رسد و این قنیه تا خفاست که در مسلمانان زار رسد انتهی  
 فیه و عن علی ما خرج رسول الله صلی الله علیه و سلم من الدینا حتی عهد الی ان ابا بکر علی الامر  
 بعده ثم عمر ثم عثمان ثم ابی الله فلا یجتمع علی احد بعضی طرق این حدیث در ریاض نظره و  
 بعض در غلبه موجود است بعضی مردم درین حدیث اشکال دارند که اگر این معنی معلوم  
 حضرت مرتضی باشد توقف وی در بیت ابی بکر صدیق تا یدقی و توقف و  
 در عثمان تا حکم عبد الرحمن و بی ندارد و احتمال بسیار حدیث بعد است و آنچه پیش این  
 قصیر مقرر شده صحیح این معنی است و لیکن انهدنوع از غرض و وقت بود که در او  
 مفهوم شده و بعد وقوع مثل قلوب الصبح واضح گشت و سخت بعد است که از احادیث

مستفیضه و یکی هم بامرتضی نرسیده باشد و از روایات مرتضی است حدیث ان تکفوا ابائکم  
 الخ و آن نیز اشاره می کند بجلالت شیخین انتهی بالجملة لبا آن کتاب انقطاع خلافت راشده و خلافت  
 خاصه و خلافت حجت بشهادت حضرت عثمان و او بودن زمان حضرت مرتضی زمان فتنه و زمان شرور  
 و مفاسد و ملک مخصوص و وقت هلاک شتمل بر انواع دمایم و نبودنش خلافت راشده و خلافت  
 خاصه و خلافت حجت با صاف تعریف بر حضرت مرتضی رضی الله عنه بانکه تغییر بیانی از آنچه  
 کتب خوارج مذکور و بر این شان مشهور گویا موضوع آن کتاب از ادله الخلافه عن خاتم الخلافه و  
 فاتح الولاية است هر چند شی دآیتی که مضمون فتنه و مشعر فساد حال و مال بیاد آمدن ایشان  
 بزور زبان با وجود موجود بودن قراین فویه بر خلافت آن و استمال آن برخص ایام و اجمال بزبان  
 حضرت مرتضی فرود آورده و سر روایتی از هر کتابی که قابل اعتبار باشد در مقابل صنفیه و تائید  
 ظاهر بخود جا بردی اعتباری آن حکم کرده باشند درین باب همه راصح و مسلم قرار داده و بنمای  
 استدلال نموده اند و از روایاتیکه خلافت مرتضی مستفاد یافت از هر آن جواب داده که خلافت  
 راشده و خلافت خاصه و خلافت حجت مراد نیست تحقیق خلافت راشده مرکب است  
 از دو جز که در خلفای ثلاثیه هر دو جز موجود و مجموع منتهی می شود بانکه قریب خبر و یک جز در مرتضی  
 منقود بود و با اطلاق خلافت بطریق استنداد و بالقوه است نه بالفعل الحاصل شاه  
 و الله صانع آنچه نوشته اند مخالف اهل سنت و جماعت است تخریفاً اثنا عشریه برای روان کفایت

میانه که تعارض مسلکین متناقض رسیده است بلکه خود از دیگر تعقیقات شاه ولی الله  
 بزرگ آن مطالبی توان برزدن و مذاق شان در تفنن بیان موافق پیشینان ظاهر است اسلایات  
 و استقامت را به غلیظت و در سلب عصمت غیر انبیا که از محمد و خلافت امامیه است  
 و تحفه اشاعریه و غیره باید دید و کفر این امامیه که این مسلم را به از اقوی سبای کفر قرار میهند  
 شاه ولی الله در کتاب تعقیبات بعد بیان عصمت غیر انبیا نوشته قیاس قوی را بهاد اثباتها  
 لغیر انبیا ابتدا عالم را در جمیع السامین بل لا یکره الی الکابره و الی العزة سبب این تفصیل  
 و باعث برین تطویل آنکه اغیان این مسلک بعضی کلمات شاه ولی الله را واقعان را در شک  
 می اندازند و رفع آن غلبان بر دین بیان که مذاق شاه ولی الله بکثرت تعقیب راغب و عدم تعقیب  
 کلام پنج تستر برزدن و مذاق غالب بود آن انگونه کلمات در مولفات خلاف مذمت تصور می کنند  
 و مخالف تحاریر خود خوانده مفید نیست و نه قائل استخوانه لایق اعتماد و در حالت حیات شان  
 اثری از حکومت اسلام و بقیتی از علمای اعلام در دین بود ظهور و شیوع همچو کلمات امکان  
 و اولاد امجاد شاه ولی الله که انگونه تعقیقات را واقع و شایع ساختند و در پرده کمانج پشتمند  
 گوینا پرده برنی پرده گینای ولی الله با خبر خود انداختند مولوی محمد اسمعیل زبانه را فارغ از حکومت  
 اسلام و خالی از علمای اعلام یافته جدت جلای را خطی بلند آوازه ساخته آن باختر افسرده بر  
 خاکستر کما اینی مشتعل نموده و تخم پوشیده ته خاک را آب داده حسن نبات الارض را



کرم البذر آنکه کرام و مستعان بر چهار امام بدست سهام ملام و دمان عوام کالانعام فی کلام در تنویر العین  
 رساله نوشته دیت شعری کیف یختر الزام تعلیه شخص معین مکن الرجوع الی الروایات المنقولہ عن النبی  
 صلی الله علیه و سلم الصریح الذی علی خلاف قول الامام المقلد فان لم یرک قول امام فقیه شایسته من  
 الشریک بعد وفات مولود اسماعیل اسماعیل اشفاق و اتفاق افاده شعب متعدد و منشعب گردیدند حتی  
 یکفر بعضها بعضا و اسماعیلیه بمنزله خمس شامل است بر انواع را فرقه اولی از همه و دومی و اعلی خلف صدق  
 حامل کل کمال جامع ظاهریه و دینی با تکمال کمال کمال چاره و حال افراد این فرقه در غایت ندرت اند  
 دوم ظاهریه غالب بر دینی و ملک مشرق از کلکته تا بارس و مالیه با گویا ولایت همین فرقه است  
 فرقه سوم مقصور بر دینی و ظاهریه امروز در شایع جهان آباد از قی اسماعیلیه غلبه همین فرقه است  
 مگر فیما بین شان تعدد صنف پیدا است بعضی از اصل بودن مولودی اسماعیل منکر تعلیه منکر و این  
 کلام فاشی است از کمال و قیاحت و بر اصل از صدق و حیاب بعد از آن زمانه گذشته  
 کسی گواه و هزاران بر آن کس گواه وجود انکار متواترات پیش از خرمیلات نیست و بعضی قائل  
 بر رجوع مولودی اسماعیل از این باب چنانچه در همین ایام یک رساله بنام تنبیه الفضالین و بدایت الصفا  
 مطبوعه مطبع سید الاخبار دلی مولف یکی ازین طائفه که سید احمد راجح حضرت امیر المومنین یاد  
 میکند غایت نیک و نهایت نضرین بر منکران تعلیه در آن نموده و مناقب ابو حنیفه و حنفیه و حجاز  
 تعلیه الی حنیفه بکمال نوشته و مهربانی و دستخواه علمای عرب و هند و مخلصان امیر المومنین علی

نموده در آن می گوید مولوی کریم السید مولوی فی کما که یہ لوک اسماعیلی عرب مولوی اسماعیل  
 تعلیق کرتی ہیں وہ یہی ایسی تہی مگر سچ یوں ہی کہ انکا یہ گمان فاسد اور محض ظلم و کذب ہی  
 وہ ہرگز ایسی تہی نہ تھی بلکہ انہوں نے نوح پشاور میں بعد مباحثہ علامہ حنفیہ کے رفع یدین چوڑ  
 دیا تھا و ہم در آن نوشتہ اور ایک رسالہ تنویر العینین نام جو بعضی آدمیوں نے انکی شہادت  
 کی بعد انکا کہ شہور کیا اگر وہ انکا ہوتا تو یہی سبب کسی کہ انہوں نے رفع یدین آخر  
 عمر میں ترک کیا اسباب میں مقبرہ سابقہ میں سبب کی کہ پیغمبر نے فرمایا العبرۃ بالآخر  
 واضح باد کہ این مقال پر است از انواع احتلال و تقریب کلام ہمہ نام تمام قولہ وہ ہرگز ایسی تہی  
 خبر واحد در مقابلہ تو اثر اعتبار ندارد و کسانیکہ کہوش خود از زبان شان شنیدہ اند و گفتگو  
 نمودہ اند چگونہ باور سازند بازی گوید بلکہ انہوں نے نوح پشاور میں بعد مباحثہ حنفیہ کے  
 رفع یدین چوڑ دیا تھا اولاکہ باقول اول مناسبتی ندارد چہ از ان ظاہر کہ قبل از مباحثہ وقتہ ای  
 تہی در نہ مباحثہ با علما حنفیہ چارو میدارد و اگر رفع یدین نمیکردند ترک کردن چہ معنی دارد  
 تہی گوید کہ بعد مباحثہ مقرر تعلیق و مطلقہ کہ امام گردیدند و از مذہب سابق رجوع کردند و از ان تہی  
 و تائب شدہ بلکہ عین مسکوید کہ رفع یدین ترک کردند و ظاہر است کہ ترک کردن فعلی چیزی دیگر  
 و رجوع از مذہب چیزی دیگر ترک کردن را اسباب متعددہ اند غیر از رجوع از ان مذہب خصوصاً  
 در سبب اصحاب تقیہ و ذوی الوجوہ خود شاہ ولی اللہ در ضمن خصوص من رفع یدین در تحت مباحثہ

نوشته اند و الهی برفع احب الی من لا یرفع لان احادیث الزندقه اکثر و اثبت غیر از لایبسی لایبسی  
 ان مشیر علی نفع فتنه غوام بلده و هو قوله علیه السلام لو لاحد ثمان قبح لمک لنعقت الکعبه قوله الیسی لایبسی  
 کو جواباتی تو گویر پستون سی زیاده بدبجاستی او جیسا کویر پستون کو مردود کیا انکو بهی مردود کر  
 چه طورتی ای عزیز این همه آورده او و این چار پرورده اوست اگر نمیدانی در اعجاب و اگر دانسته میگو  
 و اسفا قبل از ظهور فتنه اسمعیله گوش عامه اهل هند بایست آشنا بود این همه بغوغا همان کادزار  
 شمار بیا نمود قوله تنویر العینین اگر بعدانی صاچر انیسگوی که از آن اوست بیا نه اگر نمیدانی چرا او  
 تحقیق نکردی و خود حیران و میان چرا قصد بدایت دیگران نمودی بشو که تنویر العینین قبل از  
 سفرش در زبان دراز خود شهر کرده گفتگو نمودن افتاده تشکیک را در آن نه نیست و هم صرف  
 از ترک کردن برفع بدین در آخر عمر از نجاست تصنیف تنویر العینین طهارت حاصل نیکو داشت  
 ما انکه تو باز رضا بدین مندرجه اش و اشاعه توبه برسانیکو بواسطه اش بها و فیصلت افتاده  
 ثابت نکردد قوله العبرة بالنحو ایتیم اسناد مسلمانا را سخن در خاتمه کسی نیست اگر خاتمه مولوی  
 بر توبه از انکار تعلید و تومین و تکفیر مجتهدین و تقلیدین تبری از سایر عقائد فاسده گردیده و  
 چشم ماروشن دل باشد کلام در کلام ملام التیام است که حق است یا باطل فرقی چهارم را بر اعتقاد  
 ظاهریه و باسیه بر کران اعتقاد ندارند باین نه بآن و در عمل و اظهار عقیدت موافق اهل سنت  
 و علامه زاده درین فرقی برین طریق است که با این همه موافقت با اهل سنت معترف اند بکجایی

است اسمعیه هم و این مخالف را محمل میکنند بر اختلاف است که معبر است بر حجت این  
 مائشی است از کمال صفات و غایت حماقت فرقی است بی شبهه در اختلاف حجت و شفا  
 است اختلاف حجت آنست که مسلک است مابین ابر مجتهدین و علماء صالحین ترجیح رواه در  
 مرویات و تعدد طرق استنباط و مجتهدات که یکی توهم دیگری گوارانند و در حصر حق بجا  
 خود و قطع بطلان جانب دیگر نمیکند و هر یکی کار بطریق احتمال می نماید و در خط مراتب و تعلیم  
 مکرم قیامین دقیقه از جابین فرو گذاشت نمی شود بر واحد بر واحد می دانند و این همه در علیات  
 نه در علیات که حق دران تعیین است و اختلاف اسمعیه با اهل سنت نه از ان قبیل است بلکه در عقاید  
 و مسائل علمیه سخنی است اهل سنت در ملت اسمعیه کفر و بدعت شان بینما این مخالف را بدست  
 از مخالف سنی و شیعی چه خواص و علما معتقد فریقین از سینه و امامیه هر یک که بر دیگری ندارند  
 اسمعیه را حاصل حاشا که یکی از بزرگ خرافات اسمعیه بر زبان مجتهدی از امامیه گشته باشد پس  
 با وجود موافقت با اهل سنت اعتراض کند بحقیقت مذرب امامیه هم و آنرا خلاف حجت انکار  
 نزد اهل سنت در زمره شان نیست و همچنان بالعکس این مخالف مخالف عقاید است  
 جمع نمی شود بلکه اسمعیه که اهل سنت را کافر مثل یهود و نصاری و مشرک میدانند پس  
 این فرقی یعنی فرقه چهارم بدان می ماند که با وجود موافقت با اهل اسلام اعتراف بحقیقت  
 دین یهود و نصاری و عبده اصنام نیز نماید حاشا و کلام که مسلمان باشد بر حد این

ذریقه نبرین روش نه بران طریق ازین سورانده و زمان سومانده لالی هولا و لالی  
 نذبین بین ذلک نه سنی اند نه اسمعیلی اما بدین جهت که از منفعه موافقت اهل سنت قطعا  
 محروم و مضرت عقیده حقیقت اسمعیلیه بایشان لازم و مضر و مگلاط با منی باب حکم شراب  
 این فرقه هم در شمار داخل اسمعیلیه است **باب اول در عقاید نحیه عقیده**  
 اول اعمال و افعال در مذہب مبتدع داخل اند در حقیقت ایمان مثل تصدیق بنابرین مسئله از خارج  
 و معتزله بود که با دیان این مذہب مبتدع و با نیان انیمشتر بختی سنانهای زبانها را آبهایی تاز  
 و فانیهای بی اندازه افزوده در سرکه بیان آنچنان خشان و در خشان نمودند که گوی سبقت از  
 در بودند بعضی افعال که نزد اهل سنت و جماعه بلکه فاسد است اجابا اتفاق یا باختلاف حرام  
 یا مکروه تحریمی یا مکروه تنزیہی یا مستحب یا مباح یا سنت بدی یا سنت زائده همه را کفر می گویند  
 و این مسئله اصلیت عمده برای مذہب نحیه بیان و منی و متفرع علیه تمام مسائل تقویۃ الایمان  
 و سرگاہ ثابت شود که آن اصل نزد اهل سنت مردود است ظاهر گردد که تقویۃ الایمان هم که بر  
 متفرع است در مذہب سنت و جماعه مطرود است لهذا اول مذہب اهل سنت درین خصوص  
 و بحقیقکه با معتزله و خوارج رفته است از کتب عقاید نقلی کنیم زمان بعد عبارت تقویۃ الایمان  
 نوشته بر اعلاط جزیه او تفصیلا تشبیہ نموده خواهد شد در مذہب جمهور اهل سنت و اهل  
 تصدیق بقلب است و نیست اقرار بر شرط اجزای احکام در دنیا و نزد بعضی علما ایمان

مغزله

معتزله که نه مومن است و نه کافر بلکه فاسق است در شرح عقاید نفسی نوشته و الکبیره لا  
 يخرج المومن من الايمان لتبوار التصديق الذي هو حقيقة الايمان خلافا للمعتزله حيث زعموا  
 ان تركب الکبيرة ليس بمومن ولا كافرا هو المنزلة من المنزلتين بناء على ان الاحمال عندهم  
 بزر من حقيقة الايمان ولا تداخل في الكفر خلافا للخوارج فانهم ذهبوا الى ان تركب الکبيرة بل  
 الصغيرة ايضا كافرانه لا واسطه بين الايمان والكفر معتزله که دلایل برای ابطال مذنب  
 اهل سنت آورده اند یکی از ان ایه کریمه و ما یومن اکثرهم بالهدی الا انهم مشرکون است که در است  
 می کند بر اجتماع ایمان با شرک حال آنکه تصدیق بحجج ما جازیه البنی صلی الله علیه و آله  
 با شرک مجامع نمی شود چه توحید هم از ان جمله است پس ایمان عبارت از تصدیق نیست  
 حسب موافق این دلیل معتزله نقل نموده جواب در شرح نوشته حاصله ان الايمان  
 في اللغة هو التصديق مطلقا وفي الشرع هو التصديق مقيد بالامر مخصوص بجميع ما علم  
 كونه من الدين ضرورة و الله كوفي الآية محمول على معناه اللغوي و از استدلال بایه کریمه  
 و من لم يحكم بما انزل الله فاولئك هم الكافرون جواب داد المراد من لم يحكم بشي مما انزل  
 الله اصلا او المراد بانزل الله هو التورية بقريته ما قبله فحيث باليهود و از استدلال بحجج  
 من ترك الصلاة مستغفرا فقد كفر من مات ولم يحج فليمت ان شاربي و اولئك شاربي و انما  
 جواب داد الاحاد لا تعارض الاجماع المنعته قبل حدوث النجاسات الغرض الغرض بحججه

۵۰  
 منحا الضیق را به حدیث که اکثر ان بر این تفسیر مجتهد و ابر نقل نموده از سید جواب داده است و  
 ترکیب گیره را متفق گویند و لیکن حدیث ان المتفق ثلثة اذ او و عه خلف و ادا و عه  
 کذب و اذ اتین خان نقل نموده جواب داد و میگوید که ظاهر الی باید دانست که ایمان  
 حقیقی آنست که مرتب شود بر ادا احکام اخروی و همان است محل نزاع بین ایمان ظاهر  
 که متفق بر اینست در شرح مواقف نوشته اند اما النزاع فیما بین و بین الله تعالی ای  
 النزاع فی الایمان الحقیقی الذی یرت علیه الاحکام الاخریة و در مقام امر است و جواب خدا  
 و ان فرق در رکن و غلظه و سبب و شرط و علامه که سبب عدم الجلاء بران در انواع شایع  
 افتاده اند در توضیح مسطور است الشی المتعلق ان کان داخل فی الآخر فهو رکن الا فان  
 کان موثر انیه علی ما ذکرنا فی القیاس فغلظه و الا فان کان موصل الیه فی الجملة فیسبب و الا  
 همان توقف باین وجوده فشرط و الا فلا اقل من ان یدل علی وجه فعلانه فاما اگر کما  
 یقوم به الشی و قد شفع بعض الناس علی اصحابنا فیما قالوا الا قرار رکن زائد و التصدیق  
 رکن اصنافی فانه ان کان الا قرار کما یلزم من انتفاء انتفاء مرکب قلت الرکن الزاید شی  
 اعتبر الشیخ فی وجود المركب لکن ان عدم باین علی ضروری جعل الشیخ عدمه محقق  
 اختبر المركب بوجود احکام و قولهم لا اکثر حکم الكل من غیر البقیل و غیر الطیر اعضاء الانسان  
 فالراس کن متعلق الانسان باشتیاق و الید رکن لا متعلق بانتفاء و لکن ینقص و کفر غلظه



ایمان است در مواقف نوشته و هر عند کل طائفة مقابل بافسه به الايمان قعالت الخراج  
 كل معصيته كفر وقد اطلناه و قعالت المعنة المعاصي اقسام ثلثة اذ منها ما يدل على الجمل  
 و وحدته و يجوز عليه و لا يجوز عليه و الجمل برسانة الرسول كالقائم المصحف في القافورات و التلطف  
 بكلماته و ادله على ذلك فهو كفر و منها ما لا يدل على ذلك و هو قسمان قسم يخرج مرتكبه الى منزلة  
 بين التمسك و يعبر عنها بالكبار و منها ما لا يخرج كالكشف العورة و يسمى بالصغار بالجملة و يعبر  
 اهل سنت حكم ايمان و كفر في تصديق و اقرار است نفي لشبهة و سر جاكه لفظ كفر و شرك و احاد  
 و آيات و در آيات دارد گردیده كه خوارج و معتزله و اتباع شان بان استدلال نموده اند  
 و اكابر اهل سنت از ان بآجل بر معنی لغوی یا بر مجاز و تاویل یا به بودنش متروك الطائفة  
 استدلال بمعارض قوی و امثال ذلك جواب داده اند و اوضح باد كه اين طائفة مستحجبه  
 ثبات بر كيطريق ندارند مضطر الحال و مضطرب الاقوال گاهی بر كتب فقه تبراى كند و  
 مصلحت بان استناد مى كنند در باب كفر رجوع بكتب فتاوى مى آرند و آنرا نموده دلائل خود  
 ميدانند تنبيه بر اين مغلطه ضرورت است اول بر سلكه را از محاش بايد دید ما از كتب اصول مذسب است  
 با دلائل و معارضات نقل كردیم در حجب آن آوردن فروع فائده نخواهد داد و دوم در فن  
 فروع هم بطرق معينه آن فن نظر بايد كرد نه محض بهوا نفس از مقررات آنست كه مستول  
 مقدم بر شرح و شروح بر فتاوى زوالات فتاوى مخالف متون قابل اعتبار است

چنانچه در صحیفات هم بدان اعتراف است در باب سایل در سلسله طواف قبر نوشته برگاه  
 ازین روایات کتب معتبره معلوم شد که طواف غیر کعبه قبر باشد یا غیر قبر حرام و غیر جائز است  
 پس آنچه بعضی تجویر طواف قبر سه بار نوشته اند آن روایت غیر معتبر است زیرا که قائلان  
 فقها است که روایات متون معتبره باشد از روایات شروح و روایات شروح معتبره باشد  
 از فتاوی پس روایات کثیره منع طواف در شروح که بمنزله متون است موجود و روایات  
 تجویر در بعضی فتاوی است و برگاه روایات فتاوی و شروح متعارض شوند ترجیح روایات  
 شروح راست است انتهى لفظ سیوم همان اصحاب فتاوی حدیثان باب و کتاب یا کما  
 دیگر تصریح نموده اند بعد از صحت حکم تکفیر مگر رسیدن بهام مطلب که عادت این طائفه  
 در سحر الرائق نوشته و فی جامع الفصولین و فی الطحاوی عن الصحابنا لا یخرج الرجل من الکعبة  
 الا تجرد ما دخله فیه ثم یمتقن انه ردة یحکم بها و یماینگ انه ردة لا یحکم بها اذا لا سلام  
 لا یزول بالنگ مع ان الاسلام یجاء ولا یعلی و یمنع للعالم اذا رفع الیه هذا ان لا یأذرنک  
 اهل الاسلام مع انه یقضى بعضی اسلام المکره اقول قدمت هذا التصییر من انما فیما علمت  
 فی هذا الفصل من المسائل فانه قد ذکر فی بعضها انه کفر مع انه لا یکفر علی قیاس زده المل  
 فلیس علی انتهی و فی الفتاوی الصغری الکفر شی عظیم فلا یجوز ان یخرج من کافر امنی و جدت  
 انه لا یکفر انتهی و فی الخیاضه و غیره اذا کان فی السیاحه و حجه توجب الکفر و زده و احاد

يمنع الكفر فعلى المفتي ان يميل الى الوجه الذي يمنع التكفير بحسب الظن في السلم وفي النكاح  
لا يكفر بالتحمل لان الكفر نهائية في التقوية فيستدعي نهائية في الجائز مع الاحتمال لانهاية انتهى والآخر  
تحرره لا يفتي بتكفير مسلم امكن حمل كلامه على حمل حسن او كان في كسره اختلاف ولو برواية  
اضيقه فعلى هذا فكثر الفاظ التكفير المذكورة لا يفتي بالتكفير بها وقد التزمت نفسي ان  
لا افتي بشي منها وهم در بحر الرائق نوشته والحي ان اصح عن المجتهد من فهو على حقيقة واما  
ثبت من غيرهم فلا يفتي به في مثل التكفير ولذا قال في فتح القدير في باب النكاح الذي صح  
عن المجتهد في الجواز عدم تكفيرهم وتقع في كلام اهل المذهب تكفير كثير لكن ليس من كلام  
الفقهاء الذين هم المجتهدون بل من غيرهم ولا عبرة لغير الفقهاء في رد التحارر في باب الحرمة  
الكفر لغة التبرع والتكذيب صلح في شئ كما جاز به من الدين ضرورة والفاطمة تعرف في النكاح  
بل اذيت بالسالك مع انه لا يفتي بالتكفير في شئ منها الا ما اتفق عليه المشايخ كما سجد في  
في البحر الرائق فقد التزمت نفسي ان لا افتي بشي منها وهم در ان باب نوشته اعلم انه لا يفتي  
بتكفير مسلم امكن حمل كلامه على حمل حسن او كان في كفره خلاف ولو كان ذلك برواية ضعيف  
كما هو في البحر وعواذ في الاشباه الى الصغرى طاعلى قارى في شرح فقه اكر در ذيل قول  
المعصية كفرا واثبت كونها بمعصية بدلالة قطعية في توليد الجميع من قولهم لا يكفر احد  
من اهل القبلة وقولهم كفرا في قوله تعالى انما يكفر من اهل القبلة من كفر بغير ما

٢٠  
 وإشكال ذلك شك كما قال شايخ العقائد وكذا قال شايخ الموقفان جمهور المستطمين  
 على أنه لا يكفر أحد من أهل القبلة وقد ذكر في كتب العقائدي أن الشيخين كفروا وكذا الكفار  
 أمما تكفروا لا شك في هذه المسئلة مقولة من جمهور المسلمين فالجميع من القولين المذكورين شك  
 ووجه الإشكال عدم المطابقة من المسائل الفرعية والدلائل الأصولية التي من جملةها  
 التكفير على عدم تكفير أهل القبلة المحمدي ويزعم الإشكال بأن نقل كتب العقائدي مع جنات  
 قائم وعدم إظهار دلائل ليس بحجة من ناقلا أضرار الاختلاف في المسائل الدينية على الأدلة  
 القطعية على أن في تكفير مسلم قد يترتب مفاسد جليلة وخفية فلا ينبغي قول بعضهم إنما ذكره  
 بناء على الأصول التمهيدية والتعليلية وقد قصد الإلزام لهم في شرح البداية للخواص  
 عن هذا الإشكال حيث قال اعلم أن الحكم بكفر من ذكرنا من أهل السوابع ما ثبت عن أبي حمزة  
 وأنت فعلى من عدم تكفير القبلة من المبتدعة كلهم محالة أن ذلك المعتقد في نفسه كفر قال السائل به قال  
 بما هو كفر وإن لم يكفر بناء على كون قوله ذلك نحن استقراء وسوء تحجيد في طلب الحق لكن خزيه  
 بطلان الصلوة خلفه لا يصح هذا الجمع اللهم إلا أن يكون لعدم الجواز خلفهم عدم الحل أي عدم حل أن  
 يفعلوا ولا ينافي صحة الصلوة والأفهم مشكل انتهى ولا يخفى أنه يمكن أن يقال برفع الإشكال  
 أن خزيه بطلان الصلوة خلفه احتياط لا يستلزم خزيه بكفرهم الأتري أنهم جزوا بطلان  
 الصلوة مستقيما إلى الاحتياط مع عدم خزيه بأنه ليس من البيت بل حكمهم بوجوب

فلهذا قد ائتمناه فاجتنبوا الطوائف من وراءهم ودر شرح فقه الكبر نوشته و فرقی بین نقلی و نقلی  
 و نقلی العموم و الواجب انما یوفی العموم مناقضه لقول الخوارج الذین یكفرون بكل ذنب و طوائف  
 من اهل الكلام و الفقه و الحديث لا یقولون ذلك فی الاعمال لكن فی الاعتقاد البدعية  
 و ان كان صاحبها مناولا فیقولون کفر من قال هذا القول لا یفرون من المجهدين الخ و غیره و  
 یقولون کفر کل مبتدع و هذا القول یقرب الی مذنب الخوارج و المعتزله فمن عیوب اهل البدع  
 انهم یکفرون بعضهم بعضا و من عیوب اهل السنة یخطون و لا یفرون ازینکه نقل نمودیم ظاهر گردید  
 که مذنب مختار جمهور فقهاء مجتهدین و متکلمین و ائمه مسلمین عدم تکفیر است و عانت منصوص  
 متون و شرح و فتاوی و تکفیر کننده منسوب بعدم فاعانه و فساد عقیده است چهارم  
 از همان کتب فتاوی که در صور مناسب مذاق خویش در باب تکفیر استناد می کنند در همان  
 کتب حکم تکفیر نیست امور مسطور که مخالفین هم لا محاله تکذیب و رد آن روایات می کنند یکی  
 از این طائفه در قرب همین ایام که فصول عماد بدستش افتاده بود در مسله درج برای قادم  
 و غیره بان استناد می نمود و درین باب غلو داشت روز مطابقت تصحیح نقل نمودیم بدین ترتیب  
 کتاب را حاضر آورد و از دست او گرفته جایکه تکفیر محمد اسمعیل بخارجی صاحب صحیح علیه الرحمه  
 نوشته است آن متفکار را آورده پیش کردم مضطربانه بر زبانش جاری گردیده که احکام  
 تکفیر بمحمد کتب اصلا قابل اعتبار نیست نیم اندراج خوارج و معتزله در خفیه زاید از حد است



دشت کسی کی رہائی دیتا ہے کسی باتوں میں کسی نام کی قسم لباتا ہے جو کہ جو چہ بند و پنی بتوں سے  
 کہتی ہیں وہ سب کچھ یہودیوں مسلمان اولیا اور انبیاء اور اماموں اور شہیدوں سے اور فرشتوں اور پیر  
 سے کر گزرتی ہیں اور دعویٰ مسلمان کیا کی جاتی ہیں سبحان اللہ یہودیہ و یہود یہ دعویٰ سچ فرمایا اللہ صا  
 فی سورہ یوسف میں مایوس گھریم بالمدلاد ہم شتر کون اور نہیں اکثر لوگ مسلمان مگر کہ شرک  
 کرتی ہیں نایہ یعنی اکثر لوگ جو دعویٰ ایمان کا کر کہتی ہیں شرک میں گرفتار ہیں یہ پسند کہ ضر  
 باعتبار افعال و احوال حکم شرک جاری نموده اول آید در اول باب کیا یعنی و مایوس گھریم بالمد  
 شتر کون را بر دعویٰ کر است نموده ہاں آید است کہ لب غلط فہمی معنی مراد ان آید کہ یہ را معتزلہ در  
 اہل سنت آورده اند و اہل سنت از ان جواب داده اند کہ مراد از تو من در آید کہ یہ ایمان معنی لغوی  
 چنانچہ این بحث در شرح موقوف بہ تفصیل موجود و ما در تمہید اشارتی بنقل آن نموده ایم و در جناب افعال شرک  
 را بان متوسطہ اعتقاد و اقرار ہم معتزلہ داشتہ چنانچہ نوشتہ جواب دیتی ہیں کہ ہم تو شرک نہیں کرتے  
 بلکہ اپنا عقیدہ اولیا انبیاء کی جناب میں ظاہر کرتی ہیں شرک جب ہو تا کہ ہم انکو اللہ کی برابر سمجھتی بلکہ  
 انکو اللہ کا بندہ جانتی ہیں اور اوسیکا مخلوق اور یہ قدرت تصرف کی اوسنی انکو بخشی ہے  
 اور اوسیکی مرضی سے عالم میں تصرف کرتی ہیں اور انکا پکارنا عین اللہ کا پکارنا ہے اور انسی مدد مانگنے  
 عین اللہ سے مدد مانگنی ہے اور وہ لوگ اللہ کی پاری ہیں جو چاہیں سو کریں اور اوسکی جناب میں ہمارے  
 سفارش میں اور وکیل اور اونکی طرف سے خدا ماننا ہے اور اونکی پکارنی سے اللہ کا قرب حاصل

هو تابی اور جینا ہم ان کو بائیں میں اتنا ایسا ہی نزدیک ہوتی ہیں اس طرح کی خرافات میں کمی نہیں  
 ہم دران نوشتہ جو کسی کسی پر پیغمبر کو یا بہت پر کو یا کسی کی جہوتی یا سچی قر کو یا کسی تہا بن  
 کسی چلی کو یا کسی مکان کو یا کسی ترک کو یا نشان کو یا نبوت کو مسجد کری یا رکوع کری یا ادبی  
 نام کا بزرگ زکری یا تہہ باندہ کر کر اسووی یا جانور چڑاوی یا اونکی نام پر مال خرچ کرے  
 یا ایسی مکانوں میں دور دور سی قصد کر جاوی یا دامن روشنی کری یا علف ڈالے یا چادر  
 چڑاوی یا اونکی نام کی جہت ہی کڑی کری یا اونکی قبر کو بوسہ دوی یا بوسہ چلی یا بوسہ شیش  
 کڑاوی بخت ہوتی وقت اولی یا اون چاکت کو بوسہ دیو اتہ باندہ ذکر التجا کری مراد میں لگی  
 چادر بکریہ دی و مانگی گردیش کی چنگل کا ادب کری اور اسی قسم کی باتیں کری ہو اس قسم  
 شرک ثابت ہو تابی پر پیشہ کہ صرف یہ کتاب فعال حکم ترک جاوی نموده و در آخر کلام تم نموده  
 یہ خواہ یون سمجھی کہ یہ آپ ہی اس تعظیم کی لائق یا یون سمجھی کہ انکی اس طرح تعظیم کرنی ہی اسد خوش  
 ہو تابی اور اس تعظیم کی برکت سی مشنیں کہول دینا ہی الغرض تمام کتاب تقویۃ الامان  
 از اشال بحین احکام پرست و ظاہر و باہر کہ ہمیں است مذہب خواجه دانیال است  
 مذہب خواجه رابر در کردہ اند بھان اولہ تمام احکام تقویۃ الامان رو گردیدہ حالاً خصوصیت  
 فعالی را کہ کفر قرار دادہ باید درنا کہ خاص حکم بر فعل در شرع چیست اول مسجدہ برا  
 غیر خدا از ہر اظہر و در قہاز ہمہ شیش حاش اینکہ مسجدہ برای غیر خدا و قسم است مسجدہ



بهر صورت یعنی غیر با مسجود و آلافتاد نمود و سجده نماید آن شرک است و سجد و تپت که در شریع  
 بایز بود درین مشریت ممنوع است اگر چه بعضی فقهاء بعضی را با بگو از آن رقت اند که معنی سجد و تپت  
 حرمت است و ظاهر است که سجد و تپت شرک نیست پس اگر شرک می بود در شریع سابقه هم بایز نشد  
 سجد و تپت که آدم را وسعده و الدین انوان یوسف یوسف منصوص قرآن است و از کمال صفات است  
 آنچه در تقویم ایمان نوشته او و جو کوئی بهیه بات که ای که انکلی نیون بین کسی کسی مخلوق کو بی  
 سجد و تپت که تپتی جیبی فرشتون فی حضرت آدم کو او حضرت یعقوب فی حضرت یوسف  
 تو هم بی اگر کسی بزرگ کو کر لین تو که پیشه منسابقه نہیں سوجه بات غلطی آدم کی وقت کو که  
 اپنی بهنوں سی نکاح کر لیتی تپتی جایی که بهیه بی اپنی بهنوں سی نکاح کر لین الی آخرند یا تپت  
 تفصیل که حرمت و ممنوعیت چیزی دیگر شرک چیز دیگر حرمت و حلت مختلف می شود با اختلاف  
 مل بلکه در یک ملت با اختلاف اوقات کلام در آن نیست سخن در شرک است که در همه ملل و ادیان  
 و در تمام اجزای آن مجوز نیست اگر این سجد و تپت می بود امکان جواز داشت و این قیاس پس  
 البتة و ملحوظ است بار کتاب افعال مجزیه این شریعت بعد از آن در شریع سابقه خیال  
 شرک نمودن خالی از جنون و ذنوب نیست لکن اینکه خود هم در جای دیگر در همان تقویم ایمان  
 می نویسد شرک سی منع او توحید کا حکم شریعتون میں تھا پس از نفس کلاش ثابت که مسجد و مجوز  
 شریع سابقه شرک نیست و آنچه ما از تفصیل اقام سجد و ذکر کردیم هر چند گفت در آن شرک نیست

خیری لعل ان ضرورت و اقتضای نقل از اصول فروع صحت تقویة الاسلام است نمود که جمیع ارباب  
 مسند و مدرک در تفسیر غیر نوشته بیانی بر زمین نهند بدو طور واقع می شود یکی آنکه برای ادای حق عبادت باشد  
 و تقسیم جمیع ادیان مثل اسلام غیر خدا حرام و ممنوع است و بجاگاه جایزه نه زیرا که از مباحات عقلیه است و مباحات عقلیه  
 به تبدل ادیان مثل تبدل نمی شود و دلش آنکه این تعظیم مشربعات تدلیس است و غایت تدلیس  
 کسی سزاوارست که در غایه عقلیت باشد و غایه عقلیت آنست که ذاتی باشد و عقلیت ذاتی  
 خاص بحضرت حق است در هیچ مخلوق یافت نمی شود دوم آنکه برای تکریم و تحیت باشد مانند  
 سلام و بر خرم کردن این معنی با اختلاف رسوم و عادات و تبدل از زمانه و اوقات مختلف است  
 گاهی جایز و گاهی حرام در استهای سابقه جایز بود چنانچه در قصه حضرت یوسف واقع شده و  
 خرواک سجده در شریعت ما این هم قمارین مخلوقات حرام و ممنوع و سجده درندگان برای  
 حضرت آدم بهین طریق بود انهمی بهینید که عقلت مقید بقیده ذاتی است و صاحب تقویة الاسلام  
 بالی اطلاق نوشته داد خواه یون سنجی خواه یون سنجی طرح شرک ثابت نهایی وجود دارد  
 که چنانکه اهل اسمعیه و امر در معتمد علی آن ملت باین تفصیل اعتراف نمایند دیگر شواهد  
 نیست در بنایه المسائل بهینید که در جواب سوال ۳ سجده تحیه احرام و سجده عبادت را شرک  
 نوشته نه چنانکه حسب تقویة الاسلام نوشته و عمده در جمیع افعال که سجده هرگاه آن هم  
 مقید است پس بدگر اشتباه ذکر نموده اش خیر است صایه مسائل تفصیل و انحراف کرده

و سجده تحیه و طواف احرام نوشته در تقویم الایمان همداشرک قرار داده و حق است  
 که طواف در حکم سجده تحیه نیست مثل تعریف است شتعارب بتقییل و کراهیه این اشیا  
 مختلف فیہ بین الفقہاء و بموجب امور باعث نیک و دفرین بر مرکبین هم نمی تواند شد چه جای تکفیر  
 چرا که بسیاری از اکابر توحیح بخواران کرده اند گویند جماعتی رجحان بجان عدم تحیات  
 است و فقیریم همین مسلک سالک است اسمعیله و حقیقه معلوم نیست که شاه ولی الله در کتاب  
 انبیاة فی سلاسل اولیاء الله نوشته اند ذکر برای کشف قبور اول چون مقبره در آید دو گانه  
 بروح آن بزرگوار داد کند اگر سوره فتح یاو باشد در اول رکعت بخواند و در دوم اخلاص الا  
 در رکعت سوره اخلاص پنج بار بخواند بعد قله را پشت داده بنشیند و یکبار آیت الکرسی  
 و بعض سورتها بخواند و ختم کند و بگوید بعد هفت کرت طواف کند و در آن یکبار بخواند و آغاز  
 از راستا کند بعد طرف یابان رخا رهند و بیاید نزدیک ویست نشیند بگوید یارب  
 است یکبار بعد اول طرف شمال بگوید یا روح و در دل ضرب کند یا روح الروح مادامیکه  
 باید این کند انت را الله کشف قبور و کشف ارواح حاصل آید انتهی و شاه عبدالعزیز صاحب  
 والد خویش و قبر حضرت خواص باقی باشد قدس سره و مرقد حضرت محبوب الهی نظام الدین  
 قدس سره و دیگر بزرگان بوسه میدهند و می گفتند که هر که در حالت حیات قدم او می بوسد  
 بعد ممات بر قبرشان بوسه میدهم و همچنان برادران و والد صاحبان این عمل می کردند چنانچه

است و نام ربیع الشانی مشتمل بر حری در دلی عقد مجلس گردیده مولو رشید الدیخان قضا و مولو  
 مخصوص اند و غیره اعیان مجمع خاص عام مولو عبد الحی و مولو اسمعیل الزمزم و مغلوب بافتند  
 مولو مخصوص اند و مولو موسی اول بر همین امر مواخذه نموده بودند که اکابر بابویه بر قیوم زرگان  
 میدادند و ایشان بوسه فرماشتند و گویند چنانچه آنوقت مولو عبد الحی ازین حکم انکار کردند و قول  
 ایچاد چرناوی علی بن ابی حمزه کهری کهری یا مولو جمل جمل یا شایانه کز اگر کس محصل خود  
 اینکه بعضی کار را خدا تعالی برای تعظیم خود خاص کرده است که آنرا عبادت گویند پس اگر کسی کار را  
 برای غیر خدا کند و شرک ثابت شود این را شرک فی العبادت می گویند و شایانه خود در آن کار را  
 این چهار چیز است بشید چه حرات افراست بر الله تعالی الله تعالی کجا فرموده است که این چیزها  
 را برای خود خاص کرده ام فصل چهارم که برای شرک فی العبادت وضع نموده و در اینجا بر آن  
 دعا و ادعیه خود آیات و احادیث فی مناسبت محض یاد نموده و ادعیه این سری یاد داده بطور خود  
 هم اعلام کند و این امور نیست اسمعیله را باید که با ثبات دعوتش بر داند و یا از نور نمایند داخل بود  
 در عهد ان الذین یفکرون علی الله الذل للیفکون کلام در جواز و عدم جواز نیست در خاص  
 کردن الله تعالی است برای خود تلفظ این الفاظ و قبول آن کار عاقل نیست اگر اسمعیله را عقل  
 می بود یا ضروری پرسیدند که شایانه کز اگرناجوعادت خدا کی ی که ان کز اگر ی عرش  
 خانه کعبه که ده بی بلند ی او ریه عبادت که کبوسیکو نصیب بی موسی یا همین او خدا کی

نام کی چڑی کپڑی کر سکا بهی طریقہ پوچھا ضرورتها اصل مغالطه نیت که بر مغالطه جابجا  
 که مردم را با تهور انبیا و اولیادید چونکه شایسته تکریم آن اکابر یافته می شد ناگوار افتاد و خست  
 مباح و استحقاق حسن که کفر بلیت عداوة بوده حکم است و تحریم هم کین کین معطوف معطوف نگردد  
 بی حکم تکفیر غایت خاطر فرو نمی نشست و بر کفر نشی مستحق این حکم موقوف بر آن ادعا اندازان  
 نوع کلام تفوه نموده حال شایسته بر قربانیه در مایه مسایل نوشته شایسته و قبله شایسته  
 کردن بر قبر کرده و ممنوع کما یظهر من الروایات و فی البخاری و رای این عمر قسطاطا علی قبر عبد الرحمن  
 فقال انزع یا علام فانما یظلمه علمه انتهی می گویم عینی در شرح بخاری نوشته که عبد الله بن عمر  
 و ابو سعید و ابن مسیب کرده می نشستند ضرب قسطاط و قبر را و عمر رضی الله عنه را که در قبر زینب  
 بنت جحش و عایشه بر قبر برادر خود محمد بن حنفیه بر قبر ابن عباس و فاطمه بنت قیس بن علی  
 کرم الله وجهه بر قبر شوهر خود حسن بن علی علیه السلام بود او در سنن از قاسم بن محمد که از اکابر  
 تابعین و قههای سعه مدینه است روایت نموده قال دخلت علی عاتبه رضی الله عنها فقلت یا  
 اماه اکتفی الی عمر قبر رسول الله صلی الله علیه و سلم و صابیه فکشف لی ازین حدیث صحیح پوشیده  
 داشتن قویر متبرکه که دکن در آن بر زیارت فعل صحابه ظاهر قوله خست هو فی وقت الظمی پان  
 جلی از همان قسم است محتاج سند ظاهریه که داخل بدعات سیه می کنند و قههای نویسنده  
 المشایخ قوله یا ته بانده که کرا هو دی دلیل این دخی که در فصل چهارم حدیث منبره

ان تخیل ان انیس قیاماً قلیتو مقعدہ من الہارت و بس کہ در بیان آن باشد شستری بہار  
 بر سود ویدہ و سرزدی تخیل ظاہر کہ معنی حدیث را یاد خویش تا سستی نیست شیخ  
 عبدالحی در ترجمہ شکرہ نوشتہ از اینجا معلوم می شود کہ مکروہ و مہملی و دست دہشتر  
 برای استادن مردم است نہایت بطریق تکریم و تعظیم و انچه کہ بر وجہ نمود مکروہ بنا  
 انتہی بچنین دیگر شروح مذکور در قادیانگیری در خانہ کتاب حج فی زیارۃ قبر البقی  
 صلے اللہ علیہ وسلم می نویسد و یقف کما یقف فی الصلوۃ الخ کہ فی الاختیار شرح  
 النجاشی شیخ در جذب القلوب نوشتہ در وقت سلام بر حضرت و توقف در انجاب  
 با عظمت دست راست بر دہشت چہیدہ چنانچہ در حالت نماز کند کہ بانی کہ از علما انفسہ  
 است تصریح باین کردہ انتہی قوله مجاورین کہ بشہدہ می درجا ورت مکہ معطل اختلاف است  
 فتح القدیر مذکور اخلف العلماء فی کراۃ المجاورۃ بکے وعدہ ہا فذکر بعض ان فیہ ان النجاشی  
 استجابہا الا ان علی ظنہ الوقوع فی الخطور وذا قول ابی یوسف محمد و ذہب الخ حقیقہ  
 و مالک الی کراۃ ہا و کان ابو حنیفہ یقول بانہا لیس بارجحۃ و در بحر عمیق مذکور و لہذا کان  
 عنہ بدور علی الحجاج بعد قضاء نسک بالدرۃ و یقول یا ایل الیمین بکم و یا ایل الشام شاکم و  
 یا ایل العراق عاقم و حسن مجاورۃ مدنیہ منورہ با حدیث صحیحہ و انار صریحہ ثابت عن امیر  
 رضی اللہ عنہ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال لا یصر علی لا وار الہدیتہ و شدت ہا

من استی الاکت له شفیعا یوم القیمة رواه مسلم وعن ابن عمر رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی  
 علیه وسلم استطاع ان یموت بالمدينة فلیت بها فانی اشفع لمن یموت بها رواه احمد والترمذی  
 قوله واکملی کرد پیش کی جنگل کا ادب کری در عامه کتب حدیث باب حرم المدينة بعد باب حرم مکه  
 موجود بالمدينة حرام بایشن غیر الی ثور فمن احدث فیہ حدثا و آوی محذرا فلعنة الله و الحاکم  
 والناس اجمعین لا یقبل منه صرف ولا عدل الخ متفق علیہ ان ابرہیم مکه و جعلها حرما و اخرجت  
 المدينة حراما باین بازیدها ان لا یدتی فیها دم ولا یحکل فیها سلاح ولا یخط فیها شجر الا العلف رواه  
 مسلم بالحکمة از احادیث این مضمون کتب حدیث مشحون در حریم و مکرم و آداب تعظیم مدینه منوره  
 از اہل اسلام تا این دم دم نرزدہ در ترتب احکام مثل جزا و غیرہ البتہ اختلاف است جرہ بیدنی  
 زیادہ ازین چه خواهد بود کہ بخیرہ می نمایند خذلیم الله قوله در درسی قصد کرد کہ جوی سفر رازی  
 قر رسول الله صلی الله علیه وسلم در تمام کتب حدیث و فقہ مذکور در فتح القدر نوشته قال مشکوٰۃ  
 من افضل المندوبات فی مناسک الفارسی و شرح المختار انها قریبہ من الواجب لمن سجد روضہ  
 الدار قطنی و البرزغہ صلی الله علیه وسلم مرجح زائر الا تملة حاجۃ الازیارتی کان حقاً علی ان  
 اکون له شفیعا لیرحم القیمة و اخرج الدار قطنی القیاس من حج و زائر قبری بعد موتی کان کمن زائر فی حیات  
 بالحکمة اگر استقصای این باب کرده آید قدری گردد در حدیث شد حال استثنائیت بسیار  
 است نزد اہل حق و چون این بحث را در ذبحیات بکمیل رسانیدہ ام در اینجا از تفصیل

عنان نمود آمد ابن تیمیّه عیوه بدین بیان برآه شد و در فقه کلام و تکلیفاتش مردود نزد اهل  
 و بشوئی این کلام آنچه بانجام یافت در مقدمه چندی ذکر کردیم در جواب کلمه بنیده نوشته و نیز از کتاب  
 و حجت علیه که از تم به این کج من اصحابنا و عبارت اذ اندر زیارت قبر النبی صلی الله علیه و سلم از  
 الوفا و جهاد و احداثی که مراد ما کلمی دعای زائر از جناب آئینی برای خود و برای مست در شرح آمده و  
 باینطور که آئینی بحجرت نبی در ولی حاجت مراد و اگر جنابت این دو جمله از مایه المسائل است و دعا  
 زائر این طریقه که یا رسول الله یا ولی الله در جناب الهی عرض کند که حاجت من برآید و در پی حق این  
 افعال و اقوال و تقاریر صحابه و تابعین و تبع تابعین و علمای اهل بیت بعد از مقدمه و مقدمات  
 تا شاه ولی الله و شاه عبدالعزیز بنحوی ثابت در دفع شرک و گمراهی مائده و در بعضی آنرا بنحوی  
 ظاهر نموده ایم شاه عبدالعزیز در تفسیر فائده نوشته اند و من کردن گویا مسکنی برای روح خشن  
 است تا این است که از اولیای فومین دیگر نمونین اختراع و استفاده جاریست و آنها را افاده  
 اعتنا نیز متصور بود که اگر لوگ پیرون کوا ویر خمر و کوا ویر لایمون کوا ویر شهید و کوا ویر شکر  
 او و پیرون کوشکل کی وقت بیکارتی من او ویر اونی سی لادین مانگتی من نفس ان بر و فعل اصل  
 شرک نیست شرک عبارتست از اعتقاد الوهیت غیر الله تعالی و بی اعتقاد امثال این افعال  
 شرک شدن نمی تواند بلکه ما مورد در شرع و از انا ارا و عونا قلینا و اعتقونی یا عباد الله من کانت  
 له ضرورة فليمتها و ليصل كعقير النمل انی اسئلك اتوجه اليک محمد نیک نبی الرحمة یا محمد



انی توجیهت بک الی ربی فی حاجتی هذه التقضی الی اللہ شفیع فی این بر در روایت در حصص  
 ملا علی قاری در شرح آن نوشته در بعض روایات تقضی بصیوة حاضر موقوف بر آمده است  
 پس سناد مجاز است شاه عبد الغزیز در تفسیر سوره انشققت نوشته اند بعض از خواص او بیا  
 اندر آنکه جابحه تکمیل و ارتقاء بی نوع خود کرده اند در محال تصرف در دنیا داده و استغراق آنها  
 کمال وسعت مدبرک آنها مانع توجیه باین سمت نمی گردد و الوسیان تحصیل کمالات باطن از آنها  
 می نمایند و ارجاعات حل مشکلات خود از آنها می طلبند و می یابند و زبان حال آنها در الوقت  
 مترنم باین مقامات است مع من آیم بجان کر تو آئیم بن + تو را ورا نمی منتینمانتی من در حجت  
 بر آنکی نمی نذر و نیاز کرتی من خود در جواب رد مولوی عبد الحکیم بر استقنای شاه عبد الغزیز  
 بتفصیل تصریح نموده است که نذر او باید و طریق است حسن و قبح اگر طریق حسن در دل باشد اما  
 از زبان لفظ نذر کند خللی در آن هست یا نه نظر بر اینکه این لفظ در شرع مستعمل برامی معنی است  
 که مختص بخداست باید که شاید از ممنوعات شرعی در آن باشد و ادنی آن ترک اولی است  
 اما حرام نمی توان گفت قصه مسلمانان که بجای اسلما صبا نگفتند شاید آنست و اگر از الفاظ  
 مشترکه که بواسط استعمال عرف این دیار اشتراک پیدا کرده گفته آید باینکه نیست انتهی ملخصا  
 در تقویة الایمان این همه تفصیل منسوخ و حکم شد که علی الاطلاق تاخذ موقوف رفع الذین  
 رسا که نذر و مزارات اولیا نوشته اند لفظ نذر که اینجا مستعمل می شود نه بر معنی شرعی است

چه عرف آنست که آنچه پیش بزرگان می برند غزونیازی گویند آدمی نذر شرعی قسمی از آن  
 گاهی می باشد و حکم آن نذر آنست که اگر تحقیق محض برای اولیا است حرام است و اگر لغو  
 است نه بحقیقت بزرگی ازین است و چه مباح است آنگی مراد من حاصل شود نذر تو بفرخندام انصالح  
 رسانم یا اینطور که یا حضرت در جناب آنگی بر شکل دعا بکنید اگر من مراد حاصل شود از نظر  
 تو در جناب آنگی انقدر طعام بانقدر رسانم تا ثواب آن عاید بشاگرد و یا گوید آنگی برکت خدا  
 بزرگ اگر شکل من آسان کنی انقدر مال برای تو بدم تا ثواب آن تنخواه آن بزرگوار سازم انتهی  
 مختص شاه عبدالغفر در تخته نوشته ازین است که حضرت امیر و ذریه او را تمام است بر مثال بزرگان  
 و مرشدان می پرستند و امور زکوئیه را و البته بایان می دهند و فاتحه و درود و تسبیحات و  
 غزیر دست بنام ایشان رایج و معمول گردیده چنانچه جامع اولیاء الدین همین موسوم است انتهی  
 بالجملة افعالی که در اینجا شرک قرار داده و حکم نموده که الله تعالی خاص نموده است این افعال را برای  
 خود در فصل چهارم که نام آن افعال هم بزرگان نیارده تا اثبات دهد و حیرت آرا که ذکر نموده  
 در آن شواهد آورده سه مرتبه تعلیله و تفریقه که ذکر خیری دیگر و تخصیص خیری دیگر دلیل باید که موافق  
 دعوی باشد و نصیر مطابق آنچه از رسول الله صلی الله علیه و سلم و صحابه و جمهور سواد اعظم  
 باشد نه اینکه لفظی ذکر نموده معنیش بخالف جمهور تراشیده از مطلب محض بیگانه بپندارند  
 پر دانه تعرض بتفصیل هر فعل که نسبت آن حکم شرک نموده است بطول می کشد خیر

وقت رخصت نمیدهند از آن اغراض نموده شد تا از آنچه مذکور شد بکمال بطلان جملة احکام تقویتی که  
 بی توان برد و باید نیست که کلام فیما بین علمای کلام در افعالی بوده است که بودن آن معصیه بدلیل  
 شرعیه ثابت و شارع آنرا اماره و علامت تکذیب گردانیده باشد این قرین شیطان افعالی را  
 که حسن و استحباب آن از دلایل شرعیه ثابت و شارع امر بدان فرموده هم کفر و شرک قرار  
 دادند حال آنکه آنچه که تنبیه بر اصول مخالفه نامی کل کتاب مذکور نموده دهم بیا نشانی که شرک چهار  
 قسم نموده اول شرک فی العلم یعنی الهدکاسا علم او کو ثابت کرنا اس عقیده سی آدمی کافر  
 هوتا بای خواه یون سمجھی کہ یہ بات انکو اپنی ذات سی حاصل ہی خواہ الہ کی دینی سی غرض اس  
 عقیده سی ہر طرح شرک ثابت هوتا بای دوسرا شرک فی التصرف یعنی الہ کا ساتھ صرف او کو  
 ثابت کرنا محض شرک ہی خواه یون سمجھی کہ ان کا مون کی طاقت انکو خود بخود خدائی یون سمجھی کہ الہ  
 فی انکو ایسی قدرت بخشی ہی ہر طرح سی شرک ثابت هوتا بای سیرا شرک فی العبادۃ یعنی الہ  
 کی سی تعظیم کرنی اور کسی پر خواه یون سمجھی کہ یہ آپ سی اس تعظیم کی لائق ہن یا یون سمجھی کہ  
 انکی اس طرح کی تعظیم کرنی سی الہ خوش هوتا بای اور اس تعظیم کی بکرت سی شکلیں کہ اولیٰ تا  
 ہی ہر طرح شرک ثابت هوتا بای چوتھا شرک فی العادت یعنی اپنی عادت کی کامون ہن  
 جو الہ کی تعظیم کرنی چاہی سو غیر کی گری ہمیں است خلاصہ تمام کتاب و برای اثبات ہمیں مطالب  
 آیات و احادیث بر خلاف مراد مسوق لہ الکلام و مخالف تفسیر و شرح جمہور اسلام است

شیخ محمد بن ابی برد نموده است ما اول غلطی میباش تا بت میکنیم و اقتصاری نمایم بر فعل کلام  
او باید دانست که شاه ولی الله در فوز الکبیر نوشته شرک آنست که غیر خدا را صفات مخصوص  
خدا اثبات نماید مثل تصرف در عالم باراده که تعبیر از این بکن میگوید می شود یا علم ذاتی غیر از  
بجو پس دلیل عقل و سام و الهام و مانند آن یا ایجاد شعاع مرئوس یا لغت کردن شخصی  
و ناخوش بودن از توالت سبب آن است که بتنگدست یا بیمار یا شقی گردد و یا رحمت فرستادن  
بر شخصی تا بسبب آن رحمت فراخ نعمت و صیج بدین وسیع باشد و این شرکان در خلقی جزو هر چه  
امور عظام بحکم را شریک نمیدانستند و چون خدا تعالی برای کاری ابرام را میبختک را  
قدرت مخالفت اثبات نمیکردند بلکه شرک ایشان را مورد خاصه بعضی بندگان بود که  
میکردند که مانند آنکه پادشاه عظیم القدر بندگان خاص خود را با طران ممالک میفرستد و  
را در امور جزیه تا وقتیکه حاکم صریح پادشاه شده است مختار در تصرف مینماید و خود را مورد  
جزیه بندگان نمی بردارد و حواری بندگان بهار می کند و شفاعت قهار در دنیا و دمان  
مستوسلان ایشان قبول می نماید همچنین ملک علی الاطلاق بعضی بندگان خود را خات او بیت  
داده است و رضا و سخط ایشان در سایر بندگان اثر می کند پس واجب میدانستند تقرب بان بندگان  
خاص تا شایستگی قبول ملک مطلق حاصل شود و شفاعت بر آن ایشان در مجاری امور در جزیه  
باید و ملاحظه این امور سجده بسوی ایشان و ذبح برای ایشان و حلف بنام ایشان است

در امور ضروری بقدرت کن فیکون ایشان تجویز می نمودند و صورتها از سنگ و صغیر و روغن و مثل آن  
 تراشیده قله توجیه بآن ارواح ساختند و جاهلان رفته رفته آن سنگها را بذا آنها خود  
 معبود انگاشتند و خلط عظیم راه یافت انتمی و ایضا فیہ را بعبایان شاعت عبادت و صنایع  
 و سقوط احجار از مراتب کالات انسانیه کفایت مرتبه اللوتیه و این جواب بسوقی است بر  
 کسانیکه اصنام را معبود ذاتی انکارند انتهی در حجت بالغه نوشته در حال شبهه کین ذوالی  
 ان الصالحین من قبلهم عبدوا الله و تقربوا الیه فاعطاهم الله اللوتیه فاستحقوا العبادۃ من سائر  
 خلق الله کما ان ملک الملوک یخیر عبده فیمن یشاء فیمضی خلقه الماک و یفوض الیه سیر بلده  
 من بلاده فستحق السمع و الطاعة من اهل ذلک البلد و قالوا لا تقبل عبادۃ الله الا مضمونا  
 بعبادتهم بل الحق فی غایة السعای فلا یقیه عبادته تقربا منه بل لابد من عبادۃ هو لا یقبلوا  
 الی الله لفی و قالوا هو لا یسمعون و یصرون و یشفعون لعبادهم فی برون امورهم و یصرونهم  
 فصبوا علی اسمائهم احجارا و جعلوا قلوبهم عند توجیههم الی هو لا یخلف من لبعدهم خلف فلم یفطنوا  
 الفرق بین الاصنام و بین من علی صورته و خلقها معبودات باعیانها و لذک دال علی تعالی  
 علیهم تارده بالنبیه علی ان الحکم الماک له خاصه و تارده بیان انها جمادات الهم ارجل یمنون بها  
 ام لهم اید یطشون بها ام لهم اعین یمصرون بها ام لهم آذان یمعون بها در تفسیر غزالی  
 در استعانت یا بجز نیست که تو هم استقلال آن چیز در دم و فهم هیچکس از شرک و یوحنا

نمیکند و این قسم استعانت بلا که است جائز است یا بجزیست که توهم استقلال آن چیز در بارک  
 شرکین جا گرفته مثل استعانت بآرواح فلکیه و عنصریه یا ارواح سایه و امثال فلک  
 و این نوع استعانت غیر شرک است و منافعی ملت حقیقی است انتهی ملخصا و در افراط و تقصیر  
 استعانت نوشته ملائکه و ارواح و انبیاء و در رده صورت و تائیل و قیود و تعزیهها معبود سازد  
 وزن و در رتبه و قدیم و منصب از ایشان بالا استقلال درخواست کند و شفاعت و  
 عرض ایشان را در خباب او تعالی واجب القبول گویند و آن جناب باشد بداند انتهی و ایضا فی  
 از انجمن پاک نمیکند در دفع بلا دیگر از اینچنین و همچنین تحصیل منافع دیگران رجوع می نمایند بالا استقلال  
 نه اینکه توسل بآن دیگران نمایند انتهی و ایضا فی افعال عادیه الکی را مثل بخشیدن فرزند و توبیخ  
 رزق و شفاء امراض و امثال ذلک را شرکان نسبت بآرواح خبیثه و اصنام نمایند و که  
 می شوند و موجدان از تاثیر اسماء الهی یا خواص مخلوقات او میداند از او بدیه و تعاقیر و بادعا  
 صلحای بندگان او که هم از جناب او درخواست انجام مطالب می کنند می فهمند و در ایمان  
 شان خلل نمی افتد انتهی و ایضا فی اکثر اقسام سحر از اولیا است محمدیه مصطفویه علی صاحبها  
 الصلوٰة و التحیة اصلاح نموده شرک و کفر را از آن دور کرده استعمال کرده اند پس اصلاح قسم  
 اول دعوت علوی است که ملائکه علویه را بان تسخیر می کنند باستعانت اسماء عظام الکی و آیات  
 فرقانی و اصلاح قسم دوم غزایم و دعوت سفلی است که موکلان ارضیه و جنات را

مسح میکند اما باستنات اسما و آیات بی شایه کفر و شرک یا عظیم غیر الله بلکه حکمو  
 و استیلا و اصلاح قسم سیوم تحصیل ربط با روح طیبه صلی او و لیا است که اکثر او شی  
 بعمل می آرند و در حواج خود و دیگر خلق آن منتفع می شوند و در طریق تحصیل آن نیز طهارت  
 و تلاوت و ارسال ثواب بمذقات بر ارواح منظور میدارند و اصلاح قسم پنجم عقد است  
 است که از مشایخ کبار و اولیاء ابرار برای حل مشکلات بوقوع آمده و آن تعلق هم متکیف  
 بکیفیت عظمی است که بسبب استغراق در ملاحظه اسمی از اسما را الهی دست داده که سر اسر منی  
 برتر است روح و ترقی آن از عالم ادناس و الوات است و اصلاح قسم ششم تعمق است  
 در خواص ایات و اسما و ارقام و اعداد آنها و ترکیب بعضی با بعضی تصویر و افاق مبارک  
 وراطیس مختلفه و الواج متفاوتة الخواص نامطلبی از مطالب محموده را بان تحصیل نمایند چنانچه در کتب  
 تعویذات و خواص اسما و سور قرآن مع الفیور در شروط و در کتب تکمیل مبسوط و مشروح است و  
 تحت این علم در خواص اشیا و دیگر از عنوانات و خواص این بروج و درجات و شرف و وبال نیز  
 تعمق میکند و در آن ذکر الله را از بروج می سازند بالجمله و جمیع سحر عین است که سحر کفر و شرک و  
 اعتقاد و تاثیر کو اکب و ارواح مدبره یا ارواح خبیثه شیاطین میگردد و موقوف بر التجا الی غیر الله  
 و آنها که در دیدن اسباب نهی که از ساطع قدرت مسبب غافل سازدی شود چون این و جمیع  
 باطله زایل شود پس با رحل و حرمت بر اغراض مقصوده می باید ان خرافه را و ان شراف را

من دون ابد من لا یستحب الی یوم القيمة و غم دعا بهم غافلون آید بخم قل لا املک لنفسی  
 نقصا ولا فز الا اشار ابد بحدی این آیات عظام آوردن کریمه من اضل الی اخره را  
 درین مقام خالی از جنون نیست چه مراد این آیت باتفاق مفسرین توحید عبده احصام است  
 در تفسیر بحر الوجدان نوشته ای لا اجد افضل الملع فی الضلال من عبدا احصام و می حماد  
 قدیرة لیا علی استجابة دعا بهم و بچنان است در سایر تفاسیر باقی مانند چهار آیه کریمه حاصل شده  
 اینکه علم غیب خاصه خداست در آن کلام نیست کلام در دعوات و مخترعات اوست که از آیات  
 مذکوره هیچ علاقه ندارد بالی محصل آیات خبیه است علم غیب است بخداست تعالی و عادات این فرقه  
 است که یک لحظه از جای گرفته نمود ای یومنون بعض الکلمات و کفر و من بعض از اعاذ الله  
 نمود در تفسیر آن لفظیم مخالفت نمود اذ اعظم و تفسیر بالرائی را شمار خود گردانیده هرزه در اینها  
 می گویند از ایشان باید پرسید که لایطهر علی عبید احد الا من ارتضی من رسول هم آیه قرآنی است  
 یا نه اگر هست این استثنای بحدی است که در دست شود و اخبار که انما یخبر کتاب مقتضی  
 تطبیق و تحقیق است بحدی که شاد عبد العزیز در تفسیر غزیری نوشته غیب نام خیری است  
 که از ادراک حواس ظاهره و باطنه غایت نشدند حاضر تا مشاهده و در حدیث دریافت شود  
 و نهایت علایم آن نیز در عقل و فکر نیاید تا بدیهه و مستلانی دریافت شود و این غیب  
 می باشد پیش کو را در زاد عالم الازان غایت و عالم اجوات و نعمات و الحان شهادت



و پیش غنیر لذت جماع غیب است و پیش فرشتها اگر سنگی و تشنگی غیب است و دوزخ و  
 بهشت شهادت و لهذا این قسم را غیب اضافی گویند و آنچه نسبت به مخلوقات غایب است  
 غیب مطلق است مثل آمدن قیامت و احکام کونیه و شرعیه باری تعالی در هر روز و در هر شرف  
 و مثل جاتی ذات و صفات او تعالی علی سبیل التفصیل و این قسم را غیب خاص او تعالی  
 شانه نامند و فلاطیر علی غیبه احدی پس مطلع نمیکند بر غیب خاص خود هیچکس را و چون  
 که رفع تعلیس داشتند و خطاب کلی در آن اطلاع حاصل شود و احتمال خطا و اشتباه اصلا  
 نماند و همین اطلاع دادن که امری است که او را اظهار شخص بر غیب توان گشت الی آخر اما قائل  
 صاحب کشف نابره است بر اعتبار خود در تحت این آیه نوشته و فی هذا ابطال الکرامات  
 لان الذین یضاهونهم ذانکوا اولیاء من تصدق فلیسوا برسل آه لکن باوجود ادعا  
 و انتمندی انحراف از بسیار بعید واقع شده زیرا که این آیه نفی اطلاع بر غیب بود چه که رفع  
 تعلیس داشتند و خطاب کلی در آن حاصل باشد از غیر رسولان می کنند نفی اطلاع بر غیب مطلقا چه  
 آنکه کرامات دیگر ابطال نماید و در تفسیر گذشت که اظهار شخص بر غیب چیزی دیگر و اظهار غیب  
 بر شخص چیزی دیگر از نفی آن نفی این لازم نمی آید و اولیاء اگر چه اظهار بر غیب حاصل نیست  
 اما اظهار غیب بر ایشان جایز و واقع است از و هم در ان مقام نوشته و بعضی از ایشان گفته اند  
 که حصر ملاحظه قید اصالة است یعنی بالا صالة اطلاع بر غیب خاصه غیر این است و اولیاء را اطلاع

بطریق درشت و تمییز حاصل نشود و ایضا فی بعضی از قدما مفسرین این است  
 گفته اند که مراد از غیب لوح محفوظ است و اطلاع بر لوح محسوس یا سموائی یا غیر آن حاصل نمیشود  
 لیکن درین کلام خلل است زیرا که اول اطلاع بر لوح محفوظ بمعنی مطالعه آن لوح و نقوش آن  
 صحیح مروی نیست که پیغمبری را بوده باشد بلکه از اخبار صحیح اقتصاص این امر بحضرت ابراهیم  
 است و او شان رسول نیستند دوم اینکه مراد از اطلاع بر لوح اطلاع بر موجودات نفسانی است  
 است که قبل از ظهور آن موجودات در خارج حاصل شود گو بمطالعه نقوش لوح باشد یا  
 بی مطالعه زیرا که مراد از اطلاع بر کتاب اطلاع بر مضامین مرقومه در آن کتاب می شود نه  
 دیدن نقوش و این معنی اولیاء الله را نیز حاصل می گردد پس دیدن و ندیدن برابر شد  
 سیوم آنکه اطلاع بر لوح محفوظ بمطالعه دیدن نقوش هم از بعضی اولیاء الله متواتر  
 منقول است پس اختصاص و حصر صحیح نخواهد شد انتهی در مرقاة نوشته الغیب بسادی و اولیاء  
 فیه اذ لا یطلع علیه ملک مقرب و لا نبی مرسل و اما اللواتی فیهما انوار الله تعالی علی بعض  
 اجزاء لوده علیه و خرج ذلک عن الغیب المطلق و صار غیبا اضافیا و ذلک اذا تنوار الروح  
 القدسیه و ازاد نوریتها و اشتراقتها بالاعراض عن ظلمة عالم المحسوس و شکلیه ذات القلب عن  
 سده الطبیعیة و الموانع علی العلم و العلم و فیضان الانوار الالهیه حتی یقوی النور و یسط فی نفس  
 قلبه فتعکس فی القلوب المرستة فی اللوح المحفوظ و یطلع علی المعنیات و یصرف فی اجاب العالم

بل تجانی خبیثه الغیاض الاقدس بمعرقه التي ہی شرف العطا یا فکیف لغیره انتمی و تبعه از  
 ابرار آیات شروع نمودند که احادیث اول از ان حدیث قالت احد لهن فیما نبی یعلم ما فی  
 غیره فقال دعی هذه و قتی بالندی کنت تقولین جایی تا مل هست که در نجدت صرف حکم ترک  
 کردن ان قول است و بس نه رسول الله صلی الله علیه وسلم حکم شرک فرموده و نه امر تجدید  
 ایمان و توبه بلکه در تنگی که بودند از ایم منع فرموده پس آوردن این حدیث بی فایده است دوم  
 از عایشه فخر من اجرک الخ قطع نظر از تفصیل علم که از تفسیر غریزی و غیره نقل کرده ایم در حدیث  
 شرک نیست پس موقوف آن درین باب بجا است حدیث سیوم و الدلائل از روی و انار سوال  
 ما یفعل بی و لا یکم در خاتمه اربعین اساقیه هم این حدیث مذکور است آوردن حدیث مشکل محمول  
 المحمل که علماء و انواع کلام در معنی آن کرده باشند در مقام استدلال از کمال ضلال است آیات  
 حکمات و احادیث بیانات بکثرت هر خلاف آنچه مدعی در شرح آن نوشته هفتاد و صریح  
 موجود و لسوف یعطیک ربک فترضی عسی ان یبشک ربک مقام محمود الیغفر الله لک  
 ما تقدم من ذنبک و اما آخر عن انس رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم اننا اول الناس خروجا اذا دعوا و اننا خلیفهم اذا وفدوا و اننا مبشرهم اذا نسی و لو انکم  
 یومئذ یبیدون اننا اکریم ولد آدم علی بی و لا فخر اخرجه الترمذی عن ابن عمر و ابن العاص قال الله تعالی  
 یا جبریل اذهب الی محمد فقل له اننا سنرضیک فی انک و لا نسوکرک عن جابر فاما قال رسول الله

السلام علی السید علیہ السلام تسبیح انوار سماواتی و ارضی من رانی افرجه البرندی عن ابی سعید حسن  
 و الحسن سید اشباب اهل الجنة افرجه البرندی عن جابر البیدخل الناری اخذ من بالیغ تحت  
 الشجرة افرجه سلم و ابوداود و الترمذی و حدثت عشرة مشهورة مشهورة الغرض ان  
 استقصا این قسم احادیث از صحاح نموده اند کتابی مرتب گرد و خجای در شرح بشمار  
 و اما موردی که علی السلام علم علم الاولین و الاخرین قلعه که کان افراده بعد انقطاع  
 عوین حاصل که حال که عدم افاده اند که عین و اشیاء گردید باز بر سر اصل سخن می گردیم  
 که شریک فی العلم موافق تصدیق کبر را و نیست بمراتب کردن علم ذاتی برای غیر خدا و آنچه  
 دعوی قیوم نموده از هیچکس نیست بمراتب کرده آیات علم غیب نقل کرده بتطویر لاطال بر خدا  
 و جانش نیز معلوم گردیده که غیب اضافی خاص بعباد نیست بلکه خاص غیب مطلق است  
 و اظهار رسول مرتضی بر آنهم واقع پس آنچه گفته که یکبارگی راه بی شریک بابت هوای  
 که او را که اسباب سجده که در نزدیکی برابر سن یعنی این سخن است غلط محض و محض  
 یعنی تشبیه از دور و نزدیک برابر خاص کار خداست دیگر از این چنین نمیدان شریک  
 حال آنکه تشبیه از دور و نزدیک برابر اصل معنی ندارد و تعالی را با همه شایسته دانستن  
 نسبت و احد است و تصدیق کرده اند چنانچه که مراد از قرب که واقع است هم قرب مکانی  
 نیست در نزد اشیاء غیره نوشته عقیده است و یکم بند در اتصال مکانی و قرب

با حضرت حق متصوریت قریب که در اینجا متصور است بدو منزلت و رضامندی خود ننمود  
 و پس این آند پس ایل سنت انتهی پس غیر تصور را خاص فهمیدن کار عقل نیست و در  
 نمودن ارواح کاملان از بزرخ بجوئی ثبات شاه عبدالعزیز در تفسیر مقام علی بن ابی طالب  
 روح را قرب و بعد مکانی مانع این دریافت نمی شود و مثال آن در وجود انسانی روح  
 بصری است که ستار دای هفت آسمان را درون چاه می توان دید انتهی و جیز عبارت  
 نموده این مضمون از تفسیر غزیری بالا نه کور است در حدیث صحیح موجود است صلوات علی قالی  
 صلواتکم تبلیغی حجت کتم کلمت کتم افاده همان معنی میکند که اسمع لیه شرک قرار داده اند در  
 شرح حدیث نوشته قال القاضی و ذلك ان النفوس الذکوة القدسية اذا تجردت عن  
 البدنیة عرجت و اتصلت بالاء الاء علی دلم تق لها حجاب قبری الککل کالت بدیضها و اواب  
 الملك و فیستطلع علیه من تسیله و ذلک من زایحه در حدیث صحیح وارد شده همانا اذا قال  
 ذلک احصا کل عبد صالح فی السموات و الارض موافق اصطلاح دین جدید شرک اگر  
 نمود مانند من بزه الوساد من الحاصل باعتبار ادراک استماع ارواح در عالم بزرخ کلام  
 احبار از بزرخ که باشند و اطلاع بر احوال آنها بایجاد و استماع و اعلام خدای عز و جل  
 شرک لازم می آید نه علم غیب خاص خدا سبحانه در فصل سوم که در در شرک فی التفسیر  
 وضع نموده ذکر در ان فصل آمده که می قل من سیده ملکوت کل شئی و هو یحک و لا یحار

عليه السلام و آية كريمه قل لا اله الا الله لا شريك له و آية كريمه و يعبدون من دون الله مالا يحل  
فهم الخ و آية كريمه لا تدع من دون الله الا شيئا منك و آية كريمه قل الذين خرجوا من ديارهم  
و دون الله لا يملكون شيئا و آية كريمه قل ان الله لا يهدي القوم الظالمين و آية كريمه قل ان الله  
كتاب نبوده و شمار کرده کار را گفته خواه بود همچو که این کامرون کی طاقت او سکو خود بخود  
ای خواه بود همچو که الله فی او سکو ایسی قدرت بخشی ای بطرح بسی شرک ثابت نتوانی ما  
از کبرای او نقل کردیم که محذور تصرف بالاستقلال است و پس علاوه آن عبارات بی نظیره  
است بعد از آن ذکر نمود حدیث از اسالت قایم الی الله و اذا استعنت فاستعن بالله و خود  
نوشت که شکی که یاب التوکل و الصبر من لکهای آورده در حدیث باب توکل خبری است که  
عجب کار است و تخصیص الی استعانت در حدیث بانیا و اولیا خالی از خزن نیست حدیث  
دوم ان قلب ابن آدم لکل واد شعبه فمن اتبع قلبه الشغب کلها الم یسأل الله بها شی و ادبک و من  
توکل علی السکفاه الشغب ابن جرانی است بالاتر از اول که در نفس حدیث لفظ توکل موجود  
و شبه شرک است یا شرک مقابل توکل است حدیث بیستم و یسأل احدکم حاجه کلها  
حتى یالک یا حتی یسأل شیخا لاجال اذا قطع بامحوت علیه شیخ علقه ندارد حدیث چهارم  
لما نزلت و انذر عشیرتک الا قریبن و عاب النبی صلی الله علیه و سلم قرأه فخص فقال یا کعب ان الله  
انفکم من النار فانی لا اله الا الله لکم من الله شیئا و لا انفی من الله شیئا الا انما قال یا

فاطمه القدری نعلک من النار لیکن با شستن با فی فانی لا اغنی عنک من البشیر  
در بیان این حدیث عجب جزوتی نمود که انی لا املک لکم من البشیر شیء ولا اغنی عنکم من البشیر  
ترجمه نمود من نہیں کام آنیکا تمہاری البکہ کی یہاں کچھ عدم مناسبت ترجمہ باللفظ حدیث ظاہر  
است و اعتقاد نمایند آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بکار کسی از اہل قرابت پیش خدا کار برود  
نیست در تفسیر غزنی روایت نموده است کہ فرمود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اول شفع  
من امتی اہل امتی ثم بنو ہاشم ثم الاقرب فالاقرب من قریش و در صحیح بخاری صحیح مسلم از  
حضرت عباس رضی اللہ عنہ روایت قال قلت یا رسول اللہ اهل اغنی عن عک فانه یجوز ملک  
و یغضب لک قال نعم ہونی ضحاح من بارؤ لولا انا لکان فی الدرك الاسفل من النار  
بہ بینید کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بکار آن قریب ہم خواهد آمد کہ ایمان نہ آورده بکار آمدن  
اہل بیت نبوی نجاست کہ محل خطا باشد یکیک علاقبہ آنحضرت کار آمدنی است در شفا  
قاضی عیاض و غیرہ کتب حدیث از ابو بکر رضی اللہ عنہ روایت معرقہ آل محمد بر ائۃ من النار  
جب آل محمد جواز علی الصراط و الولاية لآل محمد امان من العذاب و در نجاست کہ خرافت  
بیان حسب تقویۃ الایمان از ان ظاہر و عیانست و آن اینکه در آیه کریمہ قل سیدہ ملکوت کل  
شیء و ہو بکر ولا یحار علیہ ان کتم تعلیمون سيقولون لبد قل فانی تسخرون لفظ ملکوت را ترجمہ  
نمودہ تصرف و از ہمان آیه کریمہ صاف و صریح ثابت کہ مشرکان برای تیان خود ثابت

نیکو دند بیکه خاص مگردند بالبدین این قسم شرک محترمه بخدی یعنی شرک فی التصرف  
شرک است که در شرکین یافته اند بسند افاده نقیض عامی کند و نیز نصیب  
اگر ختم الهی نیست چیست عبارت این مقام آنجا نیست که مانا بکلام عقل نیست ظاهر این  
قدر را از ان دولت عظمی و نعمت علیا محرومی است و همین است که اینها زیادت قص  
چهارم در شرک فی العباده ذکر کرد اول آیه اقدار سلطانها قوله انی لکم منه بئزیزه  
الا تعبدوا الا الله انی اخاف علیکم عذاب یوم الیم آیه دوم لا تسجدوا للشمس ولا للیاقه  
لله الذی خلقهن انکم تم آیه تعبدون آیه سیوم و ان الساجده فلا تدعوا مع الله احد  
و آیه لما قام عبد الله يدعوه كما دوا یكونون علیه آیه چهارم و ادون فی الناس بالرج  
یا توک ربنا لا اله الا انت یم ادرستی ال لغیر الله یا ششم یا صاحبی من ارب متصرفون خا  
الله الواحد القهار الله ازین آیات دعای که در اول باب نموده اصل ثابت نیست که اینها  
سابقا حدیث اول من سره ان یتسل لما ارع حال قیاما للیتقوا معقده من الناس حال ان سالی  
مذکور شد حدیث دوم لا تقوم الساعة حتی تلحق فی قابل من امی الشکر کن فی حق تعالی من امی  
الا و ثمان حدیث سیوم لعن الله من ذبح لغیر الله حدیث چهارم لا یسجد للشیء الا لله حتی تعبد  
اللات و العزى الحدیث حدیث یحییج الذجال الحدیث ششم لا تقوم الساعة حتی  
تضرب الیات لئلا تدوس حول ذی الخلیفه این همه احادیث را با دعای محترمه



بیست و نه نیست علی بن ابی طالب و در نمود آیات و احادیث را که بشارت  
 از آید محض بیکای و بعضی محض بر تحمل که بیان آن بجای دیگر موجود خاص غلام و مقید  
 مدتی رفته که را غلام قرار داده از این مخالفت را کار بند گردیده شاد و دلدار  
 بحث بالذکر رفته فانی رسول الله سلم الشوم فی المرأة و الدار و الفرس قول التفسیر  
 از این وجه مورد الحث ان بک سببا نفیا غالبیا یکون با اکثر مورد ترویج الراد  
 مثلا من ارقا غیر مبارک و سبب الرجل اذ اداته التجربة علی شوم امرأة ان یحیی نفسه تبرک  
 شوم او ان کانت جملة اوقات الیوم بران کتاب است اما الرقی فحقه بک کبریات  
 بک انتم فی المثال و اثر التواء الملیة لانه فها لم یکن فی شرک لیسوا اذ کان من الشران  
 در السنة او ایشبهها من التفرغات الی الله و العین حق و حقیقتها تاثیر المام فتمسک  
 در مدته تحصل من الامام بالید و کذا انظره الحق و کل حدیث فی نبی عن الرقی و التاجیم و التولذ  
 من علی ما فی شرک او انهاک من السبب بحیث یعقل عن الابرار من حیث ان شاء و اذ السفال  
 و انظره فحقه ان الامرا فحقه به فی الذکر الی رجا تاوت بلونه و قایل حضرت علی عشر  
 الایام من فیهما الخ و منها الاله فحقه الی تنویدها من غیر قصد معتبره و فی اشجار الاله  
 و فی الاله فحقه الیها باذات و منها الوقایع الجویة فان سببا فی اکرش من الطیفة  
 فحقه و انما فحقه بصورة دون صورة باسباب فکلیه و انفعاد امره الی الاله علی

وكان العرب يستعملون بها على ماياتي وكان فيه تخمين وإشارة وهو أسهل من رميها كانت  
 الكفر بأسدوان لا تلج البهية إلى التي فهي النبي صلى الله عليه وسلم عن الطيرة وقال خير ما يقال  
 يعني كلمة صالحة يحكم بها إن صالح فأنها البعد من تلك القبائح وتبغى العدو ولا بمعنى لغوي  
 أصلها لكن العرب ليطنوها سببا مستقلا ويُسَوَّلُ التوكُّلُ راسا والحي أن سببته يزداد السبب  
 إنما تم إذا لم يخف قضا والمضى خلافه لأنه إذا انعقد اتهمه الله من غير أن يختم النظام والتعسير  
 عن هذه السكتة بل إن الشرع أنها أسباب عادية لا عقلية والهاية تفتح باب الشرك غالبا  
 كذلك انقول فتهو عن الاشتغال بهذه الامور لأن فيه ليست لها حقيقة البتة كيف  
 لا يحدث تنطاه على ثبوت الحجب وتردده في العالم وعلى ثبوت أصل العدو وعلى ثبوت أصل  
 الشوم في المرأة والفرس والدابة فترجم أن المراد لفتها من حيث جواز الاشتغال بها ومن حيث أنه  
 لا يجوز التي تهتم في ذلك فلا يسمع خصومة من ادعى على أحدها قتل الدابة أو قتلها بالمرية  
 عليها وخم ذلك كيف كانت خبر بان النبي صلى الله عليه وسلم نهي عن الكهانة وهي الدخا عن الجن  
 أشبه نهي صبري عن أنى كانها تم لا تسئل من حال الكهان أخبر أن الملكة تنزل في العنان فتكسر  
 الامرقة قضى في السماء فيسرق الشياطين السمع فتوجيه إلى الكهان فيكذبون منها ما كذبه  
 يعني أن الامر إذا تقرر في الملكة ألا على ترشح منها رشحات على الملكة الساقطة التي استعدت  
 الالهام فربما اخذتهم بعض اذكياء الجن ثم يلقى الكهان منهم بحسب مناسبات جبلية وكسبية

فلا تشكك ان النبي ليس معتمدا على عدلها في الخارج بل على كونها مسطنة للنهار وداشرك  
 كما قال غزن قائل قل فيما اثم كبير ومنافع للناس اثمها الكبر من نفعها اما الانوار والنجوم  
 فلا يجد ان يكون لها حقيقة ما فان اشرع انما اتى بالنبي عن الاشتغال به لا نفى الحقيقة  
 التامة وانما توارث السلف الصالح ترك الاشتغال به ودم المشتغلين وعدم القول بتلك  
 الاثار لا القول بالعدم اصلا وان منها ما يلحق بالبيدهيات الاولية كاختلاف الفصول  
 باختلاف احوال الشمس والقمر ونحو ذلك ومنها ما يدل عليه الحس والتجربة والرصد كمثل ما يدل به  
 على حرارة الرنجيل وبرودة الكافور ولا يبعد ان يكون تأثيرا على وجهين وجه شبه الطبايع فلما  
 ان لكل نوع طبايع مختصة بمن الحار والبرود واليبوسة والرطوبة بها تيسر في دفع الامراض  
 فكذلك للافلاك والكواكب طبايع وخواص كحر الشمس وطفولة القمر فاذا جاز ذلك الكوكب  
 في محلة ظهرت قوته في الارض الاتعلم ان المرأة انما اختصت بجادات النساء واخلق من شيء  
 يرجع الى طبيعتها وان خفي ادراكها والرجل انما اختص بالحركة والجوهرية ونحوها المعنى في مزاج فلا  
 تنكر ان يكون لكل نوع قوى ازهره والمرئخ بالارض اثر كما اثر هذه الطبايع الخفية وتاثيرها وجه شبه  
 قوة روحانية مشتركة مع الطبيعة وذلك مثل قوة نفانية في الجنين من قبل امه واثمة الام  
 بالنسبة الى السموات والارضين كالجنين بالنسبة الى امه واثمة تلك القوة تهيء العالم بغضاض  
 صورة حيوانية ثم انانية وحلول تلك القوى بحسب الاتصالات الفلكية انواعا وكل

[illegible]

در میان تقویة الایمان در حدیث السید بواسطه نوشته که لفظ سید دو معنی دارد یکی آنکه خود مالک  
 و مختار بود و محکوم کسی نباشد خود بر چه خواهد کند یا بمعنی سواهی خدا تعالی دیگر بر سید گفتن رواست  
 دوم آنکه از دیگران امتیاز داشته باشد باین معنی دیگران را گفتن درست است و باین معنی به غیر صلی الله  
 علیه و سلم را سید عالم گفتن در این خصوص انتہی مخصوص چندین قاعده خاص برای تصحیح اطلاق  
 سید صاحب رسید احمد بر زبان جاری گردیده بگو تمام سبب افاد را اینج برکنده چه هرگاه مقرر شد  
 که بعد از اراده معنی از معانی حکم متبدل می شود پس بحسب این قاعده مخصوص شد رسید  
 در عید جاری نگردیده و حکم قطع شریک نافذ گردیده بعد از رسول و علام نبی و نبی بخش چگونه مطلقا  
 شریک گردید موافق حق و مطابق آنچه در مقام بی اختیار از زبانش برآمده همین است که موقوف است  
 بر اراده معنی عید و ظاهر که مومن عبادت رسول مراد نخواهد داشت و گمان بد کردن با آنکه بعضی اهل  
 وارد مفید نم نیست اگر گویند که لفظ عید در محاوره بمعنی دیگر نیامده محض غلط است عید الذمیر و عید  
 و عید العصاد در احادیث موجود است بالجملة از همین بیان او اکثر تمویلات او باطل می گردد تمام علما عید  
 و مصرور و م و تمام و اکابر علماء بعد در مقابل اصول مجتبه قوی بخوار داده اند و شیخ محمد  
 علی اسدی انصاری که از عمده علما حرمین بود و از مجتبه مذهب هم بر که زبان صحیح آن مرحوم را  
 بسعادت تلمذ و اجازت او خود را معلم ساخته در نایه سایل پرسایل شیخ مرحوم احتجاج می کند  
 رساله دارد خاص در این سلسله و همان نموده است این تسمیه را الحاصل لطلاق الفاظ شریک می

اعتقاد و ثبت را داده خاص معنی و تصحیح اقرار بر او موجب شرک و کفر گرد و تشریحی است  
 جدید در تشریح که احتمال مجاز و استعاره و کنایه بهم که صحیح کلام باشد معتبر است چنانچه در راستی  
 ذکر یافت شایع صاحب در تفسیر اثنا عشریه نوشته اند معنی امانت که در اولاد حضرت امیر ایمان  
 و یکی مردگری از همی آن می است بطریقیت ارشاد و منبعیت فیض ولایت بود و لکن الزام این امر  
 کافه خلایق را را نه اظهار مردی شده بلکه از این چیده و مصاحبان برگزیده خود را آن فیض خاص  
 شرف میاخذند در یکی را بقدر استعداد باین دولت می نواهند الی آخر ما قال ازین است که حضرت  
 امیر و ذریه طاهره او را تمام امت بر مثال پیران و بر شدان می پرستند و امور تکوینی را و استبانت  
 میدهند و فاتحه درود و صدقات و نذر و نیت بنام ایشان رایج و معمول گردیده چنانچه با جمیع  
 همین معالیه است انتهی پر پرستی و بر شد پرستی و وابستگی امور تکوینی با ایشان و نذر و نیت بنام  
 ایشان نسبت تمام است باید دید و دم نباید زد و در تفسیر غزنی متعلق به سوره الم تشریح نوشته  
 نشین بود و دریم محبوب نازنینی ما چنین بلکه که مثالی که تجلی جمال الهی بدن او را آستین خود  
 و طور تنالی که از احسن ازلی بران یافته شان محبوب آلهی در جلوه گرفته و عید و کلام  
 جاذبه محبت می کنند بر این بر عایشی حسن ازلی دیوانه و ارازی توقع منفعت و استفاده که  
 از در دست بجایزه کنند او دیده می آیند و بر آستانه او سجده می کنند و مشتاق بودند از جمال  
 اویند و این مرتبه از مراتب است که بیکس را از بشر دست نداده اند مگر لطیف این محبوب مقبول

برخی از اولیای است راسته از ان محبوبیت نصیب شده و مسجود خلایق و محبوب بها گشته اند  
 حضرت غوث الاعظم و سلطان المشایخ نظام الدین اولیا قدس سرها انتهی الدعا  
 از اسما حسنی خود رسول الله صلی الله علیه و سلم را قریب نشی نام عطا فرموده در شفا و دعا  
 باید دید که تصریح و تفصیل موجود از انجمله رؤف و رحیم و مومن و یقین و عزیز و حق و خیر و عظیم  
 و شکور و شهید و نور و امثال آن و سوا اسمائیکه الله تعالی آنحضرت را صلعم سمی فرموده است  
 اقصاف آن حضرت ب دیگر اسما هم در حدیث صحیح وارد است مثل دل و آفر و طا هر و باطن و غیر  
 حالا بیان میکنم تسلیط و ماده افزا و تنزیل را که باعث گردیده برین بنیان سرانجام و آن  
 خطا است در معنی لفظ آن و شرک باید دانست که لفظ اسم بمعنی معبود است و غالب در عرف  
 شرع اطلاق آن بر معبود بحق است و بمعنی موجود واجب لذاته و در تفسیر کبر در سوره فاتحه  
 تذکر آن الله هو المعبود سوا عبد بحق او باطل ثم غلب استعماله علی المعبود بحق در تفسیر رحمان  
 نوشته الله اسم لذات المعبود فهو ان لو خط فی المعنی لم یقصد فلذلك لا یوصف به ثم  
 غلب علی المعبود بالحق و هم در تفسیر رحمانی از امام رازی نقل نموده چیست قال الله هو المعبود  
 الا لای الابدی الواجب لذاته المنزه عما یلیق به الموجد غیره و شرک در شرعی عبارت  
 از شرک گردانیدن غیر خدا را بنحوا در الوهیه خواه در الوهیه بمعنی استحقاق عبادت مثل بت  
 پرستان خواه در الوهیه بمعنی وجوب وجود مثل محوس و حسماته مسایل که تردید نموده

در الوهیت و استحقاق عبادت و گفت که شرک در شریک گردانیدن غیر خدا را بخدا  
 در الوهیت یا در استحقاق عبادت است انهمی خطا نموده و خطایش ثابت از همان سنه که  
 بنام خدا ذکر نموده و هر قولی در شرح العبادات لنفسی الا شرک هو اثبات التشریک فی الاله  
 بمعنی وجوب الوجود کما للچوسر بمعنی استحقاق العبادۃ کما لحدۃ الا تضام و همین است  
 شرک بحدوث غنه که کفر است و لیس و همان است مراد از آیه که یمن ان الله لا یعقر ان شرک  
 به و یعقر ما دون ذلك و اطلاق لفظ شرک بر دیگر اشیا مثل طیره و زیا و حلقه غیر الله  
 و غیر باین معنی نیست چنانچه بجای خود این امر محقق است در حدیث وارد که الطیرة شرک  
 و لکن الله یبسیب بالتوکل اگر کفری بود از تو کلی چگونه دفع می شد و معانی شرک خانه پر  
 داین طائفه گوشتا شاه ولی الله منتی شود قابل احتجاج نیست و آنچه شیخ بخدی شرک غیر معفو  
 منصوص آیه که میراث تقسیم نموده بشرک اعلی و شرک ادنی سزا می شرک اعلی فلو فی النار و شرک  
 شرک ادنی محدود و معین در علم الله تعالی و هر دو غیر معفو مغفرت این هر دو شرک ممکن نیست  
 و بنا بر این گمان الله تعالی را اختیار است که سزا دهد یا مغفرت دهد و تشریح است حدیثی از  
 جهود است و شرک غیر معفو که سزای آن محدود و تراوده اند و خود تقصیر می نمودند که  
 و نه غنیه العرض میان گرد و صرف همین قدر ظاهر است که این شرک بوسی اقامه الوهیت  
 شرک فی العلم و شرک فی التصرف و شرک فی العبادات و شرک فی العبادات است



که این اقامت شرک غیر مغفوره منزای او خواهد باشد پسند که آن شرک مقابل توحید و تفضل  
 ایانست مولا اسمعیل و مولا عبدالحی در همین بحث از مولوی یار علی مانگپوری تلخیص مولا نا  
 بحر العلوم قدس سره مکرر و محقق شده بود و مشرکان عرب اصنام خود را بتبعی معبود  
 اعتقادی کردند و همین بود شرکشان و منکر توحید بودند یعنی یک بودن الله اعتقاد پیدا  
 داشتند و از کلمه طیبه لا اله الا الله تحت سری می نمودند و گفتند اجعل الله وجهه آلهما واحد اسوانی  
 عجایب انطلق الی الامر بهم ان اتموا و اصبر و اعلى الکمال ان یذ الشیء یزاد اگر اصنام خود را الله  
 اعتقاد نمیکردند انکار از کلمه طیبه استعجاب از ان چه معنی دارد و از شنیدن آیه کریمه و آیه الله  
 واحد تعجب جزمی کردند و تعبیر غریبی هم نوشته این جریر و این التذ و این الا صانع  
 روایت کرده اند که چون این آیه در دین نازل شد کافران مکه این آیه شنیده خالی می کردند  
 و گفتند که کیف یسع الناس الی واحد و ان محال است ان یزول الله الی واحد فلیا تا بآیه ان کان  
 من الصادقین و کلام شاه دلی الله تعالی بودیم در ان نیز موجود که جا بلان رفته رفته ان  
 سنگها را بیدار تا خود معبود الی الله استند و هم در مناظره قرآن نوشته است انما یسوق  
 الی قومیکم اصنامهم را معبود ذاتی انکار نه اتمی الغرض از بودن شرکین عرب معبود الوه  
 اصنام و کافران ان لیا هم من کلام و دانش شان بر این برادر خدا در الوهیت یعنی  
 معبودت تمام کتاب و سنت و کتب شریعت پیران این و بایان کوچک ابدان

مشرکان را بر طاق نسیان گذاشته در دود خسران خذلان افتد و بهمان حیران و شاک  
اندی گویند که غیر خدا کی وقت کی کافر بی ای بنویسد کی بر زمین جاتی نمی بکشد و بیگنا  
تخلوق او را و بیگانه بجهت بی او را و کسی مقابل کی طاقت نیاید نهی کر نمی گویی بیکار  
او نیست مانی او در برابر کرنی او را و نکو اینها و کس او را و فخری بجای او و کافر و شرک بهر  
کوتی کسی بهر معاکری گوید که او را و بیگانه بکند او را و مخلوق بی معنی هو الوهیل از دود شرک  
مین برابرین مشار تعلیه و قول او است که بی ای الخ چه شرک کن جهان خود را با کت ملک علی الا  
و برابر خدا در صفات کمال و مقابل او نمیدانند مگر بدان را ایند اعتقادی کردند و در الوهیت  
بعضی میگویند که شرعاً از شرک برانست بر زمین استند و معنی بود شرکشان در امور و در غیر  
بالاستقلال و شفاعتشان میشود از راه واجب القبول که کرده استحقاق شد بر زمین و چنانچه  
چیزی درین باب از کبری او و کور شد بخدایان قرن شیطان از اعتقاد الوهیت نشان است و شرک  
انکار نموده و از شرک بر افعال نهاده افعال مرسومه شرک را با بتان است با بتها و اولیا با وجود  
عدم اعتقاد الوهیت و عبودیت شرک و کفر قرار داد و حال افعال آنکه بعضی حرام بعضی مکروه  
بعضی مباح بعضی مستحب بعضی مسموم بعضی واجب چنانچه خبری از آن گذشت و مباحی فساد  
چند موردی که آنکه با وجود دعوی توحید معنی که توحید نمیدانند معنی که معنی کل زبان کنند و با  
شان ردی کردند و درین باب برابر شرکان اند چنانچه در است شرکان از کمال توحید و

می گردد و همچنان مذمت این کرده شیطان چه شرکان معتقد الوهیت بتان سوا حق خداوند  
 که از کاین توحید نسب نفی الوهیت بر سر او یکی مذمت شرکان بر گردید و نخبه یان میگویند که شرکان  
 معتقد الوهیت بتان خود را از سیر کمال توحید که در مذمت شرکان میکنند رد و دعوی این بدعتیان بکن  
 میکنند اخطا الله را در تمام تقوایه الايمان معنی شرعی ترجمه نموده جای بسی حایر و شگفتا  
 در آیه و ما امرنا الا لعباد الله الواحد لا اله الا هو سبحانه عما یشرکون الله را بمعنی مالک ترجمه  
 و در حدیث قدسی اعلوا الله لا اله الا فی غیر بلقیه حاکم ترجمه نمود پس بطریق حیران پریشان فقط  
 جای زبان نیامده که بخیریه برسم میزدیم بلکه در آیاتیکه افعال و اقوال شرکین منضم عبادت  
 مذکور بخیر عبادت صرف نسبت افعال و اقوال حکم شرک قائم نمود چنانچه در ذیل آیه و الذین  
 اتخذوا من دونه اولیاء ما تعبد هم الا ليقربونا الى الله زلفا نوشته است پس معلوم بود که  
 جو کوئی کسیکو اپنا حمایتی بگنجی که به جانکه که او تسبیحی خدا کی نزدیکی حاصل شود پس  
 سو و شرک بی او چو ما او را خدا کا شکر معنی آیه اینکه کاینکه گرفتند غیر خدا را اولیاء و کفایت  
 که عبادت نمی کنند او شان را مگر برای اینکه نزدیک گردانند ملا سبوی خدا تحقیق الله حکم خود را  
 در میان شان در چیزیکه اختلاف می کنند در آن تحقیق الیه دایم نمی کنند کسی را که دروغ گو  
 و ناشکر است از آیه کریمه بر رزقی شکر ظاهر که نیکو بر اتخاذ اولیاء و عبادت شان بر  
 نزدیکی خدا است ولیقر بونا متعلق به تعبد حسب تقوایه الايمان ليقربونا با اتخاذ

معلق نموده و بعد از میان کان کمین قرار داده مطلق نمیدان کسی دیگری را ولی خودی  
 قرار داده اگر چه بداند که نسبت آن ادیان نزدیکی خدا حاصل می شود و خود را بمیدانست و همین آجال  
 او در بیان فوائد بسیار آیات اگر مطلق ولی نمیدان کسی را شرک باشد تا بداند که بر میانان  
 اسد و رسول و الذین آمنوا الذین یحفظون الصلوة و یؤتون الزکوة و هم را کفون دین توانی در سوره  
 و الذین آمنوا فان ضرب الیدم الغالون که شرک صریح موجود است و نمون بعضی الکتاب  
 و یفرون بعضی ایشان را است آیه است پس تو هم که بر حال قطعی دین خود را  
 شده اند از انفسه کمتر نموده قرار داده که کمتر کنیشان را بر این خدا نمی دانستند  
 این لفظ بمعنی غیر بود است و در تعبیر غریبی هم عین معنی نوشته و ادعای استبداد کم دین  
 یعنی تصریح و زاری دعا کنید بخود خود را بسوا خدا تا درین کار شایسته و نمایند و حل مشکل  
 انتم و مالک مردم و انفسه من ولی و لا نصیر معنی حال آنکه نیست شمار اسوا خدا کار سازی که کار

حقیقتی محبوب بالذات غیر از دین عالم نیست اما یعنی میان خدا حال آنکه اینقدر دین  
 ظاهره منع می کنند از آنکه غیر از خود را بخواهند که اگر چه یک کس باشد چه جای این نبوده  
 انتمی بالحق خطای است تقویة الايمان و درین خصوص سخن طریق ثبات اولی که بخلاف

تفسیر دوم آنکه همین مصنون در دیگر آیات کثیره بی لفظ من دون موجود آمده مع البدل هم موم  
بعدون قالوا اللهمنا خیرام سوفا صر بده کک الاصل لا سیوم انیک از نفس این یہ اخیره و مثال  
او غلطی تقویۃ الایمان ثابت می شود بی لفظ من دون و اندا و بر دو موجود اگر مراد من دون البدل  
آن باشد که مدعی نوشته تا تعارض صریح و تهاوت قبیح لازم می آید سبحانه و تعالی عما یصفو  
دیگر از اعلا کلیه خبر انیک محبت و شفاعت خواص بندگان تقویض امور و تدبیر و تصرف  
باتن که با اتفاق شریع ثابت نمیکنیم خیال آن امور از راه غلط فہمی آن اشخاص بالبدل معتقد  
نمودند و در الوہیت برابر خدا ساختند و فهمیدند کہ این امور موجب الوہیت نیستند بخدیہ از  
اصل آن امور منکر گردیده بمخالفت شریع خود را ملایم و مطعون ساختند شاه ولی الہی در  
حجۃ بالغہ نوشته خلف من بعدیم خلف اضاخوا الصلوۃ و اتبعوا الشہوت فحملوا الالف  
المستعملۃ المشتبہ علی غیر محلها کما حملوا المحبۃ و الشفاعۃ الی اشہما اللہ تعالی فی قاطبۃ الشیر  
لخواص الشیر علی غیر محلها کما حملوا احد و خرق العواید و الاشراف علی انتقال العلم و اشیاء  
الانقصیان الی ہذا الذی یرى فیہ الحق ان ذلک کلیہ رجحان قوی ناسوتیہ اوروحانیۃ تعدلہ من ذلک  
التدبیر الالہی علی وجہ و لیس من الایجاد و الامور المخصوصۃ بالواجب فی شئی و ہم در آن نوشته  
لکن کان من زینۃ قہم قولہم ان ہنا لک اشخاص من الملائکہ و المارواح تدبر اہل الارض فہما  
دون الامور العظام من اصلاح حال الغابہ فہما یرجح الی خواصۃ نفسہ و اولادہ و اولاد

و شهور بمجال الملوک الی ملک الملوک بمجال الشفاعة والذمار بالنسبة الی السلطان المنته  
 بالیروت و من ذلك فطقت به الشرائع من تنویض الامور الی المملکة و استجابة دعاها  
 من الناس فظنوا ذلك کصرف الملوک قیاسا للغای علی الشرائع من مقام ذکر کردن  
 ترخیص مقدماتی که مناسب نبود و میباید بر چیز راکنی است که مدار وجود و عدم آن چیز  
 رکن است و فروع و عوارض که وجود و عدم آن چیز بوجود و عدم آن منوط نیست و رکنی  
 اعتقاد حصه الوهیت در واحد و اقرار شرط است نه رکنی و اعمال نماز و روزه و حج و زکوة و غیره  
 از فروع و عوارض است که بی اینچه تجید موجود بی توحید یعنی بی اعتقاد حصه الوهیت در واحد یعنی  
 و اعمال اعتباری ندارد یعنی او گفته این اعمال بی اعتقاد و اقرار موجودیت علی بن القیاس  
 شرک اعتقاد شرک است و الوهیت و اقرار شرط است و بی و طواف و نذر و قرائن غیره  
 از فروع و عوارض که بی اینچه شرک موجود بی اعتقاد الوهیت این اعمال و افعال اعتباری ندارد  
 یعنی مرتکب این اعمال بی اعتقاد و اقرار شرک نیست شرک کس عهد رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 را الله اعتقادی کردند و اقراری نمودند و همین بود شرکشان که برای رد آن قرآن مجید نازل گردید  
 و اصنام را مالک علی الاطلاق و موجد کل نمیدانستند و من صفات الوهیت ثابت نمی کردند  
 اندر او غلط فهمی یعنی الله تعالی را بر خود قیاس کرد که یک پادشاه خبر گیری بلاد و در دست  
 شرکاء و اتحان کردن نمی تواند باین جهت الله را شرکاء و اقرار دادند غری برای عزت

دادن و در برای دوستی کراندن معیوق برای حفظ از دشمنان و غیر ذلک غلطی است این بود  
 که خاص را عام نمودند یعنی صفت الوهیت را که خاص بالحد است عام فهمیدند و بخدیه هم از برای  
 غلطی عام را خاص فهمیدند یعنی تصرف انبیاء اولیاء را که عام است و متناهی به تصرف خدا در تائید  
 قدسی یعنی با سبب ظاهری تعلق ندارد و در خویش و با دشمنان نیافته در دو هم افتادند که این  
 گونه تصرف خاص بخداست کیما اینچنین تصرف برای بزرگان اعتقاد کند مشرک گردد  
 هر دو فرقه یعنی مشرکین سابقین و لاحقین در غلط فهمی برابرند و سبب غلطی هر دو فرقه قیاس  
 غایب است بر تائید بخدا که مشرک واجب الاقرار است حکم مشرک هم بر خلاف شریع و در حجاب  
 پس قرن شیاطین بر خلاف کتاب سنت و جمهور جماعت بعضی آیات را که لفظ دون  
 الله در آن یافتند دون را با دون تعبیر نموده چنان قرار دادند که مشرکین آن عهد انعام را الله  
 اعتقاد میکردند بکاش که مشرکشان همین افعال سجده و طواف و تقبیل و سفر برای زیارت و غیره  
 و قربان و یاد کردن در مصایب و ند کردن و تعظیم ساکنان و امثال ذلک بودند هر که این  
 افعال بانی یا دلی یا ابلهیت یا شهید یا شریف کند مشرک است گو اعتقاد الوهیت است  
 و درین کمال بی دینی نمودند و لفظ دون که مشرک است در معنی ادون و غیر جمهور مفسرین  
 اندرین مقام تصریح نموده اند که مراد غیر است اگر از جمهور مسلمین کاری نیست پس در کلام الله این  
 معنی بی لفظ دون هم موجود است حالا در خذلان و اطلال این قرن شیطان هیچ شکی نیست

قل لو كان فيها الهة كما يقولون ان لا يعبدوا الا الله الذي لا اله الا هو  
 فكيف يكون من العبادين لا تقولوا ان الله لا يتخذ و الهين اثنين ام لم يدع غير الله سبحانه الله عما يشركون  
 الا مع الله تعالى الله عما يشركون الا مع الله قل يا توابعي ان كنتم صادقين ان لم تتخذوا الهين من  
 الاض من غير من لو كان فيها الهة الا الله لقد تابعتكم بالبر والعرض عما يصنعون احل الله  
 اليها واحدا ان غير التي عباد انطاق الامم ان تشاءوا فتنبوا على التمام ان الذي يراد  
 الى اصل انچه ذكر كرديم خبري ثابت كه شرعا معتبر در توحيد و شرک همان صفت اوست است  
 كه آن صفت در غير ذات واحد حق نهمي يافته نمي شود و نه بالذات و نه بعكس او تعالى شانه درگاه  
 و نه ناقص و همين سبب كه اخلاص الخياست گرديده كه مستلزم تقسيم صفت خاص است بخلاف  
 ساير صفات و افعال و تعالى كه مخلوقات خود را هم على تفاوت المراتب در ان خير يا شر  
 عطا فرموده است فجلناه سميعا بصيرا و جعلنا من النار كل شي هيا هو الذي احياكم علم آدم الا  
 كلها فلكم الناس تزدون عرض الدنيا و مات و لا اله الا الله لا اله الا الله لا اله الا الله  
 از اين آيات محكمات شركت در صفات ذاتيه شريته كه عبارت است از خيات و علم و سمع و بصر و  
 و شيت و قدرت و اراده و افصح و شرک شرعي باعتبار اين صفات صورت نمي پذيرد و بجا  
 در صفات اخلافيه و افعال كه ناشي از صفات ذاتيه اند و متعلق بآن مثل تصرف في  
 و غيب و اني بعلم و امثال ذلك چرا كه اين جزيا مخلوق هم عطا گرديده و صفت مثبت و شرک



اصلا و مطلقا قابل عطا نیست و این صفات و افعال باعتبار صفات خاص ذات آنها  
و افعال خاص او تعالی یعنی چنانکه خدا تعالی راست یعنی حیاتیکه خدا تعالی راست است اینها  
چنانکه قدرتیکه خدا تعالی راست است اینها قدرت و علم و سمع و بصر اینها که خدا تعالی راست  
و تصرف اینها که خدا تعالی راست است برای دیگر شیئی ثابت کردن هم در شرک شدن نمی تواند چه  
نقض قرآن و سنت ثابت که شرک این اصنام خود را اینچنین اعتقاد داشته اند و شرک بودند  
پس ثابت شد که شرک شرعی باعتبار صفات و افعال نیست بلکه از او بر می آید غیر آنها  
و آن صفت الوهیت است که از اعتقاد آن در مخلوق در صفات ذاتیه هم شرک می گردد  
و اگر اعتقاد الوهیت نباشد از اثبات سایر صفات شرک شرعی نمی باشد و از اینجا ثابت شد  
که باعتبار غیب دانی و تصرف مخلوق که این اعتقاد غلط و باطل باشد شرک شرعی باین میگردد  
این نتیجه بیان است شیطان اصل مطلب را فرود گذاشته مدار شرک بر چهار چیز نهادند علم و تصرف  
و افعال عبادت و افعال عبادت باید دانست که این احکام توفیقی اند می بایست که در حق  
خود از کلام شارع ثابت می کرد حال آنکه چنان نیست در فصل اول که برای تحقیق و تمیز  
شرک و اظهار شاعت آن عقد نموده در اینجا استیاسی کشیده را ذکر نموده حکم کرد که شرک  
است و در آن مقام یاد فصل اربعه تفصیلیه با اثبات آن نبرد و ایجاد سرخ نمود  
حال آنکه از کلام شارع بخوبی ظاهر و بر تمام این اسلام منتشر و در کتب عقاید دایر و بر

نیست شرک گرد و صفت الوهیت و سایر صفات نبوتیه و اضافیه را در شرک داخل  
 این است شیطان از جمله صفات صفت علم را اعتبار نمودند و دیگر صفات را در موصوفات  
 المعقول و المنقول انا اول پس بر آن مردم ترجیح بلا مرجح و تخصیص بلا تخصیص همه صفات  
 در احکام ثبوت برای ذات یکسان برابر اند تا ثانی پس برای مخالفت آنچه منقول است  
 از شارع صراحه کما رو سجی و نیز فصل که برای انقیاد عقده نمودند ذکر نمودند در آن آیات  
 احادیث که دلالت دارند بر اختصاص علم غیب بخدای عز و جل و این بحث دیگر است  
 کلام در شرک است و نیست در آن آیات و احادیث که این صفت معتبر است در شرک و نیست  
 محصل آن مگر اینکه علم غیب خاصه خداست و پس پس هر غیب خاصه خدا را برای مخلوقی  
 ثابت کنند این اعتقاد باطل و مخالف شرع است زیرا که شرک گرد و چه بر بطلان و مخالفت شرع  
 شرک نیست و عادت است شیطان است که یک لفظ از یک جا گرفته سیح خیال اطراف  
 و جوانب نموده و بر اصول دین نظریه انداخته زبان درازی بهای کند همچنان درین بحث  
 هم عمل آورده اند حال اینست که درین آیات تخصیص علم غیب است بخدای عز و جل و در آیه  
 که میگوید لا یظهر علی غیب احد الا من ارضی من رسول استثناء هم موجود اگر غیب را در شرک می  
 اظهار دیگری بر او امکان نداشت جمیع مفسرین اکابر دین قاطعاً نموده اند بتفریق غیب که  
 خاصه خدا غیب مطلق است و غیب عطا کرده غیب اضافی است غیب که خاصه خدا

غروب است غیب مطلق است یعنی آنچه نیست بهمه مخلوقات غایب است نه غایت  
 یعنی آنچه غایب است از ملک و شاید است نزد بشر مثل کیفیات جسمانی یا بالعکس مثل  
 عالم برزخ و بهشت و دوزخ و سایر آنچه متعلق است به ملکوت پس اطلاع فرد بشری بر  
 تمام ملکوت و اطلاع روح کاملی در برزخ بر تمام احوال احوال احوال افراد نوع خود بلکه بر تمام  
 عالم ترائی غیب مطلق نیست بلکه تجاوی در تفسیر دیگران هم تصریح نموده اند که اطلاع بر  
 تمام لوح محفوظ هم غیب مطلق که خاص بنده است نیست و به اخبار صحیح برای حضرت امیر ائمه  
 و بعضی اولیا را اندک هم بتواند منقول نمی بیند در قرآن و علم آدم الاله و کلمات و آنچه نوشته  
 می بینیم این ادعای اولیا و اولیا را حاضر و ناظر و صراطی که پس از غایت جمل است  
 چه همای آسمانی هم توفیقی اند و در همای حسنی حاضر و ناظر و در تمام فصل از ادعای  
 آورده اش ثابت می شود مگر طایفه اعجم بجای شهید این لفظ را بر زبان می آرند و در قرآن  
 موجود فکیف اذاجینا من کل امة نبشیر و جنابک علی سواد شهید اقال رسول الله صلی  
 علیه و سلم عرضت علی اعمال امتی چند و سها فوجدت فی محاسن اعمالها الا ذی  
 باط عن الطريق و در حدیث فی مساوی اعمالها النجاة کیون فی المسجد لاند فن رواه مسلم  
 صلوا علی فان صلواتکم تبلغنی حیث کتم و خطب عظیم که درین مقدمه نموده اند اول دعوی  
 نمود که هر جا حاضر و ناظر بودن و خبر بر خبر بروقت بر آید اشتقاق خاص بنده است

انتهی متعارف که با اشاره است تعبیر مطلق و در آن کلام نیست تفریع نموده بر آن مبنی  
 پس اگر کسی بداند که من برگاه نام نمی یابد و بی زبان می آرم او را خبری گردد و مشترک گردد  
 انتهی پسندید که مضرع علیه مطلق بود و تفریع مقید و اضافی افسوس که این امت شیطان  
 را در مطلق و مقید عام و خاص حقیقی و اضافی تفرقه محسوس نمی شود برگاه در تضاد  
 اعتبار کردن نمی تواند تا فهم مراد صحیح از او نشان آرزو داشتن خالی خام است این کلام  
 احتجاج در شرک فی العلم و بحال از حلا افعال خدای عز و جل تصرف را در شرک قرار داد و در  
 آنچه در زبان مذکور شد یک نکته دریافتنی است که اسم ساخت قرآن بخیر در شرک آوردن  
 هم از لفظ وارد نگردیده که تمام فصل متعلق آن به پسندیدگی این لفظ و آیات و احادیث ذکر  
 کرده اش نیست پس شرک شرعی نیست و نیست مگر شرک نجدی و همچنان در همین باقیین  
 افعال عبادت و افعال عادت در شرک نهاده و موکما تری و اصل مسئله افعال را با  
 باید داشت که بحال کثیره کار خواهد آمد و آن آنکه نسبت بافعال که اختصاص مع الطلک دارد  
 یعنی آن افعال را از زندگان خاص برای خود طلب فرموده است کردن آن افعال برای دیگری  
 با اعتماد الوهیت او شرک است و بی اعتماد الوهیت شرک نیست غایه الامر منحصر خواهد بود  
 طلب با اختصاص از برای آن است که بعضی صفات و افعال خاص اند برای خدا مگر طلب  
 نیست مثل آن حکم الاله که اختصاص حکم بخدا از آن یافته می شود مگر طلب نیست یعنی

خاص در احکام گوید و دیگری را مگویند که خصوصیت طلب منع طلب غیر نمی باشد و  
 مثل ای که تسعیر خصوصیت استعانت باشد تعالی از ان یافته می شود مگر طلب نیست  
 یعنی خاص از من طلب مکنید و از دیگری مکنید که خصوصیت طلب بی منع از غیر نمی باشد  
 انتهی ترجمه بحقیقه دوم گویند بر بحث حرام و کفر است و تعریف می کنند بدعت را  
 بآنچه حادث شده باشد بعد از زمانه تبع تابعین و آنچه حادث شده باشد در زمانه صحابه و تابعین  
 و تبع تابعین بدعت نیست مگر بدعت بر تحدید زمانی است و قبح و بدی را اعتبار نمی کنند  
 یعنی هر چه بعد از این از من حادث شده همه بدعت و حرام و کفر است نیک باشد یا بد بعضی  
 ملاحظه فرمایید باین راه رفته اند علامه مصری نوشته لا شک ان ما تقولوا ابتداء قبح فی الله  
 و اختراع قبح مخالف لاجماع المسلمين حاصله ان حادث بعد الازمنة الثلاثة المشتهرة و لم  
 بالخیر فهو بدعة ضالة لا تتوقع فیها الخیر و ما حدث فی احد منها فهو ليس بدعة و کلا الامر  
 بالجلان قطعان اکثر البدع المقطوع لقیحها بل کانتها اصول فی القبح و السوء فلما تصور قبح  
 و اسوء منها انما حدثت فی هذه الازمنة الثلاثة اما البدع الاعتقادية التي هی اکل افراد البدع  
 فالخروج والنصب والرفض باقامة من التفضیل والتبرؤ والظهور و کذا القدر والارحار و خلق  
 والاعتزال و غیره کما حدثت فی هذه الازمنة و کذا اکثر البدع العملية الاموت انما حدثت  
 فبطور ما قالوا ان ما حدث فی احد منها فهو ليس بدعة ولا شک ان الخیر متوقع فیما بعده

اولها خير او اسطيا اذا خربا ودر الفضا من سن في الاسلام سنة حسنة فكلما خربا واجر  
 عمل بها ومن سن سنة حسنة فله در زمانه من عمل بها فيطن ما قالوا ان حدث بعد ذلك  
 المذكورة لا يتوقع فيها الخير انتهى خلاصة لمعه مكينة در رد المحتار تحت نسخة در ساجا قتل مكين وبعث  
 رساله في تحقيق البدعة جمعها فيها اقوال الامة التي تدعي رد الرجال من البدعة عن الحسن  
 في الذين هم الذين روى مسلم في صحيحه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يكون في آخر الزمان  
 ورجالون كذالبون يا توكم من الاحاديث بما لم تسموا لهم ولا اباؤكم فاياكم فاياهم لا يفصلكم  
 ولا يفصلكم صدق رسول الله صلى الله عليه وسلم وانطبق ما قال على النجدي على الوجه الاكمل الابرار  
 فانهم يعجزون بملك العلما وشعور المسلمين كرم عدم سمعهم وسماع آباؤهم لمقاتلتهم ولقولهم ما  
 يقولون قال صلعم في الحديث انك الزلازل والنفس وبها يطبع قرن الشيطان فقول قال الشيخ  
 الامام العلامة محي الدين ابو بكر يا محي شرف النووي في تهذيب الاسماء واللغات يدع  
 يدع بكسر الباء في الشرع هي احداث ما لم يكن في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم وهي مقسمة  
 الى خمسة وقية قال الشيخ النجدي على المامة وجماله ومكنة في التواضع العلوم وراعية الوجه  
 بر عهد الامام محمد السدي آخر كتاب القواعد البدعة منقصة الى خمسة وحرمة ومندوبة ومكره  
 ومباحة قال والطريق في ذلك ان تعرض البدعة على قواعد الشرعة فان دخلت في قوا

فهي واجبة او في قواعد المحرم محرمة او الذب فمذوبة او المكروهة فمكروهة او المباح فمباح  
 وللبديع الواجبة امثلة منها الاستئصال لحلم النخ الذي يفهم بكلام البدع وكلام رسول وذلك  
 واجب فان حفظ الشريعة واجب ولا ياتي في حفظها الا الذب وما لا يتم الواجب الا به فوعد الثاني  
 حفظ غريب الكتاب والسنة من اللغة الثالث تدوين اصول الفقه الرابع الكلام في الحرج  
 والتهديل وتبويب الصحيح من سقيم وقد دلت قواعد الشريعة على ان حفظ الشريعة فرض كفائية  
 ولا ياتي في ذلك الا بما ذكرنا من البدع المحرمة امثلة منها ما سبق اقدريه والجبرية والمبرجة  
 والمجسمة والرد على سواد من البدع الواجبة وللبديع المذوبة امثلة منها احداث الرطو والحدس  
 وكل احسان لم يعهد في العصر الاول ومنها التراخي والكلام في دقائق التصوف والجل  
 ومنها جمع الحماقل للاستدلال في المسائل ان قصد ذلك وجه الله تعالى وللبديع المكروهة امثلة  
 كزوجة المساجد وتزويق الصلوات وللبديع المباحة امثلة منها المصافحة عقب الصبح والعصر  
 ومنها التوسيع في اللذني من المأكول والشارب لللايس الكون وليس الطماننة وتوسيع الاكمام وقد  
 يختلف في ذلك فيحمله العلماء من البدع المكروهة ويجعلونه اخرون من السنن المفعولة في عهد  
 النبي صلى الله عليه وسلم فما بعده وذلك كما لا يستفادة في الصلوة وبسببها آخر كلام  
 وروى البيهقي باسناده في مناقب الشافعي ربح قال المحدثات من الامور ضربان احدهما ما احدث  
 من الخير لا خلاف فيه لو احدثه بدعة محدثة وتغير موصوفه وقد قال عمر رضي الله عنه في قيام

شهر رمضان لمحت البدعة فذهبت عنى انها محدثة لم تكن اذا كانت ليس فيها ريبا مضى  
آخر كلام ان فنى انتهى عبارة التهذيب قال الحافظ ابن حجر فى فتح البير شرح الاربعين  
النووى فى شرح حديث غايته رضى الله عنها قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من اخذت اى  
اقتار واخرج من قبل نفسه فى امرنا اى شائنا الذى نحن عليه وهو ما شئت الله ورسوله  
واسم العمل به ومن ثم جازى رواية وميناد المراد الحكم بما ليس منه ما يافيه اول شهيد له شئ  
من قواعد وادلة العامة فهو رد اى مردود على قاعلة المظان وعدم الاحتداد به سواء كانت  
مناقاة لما ذكر عدم شروعية بالكلية كذا ذكر ذلك ولنا خلال بشرط اوردته عبادة كان اعطى  
فلا يخل الملك مطلقا على الاصح من خلاف فيه لعلما او للزيادة على المشرع فيه نحو الصلوة  
دون الوجوه او لا ركاية منها فيه كالصلوة بنحو منصوص فيه او الحج بالحرام والبيع للمعصوب  
والاعكاف مع اقتراف كبيرة والصوم مع نحو كذب والبيع مع نحو خسر وغيره مما نهى عنه الامم  
خارج ومثبه بعض الاولاد على راضى ضعيف فى الجمع والاصح الصحة فان النهى فى هذه الامم خارج  
بخلاف لذات فانه يبطلها كمنع المحرم الصيد وتبته للتحف بلا عذر فلا يمسح عليه جماع الضايا  
والحاج قبل التحلل اما لا ينافى ذلك بان شهيد له شئ من ادلة الشرع او قواعد فليس يرد على  
قاعلة بل هو مقبول عنه وذلك كبار الربط وخانات السبيل وسائر انواع البر التي لم تعهد فى هذا  
الاول فانه موافق لما جازت بالشريعة من مطلق المعروف والمعاونة على البر والتقوى



كما تصنف في جميع العلوم النافعة الشرعية على اختلاف فنونها وتقرر قواعدها وكثرة  
 التضرعات ورفض المقيح وبيان حكم وتفسير القرآن والسنة والكلام على الاسانيد المتصلة  
 وتبع كلام العرب تنزهه ونظيره وتدين كل ذلك واستخراج علوم اللغة فالحمد للمعاني والبيان  
 والله ان قدك كل ما شاكله معلوم حسنه ظاهرة فائدة يعين على معرفة كتاب الله وفهم  
 معاني كتابه وسنة رسوله صلعم فيكون بامور ايه كفتح الأصول والفروع وما يحتاج الى  
 من الحجاب وغيره من العلوم الآتية او الكتابات القرآن في المصنف ووضع الازايب وتبينها وتصنيف  
 الكتب مزينة ايضا بها وتبينها وغير ذلك مما حجبته عنها الى الدين بواسطة وبواسطة  
 مقبول من فاعله مثاب عليه مدوح ومن ثم استجاز كثير من الصحابة رضوا كما وقع لابي بكر وعمر  
 زيد بن ثابت رضي في جميع القرآن فان عمر اشار به على ابي بكر فاس من انزل القرآن بموت  
 الصحابة كما كثر في يوم اليمامة وغيره فتوقف لكونه صورة بعده ثم شرح الله صدره  
 لفعله لانه ظهر له انه يرجع الى الدين وانه غير خارج عنه ومن ثم لما دعى زيد بن ثابت وامره بالرجوع  
 قال كيف تفعل شيئا لم يفعله رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال انه الحق ولم ينزل  
 يراجع حتى شرح الله صدره للذي شرح له صدره وما وقع العمر في جميع الناس الصلوة  
 الروح في المسجد مع ترك صلعم لذلك بعد ان فعله ليا في وقال عمر نعمت الله على ابي  
 لانها وان حدثت ليس فيها رد لما مضى بل موافقة لانه صلى الله عليه وسلم اعلم

وحرروا فرعا حكما حكما فقل ان يوجد حكم الاربعة مخصوص لهم اجمالا وتفصيلا بخلاف غير  
 فان ايسرهم لم تحرروا ولم تدرون كذلك فلا تعرف لها قواعد يستخرج احكامها عليها فلم يخرج  
 تعليمهم لها حفظ عنهم لانه قد يكون شرطها بشرط اخرى وكلوا الى اذعها ونهها من قول  
 فقلت الله لعلوا ما حفظ عنهم من قيد او شرط فلم يخرج التعليم عن غرضها اعني بالتمسك  
 بالكم ومحدثات الامور فان كل بدعة هي لو ما كان مخترا على غير مثال سابق ومنه يخرج  
 تسويات الارض في موجد بها من غير مثال سابق وشرعا ما احدثت على خلاف امر الشارع  
 وذلك في اصل العام فضلا لان الحق فيما جابه الشرع فما لا يرجع اليه يكون فضلا او ليس  
 بعد الحق الا فضلا المراد بالمحدث الذي هو بدعة وفضلا لا باليسر في اصل في الشرع  
 وانما الى اهل عليه مجردات هوة او الارادة فتم ابطال قطعها بخلاف محدث لا اصل في الشرع  
 بالبحر في الظاهر او بغير ذلك فانه حسن في خمسة الحكماء الراشدين الائمة المهديين  
 من ثم قال عمر في الراوي نعمت للبدعة هي فليس ذلك بدو ما مجرد ليعطى محدثا وبدعة في  
 القرآن باصناف لفظية وانما الوصف بالمحدث اول سورة الانبياء وانما مشا رالذم ما  
 بين مخالفة السنة ودعائية الى الضلال فالاصل ان البدعة متضمنة الى الاحكام الشرعية  
 اذا عرضت على القواعد الشرعية لم تخل عن احد ثمة الامور المذكورة فيمن البدع الواحدة على  
 الكفاية لا تتخال بالعلوم العربية المتوقف عليها فهم الكتاب والسنة كالنحو واللفظ

والمعاني والبيان واللغة بخلاف العروض والقوافي ونحوها والجرح والتعديل وميزان  
الاحاديث من بقيتها وتدوين نحو الفقه واصوله والآلة والرد على نحو القدرة والخيرية  
والمرجية والمجته وبحل بسط كتب اصول الدين لاحفظ الشريعة فرض كفاية كما دلت عليه  
القواعد الشرعية ولا تاتي في حفظها الا بذلك لانه ما لم يتم الواجب الا به فوجوبه ومن البديع المحترمة  
هذا سائر اهل البديع النخلة لما عليه اهل السنة والجماعة ومن المندوبة احداث نحو الربط  
والدارس كل احسان لم يعهد في العصر المادى والكلام في دقائق التصوف والجدل  
جميع المحافل والاستدلال في المباحل العلمية ان تعذبك وجه الممدود من المكارهية نخره  
المساجد وتزويقي المصنف ومن المباح التوسع في لزيد الماكل والمشارب الملبس توسع  
الكامام وقد يخلف العلماني ذلك فيحط بعضهم كروا وبعضهم سنة وكذا المصنف عطف  
والعصر على ما قاله ابن عبد السلام لكن قيده المصنف بما اذا صاح من هو قبلها اما ان  
سوق قبلها فمصاحفة مندوبة لانها عند الفقهاء سنة اجماعا وكونه خصصها ببعض الاحوال  
فوط في اكثرها لا يخرج ذلك البعض عن كونها مشروعة فيه وبما تقر علم ان قوله ومحدثات  
الامور عام اريد به خاص اذ سنة الخلفاء الراشدين منها مع انما امرنا بتابعها ارجو عها  
اصل شرعي وكذا سنهم عام اريد به خاص اذ لو فرض خليفه راشدة في عامة امه سن  
سنة لا يعضد ما دليل شرعي امتنع اتباعها ولا ينافي ذلك رثه لانه قد يحط على المصنف

و نیز غایب المستقیم بود و اعلم ان الکلام اما عام اریده عام نحو البدل کل شیء غایب او خاص اریده  
 خاص نحو فلما قضی زید منها و طار و جاکها او عام اریده به خاص نحو او بیت من کل شیء  
 او خاص اریده به عام نحو ولا تقل لها اب و لا تنهرها ای لا توذیها لشیء من الایدی  
 عبارة الفصح المبین من بعد ذکر نموده عبارت سیرت شامی را در باب مولد خیر البشر  
 صلی الله علیه و سلم که مشتمل است بر نقل استخوان استخوان از جم غفیر و جماعه کثیر از علما  
 و بزرگه اسلام مثل ابو بکر سنجاوی و ابن جریری و ابن کثیر و ابن رجب و ابو شامه و شیخ نووی  
 و ابن جوزی و ابن طبریزی و ابن قسطل و شیخ ابی عبد الله بن محمد بن النعمان و جمال الدین عجمی و  
 یوسف الحجازی و یوسف ابن علی بن زریق و ابو بکر الحجازی و ابی موسی الزهری و ابن النفا  
 و خالص کنانی و ظهیر الدین بن جعفر و نصر الدین بن شیخ عمر موصلی و میر الدین بن عمر غفر  
 که هر یک از ان کرام از عمایه دین و ارکان اسلام و مقتدا و مستند خاص عام اند و ثابت کرد  
 حسن آن بدلائل تفصیلی و کسیکه کلام کرد در ان کلامش را رد نموده و این را جز با تفصیل  
 استحقاقات بیان نموده ایم و در اینجا خوف تطویل اعاده نمودیم بعد نقل سیره شامی و  
 و بعد ذکر گفتار قدسیت بامر ان البیعه انما هی فی امور الدین و الشرع و الحدیث فی امر  
 الدنیا لیس بدیعه و ان البیعه منقسمه الی خمسة و فیه تمهید واجب و منها محرم و منها مباح  
 و منها مکروه و منها مباحه و الحدیث من الدینیات ان خالف الکتاب و السنة و الاخبار

اولا اثر نهی صلا و ردوان لم یخالها فلیسن سرد و ما کان سهبا خبر افقی بدعت محمودة و ان البدعة حشنة  
متفق علی نذرها فاما اختراع بدعت زمانا من اطلاق البدعة الصالحة علی کل محدث فی امور الدین  
و الدین و قصرها فی البقیة فمشارا الجمل و الاعجاب براءه و الا حترار علی الله و رسوله شاخه العبد  
در فتویٰ جواز عرس نوشته اند دوم آنکه هیئت اجتماعیه مردم کثیر جمع شوند و ختم کلام  
کنند و فاتحه بر شیرینی یا طعام نموده تقسیم در حاضرین نمایند این قسم معمول در زمانه پیغمبر  
خدا صلی الله علیه و سلم و خلفا و راشدین نبود اگر کسی باین طریقه بکند پاک نیست زیرا که در قسم  
فتح نیست بلکه فایده احیاء و اموات را حاصل می شود انتهی مولوی رفیع الدین صاحب  
هم فتویٰ درین باب نوشته اند از همان است پس ایدید عا و ختم و طعام بدعتی مباح است و صحیح  
ندارد انتهی امام غزالی علیه الرحمة در احیاء العلوم نوشته الادب الخامس موافقة القوم فی  
القيام اذا قام واحد منهم فی وجه صادق من غیر ریا و تکلف و قام باختيار من غیر  
اظهار وجه و قام له الجماعة فلا بد من الموافقة فذلك من ادب الصحبة و کک ان حرت عادة  
طائفة بتبجئة العمامة علی موافقة صاحب الوجه اذا سقطت عمامة او خلع الثیاب اسقط  
عنه ثوبه بالتحریق فالموافقة فی هذه الامور من حسن الصحبة و العشرة اذا لمخالفة حوشة  
و ککل نوم رسم و لابد من مخالفة الناس باخلا قیام کمادر فی الخبر لاسیما اذا کانت  
اخلاقا فیها حسن العشرة و الحیاة و تطیب القلب بالمساعدة و قول القائل ان ذلک

بدعتی که در آن صحابه نیست کل ما یحکم بابا حقه متقولاً عن الصحابة وانا الحمد لله ودر بعضی از  
سنة ثوابها و لم یقتل النبی عن شیء من ذلک فالتیام عند الدخول للدخول لم یکن من عادة  
العرب بل كانت الصحابة لا یقومون لرسول الله صلی الله علیه وسلم فی بعض الاحوال  
رواه انس رضی الله عنه و لکن اذا لم یثبت فیه نبی عام فلما نری فیه یاسانی البلاد التي حرت  
العادة فیها باکرام الداخل بالقیام فان القصد منه الاحترام والاکرام و تطیب الطیب و كذلك  
سائر انواع الباعده اذا قصد بها طیبة الطیب واصطلح علیها جماعة فلا یسب بمساعدة علی  
بل الاحسن المساعدة الا فی ما یرد فیه نبی لا یقبل التأویل عقیده و سبوم فعل صابح بلکه حسن  
سایر امور خیر از مردودت و ملازمیت و تخصیص زمانی و مکانی حرام و کفر میگرد و این معارضا را  
کوناگون و ذرات بر قلمون جلوه نمائش میدهند که در رد احقیات از ادبیه شبهات نموده اند  
در اینجا مختصر اخیر می ذکر میکنم و در صحیح مسلم از عایشه صدیقه خاتمه روایت احب الاعمال الی الله  
او و مهابا و ان قل و در صحیح بخاری از مسروق مروی است احب الاعمال احب الی الله قال  
الدائم و در صحیح ابن عبد الله بن ثریون العاصی مروی است قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
لا تکر مثل فلان انه کان یقوم من اللیل فترک قیام اللیل و در صحیح مسلم از عمر رضی الله عنه روایت  
قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم من نام عن حزنه او شی من فقر او من صلوۃ الفجر  
وانظر کتب له کما فارقته من اللیل و در بعضی نسخ نوشته و منعی من کمالی و در بعضی وقت

من ليل او نهار وعقب صلوة او غير ذلك فحاش ان يذكره حياتي به اذا امكنه ولا يهمل العباد  
 الملزومة ولا يتساهل في قضاء حوائجهم وروى قول رئيس نحديه الفاعل المباح بتقييد الزمان  
 والمكان وغيرهما يصح ما وكفر ابل الفعل المنه وبالحسن ايضا مثله فوشتة ذلك بهتان وكذا  
 واقرا على الله ورسوله مخالف للشرع وقد جعله اصلا مؤسسا ونبي عليه سر وعائلة  
 وليس له اصل من ادعى فعله ان ياتي بآية والله عليه اوحى حديث مصرحة به واذا لم يفسد  
 الا اختراع في الدين بوالدعة الضالة وطالما طال بنا بولاء على هذا الدعوى وما به يمكن  
 فما كان العلم بذلك من علم انهم الا يحرصون وبعد ما عجزوا من اثبات هذا المبتدع طالوا بالباطل  
 هذا المخرج والبيئة وان كان المدعى وقد انها لا بطلان دعواه فكيف ولكن المقصود النصيحة  
 بالحق الصريح الصريح فيقول فيما ذكرنا من عبارات الائمة الهادين تصريحات في جواز خلاف  
 الدعوى والبطال المدعى فيها استدلالهم بحديث صوم يوم عاشورا فان اليهود وقوا هذا  
 اليوم وخصصوا للصوم وقبل رسول الله صلى الله عليه وسلم وصية سنة من كل سنة فقد ثبت  
 ان نفس التقييد ليس بغير التقييد والبرج الاصل ولو كان نفس التقييد سببا للمخرجة  
 فكيف يقبله رسول الله صلى الله عليه وسلم لا سيما وتوثيق اليهود تعطيها هذا اليوم والحديث في صحيح  
 مسلم عن ابن عباس رضى الله عنهما قال قدم رسول الله صلى الله عليه وسلم المدينة فوجد اليهود يصومون  
 عاشورا فسئلوا عن ذلك وقالوا هذا اليوم الذي اظهر الله فيه موسى عليه السلام

[illegible]



بعد رفع التهج ای کونه للاصنام و دخول الحسن ای کون الذبح لحد قرره رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم کما هو مذکور جماعه و استحبه بعض الائمة من الصحابة و التابعین و تبع التابعین  
 و لم یجزم بنفس التقیة بالزمان مع انه تعیید الشکر من حکم بکراته فلتعارض الادلة و غیره  
 لا ینفس التقیة فقد ظهر بطلان ما قال المتبع الخدی من ان الفعل المباح بتقیة الزمان  
 و المكان یصیر حراماً و کفر ابل الفعل المذوب ایضاً شد استقنا از مولوی رفیع الدین  
 سوال تخصیص ماکولات در فاتحه بزرگان مثل کبچره در فاتحه امام حسین رضی الله عنه  
 و ثلثه در فاتحه شیخ عبدالحق و غیر ذلک و بحیان تخصیص خورندگان چه حکم دارد حوافر  
 و طعام که بی شبهه از مستحبات است و تخصیص کفعل مخصوص است با اختیار و استباحث  
 منع نمی تواند شد این تخصیص از قسم عرف و عادات اند که بمصالح خاصه مناسبت  
 ابتداً بظهور آمده رفته رفته شیوع یافته در حق کبچره که حد در مختار و حقایق و دیگر  
 فقها تصریح نموده اند و تخصیص آنحضرت صلی الله علیه و سلم ذبح جانور و تقسیم گوشت  
 آنرا البصدا یق خدی رضی الله عنها که بطریق صحیح ثابت است و الله اعلم بالصواب  
 کجراتی که از اعظم علماء و صلحای وقت خود و معاصر شیخ عبدالحق دلبه است در وصی  
 خود نوشته است تعییدات و تحقیقات در اوضاع و ترکیب ماکولات و نهیات و مقرو  
 انفاً می و نیازهای بزرگان از ارتقاات و رسوم صالحی است چرا که معمول می شود

و اولیا عظام است که انیکه کمال ظاهر و باطنی ایشان متفق علی کافه اهل اسلام است  
بر آن مقید بوده اند و حکم کرده اند باینکه بعضی از ترک کذب و شهادت و نیاز و نماز  
بزرگ با این طرز و بر این ضرایب در مسائل و اوزاد اکابر هم نظر آمده مثل ترک نوش و صیام  
که بعضی غیره گواهی می دهند که ما علم نیست قیام عمل بدان میاست که داخل تجربات است  
در رفتی که انقبض خصیصا بطرق صحیح و مروت و فرقی نیست میان آن این و ظهور و  
و آثار در این خصیصات از یقینات است مثل سایر تجربات انتهی کلام فقیر می گوید  
تفسیر غریبی در خواص سوره لقیر نوشته است که از خواص مجربین سوره نیست که  
هنگام بر آمدن آبله اطفال که آنرا حیج خوانند وقت صبح ناشتا ناشکسته این سوره را بخوانند  
و ترسیل بخسوف طفلی که خورنده دم کند و طفل هم ناشتا ناشکسته باشد بفضل الهی آن طفل را  
در این سال حیج نه بر آید و اگر بر آید سهل آسان گردد و آسبی یاد نرشد لیکن شرط آن  
که وقت پیش از آنکه آن دو نیم یا در پنج یا شکر و جغرات بقدر حاجت مستحق را در میان  
بخوردن دهند و آن مستحق حضور قاری و طفل بخورد انتهی و همچنان سایر تفصیلات و تخریص  
در اعمال مرویه از آنحضرت صلعم و صحابه و تابعین و تبع تابعین و اکابر لاحقین بدان آن بر  
تحریر و نقل است رسیدن علم آن ضرورت نیست و به میل است موضوع علی العموم برای  
از امور شرعی نیست از عادات و تجربات است آری چیزیکه ممنوع است در آن کلام

است بتخصیص فی تخمین در خیال منسوج بحث در افعال باحوال حسن است که تخصیص  
 قلب بهیه آن نمی کند و آن فعل الحرام و کفر نمی سازد که با بر غم الحائنین در ترکیب دفع غیر  
 باید دید که چه طور از تعبدات مذکوره در کتب صحاح مروی مقبول معمول این اثر در نهان  
 نوشته کان مرعایه آن انسان اذا استایه عین من اجتهاد الی العاین بقدر فیه یا فیه  
 کفر فیه و تخصیص ثم محذوف فی الصحیح ثم انیل ثم یدخل بیده السیر فی فیصیب علی بیده الیمنی یدخل  
 الیمنی فیصیب علی بیده السیر فیصیب علی مرفقه الایمن ثم یدخل الیمنی فیصیب علی قدر  
 السیر ثم یدخل بیده السیر فیصیب علی رقبته الیمنی ثم یدخل بیده الیمنی فیصیب علی رقبته  
 السیر ثم یغل داخله ازاره لا یوسع الصدح بالارض ثم یصیب لک الماء المستعمل علی  
 راس المصاب بالعين من خلفه صبه واحدة فیه باذن الله تعالی در مواب بعد نقل  
 این عبارت نوشته و هذا المعنی مما لا یکن تعلیله و معرقه وجهه من جهة العقل فلا یرکب  
 لا یعقل معناه و قال ابن العربی ان توقف فی تشیع قلنا قل الله و رسوله اعلم و قد  
 عضدته التجربة و صدقة المعانیة و متطسق فالرد علیه اظهر لان عند ان الادویة اتفعا  
 بقوا اما قد تفعل یعنی لا یدرک دیمونی انما سبیلہ الخ اص و هم در و اب از شرح  
 السنه نقل نموده ان عثمان بن عفان رفا می صیا یلیما فقال و سوا نوتة لیلای صبه  
 الیمن عقیده چهارم اصل در اشیاء حرمت است یعنی هر چه از شارع مقول

نیست حرام است و نسبت می کنند بکشف و اصول فی آنکه بمنزله کلام رسیده مختص بحث در  
 اصل شیار است که حسن و قبح نزد معتزله عقلی است و موجب حکم پس اشیا که حسن و قبح  
 آن معلوم است منقسم باقی ختم واجب و مندوب و مخطور و مکروه و مباح قبل الشرح  
 و بعد الشرح بی مداخلت شارع و چیزی که علیه حسن و قبح آن عقل معلوم نمی گردد و معتزله  
 قبل شرح مذکور است اول اباحت آن مذیب معتزله بعد از دوم حرمت و آن را  
 معتزله ایجاد است سیوم توقف در این اباحت را اباحت اصلی و اباحت حقیقه گویند که این  
 و ما تریده از آن میگرداند نشان قبل شرح حکم نیست و بحکم در این است که اصل در شیار  
 و آن مختار اکثر شافعی و حنفیه است یا خطر که مذیب عبرت است نسبت بران قدرت و  
 اباحت غیر اباحت معتزله است که حکم نیست نزد اهل سنت و معینش نمیکند میال کرده میشود بگویند  
 افعال معالیه مباح یعنی مأخوذ نمی شود بقفل و ترک چنانچه در مباح یعنی گمانیکه پیدا شد بعد  
 اندر این نسبت سابقه و جعل حکام پس این جعل عذر است و بر همین اباحت مبنی است مسلم  
 نسخ خاطر مریح را در نسخ نوشته و فیه نظر لان الا با حقه الاصلیه نیست حکما شرعاً ظاهر  
 لیکن الحزبه بعد و نسخا در شرح آنرا تفصیل بیان نموده در تالیف نوشته و فی المسله تورد  
 فی اصول الشافعی و الا شاعره علی الترتیل الی مذیب المعتزله فی این للعقل حکما بالحق  
 و القبح و الا فالعقل قبل البعثة لا یوصف بخدم بشی من الاحکام الی اصل در کتب

اصول پنجاه در رعایت اول است درین خصوص که اصل حرمت است یا اباحت یا توقف  
 و انواع اختلاف در اینجا که کور آنها نیست بسبب ورود شرع بوده است و نایب از محبت خود که  
 سخا الفین سبب هم ماست آن فن بعضی الفاظ را مانعیده در محض عارضه می آرند بر  
 رفع اشتباه و با تفصیل ایشان را دیده بر سر اصل سخن میبریم که اباحت شرعی عبارتست از  
 خطاب شارع یا تخیر یعنی بعد ورود شرع در چیزی که شارع خطاب بخیر نمود آن مباح است  
 و اگر مدرک شرعی برای حجج در فعل و ترک چیزی معدوم باشد آن اباحت اصلیه شرعی است  
 و نیست در آن اختلاف کسی از معتدین اصولیین اهل سنته قال حسب المسلم الا بانه حکم شرعی لازم  
 خطاب شرع بالتخیر و الا بانه اصلیه نوع من لان کمال ما عدم فيه المذکر الشرعی للخرج فی  
 فعله و ترکه و ذلک مدرک شرعی یکا شرع بالتخیر فیه لا یكون الا بعد الشرع خلافا لبعض  
 المعتزله قال لا لاننا بحر العلوم فی شرحه ای عدم المذکر الشرعی لهما مدرک شرعی حکم شرع  
 بالتخیر و الا بانه اصلیه لا یتکون فی وضع عدم المذکر الشرعی للخرج فی الفعل و ترک بل  
 حکم بخبر من اصلا قال اباحت الاصلیه فیهما حکم بالتخیر فیه لا یتکون الا بعد الشرع خلافا لبعض  
 فائمه فقیهون بالاباحت و غیره من الاحکام قبل الشرع در شرح مختصر الاصول نوشته الا بانه  
 حکم شرعی خلافا لبعض معتزله فائمه فقیهون المباح یا منقضي الخرج فی فعله و ترک و ذلک  
 ثانیة قول الشرع و بعد در سخن نکران ذلک اباحت شرعیة بل الا بانه خطا است از غیر مذکور

فاقترنا من ارجان در جانشین نوشته شود و خلافاً بعضی معتزله هم الذین قالوا لا فعل الا  
 التي لا يدرك العقل اشتمالها على المصلحة والمفسدة وخلقوا عنها سباحة قبل الشرع بالاباحة  
 الانشائية لانه تعالى خلق العبد وما يتفقع به فالحكمة تقتضي الاباحة له دفعا للعت و حاصل  
 يرجع الى ان الاباحة في ان الشرع بل بوجوه عدم الخرج في فعله وتركه او حكم الشارع بذلك  
 ان ما لا يدرك العقل اشتمالها على المصلحة والمفسدة وظهور عنها ما لم يتعلق به الخطا  
 خرج خارجاً عن سباح بالاتفاق الا ان عند هؤلاء البعض من جهة ان الاباحة في عرف الشرع  
 بمعنى عدم الخرج في فعله وتركه ويزال ذلك وبعده المبرر ان كل ما عدم المذكر الشرعي للخرج في فعله  
 وتركه فذلك مذكر شرعي بحكم الشارع بالتخيير بينهما الغرض بعد ورود شرع وعدم مذكر شرعي  
 خرج در فعل وترك برباطه اتفاق اهل اقول است و احاديث نبويه هم صراحة بران شارع  
 ابن عباس رضي قال كان اهل الحالمية ياكلون اشياء و يسيرون اشياء و تقدر ان تكتب اليه و انزل  
 كتابه و اصل حلال و حرام حرامه فما اصل فهو حلال و با حرام فهو حرام و ما سكت فهو عفو شيخ عبد الح  
 عليه الرحمه در ترجمه كوة در ذيل اين حديث نوشته از بخا معلوم مي شود كه اصل در اشياء  
 است و در آخري گويد به تحقيق ثابت شده است تحريم بعضي اشياء و ديگر به سنت زباده بر كتاب  
 و لكن اين عبايي خواننده كتاب را و بخواند سنت را از جهت كثره آن يا غرض مي فرمايد از عبادت اين  
 آيه آن نود كه بدانند كه تحريم نيت مگر نوحى و جائز نيت بهوا در شكوه از انى تعال شى در

قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله فرض فرائض فلا تصعبوها وحرمت حرمات فلا  
 تهتكوها وحد حدودا فلا تعتدوها وادركت عن شيئا فلا تتجسسوا عنها ولا على قاري شرح نوشته  
 دل علی ان الاصل فی الاشیاء الاباطه ودر تفسیر در کتب آیه قل لا احل فیها اوجی الی الایه  
 ی نوید و فیه بنیه علی ان التحريم انما ثبت لوجی الله و شرعه لا بهوی النفس و کتب فقه که ازین  
 حکم مالا مال اند در شرح و قایده شرح قول ما تن بالیس محدث لیس نجس می نوید ملا حکم  
 بحریه المسفوح بقی غیر المسفوح علی اصله و هی الحلی و یزیم منه الظهاره و یدایه در فصل  
 صا در نوشته ان الاباطه اصل در باب الغایم بقی اصل الاباطه للیاجه صاحب تابه سائل  
 در جواب سوال چهل و هشتم نوشته امریکه منقول از ان حضرت صلعم و صحابه و فاضلات  
 غیر مشروع است چنانچه صاحب بایه چند جا عدم نقل از ان حضرت صلعم و صحابه و دلیل  
 گرفته است منها فی کتاب الصلوة فی فصل الاوقات التي تکره فیها الصلوة قال کبره  
 ان ينفل بعد طلوع الفجر باکثر من رکعتی الفجر لانه علیه السلام لم یزید علیها مع حرسه علی الله  
 و منها ما قال فی باب العید لا یمنع فی المصلی قبل العید لانه علیه السلام لم یفعل مع  
 حرسه علی الصلوة و مع صاحب ماته سائل ازین روایات علاقه ندارد چه عدم  
 نقل چیزی دیگر و نقل عدم چیزی دیگر عینی در جاشیه باری می نوید و چنانچه علی  
 معرفه الحدیث الذی فیه عدم زیاده النبی علیه السلام علی رکعتی الفجر و لیه قال الاکمل

ان الترك مع حصة على السلام على احرار فضيلة النفل دليل الكراهية واین بحث در  
 باب المایل بتفصیل ذکر کرده ایم مشافیر جمع الی طایر یا خدین عقیده کلام طایر  
 است مصری در شرح مسند در بحث تلفظ ثبت بعد نقل استحباب آن از جماعت کثیره  
 در حقیقه و شافیه نوشته اما انکار اللاحده الطایرته و استدلالهم بان التایع کما یجب  
 فی الفعل مطلقا یجب فی التکرک ایضا فمن باور علی فعل لم یفعل رسول الله صلی الله علیه و آله  
 فهو مبتدع لان عدم للفعل کفعله فی الجمه من غیر تفاوت باتفاق الایمه فمن جعله باصول  
 الدین فان علماء الاصول باسهریم ضرخوا بخلافه فی فصول الایض شمس ان التکرک من عدم  
 لا یصح طلبه الا لانه غیر مقهور و اما لانه لو کان مطلوبا لارتب علیه الثواب فیکون کل مکلف  
 مثابا باعتبار عدم فعل النهیات التي لا تحصى و لا قائل به و المطلوب الفعل کما کان او غیره  
 انتهی و صرح الاصولیین بان التکرک فی ترک النهی عنه ایضا لیس معنی عدم الفعل لایس  
 و اجلا تحت القدره للعبد کما فی التحریر و غیره بل المراد به الکف و هو ان تدعو النفس الیه  
 قادر علی فعله فیکف نفسه خوفا من ربه انتهی کلام المصنف و تحت تلفظ ینفیه را واجب  
 متعلق ایمان است در رد استیجابات مفسد ذکر کرده ایم و انچه مصر در آن ترک ذکر نمود  
 از جمعی شرح آیه و نظایریم طایر او بخالفین که وجوب متابعت و ترک را متفرع  
 بر وجوب متابعت و فعل مطلقا حال آنکه وجوب متابعت در فعل مطلق بهم متابعت



در توضیح و تلویح نوشته است که افعال بخیر حالی آنحضرت مثل قیام و قعود و اکل و شرب  
و قسم اند مقصدی به و غیر مقصدی به فعل مطلق خالی از قرینه فرضیه و وجوب استحباب  
و اباحه مخلف فيه است حسب توضیح می نویسد الحار عذنا الاباحه و حسب تلویح هم در این  
بحث می نویسد الاصل فی الاشیاء الاباحه و اضحی که متابعت در امر هم تفصیلاً دارد مثلاً  
در حجت بالغه نوشته ماری عن النبی صلی الله علیه و سلم علی قسین احدیما سید سبیل تسلیع  
الرسالة منه قوله تعالی ما تاکم الرسول فخذوه و ما نهکم عنه فانتهوا و ثانیها یکس من باب  
تبلیغ الرسالة و منه قوله صلی الله علیه و سلم انما انا بشر انما امرکم بشی من دینکم فخذوا به و اذا  
امرکم بشی من اشی فاما انما بشرو قوله صلعم فی قصه تبایر النخل ان فی انما طست طنا و  
لا توأخذوا فی البطن و لکن اذا حدثکم عن اشد شیئاً فخذوا به فان فی لم الکذب علی الله فنه  
و منه باری قوله صلی الله علیه و سلم علیکم بالادب الا ترج و مستنده التجربة و منه ما فعله النبی صلی  
الله علیه و سلم علی سبیل العادة دون العبادة و بحسب الاتفاق دون القصد و منه ما ذکر  
کما کان یذکر قوله کثیرت ام ذریع و منه ما قصد به صلی تجربه یومئذ و لیس من الامور اللز  
المحسنة و منه حکم قضاء خاص انیت لمخص عبادة حجة بالغه و هم در آن کتاب نوشته  
من اسباب التحریف التعری و تحقیق ان یامر الشارع بامر دینی عن شیئ و قسیمه من امت  
یفهم حسب ما یلیق بدنه فبعدی الحکم الی ما یشکل کل الشیء بحسب بعض الوجوه و بعض

اجزاء العلہ او الی اجزاء الشی و در و اعید و کما استسبہ علیہ الامور لعارض الزوال  
المرم الا شہ و جعلہ واحدا و جعل کل ما فعلہ النبی صلی اللہ علیہ وسلم علی العبادۃ و الخیر اذ فعل  
علی العبادۃ فیتنب ان الامر والنہی استلزامہ الامور فبحر ان اللہ تعالی امر کذا و نہی عن کذا الی  
ما قال و کشف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن فسادہ الفکار و من ان تحریف بحقیقہ  
یحکم تشہد مطلقا مستلزم ساوۃ است و من عقیدہ فروغ کثیرہ در بارہ تکفیر تخریج نمود  
و مستند ان عقیدہ حدیث کس تشہد بقوم فهو منهم کہ لوداود ادرین عمرضا باشد ضعیف است  
کر نیست اگر مجموع حدیث بر این ان وارو کرده می شود و در زبان دراز ہا کہ نمی کنند ہر حال معنی  
حدیث در یافت اینہو منادی در شرح صغیر جامع صغیر نوشتہ من تشہد بقوم ہی تر  
الطائرہ فی زمرہ فهو منهم ای من تشہد بالصلی او ہو من اتباعہم یکزم کما یکرمون من تشہد بان  
بمان و یخذرون و وضع علیہ علامۃ الشرف اکرم ان لم یحقق شرف و ذل بشری بعلیہ لمن  
تشہد بابل اللہ فالشہد شی من امور القوم یوجب ذلک القرب منهم بقدر کل خراج  
بعض ابناء الدنیا الی النیر الی برید الخرقۃ فقال اذیب الی السہرودی یکلمک فی سبیل  
احقر ابسکد یا اما فاذا ذکر حقوقہا و ما علیہ من رعایا ہا ہا بہ و ترک فاکر علیہ النیر الی قال  
لک لمرغہ نفقۃ لان المراد اذا سمع ذلک نفر فحقن بلسانہ الخرقۃ حتی یشہد بالقوم و یشہد بہم  
فیما اطہر و یطہر احوالہم و یشہد بہم فسلک مسلکہم فیصل الی شی من احوالہم انہی و ہا کما

فی التشبه بهم فی السيرة واما التشبه بهم فی الزی ولباس فلین مع ذلك لم یقوم لا تشفی بهم  
 جلیسهم و عن ابن عمر باننا وضعیف طس بن خذیفه باننا حسن انتهی لما علی قاری در شرح  
 فقه اکبر نوشته انا ممنوعون من التشبه بالكفرة و اهل البدعة النکرة فی شعارهم لانهم یون عن  
 کل بدعة و لو كانت مباحة سوا کان من افعال اهل السنة او من افعال الکفرة و اهل البدعة  
 فالله اعلم علی الشعار حسنکلی در خزاین الاسرار نوشته ان التشبه بهم لایکره فی کل شیء بل فی کل  
 دنیا بقصد التشبه کما فی البحر و تفسیر عزیزه در ذیل آیه کریمه ان الصفاد الروة من شعار البد  
 مسطور است صفاء و مروه را از شعار اهل بودن محض برکت بد حضرت باجر حاصل گشته که میت  
 خاصه حضرت جل و علا در میان همین دو کوه باشکوه در حق ایشان جلوه گر شد و حل مشکل  
 ایشان فرمود و این دو کوه با صفایب آنکه جلالان که اساف و نالکه را از آنها نهاده پیش  
 می کردند از شعار اهل بودن معزول و ساقط نگشته و اگر بود و نصاری بر شاطیج نمایند و گویند  
 که شما کمالات تبان را تعظیم می کنید و طواف آن مکانات می نمایند و مشابیه با کفار  
 و بت پرستان بر خود گوارا می کنید و این مخالف جمیع ملتها و ادیانست پس ازین طعن ایشان  
 پروا نکنید و تنگدل تشبیه زیرا که معامله با خدا است و نیت شما بجا آوردن حج و عمره است  
 و تعظیم تبان حج و عمره بلا تشبه امر نیک است و بجا آوردن آن طاعت فخرین بطوح خیر  
 یعنی در هر که بقصد طاعت بجا آورد کاری تنگد را فان الله شا کر عظیم یعنی تحقیق خدا تعالی

قد زنت عمل او را زیان نمی کند که نظایر شایسته با کفایت باشد باشد دوزخ  
 روز عاشورا زیرا که او تعالی عمل یعنی ذناب است به نبات عقل کننده گان پس هر که درین  
 بمکانات بهشت تقسیم بنیان می رود عمل او را رد می فرماید و هر که نیست آدا مناسک می رود  
 عمل او را قبول می کند الی آخر اما فلان اگر مطلقا شایسته کفار که در افعال مرضیه الهی باشد  
 موجب حرمت می باشد لازم می آید که هر چه و عمره و ختنه و عقیقه و صوم عاشورا و قربانی  
 و تقسیم شهر حرام و تقسیم بی و قلاب و دیگر لغایبی است از این می که در کفار آنوقت راجح بود  
 یا نماز کیست و خسوف و صدقه دادن در آن وقت و از آن کردن برده و ضیافت بهمان  
 و مهیا داشتن آب و سر راه و برای مسافران که معمول می شود نیز حرام می گشت اینست  
 در تحفه اشاعره نوشته از تشبیه در استعاره مساوات باشد یا تشبیه فیه بکمال است  
 است در اشعار و تاریخ شهرت که خاک سخن از شاهان را بشک و سنگ ریزهای انجیا  
 را بر دوازده و یا قوت تشبیه می بیند بیکس مساوات نمی فهمد و در احادیث صحیحین تشبیه  
 با اینهم تشبیه برافروخ و مویشی تشبیه بود بر جسم می شود و بر مساوات این اشخاص  
 اینها حمل نموده اند بکمال این پنج عقیده اصول موجب تحذیر است که عامر عفا فی شان  
 بسوی آن عاید و آنچه ذکر کردم از رد اصول بی توان بر دستان مرد فرج و اگر می آید  
 که صراحه می بینان آمدند و حال باقی هم در آنچه مذکور شد بسبیل الحصول اما تشبیه

بر بعض امور محدود واضح باد که از عمده معتقدات فاسده و مبتدعات کاسده گویا  
 مایه الامتياز این طایفه از اهل سنت و جماعت است مسئله استغاثت است از ارواح انبیا  
 و اولیا که شرک دانند و دلیل شان آنکه یا این استعین کسب تقدیم مقول فایده حصر میدهد  
 و احادیث باب صبر و توکل و مافضله تعالی این بحث را در رد استحقاقات تجویز بر وجه  
 تحقیق نموده ایم در اینجا بر نقل بعض کلمات تفسیر عزری که کفای می رود واضح باد که فصل  
 مقوم این طایفه توهم و تحقیر مقررین حضرت ارحم الراحمین است درین مقام توجه کلام  
 عامه مکارم آن کرام علیهم التحیه و السلام نقل می کنم گویا مسئله استغاثت خصوصیت نبویه است  
 که مؤید و معین مدعا و مبدا فی موضع ضلال و غیای آن اشقیات مقوله اول در تفسیر عزری  
 در ریاضه تمهید تصنیف تفسیر نوشته برابر ایضاح معانی سوره فاتحه الکتاب و وسیله  
 آخرین از حضرت قرآن مجید که اکثر مسلمین در صلوته ختم و جماعات و محاضر ارواح  
 مقدسه انبیا و اولیا و زیارات قبول صلی او عرفا بتلاوت این سوره با شرف می نمایند  
 انتهی لفظ محاضر ارواح انبیا و اولیا را باید دید و معنی آن از قرن شیطان باید پرسید  
 مقوله دوم در تفسیر مالک بعد عبادت را منق نموده می نویسد و آنچه متعلق بحشم دار  
 بدین باشد خیر مثل کعبه مشرفه و قرآن مجید و دین نزرنگان مثل انبیا و اولیا و زیارت  
 قبول شهدا و صالحین که جان خود را در راه او باخته اند و اوقات عزیز خود را در راه او

او که زاننده انتهای زیارت نورشید و او صاحبین عبادت خداست بقدر سوم اما عبادت  
 پس محبت است بخیران او و تقصیر داشتن به غرضان او مقوله چهارم ایام استعین یعنی  
 و از تو بود میخواستیم این خطراتی آن آورده شده تا از نسبت عبادت بخود می در دل پیدا  
 نشود پس گویای گوید که عبادت تو بود و طلب بداد تو صورت نمی زند و نیز در عالم طایفه  
 اند جریان می گویند که هیچ اختیار نداریم و مانند سنگ و جوت بی اختیار از حرکت  
 سر بری آید و قدریان می گویند که اختیار تمام داریم و حرکات و افعال بسجادمان از ما  
 می گردد و این مرد و طایفه مرد و در هر طریقه نام خود اند و طایفه اول الطال شرع و کلیف  
 می کنند و طایفه دوم در شرکت در کارخانه خالقیت می نمایند پس این دو خطرات  
 در عقیده آن مرد و طایفه آورده اند اما که بعد از عقیده حیرت و ایام استعین  
 قدرت و راه رات نصیب طایفه سوم که سنیان باشند می گویند که زندگی سبک  
 و توفیق از تو میجویم بعضی اهل معرفت گفته اند که استعانت در محاطت نیست بلکه  
 طاعت و معاینه است یعنی عبادت از ما است و مرتبه معاینه دادن و بعین البصیرت  
 و کار است شریفان ثوری رحمه الله علیه روز در نماز شام امامت می کرد و چون ایام  
 و ایام استعین گفت بهوش افتاد چون خود آید گفتند ای شیخ ترا چه شده بود گفت چون  
 ایام استعین گفتم ترسیدم که مرا بگویند که ای دروغ گو چرا از طاعت و از سجده می و از این

روزی و از بادشاه یاری میجویی لهذا بعضی از علما گفته اند که مرد را باید که سرم کند از آن که هر روز  
 و شب پنج نوبت در دو جهت پروردگار خود ستاده دروغ گفته باشد لیکن در اینجا باید فهمید که این  
 از غیر توبه است که اعتماد بران غیر باشد و او را منظر عیون الهی ندانند حرام است و اگر التفات محض کمال  
 حق است و او را یکی از منظر عیون دانسته و نظر بر کارخانه اسباب و حکمت او تعالی در آن نموده بغیر  
 استعانت ظاهری نماید دور از عرفان نخواهد بود در شرح نیز جایز و رواست و انبیا و اولیا آن  
 نوع استعانت تعبیر کرده اند و در حقیقت این نوع استعانت بغیر نیست بلکه استعانت ببحث  
 حق است لا غیر انتهی مقوله پنجم تقدیم ایماک بر تتبعین مفید حضرت یعنی از غیر تو استعانت  
 نداریم و این استعانت یا خاص است برای عبادت یا عام است در جمیع امور دنیا و دین اگر  
 خاص است پس بهتر است که عبادت بر چند کس بنده است مگر عمل بنده به پیدا کردن خدا است  
 و اگر عام است پس وجه اختصاص آنست که هر که غیر خود را اعانت می کند منتهی کار او آنست که  
 در دل او داعیه اعانت آن غیر می اندازد و این فعل فعل او تعالی است پس گویا بنده می گوید غیر ترا  
 اعانت من ممکن نیست مگر چون او را تو اعانت فرمائی تا اسباب اعانت بهم رساند باز در دل  
 او داعیه اعانت من اندازد پس من از وسط قطع نظری کنم و غیر از اعانت ترا نمی  
 بینم انتهی این خاص مقوله ششم در بیان افراط و تفریط استعانت نوشته که ملائکه و ارواح انبیا  
 و اولیا در پرده صورت و تائیل و قبو و تقو بها معبود سازد و زرق و فرزند و خدایت

در منصب ایشان بالاسطلال در حواست کند و شفاعت و عرض ایشان در خباب او تعالی و  
 گویند که آن خباب باشد برانتهی مقوله بمقام صراط الذین انعمت علیهم یعنی راه کسانی که انعام کرد  
 بر ایشان و این لفظ را در جای دیگر از قرآن مجید تفسیر فرموده اند چهار فرقه که انبیاء صدیقان  
 و شهیدان و صالحان باشند پس معلوم شد که راه راست راه این چهار فرقه است و در دست  
 مناجات یا بر درگاه کارنده رای باید که این چهار فرقه را بطریق احوالی سازد و راه آنها طریقی  
 الی آخر اما قال باید دانست که عوام مومنین را رفاقت صالحین طلب باید کرد و صالحی این رفاقت  
 شهیدان و شهیدان را رفاقت صدیقان و صدیقان را رفاقت انبیاء و اگر کسی عوام را  
 خواهد که رفاقت انبیاء نماید او را از رفاقت این سه گروه در حد درجه ناچار است چنانچه اگر  
 رفاقت با و شاه خواهد بود و در رفاقت جماعت اگر که او در رفاقت ساله او را و او در رفاقت  
 امیری از امرای کبار باشد ممکن نیست و لهذا دخول در طبقه اهل البد و توسل با آنها حسن محمود  
 اهل اسلام شده است و بی و تم در حالات ایشان می نویسد و حرکت در کلام و در انفس و در افعال  
 و در مکانات ایشان در صحنه ایشان و در اولاد و در نسل ایشان و در زیارت کنندگان  
 ایشان بی درنی ظاهر می گرداند و نزد خود ایشان را جای مرتبه می بخشد که دعای ایشان  
 مستجاب نمی شود بلکه در حاجتی بایشان توسل نمایند حاجت او را می گرد و در خصوص حیات  
 و علایق تا که در عالم برزخ و مواقف قیامت و در عالم ملکوت میزند از آن فصل نیست



که خواهم مومن بان استلال تواند کرد الا بعد از شهادت آن عوالم الهی و در اینجا نوشته  
 شد همدانست که قلب او بشاید متحقق باشد و آنچه انبیا علیهم السلام باور دارند و آنچه  
 قلب او قبول کند که گویا می بیند و اودان جان نرزد و سهیل باشد که بجهت قبول است  
 متوجه نوشته در اقسام فرشته ها نوشته اول فرشته های که متعلق با جسم اند خواه علوی مثل  
 حاملان عرش و خازنان کرسی و داروغه های بهشت و دوزخ و ساکنان سدره المنتهی و  
 مجاوران بیت المعمور و کشندگان ستارهای و محرکان کماوات و دربانان آنها خواه با جسم  
 منافی تعالی درشته باشند یا نه فرشته های که با بر و پا بر و پا اند و همراه بر قطره نزول میکنند  
 در دنیا یا موی کوه یا در خان موکل و به حفظ نبی آدم و نوشتن اعمال ایشان و امداد و اعانت  
 تالیان اسرار الله و غریمت خوانان ارتباط دارند میوم مقربین که امور عظام در عالم پذیر ایشان  
 و توسط ایشان صورت می گیرد مثل انزال وحی و شریعت و ایصال رزق و دولت و امداد  
 و نصرت و برهم زدن دولتها و ملکیها و قبض ارواح نبی آدم انتمی و بعضی از فرشتگان بر  
 تمسیت امر غذا در بدن آدمی نیز موکل اند زیرا که قاعده غذا آنست که جزوی از طعام قائم  
 مقام جزوی از بدن که به سبب حرکات متخلل شده است گردد پس لابد فرشته می باید که غذا را  
 سوی گوشت و استخوان کشیده بر دوزیر که غذا جسم ثقیل است بالطبع حرکت به پایین دارد  
 بچوناب دیگر و فرشته دیگر می باید که آن غذا را در عضو نگه دارد و فرشته میوم با صفت

خون را از آن غذا خلق کند چهارم تا صورت گوشت و استخوان پویشند و تمام دفعه فصله نماید  
 ششم تا جنین بحسن چنانچه یکسان نماید و مقیم تا مرآت مقدار نماید و پستی و بلندی را در  
 عضو پیدا نشود پس این هفت فرشته برای غذای هر عضو در کار دارند و بعضی اجزای بدن  
 مثل چشم و دل زیاده از صد فرشته را محتاج اند و نه این فرشتههای ارضی را بعد از ملاک آنست  
 است و آن هر را از جمله انوش انبی مقوله نهم در تفسیر نامه قافیه نوشته و دفن کردن جسد  
 اجزای بدن تا هر یک جای باشد علاقه روح با بدن از راه نظرها و عنایت بحال می ماند و توجه بزرگ  
 و ستائین و مستفیدین بهرولت می شود که بسبب تعیین مکان بدن گویا مکان روح متعین  
 و آثار این عالم از صدقات و قاصد و تلاوت قرآن مجید چون در آن بقعه که دفن بدن او است  
 واقع شود بهرولت نافع می شود پس موصحن گویا روح را فی مکان کردنست و دفن کردن گویا  
 سکنی برای روح ساختن است بنابراین است که از اولیای دین و فوئید دیگر مؤمنین انتفاع و  
 استاده جاریست و آنها را افاده و اعانت نیز مقصود و در تفسیر سوره الشقت نوشته  
 اول حالتی که مجرد شدن روح از بدن خواهد شد فی الجمله اثر عبادت سابقه و الفت بدن  
 و دیگر معارفان از ابای جنس خود باقی است و آن وقت گویا بزرخ است در میان زندهگان  
 نیا و استغراق عالم قبر که خبری ازین طرف و خبری از آن طرف ندارد و این حالت حالت نیست  
 جزای برخی از تنگنا و دیگرهاست و بعد از زندهگان در حالت زودتر می رسد و مردگان در

خلق مد این طریقت میباشند و چنان گمان برند که هنوز زنده ایم و لهذا در حدیث شریف در احادیث  
 قبر و اعداست که مرد مسلمان در اینجا میگوید و معنی اصلی یعنی بگذارید مرا تا نماز بخوانم و نیز وارد است  
 که مرد در این حالت مانند غریبی است که انتظار فریادرسی میرسد و صدقات و ادعیه و فاتحه دین  
 وقت بسیار بکار میآید و از اینجا است که طوائف بنی آدم تا یک سال و علی الخصوص تا یک چاه بعد موت  
 درین نوع اند که کوشش تمامی نمایند و روح مرده نیز در قرب موت در عالم خوارات عالم مثل  
 ملاقات زندگان میکند و مالی الفیر خود را اظهار میکند و در حالتی است که بعد از انقطاع اتصاف  
 زندگانی دنیا با یکایک رو میبرد و استغراق عظیم در مشاهد کیفیات یک سو به خود از نیکی و بدی  
 او را حاصل می شود و قوی مدبر که در تصرفه ازین عالم گسسته شده با نظر توجهی برگردد  
 و حرکت معنوی او از نشان مطلق بیکاری می شود و این حالت غوام مردگانست و بعض از خواص اولیای  
 را که باره تکمیل و ارشاد بنی نوع خود گردانیده اند در این حالت تصرف در دنیا داده و استغراق  
 آنها بحجت کمال دست مدراک آنها مانع توجه باین سمت نمی گردد و او بسیار تحصیل کمالات  
 باطن از آنها می نماید و از باب حاجات و مطالب حل مشکلات خود از آنها می طلبند و می یابند  
 و زبان حال آنها در الوقت بهم مترنم باین مقالات است **ع** مرآیم سبحان گزنوائی بقرن  
 انتهی ملتقطا فاید از اینجا که سئله نگار استعداد و انکار ادراک ارواح با هم توأمان و از یک  
 منبع روان گردیده است بخدییه قائل شده اند باین که ارواح را در عالم برزخ ادراک و علم و

سماع نیست مولوی عبدالحی نوشته است و از آن کسی که مطلع بطلاب مکرر پرسیده بود  
و حال آل قنبر مجتبی است قال الله تعالی الذین یؤمنون بالغیب حسنین موتها و انشی لم تمت فی  
سماها فینک انشی علیها الموت و یرسل الاخری الی اهل نسبی پس مرده و خوابیده در  
پنج موت یکسان اند فرق همین است که مرده را حکم بازگردیدن در دنیا نیست و خوابیده را  
حکم بازگردیدن است و در مرده بودن یکسان قال الله تعالی لا یندعون فیها الموت الا لموت  
الا ولی یعنی در موت دنیا و حیات آخرت حیات و موتی نیست و قال الله تعالی انکم لا تسع  
الموتی و ما انت یسمع من فی القبر و لیکن آنکه نفس حسیج است و در عدم ادراک و سماع موتی قال  
رسول الله صلعم نم کنوتم العروس یعنی فرشتگان در قبر بفرمان سوال و جواب از مومن می گردند بخواب  
بمخوابیدن عروس از تنهی مخصوص در اسحیات بیان کرده ایم که این آیات و احادیث همین  
شک معتررا اند و درین باب و جواب آن باینجه بر مناسنی غلط و تقیه قات بجا ذکر نمودیم  
نکیده لازم چیزی از کلام شاه عبد العزیز صاحب مذکور می گردد سوال چه میفرماید غلام درین  
کاف ان را بعد موت ادراک و شعور باقی می ماند که از زمان قبر خود را شناسد و سلام نشان  
شوند جواب انسان را بعد از موت شعور و ادراک باقی می ماند و بر معنی شرح شریف و قواع  
فلسفی اجماع دارند اما شرح شریف پس عذاب القبر و تعیم القبر بترتبات است تفصیل آن  
و قری طول می خوابد در کتاب شرح الصدور و تعریف شرح جلال الدین سیوطی و دیگر گفت

حدیث ابیدیه اثبات عذاب القبر در کتاب کلامیه از مباحث غمده است حتی که بعضی از  
 اهل کلام سکران را تکفیر کرده اند و عذاب تنعیم بغیر ادراک شعور نمی تواند شد و نیز ادراک  
 صحیح مشهوره در باب باریت القبر و سلام بر موتی و هم کلامی بانه که انتم ساعد و نحن بالاشهر  
 و اما انشا الله کم لا یخون ثبات است و در بخاری و مسلم موجود است که آن حضرت صلی الله  
 علیه و سلم با کفار که در بارگشته شده بودند خطاب فرمودند بل و حد تم ما و عندکم خطایم  
 نزنش کردند یا رسول الله ما نکلم من اجسادیس فیها ارواح فرمودند که ما انتم باسمع منکم  
 لیه یحیون و در قرآن مجید ثبات است لا تقولوا لمن یقتل فی سبیل الله امواتا بل احیاء عند ربهم یزیدون  
 و حصین بما یتیم الله من فسله ملکة از احوال پس ماندگان هم خوش وقت و مستبشر ثبات  
 است و یستبشرون بالذین لم یلقوا بهم من خلفهم الا خوف علیهم و لام یحزنون بالجماع انکار  
 شعور و ادراک اموات اگر کفر باشد در الحاد بودن او شبه نیست و اما قواعد فلسفی پس بقای  
 روح بعد از مفارقت و بقای شعور و ادراک اولدت روحا و آلام روحانی را مجمع علیه  
 فلا سفه است الا جالبینوس و لهذا او را در فلاسفه شمرده اند و ظاهر است که بدن و ایا  
 در تحلیل است در روح در شعور و ادراک دائم در ترقی پس مفارقت بدن در سلب ادراک و شعور  
 او چه قسم تا ستر تواند کرد و در تفسیر عزیزی در ذیل آیه و لا تقولوا لمن یقتل فی سبیل الله  
 نوشته چون آدمی سیر و روح او از بدن او جدا می شود پس موت بمعنی عدم حس حرکت

داد ال شعور حید را بحدای روح رو میداد و روح را اصل تقیری نمی نمود چنانچه حال  
 قوی بود حال لام است و شعور را و ادراکی که داشت حال لام دارد بلکه صاف تر و روشن  
 الی آخر ما قال پس ابداح را مطلق خواهد روح شهید باشد یا روح عامه موئین یا روح کاف  
 و فاسق باین معنی مرده توان گفت انتهی و نیم در اینجا است حیات شهید بمعنی تعلقی بود  
 است یا بدن بر استیغای لذت که موقوف بر آلات بدن است نه بقای روح با و ادراک  
 شعور پس خصوصیت شهید ظاهر گشت و در تفسیر آیه و کیون الرسول عظیم شهید نوشته که در  
 روایات آمده که بری ابراهیم استان خود مطلع میسازند که فلانی امر در چنین میکند و فلان  
 چنان تار و قیامت او را شهادت تواند کرد و در تحفه ثنا عشریه آنچه نوشته است این  
 ازین بر می کند چه در آن نوشته که مگرین مجازاة قبر تک میکنند بآلایه و قون فیها الموت  
 الا الموت الاولی پس اگر در قبر حیاتی می نمود البته موتی هم عقب او می بود انتهی به بنید که  
 مگرین مجازات قبر بآیه کریمه بجهل استلال کرده اند بوعیه بهمان آیه بار آورده همان معنی موقوف  
 عبدالحی هم برده است لال نمود بقدر نقل آن کتاب تحفه نوشته جویش اینکه در قبر احیا  
 و امامیه حقیقه نیست پس انکاس شعور روح بر بدن تعلقی میدادی شود که تقدیر و تمیز  
 بدن همراه آن نمی باشد تا بمعنی حیات متحقق باشد بلکه آن تعلقی نسبت به تعلقی حقیقی  
 معشوق یا مالک مملوک یا صاحب خانه نجاته که از تعذیب و تنویم می نوازند و این

هم در صورتی است که آن بدن قایم باشد و مدقون و الا عذاب نعمت روح را که نفس مجرد  
 و بدن حقیقی و روح هوایی است و روح هوایی را تعلیق می کنند بدنی دیگر از عالم مثال یا مرکب  
 از اجزای جمادات بهیمنی و شکلی که بنیده را امتیاز در میان آن بدن و بدن دنیای حاصل شود  
 آن حال و از آنکه در عرف تعلق روح را بدن مطلقاً ازین نوع باشد از آن نوع حیات می گویند  
 در بعضی آیات و احادیث این تعلق را بحیات تعبیر کرده اند و قطع این تعلق را در مدت باین نخستین  
 موت گفته اند و بعد از آن با امتناع انشعاب الایمانهم و صورتیست که از موت اولی بکفر و موت مراد  
 و محتمل است که مراد از موت اولی جنس موت باشد که سابق از زندگی است خواه یکبار باشد خواه دوبار  
 پس در این صورت تمسک ایشان از اصل باطل باشد باز بعد نقل استدلال منکرین که سوال و جواب تکلم  
 و لذت و علم و ادراک همه موقوف بر حیات است و حیات با فساد بنیه و بطلان مزاج ممکن نیست پس  
 این امور نیست را ممکن نیست نوشته جویش آنست که میت باین معنی بدن است نه روح و فساد بنیه  
 و بطلان مزاج همه بر بدن واقع شده است نه بر روح اری روح را برای تالم و تکلید جسمانی و اعمال  
 حواس تعلقی به بدن خودش یا بدن دیگر مثالی مدار تعلقی تدبیر و تصرف بی تعدیه و تنمیه خواهد  
 حاصل آنکه چون روح از بدن جدا شد قوای باقی از وجودی شوند نه قوای حیوانی و انسانی و اگر  
 وجود قوای انسانی و حیوانی فیضاً نایاب باشد و طایفه وجود قوای باقی و مزاج لازم می آید  
 که ملائکه را شعور و ادراک حسی و حرکت و غضب و دفع منافز باشد پس حال ارواح در عالم قبر

مثل حال بود که است که بوسط سنگی و بدنی کار می کند و میزند و افعال حیوانی و نفسانی میگرداند  
 به آنکه نفس نباتی همراه داشته باشند فرق همین است که اگر نگردد موافق اعمال تنگی و تعذیب است  
 و ارواح را حسب اعمال کسوت تنگی و تعذیب خواهد بود و انتهی ملخصه در تفسیر غریبه متعلق هم است  
 فاقیده نوشته پس چون آدمی را بعد از موت بسوزند ارواح لطیفه او باقی و دواتش  
 آتشش نموده مشابیه تمام باشد یا طین و حیوان پیدا کند و ازین است که اکثر ارواح که نیک  
 سوخته می شوند بعد از موت حکم شیاطین می گیرند و به آدمیان می پیوندند و این می بینند و این  
 و در شرح مقام علین نوشته بالا رفته آسمانست و پامن آن سدره المنته و بالا از آن متصل  
 پایه عرش مجید و ارواح بیکان بعد از قبض در انجای می باشند و مقربان یعنی اینها و اولیاد  
 مستقر می باشند و عوام صلی را بعد از نویانیدن در رسیدن نامها اعمال حسب مراتب آسمان  
 دنیا یا در میان آسمان زمین یا در چاه زمزم قرار میدهند و تعلقی بقبر نیز این ارواح را می باشد که  
 زیارت کنندگان اقارب و دیگر دوستان بر قبر مطلع دستا نس می شوند زیرا که روح را قریب  
 مکانی مانع این دریافت نمی شود و مثال آن در وجود انسانی روح بصیر است که ستار و رخت  
 آسمان را درون چاه می تواند دید و انتهی و در تفسیر سوره طارق نوشته جان آدمی هرگز نپذیرد  
 و شعور را در آن و تلمذ و تالم خاصه دست انتهی ملخصه است که اسمعیل در تقوید ایمان آید که در من  
 اخصل ممن یدعوا من دون الله من لا یستجیب الی ان یوم القيمة و هم عن دعا هم غافلون را در تفسیر



منع استنانه و آیه کریمه الهم ایدی سبطشون بها الهم ارتقل شتون بها و غیره را بر ارواح کاملین فرود آور  
 سرگرم زبان سرایتها گردیده حاشا نیست که این آیات در معارضه انگسان دارند که احجار را  
 معبودند آنها و معبودات با خیانتها بسیدانستند شاه ولی الله در حجت بالغه نوشته و منتشر کن  
 واقفوا المسلمین فی تدبیر الامور للعظام و فیما ابرم و جزم و لم تیرک بغیره خیره و لم یوافقوهم فی سائر  
 و ذیبهو الی ان الصالحین من قبلهم عبدوا الله و تقربوا الیه فاتام الله الالهیه فاستحقوا العبادۃ من  
 سائر خلق الله کما ان ملک الملوک یخیر من عبده من یخیر منه فیعطیه المملک و یفرض الیه بیز  
 من بلادہ فاستحق السمع و الطاعة من اهل ذلک البلد و قالوا لا تقبل عبادۃ الله الا بضموتہ بعبادتهم  
 بل الحق فی غایۃ الشعا فلا تعبد عبادۃ تقر بانہ بل لا بد من عبادۃ بولایة یقر بولایة الله و فی قالوا  
 بولایة یسمعون و یصرون و یشیعون لعبادهم و یدبرون امورهم و یضرونهم فصبوا علی سماءهم احجارا و  
 جعلوا قلوبهم اذیة فوجههم الی بولایة فخلق من بعدهم خلف فلم یطعنوا للفرق من الاضام من  
 من هو علی صورۃ فطنوا بمعبودات باعیانها و لذلك رد الله تعالی علیهم تارة بالنبیة علی ان الحكم  
 و الملک له خاصۃ و تارة ببیان انها جمادات الهم ارجل شتون بها ام لم یسبطشون بها الهم  
 اعین یصرون بها ام لم اذن یسمعون بها پس حمل کردن حکم این آیات بر ارواح کامله تحریفی است  
 نیست حال ارواح اندکی از آنچه شاه ولی الله در حجت بالغه نوشته باید شنید اعلم انه قد استفاض  
 من الشرع ان الله تعالی عبادهم افاضل الملائکة و یقر بولایة الحضرة لایزالون یدعون لکن الله

تعبه ويزيد بها وسعي في اصلاح الناس فيكون دعائهم ذلك سببا لنزول المرات عليهم ويعنون  
عسى السدوسعي في النفس فيكون لعنهم سببا لوجود حسرتهم ويزيدهم في نفس العاقل والهابات في نفس  
الملا والناقل ان يخففوا عنه المسمى ويسوا اليه الياف في الدنيا اوجس يخفف عنه حجاب بدنه الموت  
الطبيعه وانهم يكونون سفرائين البنددين عبادهم وانهم يلمهون في قلوبهم برآدم خير ابي يكونون  
اشبا بالحدوث خراط الخير فيهم لوجه من وجه السبب انه ان لهم اجتماعات كيف شارب السدوس حيث شارب  
يعبر عنهم باعتبار ذلك بالرفيق الاعلى والذبي الاعلى والليزر الاعلى ان الارواح افاضل الامم دخول  
فيهم ولحموتهم كما قال الله تعالى يا ايها النقيس المظلمة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي  
وادخلي جنتي وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم رايت جعفر بن ابیطالب ملكا يطير في الجنة  
الملوك نجبا يصون انتهى فسمي دران كتاب است واذابات الانسان كان لنفسه ثاثة اخرى فتمشي  
فبض الروح الالهية فيها قوة فيما تبقى من الخبيث المشرك تكفي كفاية السمع والبصر والكلام بعد من عالم المثال  
استهي وهم دران كتابت فاذا مات انقطع العلاقات ورجع الى مزاجه فحجى بالملكوت وصار منهم  
كاهلهاهم وسعي فيما السوي وربما اشغل به ولا يرا عا ركة الله ونصر خربت الله وربما كان لهم طرفة  
باين ادم وربما اشتبه بعضهم الى صورة جدية هشتا فاشبهوا هشتا من اصل جنسية ففرغ  
ابا من المثال واختلطت به قوة منه بالنسبة الهوائية وضار كالحج النوراني وربما اشتاق بعض  
الى مطهر ونحوه فابعد فيما اشتبهت قضاء لشوقها وسعدان كتاب الملك والنفس المحودة

ذلک بالجمله تمام فرق است اجابت بر هر دعا آتی و حدیثی می آرند مسلک حق آنست که  
 صالح بر رعایت شرایط فهم کتاب سنت و مراعات طرق تطبیق و درجات تحقیق و احاطه با طراز  
 و جوانب و نظر بر احوال و فروع با اتفاق اهل حل و عقد بر امری اجماع نموده و بر تلافی افکار  
 و تطابق اعصار بذهب جماعت قویافته و سواد اعظم ائمه حرمه عبارت از آنست با اتباع  
 آن باید پرداخت علیکم السواد الاعظم من شد شد فی النار و من تبع غیر سبیل المومنین فانه توط  
 معلوم است امام احمد و غیره از عایشه رضی الله عنہا ان حدیث روایت کرده اند از انجا صاف ظاهر  
 می شود که چون حضرت صدیق در آن قصه موجود نبود در اول اجتماع استبعادی که بنظر سرس  
 بر الفاظ قرآن بخاطر عاشرش خطر کرد بر زبان آورد و من بعد از اعیان صحابه حاضرین ثابت شد  
 آنرا خود روایت فرمود و به تامل استبعاد مخالفت قرآن برخاست چه خوانند گفت مخالفین از آنکه متع  
 و غیره منکرین روایتی ثبت می کنند بقول حضرت عایشه رضی الله عنہا و استدلال او باینکه کریم لا تدکره الا بصار  
 و هو یدرک الابصار هیچ فرق نیست درین هر دو ماجر اعلی است در هر دو مقام جواب داده اند  
 که بحال خود نه کور است تنکرین معراج جسمانی هم استدلال نموده اند بقول حضرت عایشه رضی الله عنہا  
 الحاصل در کتب اخبار هر گونه روایات موجود فاما مستند و معتد به همان قول است که بعد تحقیق و تطبیق و  
 تنقیح مقبول سواد اعظم گردیده و از ائمه مهمات دین حدیث شفاعت است و مخالفت با  
 سنت و جماعت در مانده و کیفیت آن مذکور است است که شفاعت روز قیامت حق است

این آیت استدلال فرموده و زود کرده حدیث و انتم با سماع را جواب بعضی از این ایرادات  
دید اسحقیات بیان نموده ایم شریک بر رفع و ایه کفایت کند بقیام می آید حدیث دل آنکه  
الکفار لا تقروا الصلوة مناسب نیست تمام آیه را بخواند و قصد نمیدن تا باید استباده بانی  
نی مانند تعالی می فرماید لا تسمع الموتی و انما تسمع من فی القبر ان تسمع الامم یومئذ یا ایها  
انسا عک انما انفی فرموده از موتی حاضر نمودن ان سماع را در یومئذ یعنی کافری و موتی از ان سماع عک  
به بهره اند ان سماع مخصوص است ب یومئذ پس از اینجا خیال عدم سماع موتی ب یومئذ و بعد از کفایت  
سماع خیری دیگر و نفی سماع خیری دیگر با انکار کلام آن حضرت نمی شنیده حال شدیم دوم آنکه  
عایت رضی الله عنهما در ان تمام حاضر نبود صرف استبعاد عطف آن صدق را در حجب سماع  
که حاضر واقع و گوش خود از رسول الله شنیده رد قرار دادن از ان واقعی است رجوع باصول  
تمام ان امر استدلال می کنند بقرآن و حدیث مگر از شرایط فهم برودنی بهره اند از جای یک کلام  
گرفته بر کل غیر مراد موقی لا الکلام است نموده از اطراف و جواب چشم پوشیده خطیبت  
و غایت غنک اشیار خوارج و تکفیر حضرت جناب امیر علیه السلام روای خود را سیاه  
مستدل شان آید که ان الحکم الله و حدیث القائل بالمقتول کلاما فی النار معتزله و در حق  
که بوجوب طیف بر خدا قائل است مستدل شان آید که بکتاب الله علی الله الرحمة بحکم جسم  
بر خدا متعالی ثابت می کنند آیات قرآنی را دلیلی می آرند بر الله فوق اید و مثال

در تقویت ایمان این مضمون را بعبارتی او انموده که عقل و ایمان آنرا کار نمیکنند و مولوی فضل  
 خیر آبادی جز او را در آخر الفاظ چنانچه باید و شاید بشافه اش بر فرموده سبکت  
 عاجز نمودند حتی اظهار حق مختص از فضل حق نبوغی گردیده که هر که بهره از فهم و دیار دارد و طلب  
 شکی در می در دل باقی نمی ماند و سر لم بحل الله له نور افلاک من نور ما درینجا اکتفای کنیم بر نقل و جمله  
 کلام شاه عبدالعزیز صاحب که در تفسیر غزنی نوشته و اتقوا بالآخری نفس یعنی تبر سید از آن روز  
 ادا نخواهد کرد هیچ نفس که مرتبه اعلای شکر رسیده باشد و تقرب تمام در جنبه الهی پیدا کرده عن نفس یعنی  
 از جانب نفس گویند و صلیب او باشد تا تمام عمر نام او گرفته و خود را منسوب با او ساخته چون ترک شکر کرده  
 و کفر و زریه شتبا یعنی چیز را از حقوق شکر که بر زده او واجب است الا دایره که در الوقت دادن شکر خود  
 دیگر امکان نیست و یا قبل منها شفا یعنی قبول کرده نخواهد شد از آن نفس مقرب که شکر گذار شفا نمی  
 حق آن نفس قصیر کننده که ترک شکر کرده و کفر و زریه و لا یؤخذ منها عدل یعنی و گرفته نخواهد شد  
 از آن نفس شکر گذارند یا بر عیالی که در عوض نفس کافره بدهد اگر با نفس او ایام هر سه و لا یمنع  
 یعنی و نه این قصیر کنندگان را در شکر مددکاری خواهد بود که بر او غلبه از ایشان عذاب دفع کند و طریقی  
 دفع عذاب در دنیا منحصر در همین چهار چیز است یا بقیه و غلبه است و از انصرت گویند و باید و نه قهر و غلبه  
 است و آن دو قسم است یا مفت بدون دادن چیزی خلاص کند و آن شفاعت است یا بدادن چیزی  
 نیز دو قسم است یا بدادن چیزی است که بر زنده او واجب بود مثل ادای قرض و توانان و منقاد

بپایان عرض دوست الخ از حیا غلطی قهیم چه تقویة الایمان ثابت شد که صورت غلط و قد و قهر  
 شفاعت است و قسم آن که از نفس آید مستفاد و اصل منی او تصریح فرموده و فرع از آن  
 اصل مناسب است مگر ایضا القدر کار بفهم نیست در همان آیه که میسر که در ذیل آن در تقویة الایمان  
 این معنیان سرایمان نموده است یعنی که و ما له منهم من ظهیر قبل لا تنفع الشفاعة موجود بلکه  
 ترجمه نمائید که خود باز و خودی اول و اول سی فکرات مان لکنی کو مقابل او قسم سفارش کا و در  
 و اینهم در تقسیم شفاعت آنرا قسم شفاعت نموده و اولین طبقه قسم الهی است و در یک نمیدانند که غلطی  
 با شفاعت چه نسبت الهی معنی شفاعت در هر قسم یافته نمی شود چه اولین غلطی در درازنای  
 و دوم تلبیس و غلطی غایت محض تعلیل اینک شفاعت در درازنای شرط است باذن پیش اگر  
 اذن خواهد شد شفاعت خواهد کرد و الله و نوع شفاعت یقینی است یعنی بطریق قضیه شرطیه صحیح  
 نه بطریق حمایتیه و همین است خروج شان از دین اهل سنت و جماعت که در عقاید اهل سنت  
 حق شافع و غلط و غلط لفظ اذن است که معنی آن بر شنیدند و محصور در دو الکی و حکم بانی نمیدانند  
 حالا آنکه معنی بجا دارد است می آید بخیر هم من الطامات الی التوراة که من خدایه قلله علی  
 کثیره باذن الله و هم مومن باذن الله تا کان لنفس ان توت الا باذن الله ما کان لنفس ان تومن  
 الا باذن الله و ما من نصار من به اذن الا باذن الله و ما من قطع مائة و تسک و انکساکات  
 بخالین فعل می کند عبارت تفسیر عزیز از او می بزد و اگر حقیقت شفاعت را بگویند

مذمت است مانند آفتاب روشن می شود زیرا که حقیقت شفاعت آنست که کمال  
 کاملان این است باید که و نفوس ناقصه اتباع خود را خود گیرند و نقصان آنها در زمین  
 کمال او جز شود پس در این شفاعت بر دو خیر است اول بساط کمال نفس کامل که روز قیامت  
 محض بعیات بیعت حق خل و علایم خود است نه توسط عمل و کوشش و سعی و تلاش زیرا که  
 منتهای عمل و کوشش تحصیل کمال خود است نه احاطه آن کمال با اتباع خود بویستی که نقصان  
 آنها را بپوشد و در رنگ کمال ظاهر کند و این بساط و احاطه و بی راد و شریعت تعبیر باذن و حکم  
 فرموده اند دوم بودن نفس ناقصه از اتباع اهل کمال که بدون ایمان و صحت عقاید محال است و این  
 آخر از شریعت باین عبارت تعبیر فرموده اند که کافر و منافق را شفاعت نیست انتهی فایده از  
 جمله حرافات نشان این است که با تراضا الحین و تعظیم و تکریم آن علویین طایفه درین باب کمال  
 است شیاطین نجس که هنگام تعلل از تعهدی ربانی تجاوز نموده بدست درازیم گریبان  
 خود را چاک کردند حتی که ساحه شکر واقع حرمین و امین حرمین و حرمین را با این سبب که از آثار  
 نبویه بودند حکمتیانه داده نهدیم کرده کمال توین با زمین برابر ساخته و اصل بنای بعضی از  
 ساحه که از عهد آنحضرت صلی الله علیه و سلم و بعضی از عهد صحابه و بر عباد نگاه و زیارتگاه  
 تمام است مرعوبه بوده اند شیاطین نجس که قوت نموده یافتند از زبان کارسنان میگیرند  
 آنچه در میان بر اندیشان حارثست قابل اعاده نشکل این نموده در تقویت ایمان

موجود و بطلان آن بر طبق اهل ایمان محاج بر بیان نیست و دفتر ازین باب در کتب صحیح و  
 ثبوت و مادیها ذکر می کنیم استغفار شاه عبدالعزیز و بنده صورت چه میفرماید علایق در  
 تعلیم تبرکات انبیا و صلحا و تبرک بانا ائمه شریعتا جائز است یا نه مثلا بنحوی یابیر  
 در جائی نماز گذارد یا انگشتان نموده آن مکان را تبرک دانستن و عبادت را در آن بهتر دانستن  
 محل قبولیت و عبادت و عبادت فمیدان چه حکم دارد و یا چه کفش و عصا و امثال آن اشیاء  
 مستعمل بزرگان را تبرک دانستن یا احتیاط داشتن و بنحیانی توی و ناخن و غیره را چه حکم  
 و آب تقیه و وضو پس خورده و دم کرده بزرگان را تبرک دانستن از جائی بجایی بردن چه  
 حکم دارد میباید توجه را به آب تبرک بانا صالحین شهادین است قدیما و حدیثا و از کتاب سنت  
 ثابت انکار آن و کلام در آن غیر از الحاد و زندقه چه توان گفت در قرآن مجید وارد است یا یکبار  
 میسکنته من ربکم و بقیه مما ترک آل موسی آل هرون تملک الالاکه و تقاسیر معتبره مرویه  
 که بود در آن صندوق پاره های الواح و عصا موسی عماره روم و غیره و کوه دخیل اسرار  
 و در وقت قتال پیش می کردند آنرا و بسبب آن قیام میشدند بر اعدا و وقت جنگ آنرا  
 بر میداشتند یا اسرا بنی اسرائیل و بنی اسرائیل قتال می کردند همین که از آن تابوت آوازی آمد  
 نصرت می یافتند هرگاه بنی اسرائیل عصیان و فساد نمودند الله تعالی مسلط نمود بر ایشان  
 عماره را که آن تابوت از ایشان سلب کردند هرگاه بنی اادی کردند اما تابوت الله تعالی



بر آن کفار بلاسلط نمود هر که قریب آن بول و بر از می کرده بود اسیر متلامی اگر دید کسی  
 داشتند که این بلا بسبب اوست یا ثبوت است بر گاو و آن نهاده از نزد خود روانه بسختی  
 بمنزل طاووس رسانند و در صحیح مسلم از ابن مالک مرویست قال اصحابی فی بصر بعض النبی رفعت  
 الی رسول الله صلی الله علیه وسلم انی احب ان یتصلی فی منزلی فانتخذه مصلی قال فانی  
 النبی صلی الله علیه وسلم و من شاء الله من اصحابه فدخل و هو یصلی فی منزلی و اصحابه یحیون  
 بینهم الخ و در روایت دیگر مسلم آمد فقال تعالی فخطب فی مسجد اقصی رسول الله صلی الله علیه وسلم  
 الخ نووی در شرح مسلم نوشته قوله فخطب فی مسجد اقصی اعلم فی علی موضع لانتخذه مسجد اقصی  
 اجل صلواتی فیه تبرکات با تبارک و فی هذا الحدیث انواع من العلم تقدم کثیر منها ففیة التبرکات  
 الصالحین در صحیح بخاری در باب الخضب مرویست که بود نزد ام سلمه رضی الله عنها موسی بن بکیر آن  
 حضرت صلی الله علیه وسلم در خلجی از قهره بر گاه میرید بصحابه رنجی میرفتند نزد ام سلمه رضی الله عنها  
 و عرض می کردند پس بر می آورد آنرا و حرکت می داد در آب و استشفاع می کردند صحابه بان  
 طلق بن علی درباره تبرک کرده بردن اب بقیه وضوء آن حضرت صلی الله علیه وسلم بلاد خود  
 در شکوة از ناسی منقول است علی قاری در شرح نوشته وفیه التبرک بفضله صلی الله علیه  
 وسلم ونقله الی البلاد نظیر ما و زمره فانه صلی الله علیه وسلم کان استهداه من انیر کله لیسیر  
 به اهل الدین و یوفی من ذلک ان فضله دارنده من العلماء و الصالحین ارکک و سبحان شیخ عبدالحق

در هر وجه و شرح و دیگر شرح نوشته الغرض کتب حدیث و سیر این امور براند ستاره قاضی عیاض  
 و شرح آن و تصانیف سمیه را باید دید در ضبط القلوب و غیره کتب شیخ عبدالحی محمد بن  
 نجیب وجه ادا گردیده است نزد فقیر این امر قابل استفتاء و اجازت نیست محبت با کسی که در کتاب  
 است بالطبع اقتضای محبت و تعظیم آثار و منتسابات او می کند و تهاون و عدم اعتنا بان دلیل است  
 بر عدم محبت با مبداء و منشأ آثار و کواکب و کواوی که در تنقید روایت و منیات اصلیت آثار  
 خالی از سوس و سیر نیست اصل اهتمام این امور در علمیات است پس تر و عملیات و در فضایل اعمال  
 و غیره و سعت است که کفک آن سمع اگر شنیده باشند در امثال همین امر است آبادی نسبتی و  
 مشابهتی تعظیم سجایا و آوردن کالس این ربیع بر گاه داخل شد بر معاویه این ابی سفیان معاویه  
 بلحاظ آن گونه مشابهت تصور که بان حضرت صلی الله علیه و سلم است از تحت خود بی تابان  
 تعظیم برخاسته کالس را بر تخت نشاند خود در بادی نشسته بتوقیر تمام رخصت نمود  
 مرغاب را با کالس گذاشت در مواضع لینی و غیره مذکور است و شیخ عبدالحی در مدارج نقل  
 نموده یکی از اهل بیت کرام را که نام او یحیی ابن القاسم بن محمد بن جعفر بن محمد بن علی بن  
 بن علی کرم الله وجهه که ملقب بود بشیبه در موضع خاتم نبوت شام بود مقدار ریاضه الحام  
 مشابه خاتم النبوت و بود و چون می آمد در حمام و میدیدند او را مردم در و میفرستادند  
 بر حضرت رسول صلی الله علیه و سلم و از او می نمودند برو می بوسیدند پشت او را تبرکات و از

بعضی امور خواهد بود والا آنحضرت صلی الله علیه و سلم در تمام مسجد شریک ندارد و مسجد منزه  
 عن شریک فی محاسن و فی جوهر فنیغ غیر منقسم و قرطبی ابن امام و غیره از اکابر معتبرین  
 و ثقاه مستندین روایت کرده اند که در اطراف قبای آنحضرت بر سنگی نشسته بودند که زین عقیق  
 است دعا نمود و آنحضرت دعا فرمود که عقیقم اوزایل گردید زان بعد این خاصه فیض جبار گردید  
 که زین عقیق با طهارت با خلوص نیت بر آن سنگ نشسته درود بخواند عقیق اوزایل می گردد و در  
 معامله تجربه صحیح رسیده و مشهور است و الله اعلم بالصواب انتهى موسوی مبارک که بخانه شایسته  
 بود زیارت آن بابت تمام تمام شد و موسوی اسمعیل صدوق حامل آنرا بر سر خود می آوردند سلسله  
 رسیدنش منتهی است بخواب که ما هم مسطور فی محله در تفسیر عزیز متعلق صراط الدین النعمانی علیه السلام  
 نوشته و رکعت در کلام و در انفاست در افعال و در مکانات ایشان و در جم صحبتان و اولاد و اول  
 ایشان و زیارت کنندگان ایشان بی دریغ ظاهر میگردد در تفسیر سوره قدر نوشته بالجملة از  
 مضمون این سوره معلوم می شود که عبارات و طعائر السبب اوقات نیک و مکانات تبرک  
 و حضور و اجتماع صالحان در ایجاب ثواب و ایراث برکات و انوار نوری عظیم حاصل می شود  
 و در تفسیر طبرسی نوشته در حدیث شریف وارد است که چون حضرت صفیه رضی الله عندها  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر زیارت بیت المقدس شریف بردند و از نماز در مسجد اقصی  
 فارغ شدند از آن مسجد برآمده بر کوه طور زیارت نمودند و در آنجا نیز نماز گذارند

و در کنار آن کوه استاده ارشاد کردند که از همین جا بروز قیامت مردم متفرق شوند بپاره  
 روند و پاره بدو رخ و این همان کوه است که حضرت عیسی را از اینجا آسمان بردند و آنجا که  
 نفسا تعظیم بسیار میکردند وی گفتند و بر سر آن کوه بیلا نه نام فرنگی زنی گفتار کرده بود  
 و در میان آن کتبی قبه ساخته که آنرا مصعد عیسی علیه السلام می گفتند رفته رفته آن کتبی منهدم  
 شد لیکن بالفعل در آن کوه درخت خروب بنطی است که متصل آن مسجد ساخته و باین  
 آن مسجد غار است مصطفی مردم بسیار زیارت آن مکان میروند و آن درخت را خروب بنطی  
 می گویند و در تفسیر و اذ قلنا اذ خلوا نذ القریة نوشته باب حطه در ابواب بیت المقدس  
 دروازه ایت معروف و مشهور و الان معمور و زیارت گاه است و بر که برای استخار  
 گناهای خود در آن مسجد در آید از همان دروازه می در آید و زبان زد مجاوران آنجا است که داخل  
 این دروازه موجب یکی از گناهای است الی آخر ما قال آری این دروازه را حضرت سلیمان  
 و انبیاء پس ایشان بنا رومی یا کشف شایهت بذر دروازه آن قریه داده باب حطه لقب کرده اند  
 که در خاصیت مناسب است باب حطه قریه مذکوره داشته بود و انتهی و در همان مقام نوشته فایده  
 سیوم اینکه بعضی مواضع متبرکه که مورد نعمت و رحمت الهی گشته اند یا بعضی خاندانهای قدیم  
 اهل صلاح و تقوی خاصیتی میداد می کنند که در آنها احداث توبه نمودن و طاعت بجا آوردن  
 موجب سرعت قبول و ثمرات نیک می باشد و از همین جا است که این مردودیه از ابو سعید

حکایت کرده که با روزی همراه انتخاب علیه السلام شب هنگام در غزه یا سفر میرفتیم چون  
 آخر شب شد در پشته کوچکی که ششم که آنرا دار القطن میگفتند آنحضرت علیه السلام فرمودند ما مثل  
 النبی الا کمثل الباب الذی قال الدینار اسرائیل ادخلوا الباب سجدا و قولوا حطه یعفرکم خطایا کم  
 و البرکة این شنبه بروایت صحیح آنحضرت مرتضی کرم الله وجهه آورده که انما مثلنا فی هذه الامة  
 کسفینه نوح و کباب حطه فی نبی اسرائیل یعنی مثال ما ائمه اهل بیت نبوی که قیم خاندان نبوت و حامل  
 اسرار ولایت و معرفت اند درین است مثال سفینه نوح و باب حطه است زیرا که نجات از طوفان  
 نفس و شیطان و تصحیح توبه و تکفیر گناهان بسبب دخول در سلاسل اولیا و درین امت واجبست و منتهی این  
 بزرگواران است چنانچه درین زمان ظاهر است که سلاسل سلوک راه خدا و بیعت و توبه و انابت بهمین  
 خاندان علیهم الرحمة میرسد انتهی و اتحده و اسن مقام ابراهیم صلی یعنی دیگرید جا استادان ابراهیم علیه السلام  
 را مصلی کسنگی است یعنی در آن سنگ حضرت ابراهیم ستاده اذان حج در مردم داد و هر دو وقت  
 مبارک حضرت ابراهیم در آن سنگ منقش گشته مصلی یعنی نمازگاه که بعد از طواف خانه کعبه دو  
 رکعت تحیت الطواف عقب این سنگ ستاده گذاردن مقررات نمازات حضرت ابراهیم  
 تا قیام قیامت جاری باشد و نیز چون حضرت ابراهیم بر بان سنگ ستاده اذان حج داده بودند  
 پس بعد از رحلت حضرت ابراهیم نزد آن سنگ ستاده شدن عبادت خدا بجا آوردن گویا  
 نزد ایشان حاضر شدنست و بحضور ایشان عبادت خدا بجا آوردن است انتهی و هم در آن مقام

است چون حضرت ابراهیم بر سنگ ستاده بنای عمارت می کردند آن سنگ بقدر بلندی  
 عمارت بلند می شد تا زمانیکه بن عمارت حاجت سنگ دیگر نیفتاد و اثر بر دو انگشتان  
 و بر دو قدم حضرت ابراهیم در این سنگ منقوش گشت الخ باقال و از قناده مردیت که قبل از  
 اسلام عادت نمود که مقام ابراهیم را کسی دست رساند و مسح کند درین است این امر رایج شد  
 و گمانیکه قبل از اسلام این سنگ را دیده بودند نقل می کردند که اثر بر دو باشد حضرت  
 ابراهیم و انگشتان ایشان درین سنگ ظاهراً و نمودار بود حالا بابت رسانیدن آن اثر  
 بخوبی ظاهر نیست و این ابی شعیبه از عبد الله بن ابی بکر نقل کرده که ایشان جماعتی را دیدند که مقام  
 ابراهیم را مسح می گشتند شمار خدا تعالی مسح کردن این سنگ نفرموده بلکه او همین است  
 که متصل او نماز گذارند انتهی و هم در آنست مراد آنست که نماز طواف را بطریق استحباب هر که  
 متصل آن سنگ بوجهی که آن سنگ بجای امام باشد و نماز گذارنده بمنزله مقتدی باید که  
 و قریب مکان را آن مکان گفتن مجاز است تعارف قریب بحقیقت پس برابر آن میوه را  
 است هر چند اصل این نماز واجب است بر مذرب امام اعظم و عیضت افعی و قول بایست  
 دوم فرض لیکن گذاردن این نماز باین وضع که عقب آن سنگ باشد بالا جماع مستحب است  
 استحباب هر که حتی المقدور از دست نباید داد انتهی و هم در آن تفسیر است بالحکم معفا و مرود  
 از شمار باشد بودن محض برکت حضرت با جبر حاصل گشت که سعت خافه حضرت حق

جل و علا در بیان همین دو کوه باشد که در حق ایشان جلوه گر شده و جل مشکل ایشان  
 و از آن بانه معنی شعار السد بودن درین بر دو کوه بمنزله جوی بر ذاتی آنها گشته انتهی می گویند  
 حقیر که از آثار شریفه و تبرکات طیفه آنچه از مطان اعظام و اکرام در او نام این لایم بغایت مستقیم  
 باشد آنرا ذکر میکنم و نقل می نمایم حال و قال اهل کمال و تکریم و تجلیل شان مثالی یعنی مثال فعل  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم را که بر کاغذ یا پارچه نقش کشیده طیار می سازند و قسطانی در بر او  
 نوشته و قد ذکر ابو الیمان ابن کمال که در مثال فعله ذکر نموده علیه افضل الصلوة و التسلیم فی جز  
 مفروقه قراة و سماعا و کذا افزوده یا تالیف ابو اسحق ابراهیم بن محمد خلف المشهور باب الحجاج من  
 اهل المرتبة بالاذیس و کذا غیر ما و لم اشتبهها بهنا انکالا علی شهرتها و صعوبه ضبط طیارها  
 حاذق و من بعض ما ذکر من فصلها و جرب من فقهها و برکتها ما ذکره ابو جعفر بن عبد المجید و کان  
 صاحبها و بما قال خدوت هذا المثال لبعض الطلبة فخار فی رویا فقال لی رایت البارحة من  
 صاحب هذا النعل ثوبا اصاب روحی و جرح شدید کاد بهلکها فجلعت النعل علی موضع الوجع قلت  
 اللهم ارني برکة صاحب هذا النعل کما اصاب روحی من الوجع انشد فی شفاء الله تعالی الخیر  
 قال ابو اسحق قال ابو القاسم ابن محمد و ما جرب من برکتها ان من امر که عنده خبر کما کان  
 امان من بغی البغاة و غلبة الحداة و حرز من کل شیطان مارد و عین کل حاسد و ان مسکه  
 المرأة الحامل یسمیها و قد اشدت علیها الطلاق تسیر امرها بحول الله و قوته و الله در ابی الیمان

بر عکس الحیث قال ودر بجا قصیده در مدح و توفیق مثال نقل نموده یک شعر از آن  
 شعر باشد فعل المصطفی روحی الغدا لعلک الاسمی الشریف العالی و باز نوشته  
 و ما احسن قول الی الحکم ابن المرحل فی قصیده ذکر ابوالاسحق ابن الحاج و قصیده در بجا  
 نوشته بعد از آن نوشته ولای بی بکر احمد بن امام ابی محمد عبد الله بن حسن القطری و در بجا قصیده  
 نقل نموده ایدش اینست **س** شفا دلزی سقم چار لیا سقم امان لزی خوف کذا  
 بحسب الفضل و حافظ علامه احمد المقرئ البستانی درین خصوص کتابی دارد در مشروطه مسیحی  
 فتح السعال فی مدح السعال مرتب بر فائحه و چهار باب و خاتمه فائحه در تحقیق معنی لغوی لغز و  
 و قال شمس و فوائد و موارد و بنا سندان باب اول در بیان بعض احادیث نبویه که در حش فعال  
 شریفه وارد باشد فی در صفت مثال عظیم البرکات جسم المنافع باب بیوم و ذکر قصاید و عطف  
 از اعلام متقدمین و متأخرین که در باب مثال معظم و شبه کرم بلکه نظم آند و درین باب صد و  
 سی منظوم بر ترتیب حروف تهجی ذکر نموده است باب چهارم در خواص و منافع بحر مثال  
 بنقل از ثقات مستندین و اثبات محمد بن که شک را در صدق اخبارشان گذری نیست  
 و نه سویی شان کسی را بحر کرم و تعظیم نظری قائمه در خلاصه آنچه متعلق است بفعل و مثال  
 و در این باب صد و سی منظوم بر ترتیب حروف تهجی ذکر نموده است



ذکر می کنم امام ابو بکر بن العربی حافظ ابو الریح بن سالم الکلاعی و حافظ ابو عبد الله بن  
 و ابو عبد الله بن رشید فهری و ابو عبد الله بن محمد بن جابر و خطیب الخطباء ابو عبد الله بن المزروعی  
 التلمی و ابن البراء التومسی و ابو اسحق ابراهیم بن الحاج و ابن ابی الخصال و مالک بن المرحل و  
 مراکشی و حافظ ابن عساکر و در فارقی و حافظ عراقی و پسر او و سراج بلقینی و شیخ یوسف  
 تنائی و سخاوی و سیوطی و غیر هم در سندی نوید حدیث کرده اند از شیخ ابو الفضل بن  
 براتونی از شیخ خود ابن الحیة از فقیه ابی زید بن العربی از والده خود حافظ ابو بکر بن العربی  
 و شیخ عیاض و غیره اعلام گفت که حدیث کرده ام از شیخ حافظ ابو القاسم علی بن عبد الله  
 لفظا گفت حدیث کرده ام از شیخ ابو ذریا بخاری حافظ در مصر لفظا گفت که حدیث مرا محمد بن  
 حسین فارسی ساخته شد این مثال بر مقدار نقلی که بود نزد ابو سعید خدری از حماد و گفته که حدیث  
 کرده ام ابراهیم شیبی گفت حدیث کرده ام ابن ابی مره گفت که حدیث کرده ام ابن ابی اویس  
 بن عبد الله از پدر خود عبد الله بن ابی اویس بن مالک بن ابی عامر الاصبغی گفت بود آن نقل  
 مبارک که کشیده شد این مثال بر آن نزد اسماعیل بن ابراهیم مخزومی گفت اسماعیل بن  
 اویس چون حکم کردید بر من نقاشی را کشیدند آنرا بر مثال فعل رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 و بحین طور سلاسل متعدده نسبت سند و اجازت ذکر کرده است و تحمیل و تکریم جماعه عظیمه  
 توسل مان در مشکلات و حکایات قضای حاجات و دفع بلیات سیر که آن

مکرّم بکثره نقل نموده است بحرف طول از تفصیل آن در گذشته هر یک که خواهد بان رجوع  
 و خروجی مختصری در فارسی فقیه نوشته است من شاء الله تعالی فایده از جمله عقاید  
 و عمده مفاسد بخدا یک اگر جانور زنده گفته شود که برای پیغمبر است بشما و هیچ کرده  
 بنام خدا و حی حرام است و ذاب که در ذاب غیر نام نهفته باشد در تقویّه الايمان نوشته قال  
 الله تعالی او را تا اهل غیر الله ترجمه فرمایا الله صافی سوره انعام من یا گناه کی نیز که  
 مشهور گئی بر او الله کی سوا کسی او را کی کر که فایده یعنی حی و سوار و سوار و سوار و سوار  
 ای او حرام من و یا ای او جانور منی ناپاک ای او حرام ای که خود گناه کی صورت بر من  
 که الله کی سوا او کسی کاظمه ای اس آیه سی معلوم هر که جانور کسی مخلوق کی نام کاظمه ای  
 برای او رده جانور حرام ای او را ناپاک ای اس آیه من کچ اسباب کا ذکر نہیں او  
 جانور که ذبح کرنکی وقت کسی مخلوق کا نام یعنی حرام ہو بلکه استی بات کا ذکر  
 که کسی مخلوق نه نام بر جهان جانور مشهور کیا گیا کہ یہ گای سید احمد کیر کی ہی یہ کرا  
 شیخ سید و کا ہی وہ حرام ہو جاتا ہی پر کوئی جانور مور غی ہونا اوت ہو کسی  
 کی نیام کا کہ کسی ولی کا یا نبی کا یا ادی کا یا پر لو کا وہ سب حرام ای او را ناپاک  
 ای او را کر سوا لی پر شرک ثابت ہونای در قرب ای او را کر سوا لی پر شرک  
 بخالفین جواب را مل نموده است بدلائل و بر دوزن محمدان بر من و س

بر ذکر آن کفایت دارد سوال بر جانور زنده آواز بر آورده شد که برای پیغمبر است  
 صلی الله علیه و سلم و من بعد ذبح کرده شد نام خدا و جل و گوشت آن بخت خواهد  
 بجماع مسلمین حکم آن ذبیحه چیست بنوا تو حروا الحوا ب حرام است به دلیل آیه شریفه  
 و ما اهل به غیر الله یعنی و دیگران جانور که آواز بر آورده شد و بشهره داده شد  
 در حق آن جانور که برای غیر خداست خواه آن غیریت باشد یا روحی ضیعت خواهد  
 جن خواه پیر یا پیغمبر این همه حرام است زیرا که چون شهیده داده شد که این جانور را  
 فلانی است ذکر نام خدا وقت ذبح فایده نگردد چه آن جانور منسوب بان غیر گشت  
 و جنبی در و پید گشت که زیاده از خشت مردار است اندک نام خدا اطلاق نمی شود مانند  
 سگ و خوک که اگر نام خدا نذبح شود اطلاق نمی گردند و اهل را بر ذبح حمل کردن خلاف  
 لغت و عرف است هرگز اطلاق در لغت عرب و عرف آن دیار و آنوقت بمعنی ذبح نیاید  
 در هیچ شعری هیچ عبارت بلکه اطلاق در لغت عرب بمعنی بلند کردن آواز است پس در  
 عبارت اطلاق را بمعنی ذبح گرفتن باز غیر الله را بجای با اسم غیر الله ساختن  
 قریب تحریف کلام الهی میرسد انتهی ملخص التفسیر الغریزی و همین است منصوص جمہور  
 متقدمین مثل رحمانی و نیشابوری و لغوی و غیرم و تفسیر نیشابوری می گوید اجماع العلماء  
 لو ان سلا ذبح ذبحه و قصده نذبحا التقرب الی غیر الله صار مرتکبا ذبحه و ذبحه مرتکبا

در تفسیر حجازی نوشته و ما اهل به غیر الله فانه ان ذکر مع اسم الله تعالی قد عاشر  
 فی المظهر المنجس مع نجاسته بالرب و ان لم یذکر فقد زید فی نجسه انتهى الحاصل  
 در تمام تفاسیر قدیمه معتبره مطابق تفسیر عزیزی نوشته بخبر تفسیر مضایق و تفسیر  
 احمدی و آن بر دو قابل اعتبار نیستند و بدلیل حدیث صحیح لعن الله من ذبح غیر الله  
 نووی در شرح صحیح مسلم نوشته و ذکر الشیخ ابراهیم المروزی من اصحابنا ان ما یذبح عند  
 استقبال السلطان تقر بالغير الله اثمی اهل بخارا بجزیه لانه اهل به غیر الله تعالی  
 و نیز در حدیث نبوی از ذبایح الحرم وارد است و در کتب قدیم مثل اشباه و نظایر  
 موجود در این فیه هم در حکم ذبایح حرم است و نیز در حدیث صحیح مرویست لانه ذکر و فی  
 عند تسمیة الطعام وعند الذبح وعند العطاس و بدلیل اقوال فقها فی الذبح الخافیه  
 لقدوم الایم و نحوه کواحد من العظام یحرّم لانه اهل به غیر الله و لو ذکر اسم الله تعالی  
 و لو ذبح للضیف یا یحرم لانه تسمیة الخلیل عاتیه و علی الصلوة و السلام و اکرام الضیف اگر  
 الله تعالی و العارقی انه ان قد لیا کل منها کان الذبح لله تعالی المنفعة للضیف و لا للذبح  
 او الذبح و ان لم یذبح لیا کل بل یدفعها غیره کان المعظم غیر الله تعالی فحرم و بل یکفر فی  
 قولان بزرگ و شرح و بیاتیه و در اشباه و غیره بم این مسئله مذکور است فقط این  
 از اهل طغری قول و بالله التوفیق قوله انتهى ملخص التفسیر العزیزی یک محبت است نوشته

تفسیر غزیری است این قدر خود راست اما آنچه بعد از آن نوشته که همین است نظری  
 جمهور مفسرین متقدمین محض فی اهل بیگام شیوع تفسیر غزیری که بنده گان بر غلطی این بنا  
 مشاع کرده است تفسیر را بتقریر و تحریر تکلیف دادند تا در بار این مکاتبه و مکالمه درین  
 خصوص بنابر بیانی که هم صاحب تفسیر حذیث نبوت خبر بر داخته از آنچه در تفسیر اتفاق تفسیر افتاده  
 رجوع نمود و این امر را منقصد آن بزرگوار تصور نباید کرد بلکه در طریق انصاف کمال منقص است  
 عصمت از خطا خالصه انبیا است و مذموم اصرار بر خطا است و توبه و رفع الدین حسب مجرم  
 مولو عبدالحی و مولوی اسماعیل هم تحریر رسایل جدا گانه پرخته اند مولوی رفیع الدین صاحب نوشته  
 در زمان قهار کبار این رسم جاری نبود که حیوان را برای یکی از معبودان باطل نذر مقرر سازند و مولو  
 رسم نام الله تعالی برد گرفته و بزج سازند و آن نذر بوجه را برای جمعی که معتقد او نذر صرف سازند  
 در تفسیر آیات کلام مجید بر تانچه در عهد کفار جاهلیت معمول بود ذکر کردند و در آیات کریمه  
 اتفاق واقع شده است قدما می فرستیدین در هر جالفت تسمیه عند الذبح مراد داشته اند اکنون که  
 زمان ما پیش ازین زمان از مدتی این رسم فاسد ظهور کرد میگویم که حکم شده عی و بدانیم پس کرده  
 روایات قهار که باحث اند از حلت و حرمت اشیای آخر مقاله مولو اسماعیل نوشته  
 درین استفتاء مضمون است اول حلت گاو سید احمد که در دوم اعتراض و تعلیل تفسیر باطل  
 به تقریر که در تفسیر تفسیر الزمیر واقع شده سیوم ظنون تشیع بر فتوی نوشته شاه عبدالحی

بحریت آن و ازین بر مطلب مطلب سیوم قابل آن نیست که اهل علم عرض بیان نمایند بلکه گفته  
 اربع الحیثیة التیة اعراض از آن فرمایند و مطلب دوم اگر چه واجب تحقیق است لیکن غیر  
 محض برائت است مطلب اول را الطریقی تقریر نماید که عام و خاص دریافت نماید  
 فیه جای استناد بدین زمانه و بدین دایره صورتی است که برای مردگان می گذارند پس باید دانست که  
 مقصود در صورت گوشت می خوردن حاجت و نیاز است که جانور را گوشت در معده می کند  
 و طعام آن نجس می خوانند و بواسطه آن طعام بروح نیست پس باید دانست که حیوان مذکور  
 است بر کشته شدن نیست و اگر زنده بماند پس مباح است اگر گوشت واقع است آن گوشت حلال  
 یا نه پس اگر مثلا اگر شخصی بزرگد که اگر فلان حاجت من را پیدا نمیدارم حضرت سید احمد  
 و اینکه طعام نیاز آن مردم را بخورم اگر چه بدین تذکره گوشت است لیکن طعام حلال است و همچنین  
 گوشت مثلا اگر شخصی گوید که دهن گوشت نزد حضرت سید احمد کبریه را من حاجت خود  
 خواهم خورم گوشت حلال است و اگر می گوید که گوشت گا و حوام خورم نیز درست است و اگر  
 قصد گا و نند کند نیز درست است چرا که مقصدش گوشت است و پس همچنین اگر گا و نند بام  
 کسی را بدهد بطوریکه قصد بزرگداشت گوشت آن حلال است عوض از گا و نند است و اگر  
 مقصود در معده بجا نیست بود پس یا ایضا یا دار فیه یا شکر یا تسبیح تسبیح است بود و  
 فیه نذر اولیا و زوایا و غیره ازین من فذلک باشد اما ازین

لفظ نکره خللی در آن است یا نه نظر بر آنکه این لفظ در تسبیح مستعمل بر آن معنی است که مختص  
 بنجاست باید که شاید از منزهات مشرعی در آن باشد و ادنی آن ترک اولی است اما حرام  
 نتوان گفت قصه مسلمانان که بجا آمدن صیانتا گفته شاید آنست و چون که آن مسلمانان ملک  
 حرم و جلیست بودند معذور شدند و اگر از الفاظ مشرک که گوشت و مال عرفانید یا اشتراک  
 پیدا کرده گفته آید باکی نیست و ایضا نه پس اگر شخصی زنی را خانه پرور کند تا گوشت او حرام  
 شود از آن کرده و بخت فاحشه حضرت غوث الاعظم رضی الله عنه خوانده بخوراند خللی نیست در آن  
 آنست که برای زنده معظمان چنین عمل نماید و اگر کنند که کشته بر آمدن حاجت خود گاو و دوساله و  
 غیره را نیاز حضرت خواهم کرد پس حکم این مثل حکم طعام است آنرا بطریق حسن است پس خللی  
 اگر چه است فعلش حرام است و حیوان حلال و شاید همین است مراد مولانا محمد حسین است که در  
 سند است و همین صورت با صورت محرمة شده و در تفسیر احمد حلت آن واقع شده است  
 و ایضا فی دوم بیک کردن جانوران الهی چنانچه بجا میزنند و آن حکم این قسم است که حلال است  
 چرا که با اعلان این فعل تقرب در آن کردن آن منظور دارند با جانش و بخش سر و کاری  
 انتهی و حسب تفسیر عزیز خود در جواب اول نوشته و اما ما وقع فی البیضاء و غیره من  
 انهم قالوا اما اهل به غیر الهی مایه رفع الصوت عند ذبحه للصنم فبني علی جرعه عادة المشركين  
 في ذلك الزمان و لا اهل لغیر قواني التفسير القدر من ذکر اسم غیر الله تعالی علیه و بین

بیدیه التقرب غیر الله تعالی از منی و در جواب شانی نوشته لا شک فی وقوع الاحتمال  
 فی حال هذه الذیحة و تعارض الادلة و منی کان کندک کان محلا لثبته انتهى بالجملة هرگاه  
 خود صاحب تفسیر عزیزی و اخصر اص ان بر گرد از اعتراف باشد بمحی لغت قدما و مفسرین  
 پس دیگر یاد دعوی مخالفت و موافقت تفسیر عزیزی باشد تفسیر قدیمه مبارک است  
 است و کواحت و چونکه محبت نام تفسیر رحمانی و نیت اورد و نیت می باید کرده است  
 آن کتب نقل می نام تا شبهه بالکلیه مرتفع گردد ظاهر که محبت خود و نظر بر این کتب پیدا  
 به تعلیل دیگران در مخالفت افاده است از رحمانی و نیت اورد که یک فقره هم نقل نموده  
 قطع نظر از آنکه مقیده عا باشد یا نه از دعوی که آن بسم دست نه از عبارت تفسیر  
 که نقل نموده است ظاهر که حرام ذکر اسم غیر الله است اعم از یک اسم الله با و ذکر کرده شود و  
 پس نباید تفسیر عزیزی یا نباید جواب محبت از کلام نقل آن عبارت فهمیده شد و دعوی  
 ما اهل به غیر الله امی ما ذبح الاضام و الطواغیت و اصل الابلال دفع الضمیر و کما هو  
 و بحواله اللهتم یہ فعون اصواتهم بذكر ما نحرى ذلك من مرمضى قبل الكل و ارج وان لم يحرك  
 سهل قال الربیع بن الزمریة و ما اهل به غیر الله ما ذکر علیه اسم غیر الله نیتی و عبارت تفسیر  
 نیت اورد که صاحب تفسیر عزیزی نقل نموده بر چند از نفس عبارت مذکوره هم بجز  
 نباید دعوی صاحب عزیزی ظاهر نیست و علی بن القیاس آوردن محبت آن عبارت



در جواب ثانیا چونکه از مطالبه اول و آخر عبارت مذکوره ارفع شبهه بالکلیه متصور نقل  
 ضروری نمود بدینکه در ثانی پوری قبل عبارت مذکوره نوشته و اما ما اهل بغیر الله ندعاه رفع به  
 للصم و ذلک قول اهل الجاهلیة باسم اللات والعزى و اهل المعرة اذ ارفع صوته باللیلیة و بعد  
 عبارت مذکوره نوشته و یستی مما اهل بغیر الله ذابح اهل الکتاب و اسمی علیها باسم  
 شیلا لاطلاق قوله تعالى و طعام الذين اوتوا الکتاب حل لکم و لان النصارى اذا اسمی الله تحافوا  
 فانما یرید به المسیح و یسوء به عطا و کجول و الحسن الشعمی و سعید بن السیب و قال الکذا ان  
 و الوصفه و اصحابه اذا ذبحوا علی اسم المسیح فقد اهلوا بغیر الله فوجب ان یحرم و اذا ذبحوا  
 علی اسم الله فظاهر اللفظ تقيضي الحلال و لا عبرة بغير اللفظ و علی ما السلام اذا سمعتم الله  
 و النصارى یهلون بغیر الله فلا تاكلا و اذا لم تسمعتم فكلوا فان الله قد اهل فباجم و هو  
 بالیقولون انتهى حقیقی که در نقل عبارت نیشاپوری بر رو کار آمده اگر چه مستحکم است  
 که بجا قال لفظ اصم گردیده تغییر چند نسخ نیشاپوری دیده در نه لفظ قال العلماء ریافته  
 والله اعلم بحقیقة الحال قوله وان برود قال اعتبار نسبتة اقوال اعتبار دبی اعتبار  
 صرف و البته حکم بحجب نیست و چه بکار آمد و تفسیر کات قناده و عدول می باید متضمن  
 بود آنکه در ادعیه شهادتی مقبول را مردود و مردود را مقبول نوشتن رضیه در میان  
 انظر اخرین است قوله نویدی در شرح صحیح مسلم نوشته الخ بحسب ظاهر این نقل هم از

صاحب تفسیر برداشته است که لیس اللفظ بیک فقره بخفت اول آخر معاظمه رونق با  
 تمام عبارت نووی نیست اما الذبح غیر استقامه را در آن نیز بجایسم غیر از تعالی کن  
 ذبح للضم او للصلیب او لوسی و عیسی او لکعبه او نحو ذلک فکل تم احرام و لا تحل به ذلک  
 سوار کان الذباح مسلما او نصرانیا و یهودیا نص علیہ الشافعی اتفق علیه اصحابنا ان قصه  
 مع ذلک تعظیم الذبح که غیر الله تعالی و العبادہ کان ذلک کفر اقل کان الذباح قبل ذلک  
 مسلما استوار مرتد بالذبح و ذکر الشیخ ابراهیم المروری من اصحابنا ان ما ذبح عند استقلال  
 السلطان تقرایا یعنی اهل نجارا تحریمه لانه لما اهل یغیر الله قال الراجح انما ذبحه  
 لغرضه فو کذب الحقیقه لا لاداة المولود و مثل هذا لا یوجب التحريم انتهى نووی اول در معنی حیث  
 صاف بیان نموده که از ذبح بنام غیر خدا و حیض حرام می شود و اگر عبارت آن غیر مقصود باشد کفر است  
 و مقوله ابراهیم نقل نموده بقول راغبی رد کرد بر نقل همان فقره مردوده که کفارقت قوله و نیز در حدیث  
 نهی از ذبح باج النبی الخ از اشباه نظائر صاف خطاب که مراد از ذبح باج ذبیحه جن است یعنی جانور است  
 که جن آنرا ذبح کرده باشد در فصل احکام جن نوشته و منها ان ذبیحه لا تحل قال فی الملتقط  
 و عن رسول الله صلی الله علیه وسلم انه نهی عن ذبح النبی قوله و نیز در حدیث صحیح مردود است  
 لانه کذب فی غنیه تسمیه الطعام الخ کمال جرات است که غیر صحیح را صحیح فراراده در منتهیات  
 حصر صاف و صریح نوشته است اما الحدیث الذی روی مرفوعا لانه کذب فی غنیه تسمیه الطعام

و عند الذبح و عند الطحس فلا یصح فانه من بدیث سلمان بن عیسی البری دیونهم بوضع الحدیث فی  
 ایضا عبد الرحیم العمی و یوینا ضعیف قول فی الدر المختار الخ آوردن این روایات در مجمل محض بیجا  
 اصل نسبتی بآن محض فیه ندارد و دعوی بحسب اینکه جانور از تشبیه بر غیر خدا حرام می شود و نه بول  
 این همه روایات آنکه از ذبح بر غیر خدا حرام می شود فاین غلط آنکه لایزال تفسیر نمودن تشبیه  
 نیکو دارند از محل اهل بدیع پس پسند را یاد دعوی مبانی است تا علی طریقتهم و کلام در روایت  
 در المختار و بحث در تنقیح آن بطورین است بسبب عدم ضرورت در عیظام از تعرض بدان اعراض  
 نموده شد باید دانست که جانور طلالی از آواز زار آورده شدن مشهور داده شدن در حق او که بر  
 است اصل حرام نمی گردد اولی که زاید از نجس و سوانب و واصل و غیره درین باب چه خواهد بود  
 در شرح تحریم آن نکر وارد گردیده نووی در شرح حدیث مسلم کل مال یحکله عبد الله بن  
 المراد الکفار ما خرج علی انفسهم مریایه و الوصله و الحیره و الحام و انتها لم تصرح بانما تجزیم کل  
 ملک العبد فهو حلال حتی یعلق به حق ثانیاً در باب بیجا یعنی گاوان نبود که بنام بیان مقرر کرده  
 میگردانند و مطلق العنان میسازند و دست از ملک باز میدارند ما بین فقها بحثها جاری گردیده  
 درین خصوص که آنرا مخفی گرفته ذبح نمودن مخور دن جایز است یا نه اکثری باین وجه که مالک دست  
 از ملک باز داشته و از خزید بر ساخته در حکم جانور صحای است و اسماء او الهی علامه شرک  
 و ذبح او افای علامه شرک است و خصوصیت شرکین بر ذوق اطلاع نه از قسم او

حال است بلکه از باب عداوت ملت و استعلاي دين است چنانچه در شتاند و بعضی گفته اند لا ادا  
 قیمت بر مالکشن باید که در حکم معصوب است در فواید برای تفصیل مذکور است و بگویم که  
 در جواب رد عید الحکمی که نوی بر استقامتی شاه عبدالعزیز صاحب بحالت بخار بندران معرکه  
 چنانچه اشارتی باین سخن گوشت تا آن کتب فقهی از این که جانور را که برای تیان است مسلم  
 ذبح کند حلال است اکل آن در فواید عالگیری می نویسد مسلم ذبح شاه البحر است تا بر  
 او الکافرا لکنهم توکل لانه سمي الله تعالى و ذکره للمسلم کذا فی التیام فانه تا قلع جامع الفقاه  
 در فواید برای نوشته محبسی گاوی مسلمان داد که بنام ناکر که مسجود است ذبح کند مسلم بنام  
 خدا ذبح کرد گوشت او حلال است کذا فی کتب الفقهاء و القواعد و غیره کتب فقهیه و  
 بخلاف تبصریح موجود که اگر کسی قبل از ذبح بگوید که الهی قبول کن این از فلان است در آن  
 خاصا بالتفاتی فقها و مفسرین اجماع سلف صالحین اطلاق لغیر این صرف وقت ذبح موجب  
 حرمت است و بس چه در عامه تفاسیر قید عند الذبح موجود و در زیلعی شرح گفته نوشته اند  
 ان الآية محتملة لا یدری هل ارید بها حال الذبح او الطبخ او حاله الاکل لانا نقول اجماع السلف علی  
 المراد بها حال الذبح فکون مفسرة فتم الاحتجاج بها لیس عوی حرمت از ذکر غیر قبل ذبح اختراعی  
 و آمده است درین اصل مسلم است که وقت ذبح نام غیر خدا گرفته شدن انواع ذبح کرده  
 نام آن غیر نیست حرام و داخل اصل یغیر الله یا نام خدا و نام غیر خدا ذبح کرده شده اگر

ذکر نام غیر خدا حصول است بوجه عطف و شرکت آن هم حرام و داخل مایل به بغیر الله و همین دو صورت  
 است مرا از مایل به بغیر الله نزد ائمه مجتهدین عامه مفسرین و بسر حال اولیة قیود صورت ثانیه باید  
 اگر نام غیر خدا را بعد از نام خدا فکر کرد یعنی قبل تسبیح و قبل غلطانیدن یا بعد از سجده و قبل تسبیح  
 و نه داخل مایل به بغیر الله و نه مکروه و اگر ذکر کرد نام غیر را حصول بی عطف هم داخل مایل به بغیر  
 نیست و نه ذبیح حرام مگر آن فعل مکروه و اگر ذکر کرد معطوف لا علی و البشیر که مثل گفت بسم الله و  
 سله الله تعالی علی محمد نفیة تفصل عینی در حاشیه های نوشته و لو قال بسم الله و صلی الله تعالی علی محمد  
 یحسب الا ان لا یقول و لو قال بسم الله و صلی الله علی محمد مع الواو یحسب الا که لو قال بسم الله و صلی الله علی محمد  
 لا یحسب الا الحرام و در آن مذکور و فی النوازل سئل ابو نصر عن رجل ذبح و قال بسم الله و باسم فلان  
 قال سمعت محمد بن مسلمة قال سمعت ابراهیم بن یوسف یقول یصیر یمتة و قال محمد بن مسلمة لا یصیر یمتة لان  
 لو صار یمتة صار الرجل کافرا و فی مبسوط شیخ الاسلام و لو قال بسم الله و صلی الله و صلی الله علی محمد  
 ان اراد بکرمه الا شتر اک فی التسمیة لایحسب ان اراد التبرک دون الا شتر اک یحسب کفایة زانما  
 تبرک شتی نقل نموده و ان ذکر اسم الرسول مع الواو ان حفظه لایحسب لانه یصیر ذابجا بهما و ان  
 یحسب لانه کلام مبتدأ و ان نصبه خلاق و فی هذا القیاس لیس فی اخر مع اسم الله تعالی و در رب  
 نوشته و حرم الخ لوج ان عطف علی اسم الله غیره نحو بسم الله و اسم فلان او بسم الله و محمد  
 رسول الله یا محمد و انما یحرم لانه مایل به بغیر الله که فی الهدایة و فی الروضة ان قال بسم الله و محمد

رسول الله بالرفع كانت آخيه واما اذا قال محمد بالانصب فهي ميتة وفي الظاهرية بناء الفرق  
من الجرد الرقية اذا كان له عهد فكل الخ وعلما قياسي ما روي عن محمد انه لا يجرى بها النسيان في الرقية

الله  
كيفية ميتة وقال محمد بن مسلم لا يصير ميتة وقال الامام ابو بكر محمد بن الفضل اذا قال بسم الله وسبح  
الان اراد بذكر اسم النبي صلى الله عليه وسلم تعظيما جازوا لا بأس به وان اراد به الشكر مع اسم الله  
لا تحل الذبح واما لغيري فوشتة قيل ان اراد بذكر محمد صلى الله عليه وسلم ان يشرك في التسمية لكل  
وان اراد للترك بذكر محمد صلى الله عليه وسلم محل الذبح ويكره ذلك كذا في المحيط ودرقا في قاض  
نوشتة رجل ضعیف ورجح فقال بسم الله عام خدا ونام محمد عليه السلام قال الشيخ الامام ابو بكر محمد  
رحمه الله ان اراد الرجل بذكر اسم النبي صلى الله عليه وسلم تعظيما جازوا ان اراد به الشكر مع اسم الله تعالى لا بأس  
الذبح وازعم البقات است بضم الفاضل انچه ذكر كردیم تحریر میگوید که گفته در باب نبوح المقصودم اقبال تعظیما  
انقدر متخالف که در تحریری اندازد کسی صباح می گوید کسی کرده کسی کفر و کدام قول دلیل ندارد و  
است با صلی مغیره انتهی بلفظه چه قول تحریر راجع است باینکه ذکر کرده نام خدا بلکه ذبح کرد با  
قادم یا نام خدا یا نام قادر ذکر کرده چه در دلیل حرمت اهل غیر الله می گویند نیست لکن لغیر  
سوا آنچه که ذکر کردیم را بریم مردی گفته افتی اهل بخارا تحریر لازم اهل بغیر الله و در المی  
نوشتة لانه اهل بغیر الله و بودن مستثنی باهل بغیر الله آنکه ذکر کرده شود نام غیر آنها یا با نام خدا

نزد صاحب در التماس از همان کتاب همان باب ظاهر است چه در شرح قول ما تن و ان ذکر سیم اسم  
 غیره فان وصل کرده و ان عطف حرمت نحو بسم الله و اسم فلان و فلان نوشته لازم است  
 لغير الله پس هرگاه معنی اهل بغير الله در کلام در التماس تعیین و متحقق شد تا همان لفظ را در همان  
 همان کتاب حمل بران ضرورت و استدلال مخالفین با کتاب خلاف صواب است که لا یخفی علی  
 الذی یرید کفر بقدر قصد تقرب و عبادۀ قادم خود ظاهر است و حرمت ذبیح برین تقدیر از آن است که ذبیح  
 مرتد است نه آنکه جانور زنده قبل از ذبح صرف با عشت شیر را قادم حرام گردیده که اگر غیر  
 تقرب عبادۀ با مراد یا بلا مراد ذبح کند حرام باشد و ذکر نام خدا فایده نکند و حکم گرامت منی است  
 بر اینکه ذکر ذبح نام قادم را محمول کردن بر نیکی اراده کرده است اشتراک فی التسمیه و رطن است بدین  
 و آن ممنوع است و هرگاه اشتراک فی التسمیه مراد شد حرمت برخاست فیکف الکفر اما اگر است باقی است  
 و قول بابا حقه قیاس است بحقیقه که نام مولود در ذبح آن ذکر کرده می شود و موجب حرمت نیست  
 مراد از حقیقه برای فلان نیست که این ذبح برای بشارت و اکرام و ولادۀ مولود است همین طور مراد از ذکر  
 نام که این ذبیح برای قدوم فلان است که ذبح برای بشارت قدوم قادم است و سئل الامام فی  
 عن الخوازارات التي تجوزها الجهال للقادم فقال كل ذلك لهو ولعب حرام ومن ذبح شاة في وجه  
 في وقت الخلقة او القدر و ما شبه ذلك من الخوازارات و فی المحيط او تحت خوازارات کفر است  
 بسم الله تعالی فی ذبیح او شرک القادم فی التسمیه و ما بدون ذلک فلا یظهر وجه الکفر فی

هذه القضية كانت جارية على قاري شرح فقه الكبرياكشري رازنايد قه قه ویم ویم  
 است تنبيه بران هم ضرورت ولبان الواليث مذکور است قال الفقير وبعدها فاضلا  
 كان النشر في العرس اذ في رجل يخرج ذرا وياح النية للناس وقدام رجل  
 سفره فشر عليه شي فلا يس بان يهب منه اذا كان النشر على الامر اذ يجوز ان يهب للنشر  
 عظيم بمنزلة الرشوة الاتري به لا ذكره وقد جاز عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال هذا مال من اموال  
 فكل ذلك النشر عظيم وكذلك اذا ذبح البقر لاجل الميز فانه يكره ذلك الميز الحاصل من حرام كراخي  
 ذبح کرده شود بنام غیر خدا سعید بن مسیب و شعبی و حسن و کمال و عطاء و غیر هم از اکابر بران فتیه اند که  
 با اهل بیت غیر الله خاص ذابح است پرستانست که ذبح می کردند برای بقاء خود و نصرتی اگر ذبح کنند  
 بنام مسیح و یاد دیگر گناهی بنام کرام منیر حلال آن ذبحی و عمده دلیل ایشان آنکه نصرتی و قبیله بنام خدا  
 ذبح می کنند هم از خدا هیچ اراده می کنند که مذیب است ان الله هو المسیح بن مریم پس هرگاه که اراده  
 او منع نکرد حل ذبحی اش با وجودیکه اهل کرب را غیر خدا پس سزاوارست که همین حکم باشد هرگاه که  
 ظاهر کند آن چیز اگر در نیت او بود وقت ذکرها از اراده مسیح و امام الوضی و امام مالک و امام شافعی  
 و اصحاب ابو حنیفه گفتند که حلال نمی شود دلیل ایشان آنکه هر گاهی که نصرتی ذبح کرد بنام مسیح  
 اهل کرب را غیر خدا پس حرام شد و از علی بن ابي طالب کرم الله وجهه مرویست اذا سمعتم اليهود و النصارى  
 یهللون لغير الله فلا تأكلوا و اذا لم تسموا فكلوا فان الله تعالى قد احل فیما یحرم و هو اعلم بما تقررون



و جواب داده اند از دل حال نفس باینکه اما کلف ظاهر الباطن فاذا ذبحه علی اسم حب  
 یحمل علیه و لا یسئل لئالی الباطن نیست محض تفسیر کبر و عبارت نیشابوری متعلق این بحث  
 بالا قلمی گردیده و در زبانی نوشته و لا فرق فی الکتابی بین ان یکون دسیا او حریا و شتر طراوی  
 بگوید غیر الله حتی لو ذکر الکتابی المسیح او العزیز لایحل لقوله تعالی و اما اهل غیر الله و هو کامل فی  
 ذلک فانه لو اهل غیر الله لایحل ذکره کما فی نوشته ششم اما یحلی ذبی الکتابی فیما اذا لم یذکر وقت الذبح اسم  
 عزیز او المسیح و اما اذا ذکر ذلک فلا یحل کما لایحل ذبی المسلم اذا ذکر وقت الذبح غیر اسم الله تعالی  
 لقوله تعالی و اما اهل بغير الله فحال الکتابی لایکون فی ذلک اعلی من حال المسلم و علی لیکری نوشته ششم  
 توکل ذبی الکتابی اذا لم یشهد ذبی و لم یسمع منه شیء او شهد و سماع من سجد الله تعالی  
 و حده لانه اذا لم یسمع منه شیء یحلی علی انه قد سمی الله تعالی تحسینا بالطن بکتاب المسلم و لو سماع منه  
 ذکر اسم الله تعالی لکنه غمی باسم الله المسیح قالوا توکل الا اذا انقض فقال بسم الله الذی یؤمن  
 ثلثه فلا یحل الا اصل در مذبح امام مالک و امام شافعی و امام ابو حنیفه و اصحاب او هر چه ذبح کنند با  
 غیر خدا حرام بر اوست که ذابح مسلم باشد یا نصرانی یا یهودی و اگر ذابح را عبادت آن غیرم  
 است کفر است اگر ذابح قبل از آن مسلمان بود مرتد گردید یعنی صرف از ذبح نام غیر ذبی حرام  
 گردید و ذابح کافر نمی شود و اگر نام غیر ذبح کرد و قصد نمود تقرب بآن غیر و عبادت او کفر لازم  
 می آید و این تفصیل صحیح است در آنچه ذکر کردیم از کلام نوی که بالا ذکر کردیم و بحسب در جواب یاره

از آن مقام نقل نموده است به این مآخذ مفصلاً موجود است تغییر غریزی هم در استقامت  
 آخرین باین راه رفتن کما یسجد پس از نماز می بیند که در اصل در حرمت بزرگرو حفظ  
 فراموش است عند الذبح صحت زنا داده و نیز فراموش با مالک ذبیح را می تلفظ از زبان کسی  
 داخل نیست بلکه اصلیت دیدن کار شرط نیست در عالمگیر نوشته و لو قال بسم الله  
 تحفه البیهة اکل عند العائیه و بر السجده فی فناء فی قانی خان و در المختار نوشته که  
 در تحفه البیهة در سراجیه نوشته الکافی از اذبح بسم الله لا یحل و اذبح بسم الله  
 و از ادب السجده علیه السلام کل را پس از دیگر مویات این هم مذکور گردیده است حالا بختی که  
 بیان آمده بیان نموده می آید عبارت تغییر غریزی است و اما این یعنی دیگران جانور که آزاد  
 شهده داده شد در حق آن جانور که بغیر الله یعنی برای غیر خداست خواه آن غیرت باشد  
 یا روحی نیست که مطلقاً هوگو که نام او بدیده خواهد خشی مسلط بر خانه یا سیرا که بدون  
 دادن جانور از آن ای سکنه آنجا دست بردار نشود و اقوت زردان کردن نه در و خواه  
 بر آید این وضع جانوری زنده مقرر کرده دیده که این هم حرام است و در حدیث صحیح وارد است  
 که ملعون من ذبح بغیر الله یعنی هر که ذبح جانور را بغیر خدا نماید ملعون است خواهد در وقت  
 نام خدا بگوید یا نه زیرا که چون شهیدت داده که این جانور برای فلانی است ذکر نام خدا وقت  
 ذبح فایده نکرد چه آن جانور منسوب باین غیر گشت و خشی در و پیدا گشت که زاده از خشت

مردار است زیرا که مردار بی ذکر نام خدا جان داده است و جان این جانور را از ان غیر خدا قرار  
 داده اند و آن عین شرک است و هرگاه این خشت در دست سیرت کرد و بگوید که نام خدا حلال نمی شود  
 مانند سنگ و خاک که اگر نام خدا بر او بخواند حلال نمی گردند و گفته این سادگیت که جان را بر آب  
 غیر جان آفرین نیاز کردن دست نیست و ماکولات و مشروبات و دیگر اموال را نیز اگر چه از راه  
 تقرب بغیر الله دادن حرام و شرک است اما ثواب آن چیزها را که غایب شده می باشد از ان غیر  
 ساختن جایز است زیرا که آن را در مسی که ثواب عمل خود را بخیر خود بخشید چنانچه بر سر کمال  
 بغیر خود دید و جان جانور ملک آدمی نیست اما در آب کسی تواند بخشید و نیز دادن مال از جهت مستحب  
 ثواب است از آدمیان بوی منتفع می شوند و چون مرده را بعد از مفارقت این جهان قابل انتفاع  
 بعین مال نموده اند طریق نفع رسانیدن بآنها در شرع چنین قرار یافت که ثواب اموال را که  
 مستحقان می مانند بآنها عاید سازند و چون جان جانوران اصلا قابل انتفاع آدمی نیست در زند  
 پس از مردگی برگز قابل انتفاع نباشد آری اضطرار مرده بردن در حدیث صحیح آمده است  
 لیکن معنیش همین است که دادن جان بر خداست و ثوابیکه دارد بان مرده بخشیده شود و آنکه  
 ذبح بر آب مرده کرده آید بعضی جهال مسلمین درین مقام کج فهمی می کنند و می گویند که گوشت  
 نچه نام مرده دادن بلا شبه جایز است اما نیز از ذبح کردن جانور نام آن مرده همین  
 قصد می یابیم برای همانندن ایشان یک نکته کافیست که با آن باید گفت که هرگاه شما

منقول نبود و لهذا حکم شده که تقرب الیه بوسیله دعا و غیره میسر نیاید چنانچه چون آواز برآورد و در  
 شب بخت ادا کند که این جانور از غلظت است و نام دست و برای او می گویم و وقت زج بنام خدا  
 زج می گویند که این اصل موجب تب حلیت نکشت و سرش آنست که نزد عوام طریق زج جانور بهر گونه  
 که قدر است معین است برای رسانیدن جان جانور برای هر که منوط باشد چنانچه فاتحه و قل و درود خواند  
 طریق معین است برای رسانیدن ملکوات و شربیات بارواح خواه بقصد رسانیدن ثواب بارواح  
 نماید یا بقصد تقریب دفع شر و چالوس می فتاحی اری ذکر نام خدا بران جانور وقتی فایده میدهد که  
 قصد تقرب بغير خدا از دل دور کرده و خلاف آنی شهرت و آواز شهرت و آواز دیگرند که ما ازین کلام  
 برخاستیم امی اینست عبارت تفسیر غیری و این کلام که دهشت در این عبارت متعصداً و متسلطاً ذکر میکنم  
 آواز برآورده شد و شهرت داده شد الخ این تفسیر برای اینست که جمیع مفسرین اهل سنت است کاف  
 مفسرین برخلاف آن تفسیر کرده اند بنوعی نوشته ما اهل بطنه الله زاد و علی الله السلام می خواند  
 قال الیریع بن النسر فیه و ما اهل بطنه الله زاد و علی الله السلام می خواند و ما اهل بطنه الله زاد و علی الله السلام  
 عباس بن قور و ما اهل بطنه الله زاد و علی الله السلام می خواند و ما اهل بطنه الله زاد و علی الله السلام  
 ابی خاتم عن ابی العالی و ما اهل بطنه الله زاد و علی الله السلام می خواند و ما اهل بطنه الله زاد و علی الله السلام  
 ماذیج علی اسم غیر الله در دراک ای رفع الصوت علی ذی اسم غیر الله و تفسیر احمدی اهل بطنه الله زاد و علی الله السلام  
 معناه ذی اسم غیر الله تعالی مثل اللات و العزی و حمراء الانبیاء و غیر ذلک بان افراد

بسم غیر خدا و ذکر مع اسم الله عطا و بعد ذکر عبارت پدایه نوشته و من انا علم ان  
 النيرة المنذرة للاوليا كما هو الرسم في زمانا حلال طيب لانه لم يذكر اسم غير الله و  
 الذبح وان كانوا ينزرونها لهم بالجملة و تمام کتب تفسیر میعرض تداول اند انبوی از معنی تحریریت  
 از بعض نقایه انتقد التمسح مع گردیده که این منکب اتباع بعض فواصیل طایست لعل  
 عند الله قول انهم حرام است محل نظر است حرام گردیدن جانور زنده حلال است مقرر کرده و ان  
 براین بیان در اعتقاد مشبه کین الله بوده است که از طرف شارع بران نکر و ولد گردیده حاصل الله من  
 و لا ان الله و لا وسیله و لا حام ان الذين یقرعون علی الله الکذب لیتولون هذا حلال و هذا حرام علی  
 اذن کلام علی الله یقرعون لیسئل باطل قال در حق جانور زنده حلال که برای طایست  
 حرمت حلال کرده خدا اگر در دین محمدی ما ثواب است که اسب حیوانی تواند حدیث صحیح وارد این  
 حدیث است که هر چه خودش مناسب با طبیعت نیست یعنی نوی یعنی بر که بدیج جانوری تقرب  
 بغیر خدا نماید ملعون است و سرزدی محصل طایست که نیک حدیث شریف موافق ترجمه اش بزوح  
 با نور برای تقرب بغیر خدا است و ذبح جانور بر تقرب بغیر خدا چیزی دیگر و مقرر کرده و ان  
 جانور زنده برای غیر خدا چیزی دیگر و آنچه بعد ترجمه تعمیم نموده که خواه در وقت ذبح نام خدا گیرد یا  
 این صنادیک از جانب خودت برخلاف مقصد حدیث تمام می نماید است مثل خود  
 و غیره در بیان معنی حدیث نوشته اند که ملعون است هر که ذبح کند نام غیر خدا و ذبح را نام خدا

مسلم باشد و اگر با ذکر نام غیر خدا وقت ذبح تقرب عبادت آن غیر هم قصد کند کفر است تقرب اگر  
 در ذبح بغیر الله احتمالی است اصل معنی حدیث قرار داده و ذکر نام غیر خدا را که اصل معنی حدیث است  
 بر زبان نیاورد به تعمیم ذکر نام خدا پذیرفت و با این همه ربط باولی کلام مفقود قوله زیرا که چون شهرت  
 الح سخت بی ربط واقع گردیده مدعی فایده نکردن نام خدا بسبب ذبح جانور برای تقرب بغیر خدا و  
 در علت فایده نکردن نام خدا بسبب شهرت دادن قولی که این جانور منسوب بغیرت و خشتی در  
 پیداکشت که زیاده از خشت مردار است زیرا که مرده بی ذکر نام خدا جان داده است و جان این جانور  
 را از آن غیر خدا قرار داده کشته اند و آن عین شرکست و هرگاه این خشت در سرت کرد دیگر ذکر نام  
 خدا حلال نمی شود انتهی کلامیت محض و ناموجه چه خود خشت جانور منسوب بغیر یا نموده که جان  
 این جانور را از آن غیر خدا قرار داده کشته اند و یا زمی گویند که هرگاه این خشت در سرت کرد دیگر ذکر نام  
 خدا حلال نمی شود محض مطلق است که بر جانور کشته ذکر نام خدا چه معنی دارد از مسلم بحث غناچه  
 علاقه کلام در جانور زنده منسوب بغیر زنده که بوقت ذبح از ذکر نام خدا حلال نمی باشد و این دعوی  
 مدعی است و آنهم باطل که امر لطف نیست که تسمیه باندک تقدیمی از وقت ذبح بقدر تغییر مجلس  
 موثر در حل ذبیحه نه شود که ما بر مقرر فی الفقه تسمیه کافری و ناسقی جانور زنده برای غیر قبل از  
 ذبح گوشت دراز باشد انجان در مرت آن جانور زنده موثر گردد که اگر چه مسلم صحیح العقیده خالصا  
 عن قصد التقرب بغیر خدا صانع باشد ذکر نام خدا بهیچ کندی هم حلال نباشد و شل گوی و خوک گردد

قوا مانند گداز و خاک از بیجا استفاده می شود که حرمت آن جانور حرمت بعینه است و شکست  
 حرمت با اهل بی غیر الله حرمت بعینه است و اتفاق مغسبین بر آن گردیده در بحث استنباط  
 ما ذکریم می نویسند که این تشبیه از حرمت منته و دم لحم خنزیر و ما اهل بی غیر الله جایز نیست  
 که این اشیا حرام لذتها هستند و تذکیر هم در آن غیر متصور نیست که مردی ذبح و در ظاهر  
 و خنزیر که لحم او حرام مطلق است و معنی با اهل ذبح تکلیف متصور فی الزکوة بلکه استنباط از آن  
 ما تقدم علی المنحة فاما کلام این مغسبین که تفسیر کرد با اهل بی غیر الله را با آن که شهرت داده اند که  
 بر آن غیر استند تکرار می شود و مثل سنگ و خاک قرار داده است و شریعت است که تذکیر در متصور  
 و خود باطل می کند و از آخر کلامش که گفته آری ذکر نام خدا بر آن جانور وقتی فایده میدهد که  
 قصد اقرب بغیر خدا از دل دور کند از حیة از آن صاف ظاهر که حرام بعینه و مثل فوک نیست  
 قوی و جان جانور مملوک آدمی نیست اما العجب که جانور زنده عبارت از مجموع جسم و جان و نفس  
 از جسم پس مملوک کی جانور مستلزم مملوک کی جسم و بیان بر دوش و مع و بی و سایر خود  
 بر جسم و جان هر دو واقع اند و اگر شایع حیوان متعلق بجانت پس تجاشی از بودن جان  
 جانور فاما این ای معنی ندارد جان آفرین جسم آفرین مال آفرین و اعمال آفرین و تعالی شانه  
 است در بلکه از تعالی شانه هم جسم و هم جان هم در گسترش مملوک آدمی می شوند از بی بعد

آن کلاشن که جان جانوری ملکوت نمی نیست چه اگر ملکوتی نیست از او نشن بر خد  
 ثواب چه معنی دارد ثواب در دادن ملکوت خودی باشد نه که در غیر ملکوت هم باطل نمیکند آن دعوی  
 را که جان جانور اصلا قابل انتفاع آدمی نیست در زندگی چه انتفاع از جان جانور از او نشن  
 از کلام او ثابت گردید و هم ازین کلام مشرط ظاهر گردید که جان و مالی با کولات و مشروبات  
 همه برابر اند در اینکه دادن آن برای خدا تو اسبیکه دارد و برگری بخشیدن جایز است و همین است  
 مراد بانچه می گویند که این خبر برای فلان مرده است یعنی ثوابی که از آن خواهد شد بان مرده مرده  
 بزه لام حاصل مع صلوات مع صلوات و اگر کسی بر آنچه ذکر کردیم تسلیم شود در میان  
 عزیز در سوره کوثر متعلق کلام و انحراف غلط نماید که خود نوشته و نیز باید دانست که خود را  
 یا به خود را با اعلام خود را فرج کردن در شریعت جایز نیست زیرا که جانها و شری ملکوتی  
 جز خدا نیست و لذت داشتن غلام و کنیز روان داشته اند ملک آدمی بر آدمی مقتصر است ملک  
 و منافع و مکتوبات پس چون از آدمی طلب جان ملکوتی نماید در امتثال آن غیر از دادن جان  
 جانور که پرورده و مختص او باشد یا پرورده بی نوع او چاره نیست انتهی هر گاه ملکوت  
 جان جانور ثابت و از کلام مشرط ظاهر گردید پس فرقی که در جان جانور و ما کولات و مشروبات  
 و سایر اموال نموده است باطل گردیده و جان جانور و ما کولات و غیره یکسان گشت قوله  
 بعضی جمال الایا آخر ما قال مشرک صریح لازم می آید درین مقال انواع اختلاف است



اول که از آن صاف بخار کرده و کج کردن جانور نام غریزه اگر در دین نادرین آن نذر از خوردن  
آلله گوشت ادا می شود درست و در حلال پس مطلق آید بر داشتن و تشبیه در حق جانور  
که بر اغیر خداست بوجوب حرمت نیست بلکه حرمت مقتضای آنکه مقصود از ذبح خوردن  
گوشت برای ثواب آن مرده باشد و این مخالف است بطایفه ای نموده می شود از اطلاق  
حرمت تشبیه نام غریزه دوم آنکه سوای خردیدن گوشت بمسلمان رسانیدن ثواب آن  
جان بر خدا نموده است اعتراف صاحب تفسیر صحیح و ثبات است مقصود تشبیه و طایفه ای که  
مقصود از خردیدن گوشت عوض آن جانور همان قدر خردیده ادا می شود بلا لزوم التقرب  
والشکر سیویم آنکه جواز دادن عوض مندور و منکر اجتهاد می قوت می خدایست پس لازم است  
در صورتی که کوره اگر نادر عوض را اختیار نموده نظر الی السعیرین بلکه میگوید که جانور من نیست  
لما یومد من الغض شرک اگر چه لازم آمد کلام در جواز تعدد جواز معاد و حقه است بوجوب  
رضیت عوض کسی حکم نموده است در صورت جواز اصل در صرف بیاعتنا شدن نذر از عوض  
در دین نادر حکم لازم شرک صریح حکمی است پس قبح غایت الامر انک از خوردن و جهالت  
باشد مثل دیگر نمود و بحقیقات و این وظایف که این امور خارج از الزوم تشبیه در حرمت  
داخل نیست و نه بجهت علاقه با شرک چه شرک موقوف بر تصدیق و حکم موقوف بر اقرار و خبر  
احتمالات و ادعا میخیزد اجزاء احکام کفریات است نه ای پیش از تشبیه انفعال مسلم را که از تشبیه

لغوی در آن افعال نباشد خواهی نخواهی بزور خود بر ما شروع حمل کردن بی آنکه زبان را اقرار کند  
 در شروع ممنوع است چه چاکه اظهار و معذرت او دارد ساختن و محض بر گمان بد خویش  
 حکم تحمیل و تکلیف دادن که یسجی است و بر قیاس رقی اگر از تجویزات شمرده آید دوریت و حسن  
 است بخار اکثری از اخبار قوله و لفظ این آیه الی قوله قریب تحریف کلام الهی میرسد انبی معاذ الله  
 تفسیر ثور از صحابه تابعین و تبع تابعین و جمیع مفسرین متقدمین و متأخرین مقبول و معمول علیهم  
 محمد بن راصرت بر اختراع و هم خود نموده از شان حسب تفسیر لغایت بعد و از وضع  
 در ویش او نهایت مستبعد که بر کمال نادانی تهذیب متانت و دیانت واقع است و بمقام  
 مخالف دین از دین کتاب شامی شود و هر حال عصمت خاصه انبیاست و سهو و خطا لازم  
 بشر است بلفظ یا نگویند الفاظ که ملاحظه ظاهره البته عادت دارند چه عجیب که وقت این تحریف  
 کسی از آن مردم پیش نگاه افتاده غرضی بکار نرفته اتفاق ترجمه قادر باشد حالا از آن  
 بامرکات اوله الله تعالی امید ناده حق متیقن است قوله در تفسیر شامی پوری می گویند المقصود  
 از این نقل حدیث یا تائید آنچه متصل است از تحریف کلام الهی و ظاهر که هیچ علقه ندارد بلکه از  
 ملاحظه سیاق و سباق آن بیچاره هم در زمره مخفیین داخل است یا بطریق طفره متعلق است  
 باصل مدعای شایسته این طفره در چیده جا آنکه از شهرت دادن که این جانور برای غلامانی است  
 حرام گردیده ذکر نام خدا وقت ذبح فایده ندارد این مدعا را باطل است شامی مناسبی

که حرمت منوط بآوردن و بعبه تقرب بخرج بسوی غیر خداست و تقاضای که  
 این است ظاهر قوله در کافران در جابلیت الخ این قیاس محض فایده الانسان است پس  
 مقول شدن طواف کعبه بدون طواف کنندگان کافرانست بچنان سبب حرمت و بخرج  
 مشرکان است نه اگر از نام نهادن مشرکان جانور زنده مثل خوک گردد و ظاهر که خایه  
 از گرفتن نام بتان در راه معاذ الله بقیاس قیاس از مرتبه عظمت خود نه برآمده و در  
 که درین بیان بطور رسید و آنکه صفات ترش است که نام خدا و حج که آنند اصلا موجب  
 ترتیب ملک نکت که خلقت تصریح فقهاست قوله سبب آتش الخ ذکرنا خدا را برود  
 در حج و خواندن فاتحه و قل و در و در عام نمودن در قصد رسانیدن ثواب بار و در  
 تقرب نمودن است پس لیکن ممنوع بلکه در باب حج و سوره طین بکار کتابیم مجموع  
 مصحح فی کتب الفقه قوله از ذکر نام خدا الخ مخالف است باول دعوی یعنی سبب است  
 بخدایکه ذکر نام خدا جلالت نمی شود و هم از این ظاهر که خفت قصد تقرب بغير خداست پس  
 نخواهد شد مگر قصد که قصد تقرب صیغه او است نه جانور زنده که قصد تقرب صیغه او است  
 الفاظه من قام بالقصد الخ من قام بالحج نیست آنچه کلام کرده شد تفسیر غیر  
 لفظ قطا که تحریر آن برداشته و چون این همه قال و مقال بسمع شریف صاحب تفسیر رسید  
 تسلیم بعضی مقدمات و تفصیل بعضی محلات یا سخنان و ادوار آن در تفسیر اتفاق

مسطر افتاده بود رجوع فرموده استفتائی تر فرمود عبارت که از چه میفرمایند علماء دین  
 مقتضای شریعتین در این صورت که کسی نذر کرد که اگر کار من بر آید گاه سید احمد کبیر را گویند  
 شیخ سید و غیره بنام سید بعد انجاء حاجت گاه و ارجح بنام خدا کرده حال آنکه در نیت کسبت  
 گاه و بسید احمد کبیر و شیخ سید و می کند و در حدیث وارد است انما الاعمال بالنیات و ان الله  
 لا یطیر الى صورکم و لکن ینظر الى قلوبکم و نیا یکم بر این معنی صادق است و نیت المؤمن خیر من عمله  
 نیز دلیل بر اینست که نیت را داخل ضرورت در نیت است اکل گاه و غیره درست است یا نه عیناً  
 توجروا الخواب ما راحل و حرمت ذبیحه بر قصد و نیت ذایح است اگر نیت تقرب باشد  
 یا برای اکل خود یا برای تجارت و دیگر امور مباحه ذبح می کند حلال است و الاحرام فی النسیه  
 النیت یوزی تحت قوله تعالی ما اهل به غیر الله قال العلماء لو ان مسلماً ذبح ذبیحه و قصد بها  
 التقرب الى غیر الله تعالی صار مرتکباً و ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً  
 نیت ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً و نیت ذبیحه مرتکباً  
 لا یحرم الله سنه الخلیل علیه السلام و اکرام الضیف اکرام الله تعالی و الفارق ان قد بها  
 لیا کل منها کان الذبح لله تعالی و المنفعة للضيف او للولیمه او الذبح و ان لم یقصد بها لیا کل  
 بل یقصد بها لغیره کان لتعظیم غیر الله تعالی فیجزم بل یکفر فیه قولان برابریه و شریعه بنایه قلت  
 و فی صفة النسیه انه یکفر و لا یتکفر لانه لا یسقط الظن بالما ینتفی عن الذبح و لا یسقط

في شرح الوصاية عن البقرة ونظر فقال ربه وقاعله بهورم قال كافر وفضل من استعمل  
 انتهى وبكذا في مطالب المؤمنين والاشباه والنظائر في الحديث لعن الله من ذبح لغير الله  
 رواه احمد وايضاً ملعون من ذبح لغير الله تعالى رواه ابو داود وفي غريب ابى عبد الله  
 الفقيه وكثر العبادة لا يجوز ذبح البقرة والغنم عند التقبيل لقوله عليه السلام لا يحقر في الاسلام  
 بكذا في سنن ابى داود وكذا لا يجوز الذبح على النار الجريد وعند شرا الدار لان النبي صلى  
 عليه وسلم نهى عن ذباح الجن لانهم كرمون بخافه انهم المسلم يذبحوا يومهم الحرام فابطل النبي  
 صلعم ونهى عنه وبكذا في كتب ان نحية كما قال النووي في شرح المسلم وذكر الشيخ ابراهيم  
 المرور من اصحابنا ان ما يذبح عند استقبال السلطان تقرباً لغير الله تعالى اثم من اهل بخارى  
 تحريراً لانه اهل بغير الله تعالى فان قيل قوله تعالى وما لكم ان لا تأكلوا مما ذكر اسم الله عليه  
 وقد فضل لكم ما حرم عليكم الا ما اضطررتم اليه كذا قوله تعالى وكلوا مما ذكر اسم الله عليه  
 اكتمتم آياته موافقين عام يتناول ما قصد التقرب الى الله تعالى او غيره فيكون الكل حلالاً  
 يذره الآيات مخصصة بالنص الآخر وبوقوله تعالى في صورة المائدة حرمت عليكم الميتة  
 ولحم الخنزير وما اهل غير الله يد من النجاسة والمفوضة والمرتدية واليطبخ وما اكل السبع الا ما ذكروا  
 وما ذبح على النصب فلو ان ما ذبح على الله تعالى لا يحل مع انه ذكر اسم  
 الله عليها كذا اذا ذبح على خشبة او حجارة وذكر اسم الله عليها وكذا اذا ذبحها

من اجل عان وذكر اسم الله عليها وكذا اذا فرج شاة على النصب على قبر من القبور قصد  
 الثواب الى صاحب القبر وصاحب النصب وذكر اسم الله تعالى عليها لا يحل لهذا النص الصريح  
 ومن اراد كل ذلك على قصد التقرب الى غير الله تعالى او بغير الطريق المشهور في الذبح من  
 استعمال الآلة المحرمة ونحو ذلك فعلمنا انها اسي قوله تعالى فكلوا مما ذكر اسم الله عليه  
 منخصص لهذه النص بل لو تأملنا في هذه الآية لعلمنا انها مخصوصة بما ذكرنا وذلك ان  
 تعالى قال وما لكم ان لا تأكلوا مما ذكر اسم الله عليه وقد فضل ما حرم عليكم الا ما اضطررتم  
 اليه فعلمنا ان قوله تعالى وقد فضل لكم حلاله على ما ذكر في الايات الاخر كآية المائدة وغيره  
 وكان سبب نزول هذه الآية شبهة المشركين حيث كانوا يقولون للمسلمين بطريق الالزام  
 انتم لا تأكلون الميتة وقد قلها الله تعالى وتأكلون ما تقتلون بايديكم فقد حتم مقتولكم على  
 مقتول الله تعالى فاجاب الله تعالى عن ذلك بان الميتة لم يذكر معها اسم الله تعالى  
 فلذلك حرمت فكذا الموقوفة والمتردية لم يقتل على الوجه المأذون فيه من الله تعالى فحرمت  
 وما قلناه بايدينا انما صار حلالا لان قتلاها وقع باذن الله تعالى وبالوجه الشرعي ومن  
 ذكر اسم الله فتحليله او تحريم ذلك عين التعظيم لامر الله تعالى واما حديث القتل فمما  
 وبهية لان الكل مقتول الله تعالى سواء كان بايدينا او بايدي غيره او ماتت خنثى انثى  
 عندنا الا باذن الله تعالى كما قال الله تعالى يتوفى الانفس من موتها وكذا انما

والجائز على ان المتقول ميتة لاجله هذا اذا علم ان ما وقع في البياض من غير  
التفسير انهم قالوا يا ايها الذي لا يعجز الله تعالى ان يرفع الصوت عند ذبحه للعلم فمضى على حجة  
حادة فليست كسب في ذلك الزمان ولله الم يقربوا في التفسير القديمة لمن ذكر اسم الله  
عليه ومن ما قصد به التقرب الى غير الله لان شريك في ذلك الزمان كانوا اخلص في الكفر  
كانوا اذا قصدوا التقرب بدينهم الى غير الله تعالى ذكروا عليها عند الذبح اسم ذلك  
بخلاف المشركين المسلمين فانهم يتخلطون بين الكفر والاسلام فيقصدون التقرب بالذبح  
الى غير الله تعالى ويذكرون اسم الله تعالى عليه وقت الذبح فالاول كفر صريح والثاني  
كفر صورة الاسلام فكانهم يعتقدون ان طريق الذبح ليس الا بهذا سواء كان الذبح بعد التعمير  
وقد جرى بهذه العادة في زماننا ايضا فانهم يشبهون ان فلانا يذبح بقرة لاجل السيد كذا  
مثلا سواء ذكروا اسم الله عليه عند اذكار الكسامين ام لا وما وقع في البدلية ويكره ان يذكر مع  
اسم الله تعالى شي اخر غيره وهو ان يقول عند الذبح اللهم تقبل من فلان ومنه ثلث دنانير  
احد ان يذكر موصولا لا معطوفا فيكره ولا يحرم الله تجرؤا لما قال ونظيره ان يقال  
باسم الله محمد الله لان الشكر له لم توجد فلم يكن الذبح واقبالا لكنه نكرة لوجود القرآن صورة  
فتصور لصورة المحرم والثانية ان يذكر موصولا على وجه العطف والشركة بان يقول باسم الله  
وباسم فلان او يقول باسم الله وفلان واسم الله ومحمد رسول الله بكسر الهمزة فتح الذميمة

لأنه اهل بغير الله تعالى والثالثة ان يقول مفصولا عنه صورة ومعنى بان يقول قبل التسمية  
وقبل ان يضحك الذبيحة او بعد الذبح وهذا لا باس به لما روى ان النبي صلى الله عليه وسلم قال  
بعد الذبح اللهم تقبله عن امته محمد صلى الله عليه وسلم ومن شهد لك بالوحدة اية دلي بالبلغ  
والشرط هو الذكر الخاص المجرى على ما قال ابن سبويه ودوا التسمية انتهى في الهداية صريح في ما  
ذكرنا من ان قصد التقرب الى غير الله سواء كان بطريق الاستقلال او بطريق الشراكة  
نعم لو ذكرنا من غير قصد التقرب الى غير الله تعالى ففيه تفصيل فان ذكر موصولا لا معطوفا  
يكفه مثلا ان يقول بسم الله محمد رسول الله اللهم تقبل من فلان ولا يحرم الذبيحة لعدم قصد التقرب  
الى غير الله وانما ذكره لاجل التشابه في ذلك يذكر اسم غير الله لقصد التقرب لو ذكره  
معطوفا يحرم ايضا وان لم يكن فيه معنى التقرب لكنه صريح في الشراكة لصريح الاحتياج الى التسمية  
واذا ذكر موصولا لا بطريق العطف ولا بطريق الوصل لا يكره ولا يحرم لاستفاد التشابه  
ومعنى مثلا ان يقول باسم الله ثم توقف ثم قال محمد رسول الله من غير قصد التقرب الى غير  
اذا عرفت معنى هذا الكلام عرفت ان صاحب الهداية وضع المسئلة فيما اذا لم يكن الذكر مقرونا  
بقصد التقرب الى الغير بل ذكر مجرد فهو بمنزلة عن مسكتنا الموضوعه فيما قصد به التقرب الى  
غير الله فانه حرام مطلقا وعرفت ايضا ان ما وقع في التفسير الاحمدى من افرع قوله  
ما وقع في الهداية ونقله في ذلك التفسير كما ذكرنا هو قوله ومن ما علم ان البقرة الحنينة



للاديار كما هو الرسم في زماننا حلال طيب لانه لم يذكر اسم غير الله عليه وقت الذبح  
 ان كانوا يتذرع بها لم يمتنعوا على العطفه عن قول صاحب الهداية وهو قوله الثالث ان  
 يقول مفسر لانه صورة ومعنى فان الانفصال المعنوي كيف يتصور اذا كان التذرع للاديار  
 فانه عمن التقرب اليهم ودمهم وايدى الى وقت الذبح فلا انفصال معنى اصلا لما تقر في قوله  
 الفقه من استدامة النية الى آخر العمل وايضا معنى على عدم الفرق من ان ذكر الحمد لله  
 وضع صاحب الهداية المسئلة فيه ومن يقصد بالتقرب الى غير الله الذي وضعها المسئلة فيه  
 وان يراه من ذلك والله الموفق للصواب تمام شد استفتاءي شاه عبد العزيز صاحب بلطف  
 وكلام كردن مردمان برين استفتاء بطرق متعدده كه ملحق على ازان دريخا ذكرى كنم قوله ما حل  
 وحرمت بر قصد نيت ذابح آه اول كه اين دعوى مخالفت بانچه تفسير ارقام يا ختبه  
 مدار حرمت در ان جابر آه از بر آورده شدن بود حالا نيت دابر گردیده دوم انكه مدار  
 حديث انما الاعمال بالنيات نزلت فيه قاطبة ثواب است نه حل وحرمت وصحت وفساد  
 كما هو موضح في كتب الاصول والفروع وبنيات شهرت آن معنى است اريان وثلث سؤالا  
 به تصحيح كافه فقها ذكر شرط ذبح است چنانچه خودم درين استفتاء از ايدايه نقل نموده كه  
 هو الله ذكر الحاصل الحمد وشرائطه در ذبح منقول نيت بلكه اصل نيت درين كار كما  
 نيت در عالم كبريه نوشته ولو قال نسم الله ولم يحضره النية اكل عند العامة ودر

در المختار نوشته لو سمي لم يحضره النية اكل عند الحاجة وهكذا في اكثر الكتب مما ثبت يحمل  
نمیکنند مگر در لفظ و این قاعده مقرر شده است در شبهه نوشته و النية انما تحمل في الملقط  
در حموی نوشته ای بالا فی غیره و ذلك لان النية تقصد به التميز و انما يتأتى في لفظ تحمل  
کما تم حمل التخصيص او حمل يحتاج الى البيان او مشترك يعين افراده اما اذا لم يكن اللفظ  
تحملا يبقى مجرد النية كما تاثيرها في احكام الدنيا ولهذا لا يقع الطلاق والعاق و غير  
ثم اللفظ الذي يحمل شيعين او شيان احتملا على سوا فنوی احد لهما فانه لصدق ديانة  
و قضاء لان الظاهر لا يكتفي به وان احتمل احدهما احتملا مرجوحا فنوی ذلك المرجوح في نظر ان كان  
فيه تعليل على نفسه يصدق ايضا ديانة و قضاء لانه غير متم في ذلك لكنه لا يصدق في نفسه  
عن الظاهر حتى يبحث بايهما وجد وان كان فيه تحقيقا على نفسه لا يصدق قضاء لان القضاء  
مبنى على الظاهر وهو مخالف لما نوى وان نوى ما لا يحتمل لفظه لا يصدق ديانة ولا قضاء  
لا يخلو عن اللفظ وقد تقدم ان النية لاحكامها على الافراد و حسب شبهه در حاشیه  
قول خود و انما مشروط في العبادات بالاجماع او بآية نوشته و اعلم ان الاقوال تحتاج الى  
في ثلثة مواطن احدهما التقرب الى الله تعالى فزار من الريا الثاني التمييز بين الالفاظ المحملة  
و الثالث قصد الافعال يخرج سبق اللسان بالجملة كلام دريكه ذبح كردند كرام غير خدا و او را  
تقرب نمود یا نمود بخشي دیگر که منابعه فيه است و اينکه ذبح كردند كرام خدا و سابق

از ان در نیت مالک جانور اگر چه غیر ذباح باشد نسبت آن جانور بغیر خدا بود بجهت دیگر که  
 متنازعیه است بودن بجهتیه مدارج عادت نسبت ثابت کردن لازم بود آنچه صاحب  
 و مولو عبدالحی و غیر اتباع ضایع تفسیر بعضی روایات محل را از شاه و در مختار و غیر  
 درین باب نقل کرده اند منی است بر غفلت ازین قاعده مقصود آنها اینست که وقتیکه  
 کرد غیر را اگر چه نام خدا ذکر کرد چرا که اکثرشان در ردیل آیت کبریا ملایم بغیر الیه را می آرند  
 و خود معنی آن آیت را باینکه نام غیر خدا وقت ذبح بیان می کنند و نیز بیان آن اجمال بالتصریح  
 در کلام دیگران که در تحقیق و اعتبار برایشان غالب موجود هیچکند و آیتی بتصریح خصوص  
 صورت متنازعیهها نقل نموده اند زیاده ازین چه خواهد بود که نقیض نوشته اند نصراقی ذبح  
 کرد بنام الیه و اراده کرد مسیح حلال است بگویند بسم الیه الذی هو ثالث ثلثه الی اصل  
 نیت صحت بی لفظ مدار احکام نیت و نیت مدار حکم مگر بر الفاظ ستم ازین استغنا ظاهر است  
 بحث نیت گاو بید که است و ظاهر که نسبت کردن گاو و مملوک خود بهر که خواهد  
 امور مباحه و با اختیار مالک گاو است شاه صابرا چه حکومت مانع است بشخص  
 نیت هم از جهال شنیده اند که مقصود از نسبت رسانیدن ثواب بنسب الیه است چنانچه  
 در تفسیر ذکر کرده اند و در تصحیح آن ما هم خبری ذکر کرده ایم پس صورت متنازعیه داخل است  
 در قول او و دیگر امور مباحه چه دادن ثواب جان دادن جانور و خوردن گوشت آن

بسلامان برای خدا برده باعتراف حسب تفسیر و شهادت اصول فروع دین داخل امور  
 مباحه است و ظاهر که نسبت به عین تقریب نه لازم آن نه منحصر در آن متفهم اعترافست در  
 مقام حکم بریت ذابح پس ناوی نسبت اگر غیر ذابح باشد تانیت او تا شری ندارد  
 قوله فی التفسیر الثانی پورس الخ آوردن این عبارت بخلاف اول و آخر هم در تفسیر و هم درین  
 استقفا تعلیف می مشیت چه در آن مذکور نیست که از او از بر آوردن غیر نیست نسبت کردن بغیر  
 خدا جانور حرام می گردد که اگر بعد از آن نام خدا ذبح کرده شود هم مفید نباشد بلکه مطلب نشاید  
 بلحاظ سیاق و سباق موافق تصریحات فقها همین است که ذبح کند نام غیر و قصد تقریب نماید  
 بذبح اولیوی غیر قوله و فی در التجرار الخ آوردن روایت در مختار محض محیل چه حسب در مختار  
 نگفته که حرمت بسبب است بلکه در دلیل اهل یغیر الله آورده و معنی اهل نسبت کرده شده  
 نزد حسب تفسیر است نه نزد حسب در مختار بلکه نزد او معنی آیه موافق جمهور است چنانچه از همان باب  
 ظاهر است علاوه بر آن حسب در مختار در فارق تصریح نموده که در اصل و حرمت بر تقدیم الاکل و  
 عدم تقدیم است درین صورت که حل ذبیحه متنازعیهها از آن حسب ظاهر و مضر دعوی حسب استقفا  
 نه مفید واضح باد که حسب در التجرار و شبهه و نظائر و امثال آن از محققین و از زمره انجمن مستندین  
 نیستند که در صورت مخالفت با فقها که کار کلامشان قابل استناد باشد اگر معنی کلام بغیر  
 مطابق فهم حسب تفسیر باشد تا هم بسبب مخالفت کلان تران قابل التفات نیست در التجرار

به بینید که درین باب چه لازم می آید که نوشته داد و لایحلی در حیرت جری لایحه سنی و لایحه  
 حیرت است. مشاهده صارت که در قیاس نیست که صاحب قیاس معتزلی است و از این علی که راس  
 اعتزال است بر مذمت اعتزال نقل کرده و عن ابی علی انه یحل فی ذی الحجة ان کان یابوم من الحجة فان  
 کان الذی دانه کان یابوم من اهل الفضل لم یحل لانهم بمنزلة المرتدین این بر دو روز گواران نه لفظی است  
 نه ذی الحجة و نه اهل الفضل را فیمید و بجا و آن حیرت و سنی را قیام باخذند قوله فی الحدیث الخ یا  
 ان قریب می آید قوله فی غریب ابی عبید و لسان الفقیه و کثر العباد الخ این روایت بی محل است  
 از سلسله محو غمها چه علامه ندارد قوله کما قال النوذی فی شرح المسلم الخ یا و کردن مقوله نو  
 راد شرح مسلم گویند که تلخیص است بیان باوصاف تفسیر قول نووی در شرح مسلم است  
 از همان قول نووی رد دعاء و غی و فصل عارضا طاهر است تصرف که کارفته و باعث بر ذکر  
 گردیده صرف کتاب یک فقره است تمام عبارت این است اما الذی یغیر الله فالمراد به این شرح  
 غیر الله کن ذی العظم و البصل و البوسی و العسی و الکعبه او نحو ذلک و کلمه احرام و لایحلی نه الذی  
 سوار کان الذی مسلما او نصرانی او یهودی یا نص علی ان شافعی و اتفق علی اصحابا فان قصد  
 ذلک تعظیم الذی یح که غیر الله تعالی و العباد له کان ذلک کفر فان کان الذی یحل ذلک مسلما  
 یا الذی مرتبه او ذکر الشیخ ابراهیم المرزوی من اصحابا ان یخرج عند استقبال السلطان بقربا  
 فی الخ یا حیرت جری لایحه بجا و لایحه قال الرافعی یذا انما دعوه استبشار الله و به فهو

الذبح الحقیقه ولاده المولود و مثل هذا لا یوجب التحريم انتهى قوله فان قيل الخ این سوال حجاب  
 خطی او خطی است که با بحث علاقه دارد تنبیه بر آن این حاجت نمودن قول و اما وقع فی تفسیر  
 البیضاء و غیره الخ اعتراف است صریح بر غلطی خود در تفسیر و نجا الطیب قدما می مفسرین عذر  
 است بدتر از گناه چه از تفاوت عادات و از منتهی الفاظ متبدل نمی شود قوله ذکر و اعلم  
 عند الذبح اسم ذلک الغیر عن است مقصود التحريم از آیت و سوق له الکلام قوله سجدة  
 المشرکین السالین بر گاه باعتبار فاش آیه کریمه موافق تفسیر قدیمه افاده حکمی درین خصوص نمی کند  
 پس آنچه درین باب حکم نمود یا بوجی جدید است یا تفسیر بالسر و واضح باد که در ذراخ ایمان اسلام  
 شرط نیست ذبح کتابی ذمی و حربی هم درست است شرط ذراخ آنست که حسب لایه توحید باشد  
 خواه باعتبار مثل مسلم خواه بدعی مثل کتابی که دعوی توحید میکند کما یفهم من الیهادیه و حواریه قوله  
 سواء ذکر و اسم الله تعالی علیه عند امر السکین ام لا این اقترای است صریح و ادعا است قبیح ذکر  
 اسم خدا لازم می دانند علاوه بر آن در صورت معروضه منوره داخل است که نام خدا هم  
 کرد قوله و اما ما وقع فی الیهادیه نهج این مقال از انواع اضلال المآل است اولی که عبارت بدایه نقل  
 نموده می گوید صریح فیما ذکرنا من ان قصد التقرب الی غیر الله یحرم الذبیه سوار کان بطریق الاستقلال  
 او بطریق الشریکه به منبیه که چه آفت است جایگزینا به هم نباشد دعوی کبراحت نمودن بر ذراخ است  
 است از آن قطع نظر باید کرد و فرض باید نمود که در ذراخش عبارت باید صریح نمود در آنچه ذکر

و هم آنچه گفته نمود ذکر کرد که اگر ما من غیر قصد اتقرب ای غیر الله نفی تقصیر مغایر برادر بود که اول  
 است بر آنست این است که گفته صاحب الهایه وضع مسئله فی الاذالم کن الذکر مقرونا بقصد اتقرب الی  
 الذکر بل ذکر ایچود ان یومعزل عن مسئلتنا الرضوخه فیما قصد اتقرب الی غیر الله چه خود گفته که  
 فیما ذکر کرد و باز خود می گوید بمعزل عن مسئلتنا باز این جا ظاهر می شود که آنچه اول نوشته نمود ذکر کرد  
 مخبر و الخ بیان مطلب بدایه است و این امر خلاف سوتق کلام آن مقام است و با عبادت برای عبادت خداوند  
 صاحب بدایه در دلیل مسئله اولی می نویسد لکن الشرکه لم توجد فمکن الذبح و افکار لکن کبره لوجود الطهر  
 صورته بقصور الصورة الحرم و در مسئله نوشته لایحرم الذبح بعد تم تعبد اتقرب الله و اما کرده ام مثل مشابه  
 فی ذلک بذکر اسم غیر الله بقصد اتقرب پس این عبارت را مطلب غنی عبارت بدایه قرار  
 کار می عقل نیست همچنان صاحب بدایه در مسئله ثانی نوشته یحرم الذبح لانه الذبح لغیر الله مقدر است بدایه  
 یحرم ایضا و ان لم یکن فیه معنی اتقرب لکن یرج فی الشرکه و البصر لا یحتاج الی التذکره ففی ذلک  
 بیان است بعد از آن نوشته ما وقع فی التفسیر الاحمد بنی علی الفعله عن قول صاحب الهایه چه  
 است چه برگاه با اعتراف خودش وضع مسئله بدایه بر ذکر مجرب و غیر مقرون متقرب است پس  
 قول تفسیر احمد بنی بر غفله از قول بدایه مفصولا عنه صورته و معنی معنی ندارد چه با اعتراف خود  
 در رد صاحب بدایه اتقرب را داخلی نیست اگر می گفت که منی است بر غفله از آنکه صاحب بدایه وضع  
 مسئله بر ذکر مجرب اتقرب نموده است و در تفسیر اتقرب موجود است و بدین جهت است

دلیل غفله از قید بایه قرار داده فان الانفصال المعنوی کیف تصویر الخ بدتر است از دعوی  
 چه صاحب بایه انفصال صورت و معنی را باینچ بیان کرده است در همان قول از ان غفلت  
 و اطلاع بر اختراعات این بزرگوار صاحب تفسیر احمدی را قبل از ظهور آن زبان متمدن امکان نداشت  
 و طرفه آنکه صاحب تفسیر احمد در حاشیه بهمان مقام نوشته داده بدوجب قوله و ما اهل بغیر الله اما  
 بحسب التذکره تقریر ان الله بغیر الله حرام و نه در الاولیا و ما دل بان التذکره و ثوابه لم یس لغوی  
 بیان مورد از ان خود ظاهر است قوله و ایضا بنی علی عدم الفرق تا زمان صاحب تفسیر احمدی که بهمان  
 بایه میبود و آنچه از الفاظ آن متبادر بران تفریع نموده مسئله موضوعه این بزرگوار که بس متاخر است  
 زمانا فرق در میان آن و این صاحب احمدی گنجایش نداشت در اینجا امرت و حب التبیان که صاحب  
 تفسیر مسئله موضوعه بایه را هم تسلیم میکند مسئله موضوعه خود را هم تصحیح میکند و قابل است الفرق  
 در رد مسئله و صاحب ای استدلال می نماید بایه کریمه ما اهل بغیر الله مسئله خود صاحب تفسیر  
 بهمان آیه مطلب خود را مستندی نماید این معنی چگونه صورت بند و قایده صاحب تفسیر و اتباع  
 او درین مسئله سخت مضطرب و حیران و اقوال شان بنایت پرانگنده و پریشان اول که ما اهل  
 بغیر الله را تفسیر کردند با و از بر آورده شدن و در اینجا غایت نکیر نمودند بر اراده ذبح اهل و غیر  
 ذلک و چون در ان واد بار گیر افتادند حمل کردند بر ذبح للتقرب الی غیر الله و شایعیه بر جمیع  
 واردی کردند زاید از ان بر خود گوارا نمودند و چون که در تقرب هم ثبوت کلام رسند مسئله



می آویزند حال آنکه این به غیر الله خیرست دیگر مسئله نیز غیر الله چیزی دیگر اشارتی به  
 اجمال مناسب نبود باید دانست که لفظ نذر مشترک است در نذر شرعی و نذر عرفی و نذر شرعی با  
 غیر واجب تقریباً الی الله و عرفی آنچه پیش بزرگان می برند نذر و نیازی گویند و نذر اولیا بزرگان  
 سیاح است یکی آنکه بگوید الهی اگر آن مراد من حاصل شود نذر تو بخندم مراد آن سیاح رسالت دوم  
 آنکه بگوید یا حضرت در جناب الهی برای من مشکل دعا کنید که این مراد حاصل شود از طرف شما  
 در جناب الهی یا بنقدر طعام یا بنقدر سائر تا ثواب عاید شما شود سیوم آنکه آن بزرگ را  
 در جناب الهی وسیله و شفیع سازد گویای گوید الهی بیکت روح فلان بزرگ و بختی عبادت  
 و مهر خود برود و اگر مشکل من آسان کنی یا بنقدر مال بر تو بدم و ثواب آن بخواد روح آن بزرگ  
 سازم تا از بر جان بان بزرگ خوشتر شود شوی آنکه لقمه نقطه است از رساله نذر و مکرر  
 رفیع الدین که در همین امام با رسیدن و ممانعت مراد صاحب احمد که نذر اولیا را ماول الخ  
 المسین ما قال مولانا محمد مدین موافقا للفقهاء المحققین فی رساله فی النذور و نذر شیخ بزرگ  
 و امثال آن حرام است و بزرگ مانند آن که بنام شیخ سعد بود شیعی گویند اگر وقت ذبح نماند  
 گرفته باشند گوشت مردار شود و خوردنش روا نباشد قال الله و لا تأکلوا مما لم یذکر باسم  
 علیه و انه لفسق و اگر نام خدا بر اسم الله الذکر ذبح کرده باشند اگر چه در آن نیت نماند  
 و از نظر ظاهر خوردنش حلال باشد لیکن متقی و بزرگان را باید که بخورد و الا حلال آن گمان

که این نذر حلال است پس گمراه شوند انتهی بجزوفه میگویم تنبیها لام و تکمیل لام اصل الی لام نکته  
منکته صاحب تفسیر غریب که منکوت است که ما بینا فاما در انتقام اعتراف است باینکه نذر فحیم  
جانور نام غیر خدا بقصد خوردن گوشت برای ثواب آن مرده جایز است و همین است مراد  
صاحب تفسیر احمدی که ما هو مصحح فی کلام پس استفا چرا بران بیچاره عتاب نموده و چرا نذر اولیا  
علی الاطلاق تقرب با ولیا قرار داد و از آنچه از کلام موافقین ذکر نمودیم ظاهر که در نذر اولیا ماکول  
و ذبح جانور بر دو برابر صحیح و غیر صحیح در هر دو صحیح و غیر صحیح فالحکم بالاطلاق و الفرق بحکم فاسد  
و النذر الحرام بحبل الماذر عاصیا لا تاثیر له فی المنذور و یقی علی ملکه که ما هو فی عامه کتب الفقه تفسیر  
حرمة المنذور بطلانه یقولون ما لم یقصد و اصرافها للفقره قوله لما تقر فی الفقه من استنداته النذر  
الی آخر العمل این جواب بسبب است حواله کتاب ضرر و ربح و آنچه ما می دانیم این است که الذبحی مخالف  
لما تقر فی الفقه در اشباه و نظایر بنید که در مباحث قاعده ثانیه می نویسد الشافی فی  
بیان عدم اشتراط استمرار با و اضح باد که منشاء وقوع این حضرات در اعلاط عدم  
النفات است بقیهات مادرین جاسخی چند از مقررات فقه ذکر می کنیم اول نیت در عباد  
که شرط است وقت آن اول عبادات حقیقه او حکما و نیت مقدمه علی الشروع باقی می ماند  
تا وقت شروع حکما اگر بعد نیت مشغول نشود بخیز که غیر جنس نسوی است صاحب اشباه  
در ذیل الاصل ان وقتها اول العبادات بتفصیل نوشته و از فتح القدر نقل نموده المراد

اما پس من جنبها مایل علی الاعراض قدم در شرط نیت نوشته است الشرط الرابع ان لا یالی بمنا  
 من النیت والنوی پس در نیت نسبت گاو و غیر خدا بلکه در نیت ذبح گاو و غیر خدا و در نوی  
 که ذبح است نام خدا ایمان آید آن نیت سابقه باطل گردید سوم در نیت کفایت  
 نمی کند بلکه تلفظ شرط است در اشتباه نوشته منها الذکر لا یکنی فی احياء النیت بل  
 من التلفظ بمرحله فی کتاب الاعکاف و جموی نوشته و منها ما فی الجامع الصغير للمصنف  
 و ملک شاه بالهیه و غیره فتنوی لا ضحیه کیون لا ضحیه و عنده لا مالم تلفظ و ذکر الحاکم الا خلا  
 و بکنه روی الحسن و نوشته تها میوهها لا ضحیه یصیرها ایضا عنده ما و الزعفرانی لا یصیر بالشر  
 حتی یوجها لمانه و یفرق بین نداء من مالوا شتری عبد التجارة و لو لم یشره بل کات عنده  
 فافهم الا ضحیه لا تصیرها انتهى فلتراجع این فواید بخوبی باید داشت که درین بحث بسیار معجزه است  
 این است ملخص و بحر تعریضات مردمان بر اشتقاقها تصحیح جواب ایراد مولوی غیب الحکم  
 نجالی ثم الکهنوی که خیلی شک نامر لوط بود و در خنده که جواب از ان هم پریشان نداشت  
 از مواخذات خارج بحث است و به تحقیق اصل مدعا اشتغالی نیت در نقل بر دو قاعده  
 نیت حسته حسته چیزی ذکر می کنم قال الکهنوی کاد و غیره در صورت مذکوره حلال است و خود  
 آن موجب شرع شریف درت خصوص در صورتیکه ذایع غیر ناوی باشد قال الکهنوی  
 ذایع نخواهد بود و ادکل ناوی و نایب و پس نیت موکل و نایب در حل و حرمت تاثیر

خواهد کرد کمانی الاضحية انتهى قل علیه نیات در نیت نزد خفیه جاری نیت و شافعی گفته اند  
 که جایز است توکیل در نیت بشرط اقتران نیت با قبل مثل تقسیم ذکات و ذبح اضحیه که  
 جایز است آنکه وکیل کند کسی را که ذبح کند و نیت کند و این همه مذکور است در جمعی  
 شرح شبهه پس تاثیر کردن نیت موکل و منیب در حل و حرمت اصل ندارد و هم در  
 نقد موجود که محوسی گاورا بسلامانی داد که نام ناکر معبود است ذبح کند مسلم یا خدا  
 ذبح کرد گوشت او حلال است و قول او کالاضحیه قطع نظر از تصحیح تمثیل قیاسی مع الفارق  
 است که در اضحیه نیت شرط است بلکه تلفظ هم شرط است علی الاختلاف پس قیاسی  
 کردن دیگر ذایح بر انصورت جواز ندارد و نیز ذبح جانور دیگر منحصراً در وکالت نیت با  
 هم می باشد قال الکنه ما قصد به التقرب لغيره عبارة عن الذبیحة التي لم يقصد  
 بذبحها اكل لحمها بل قصد به الدفع الى الغير كما سياتي قال الدبوسي في المسائل بدلول لغو  
 لقوله ما قصد به التقرب لغيره فليس وجه دلاله للفظ على هذا المعنى والا فهو مردود  
 على قابله قل علیه المدلول ليس منحصراً في المدلول اللغوی ولا هو الغير المراد في كل موضع  
 في الشرع بل هو بدلول شرعی مأخوذ من استقراء حيث استند بدلتحار فانظر  
 الفارق و اسکت اذیر و علیک ما اورده علی الغير و تفکر فی الجواب فان الایراد مشترک  
 بل مأخوذ من کلامک ثم اعترض الدبوسی علی قوله بل قصد به الدفع الى الغير انتهى لقوله

ماذا اراد بالغير فليس يحسن يحكم عليه انتهى ولا يخفى ان النعوه باسئال هذه النعوات ليس من  
 شأن المحصلين قال الكهنوتى قدام السراجية الكتابى اذا دمج باسم المسيح لا يحل له ان يزوج  
 باسم الله و اراد بالمرحى كل قال الدهلوى بنى اعين منسب القائل بالحرمة فانه يقول لوقال  
 رجل بحضرة الناس الى نذرت ان ازوج بقرة لله و اراد بالله السيد احمد على اعتقاد  
 الحولية تحل فحيث لانه لا خلل في نيته بل هو خلص النية لذلكه اخطا في اعتقاده  
 حلول الله في السيد احمد كالنصراني يعتقد حلول الله تعالى في المسيح حيث يقول ان الله  
 هو المسيح بن مريم فخطا في النعوى ومن العنوان فعوانه حق ومنعونه باطل بخلاف ما  
 قال انى نذرت ان ازوج بقرة السيد احمد فانه اخطا في العنوان والنعوى معا كما لو دمج  
 النصراني باسم المسيح عليه لما قال مشير الى مسئلة السراجية بنى اعين منسب القائل بالحرمة  
 فقد اقربان المعبر في التزوج و طار الرجل في الحرمة هو اللفظ ولا عبرة للنية فان النية هو الارادة  
 و هواد المورد و انما فروع عليه من قوله فانه يقول انى فقد اخطا في عنوانه فان مسئلة التزوج باسم  
 الله و باسم غير الله شئ واحد مسئلة نذر دمج البقرة لله و لغير الله شئ آخر فالنعوى ان الحق  
 على تقدير صدق اقراره و اعتراؤه يكون انى السراجية عين منسب القائل يقول فانه يقول لوقال  
 رجل باسم السيد احمد لا يحل له ان يزوج باسم الله و اراد به السيد احمد تحل فاني ما قال سوى عدم  
 استقامة التفرع فلا يخاطب حيث قال اراد بالله السيد احمد على اعتقاد الحولية تحل

ذبيحة لانه لا خلل في نيته بل هو اخلص النية بعد الانفاق قول ارادة السيد محمد من النية على  
 اعتقاد الجارية حتى غنده ام باطل فان كان حق فهو من الجارية وان كان باطلاً فالحكم  
 بانه لا خلل في نيته بل اخلص النية باطل قطعاً فان ارادة هو النية قال الكهني انا  
 قول المفسر في قول العالم العارف المحدث الاصولي المفسر حاجي الخراساني في التفسير الاحمد  
 ان البقرة المنذورة كما هو الرسم في زماننا صلال طيب لانه لم يذكر اسم غير البقرة وقت الذبح  
 عليه وان كانوا يذكرونها لم قال الله في هذا القول لعارضة اقوال جم غفير من الفقهاء  
 كما سيجي فكيف يحج بقول في القابل وصرح مخالفة بقوال العلماء الكبار ومع هذا نقول  
 حلال طيب محل اشكال اذ لا شك في وقوع الاختلاف في حل هذه الذبيحة وتعارض الادلة  
 ومتى كان كذلك كان محلاً للشبهة ومن قاعدة الفقهاء ان اذا اشتبه الحل والحرم غلب  
 جانب الحرمه احتياطاً قيل عليه دعوى معارضة الجم الغفير من الفقهاء ومخالفة العلماء الكبار  
 تقول صرف وتفهوه محض لم يثبت منه شيئاً وما قال كما سيجي لم سجي منه شيء الى آخره جواب  
 وكذا دعوى تعارض الادلة لان الدلائل التي اوردنا الدل على انها اطلت وعجزوا عن ايراد  
 المؤيد من تحت ونقل من لا اخر وعوا كونه محل النزاع محلاً للشبهة والعلم بالاحتياط و  
 في ايضا صرح في الرجوع من بدعات التفسير الغرض والاشقة قال الكهني والحي  
 الشف ما قاله مولانا محمد ميسر في رسالة في التذرية قال الله في لفظ طاراد من عبار

دلالت بر وقوع شک در حال این می کند لهذا مستقیماً از خوردن آن منع موده اند و قوا  
 بر غیر فقها که فیما بعد منقول است شک دلالت بر حرمت می کند غالباً ختم با اولی اذلا  
 قول لاشک قبل علی عادت عقلا است که هرگاه در شک معلوب مخالف می شود غفلت  
 می اندازند که آنک فرج بسیار رسد مخالف با سماع انگونه کلمات بر عودت پریشان می گردد  
 از همین قبیل نوشتن کلمات این بزرگوار که اقوال هم غیر فقها فیما بعد منقول است  
 قول یک فقیه فقیر و عالمی صغیر هم در جواب بزرگوار است و مقابله دیگر که ظاهر اند  
 قال الکهنه ما قلنا نحن در الحار و غیره ان قد می یایا کل منها کان الذی یعدو المنفوع للضعیف  
 و غیره و ان لم یعد می یایا کل بل یعد فیها لغيره کان لتعظیم غیره قال الذی لو اد کان المراد  
 من الاکل اکل الذی یعد فی حق القصاب بل اکثر الولايم والاخر حسن یخرج منها اذ اکل  
 منها غیر مقصود لا معمول بقول لکان الذی یعدو المنفوع للضعیف و غیره سهو ظاهر او  
 الضعیف لیس اکل الذی صحیح است علی هذا ان یكون فی حق القصاب والولايم والاخر حسن کلها  
 محرمه نیست تعریض و مکتوب فقره ان قد می یایا از تعرض می نماید بر و ان لم یعد می یایا المراد  
 اما اکل الذی و غیره فان کان الاول کان فی حق القصاب والولايم والاخر حسن محرمه  
 داخل فی القسم لانی القسم الاول فان کان المراد اکل غیر فلیزم ان یکون الذی یعدو  
 من آخره یحطرات الاحرام و الذکره معقوده لیس و کذا فی کفارہ التی یات کلمات

محرمات و ایضا فالنفع الی غیر آن کان حلالا فکیف صارت بذه الذی تحت محرمة و آن کان حراما کیف  
 یصح جعله مدال حکم الشرعی اذ الحرام ساقط عن درجه الاعتبار قبل علیه الا شغفان یا نظارانی بذه النفع  
 لا حاصل فیه الا تضییع الاوقات و ما فیها الا یجفی علی من لدن فیهم و تمیز و یکنی بلسنه مر علیه ان العباد  
 الی برید و یورد علیها بی الی فی روایت در اختیار استدلال بهانی قنوه فالرد علی العبارة رد  
 سنده اینست شخص مجتهد چون قال و قبل تطویل کشید مولوی رفیع الدین صاحب دمو مولوی  
 هم تحریر و اختلعه و هر چند تنزیلی نمودند فاما صاف صاف بیان کردند و نکلفات را در میان آوردند  
 و از انچه مذکور شد بهمان ازیم فی مایه مولوی رفیع الدین صاحب صورت منازعه فیها را با این ملاحظه  
 فرمودند و دوم مانحن فیه که طالعه از روحانیات خبیثه بر سر بعض مردمان تصرف می کند و اخبار  
 غیب میدهند و پرستشهای خود می خوانند و ندو می گیرند و اگر کسی درین تقاضا کند او را از میراث و  
 شیاطین ملا عین و معبودان باطله اند که برای خود عبادت می خوانند تقرب بایشان هر گاه است  
 اتمی و ظاهراست که این صورت را با صورت منازعه فیها هیچ علاقه نیست بالاخر مولوی صاحب  
 بشوره و اصلاح شاه صاحب دمو که رفیع الدین صاحب را آتش فوشتند و در آن تنزیلی نمایان قریب  
 بر حدیث تحقق که خبری از آن سابق مذکور گردیده است نمودند مولوی بران الدین در رساله بزرگ  
 و تفصیل و تصحیح مطلب تفسیر غزالی تاویل پرداخته نوشته اند خلاصه سخن آنست که با فو  
 مندوره که برای بزرگ مقرر شده است اگر منظور است که مسلمانان خود را به شیعه حلال است



و اگر لکه ادم مراد است پس باید دید که نذرهای فرج یا ایم اضحی است یا نه در صورت اول  
 گوشت حلال و تبدیلش با گوشت بازاری جایز و ثواب بزرگتر است در صورت ثانیه  
 گوشت حلال و تبدیل جایز اما ثواب نخواهد یافت آنچه بعضی عوام عدم حرام گوشت در غیر  
 و نیاز مطلقا عدم میدارند خواه گوشت مراد بود خواه نه پس اینجی موجب حرم گوشت او نخواهد  
 و محض نیست که نذر عوام نذر بعضی نیاز است که امر تقریر بخلاف ذی الجنب که اینجا نذر و نیاز و  
 کما است پس قیاس بر وثایب انتهی در تخصیص ترتیب ثواب بر اراقة الدم در ایام اضحی غفلی  
 رفته است چه خود در قسم دوم در اقسام اراقة الدم مدح و مذموم شرع ذکر نموده بدایای  
 کعبه و اضحی مذمومه و عقیده و دفع بلا و فدیة جان میارن را و این قسم فرج را عبادت قرار داده حال  
 آنکه عقیده و دفع بلا و فدیة جان میارن را یا ایام اضحی تعلقی نیست و در بایه در باب الهدی نوشته و بخور  
 فرج بقیة الهدی یا فی ای وقت شایر و در فتح القدر نوشته الحاصل آن دم النذر و الکفارات و بدیة  
 بخور قبل ایام النذر و لا بخور دم المسعد و القربان و الاضحية الا فیها و دم الاحصار بخور فی قول ابی  
 و ابی یوسف قبلها و لا بخور عند محمد و آخره شایع صاحب مفتوی مختصری این چنین اطلاق نمودند  
 جزاه الله خیر اندام عورت سوال کسی گویا نذر یا مرغ بنام کدام شهید یا ولی فرج نماید یا صرف  
 یا شیر مرغ نیست نیاز که نام بزرگ نذر و مصلحت بخورند این نذر در وجه حکم است و خوردن  
 طعام نیاز و نذر مسکین و فقیر را جایز است انبیا و اهل قول را چه حکم است جواب فرج کردن

جانور بنام غیر خدا خواه پیغمبر باشد خواه ولی خواه شهید خواه غیر ایشان حرام است و اگر تقصیر  
 تقرب بنام اینها ذبح کرده باشد ذبح آن جانور هم حرام و مردار می شود و ذبح کننده مرتد می شود  
 و توبه ازین فعل شیغف لازم است در تفسیر کبر و تفسیر نیشاپوری و دیگر تفاسیر مرقوم است <sup>لحاظ</sup> قال  
 و لو ان مسلما ذبح ذبیحة و قصد بذبحه التقرب الی غیر الله صار مرتدا و ذبیحة ذبیحة مرتد انتهی و اگر بگوید  
 و شیر برنج برای فاتحه بزرگی بقصد ایصال ثواب بروج ایشان بجهت خوراندن بمضایقه نیست  
 است و طعام نذر الله اغیار خوردن حلال نیست و طعام نذر الله این است که کسی بگوید اگر مرضی  
 مرا شفا شود یا مراد من باید یا کار فلانی من شود بر دهم من انقدر طعام است برای خدا خاتم خوراک  
 این نذر الله است و اگر فاتحه بنام بزرگ داده شد اغیار هم خوردن در آن جایز است و الله اعلم

**باب دوم در مکاید نحریه** و حلیه های تلبیس و اغوار و مردم را بجهت خود  
 مائل کردن و انواع این جنس بسیارند و زیر هر نوع افراد بشمار منظور بود که به تفصیل تمام شرح آن  
 نموده آمد اما بسبب شش آمدن بعضی عوائق سدرت دست ندادیم و ذکر امهات و اصول آن  
 کفایت می رود انواع کلیه که جامع جمیع اصناف و افراد جزیه باشند و این یکی مکاید اسمعیلیه  
 مکاید اسمعیلیه از مکاید اسمعیلیه آنکه آیت و حدیث را در هر جا و کجاست نموده که امر است ضلالتی معتبر آن  
 و مقبول فاما مقصود از ذکر تذکر مراد آن آیه و حدیث است بلکه غرض صرف تلبیس و تضلیل  
 و اغوار مردم بر تصرفات در مسکن و الحاق احکام منکره دین جدید بنام نهادن و فساد

بداند که این همه احکام از آیه و حدیث ثابت گردیده حال آنکه اصلا مناسبتی نمی باشد و این  
 عام بود در تمام تحریر و تفسیر مگر آنکه محیل از این اطلاق بدیهی است و کسی را جای ذم زدن نیست  
 بر آیه و حدیث که در تقویة الایمان کور است آنرا در تفاسیر معتبره و شرح حدیث  
 مستند باید دید آنچه گفته ام در هر مقام ظاهر گردد و درین اوراق به بعضی جایگاه افشای  
 هم زخمه و چونکه بیان خود را مخالف جمهور مسلمین و خلاف سیوا و اعظم مومنین میدانست  
 استاد بکلام موقوف نموده گاهی کسبی در تفسیر و شرح حدیث نام کنند بزرگان یاد کرده  
 و اجتهاد را برده اند و نیز نموده بدین سبب کثری را تردیدی در دخول آن مسلک پیش می آید که  
 طریقه شاذه یاد کرده بکسی از مفسرین شرح و محدثین و فقهای مجتهدین و صوفیه و متکلمین  
 استنادی ندارد و مختصر جامع مسائل قدیمه دارد و مستبعدی نماید که از مفسرین استناد  
 مگر عبد العزیز و مگر رفیع الدین بر ما شرک باشند و توحید خاص نصیب مومنین است  
 انهم بعد تصنیف صراط المستقیم بعضی امور که در تقویة الایمان حکم شرک آن قرار یافته تا  
 تصنیف صراط مستقیم از امور محموده و محدوده بوده اند و گمانیکه در اوایل دلیله بود و محاکم  
 ظاهری از اظهار اتمام نماز و روزه و بیان تقوی و اداء عبادت داری و گذرم غائی مخالف خود  
 بدین جهت حال توبه آغاز نهاده چون نوبت امامت بمو کو اسحق رسید که عجب بنیاد  
 نهاده آن اینکه ذکر مسلمانی نقل و سه نیز بر خود حرام نمود هر سخن که از قلم بر آید با مسند و نظر

هم عام تفسیر و شرح و تفصیل و معانی و معانی که موقوفات مشایخ بنده بین حلیه  
رام و حشمت خود گذارند و اسیر نام نموده عالم از انوار افغان برادر خاستن کشید و چون برده از غریب  
ایکبار افکار داشته شد صورتی با آن خجاست ظاهر گردید که بریننده بی اختیار از قول و لاف و لاف  
بر زبان آورد آن تصرف در نقل با انواع و اصفاف گاهی کفیه را از میان عبارت منقول حذف کردند  
تا مدعی درست شود چنانچه در نقل مرقات در یکیده اول می آید گاهی زیادت یک جمله در میان عبارت  
از طرف خود چنانچه در نقل ترجمه شکات بمقدمه استمداد گاهی اکتفا بر نقل قولیکه در آن عقب آن  
چنانچه در نقل عبارت مرقات بمقدمه سفر برای زیارت قبور گاهی بحواله برکتی با وجود نه بودن آن  
در آن کتاب چنانچه در حواله طبعی میگوید و بالجملة انواع کارستانها بکار رفته است محل افسوس است  
اگر خوف خدا مانع نیامد از نصیحت دنیا هم نرسید که فاسق و فجار بلکه کفار را هم پارسیت و ظهور  
از دالت در دنیا ازین جزایها در امور دینیه و دنیوی مانع می آید جو انمردی تشیع نموده قریب صد جا  
در نقل تصرف و خطا بر آورده از قضا میگوید که این بایسته مایه فریست فقیرانم قبل از آن  
بررسی چند محل مطلع نموده بودند الحین که دم تحریر این اوراق است در دیهه دارم از نمود  
کتب هیچ یک نیست ورنه بر همه آن مواضع اطلاع می کردم حالا بسجما لایدر کلاما سیر کلاما  
عجالت نموده است بقلم می آید مثنوی نمونه از خزانه قیاس کن بر کلمات گمها در لایکیده اول  
در نایه سبیل سحر ابوالحسنی ام نوشته قال الملا علی قاری فی شرحه علی مشکوٰۃ انما

اتخاذ المساجد عليها لان الصلوة فيها استنابا لسنه اليهود و يدل عليه قوله صلى الله عليه وسلم  
لعن اليهود والنصارى الذين اتخذوا قبورا انبيائهم وصالحيهم مساجد و جلالته عايت شرح كور  
چنانست قال ابن الملك انما حرم اتخاذ المساجد لان في الصلوة فيها استنابا لسنه اليهود انتهى  
و قيد عليها بقيد ان اتخاذ المساجد بجنبها لا بسبيل عليه قوله صلعم لعن اليهود والنصارى  
الذين اتخذوا قبورا انبيائهم وصالحيهم مساجد كبره دوم در همان جواب نوشته مكان بر قبور مثل قبا  
و غيرم ساختن حرام و ممنوع است بموجب حديث و روايت كنه و بعد نقل حديث جابر رضي الله  
عنه و نوشته و مراد از بنا در حديث عام است كه عمارت نموده شود يا خيمه استاده كننده  
چنانچه از ترجمه مشكوة شيخ عبدالحق و شرح مشكوة علا على قاري معلوم مي شود و انهي خالانك على  
قار بعد نقل از كتاب توفيقى بحمل الوهمين اجدما البنا على القبر بالحجارة و ما يحرقى جريها و الا  
ان يضرب عليها خباز و نحوه و كلاهما منهي عنه لعدم الفائدة فيه نوشته است قلت مستفاد  
منه انه ان كانت الخيرة لفائدة مثل النفعية تحتها للقراءة فلا يكون فميتها قال ابن الممام و اختلف  
في اجلاس القابر عند القبر و التحار عدم الكرامة باز نوشته قال بعض الشراح عن علمائنا و الا  
المال نقد باج السلف البنا على قبر المشايخ و العلماء المشهورين ليس و رهم الناس ليسه بحاجات  
فيها كميدة سيوم در جواب البت و نه نوشته نماز كه اردن در مقبره ممنوع و مكروه است بموجب  
در وايات فقهي و چه حديث نقل نموده اول گفتن عمر رضي الله عنهما في القبر القبر

دید که نماز میگذارد و نزد قبر حال آنکه در نایه مسایل و اربعین حصر است لال در مرقوع نمود دست  
 دوم حدیث ابی و ثقه غنوی لا تجلسوا علی القبر ولا تصلوا الیهما که بامدی مناسبتی ندارد و سوم  
 حدیث ابن عمر رضی الله عنهما از ترندی و ابن ماجه حال آنکه ترندی در آخر آن نوشته داده است حدیث ابن  
 عمر لیس بیدک القومی و قد تکلم فی زید بن جبره من قبل حفصه چهارم حدیث ابی سعد حال آنکه ترندی  
 نوشته در حدیث فیه اضطراب یکیه چهارم در جواب سوال بنفیدیم نوشته و فی شرح المکوة  
 للملا علی قازمی ذیل بعض العلماء الی الاستدلال علی المنع فی الرحلة لزيارة المشایخ و قد قوی  
 و الصالحین انتهى حال آنکه عبارت شرح مذکور این است و فی الاحیاء ذیل بعض العلماء الاستدلال  
 علی المنع من الرحلة لزيارة المشایخ و قد قوی العلماء و الصالحین و ما تبین لی ان الامر لیس کفان الزیارة  
 ما مر بها بکنیت نمیتکم عن زیارة القبور الا فرور و ما و الحیث انما و در دنیا عن التذلیع الثلاثة  
 من المساجد لثما ثلثا بل لابد الا فیها مساجد فلا حاجة للرحلة الی مسجد آخر اما المشایخ فلا تنس  
 بل بركة زیارة اهل علی قدر در جاتهم عند الدثم لیت شعری بل يمنع هذا القایل من شد الرحال لزيارة المشایخ  
 و الاولیاء فی مقامهم و لا یبعد ان يكون ذلك عن اعراض الرحلة کما ان زیارة العلماء فی الحیات  
 من المقاصد مکیده نیم در جواب سوال است و دوم نوشته این صورت که در سوال مرقوم است  
 استمداد است چنانچه از کتاب کشف الغطا تصنیف شیخ الاسلام واضح می شود پس این مسئله  
 مختلف فیه است و ان است که استمداد و نزد قبر غیر انما منکر شده اند آنرا فقهای گویند که

نیست زیارت قبر برای رسانیدن نفع باموات بدعا و استغفار و آیات این است که در  
 از غیر اینها نزد قبر و آبی و شهادت ممنوع است و مخطوطی که بعضی فقها گفته اند بطوریکه در سوال رقم  
 هجده نوشته اند خارج از این تفصیل در کتاب کشف الظواهر ترجمه مشکوٰۃ از شیخ عبدالحی و شرح علی  
 ایشان مرقوم است و فرمایش را فلیتظرنی ترجمه الشیخ و عبارت که مذکور است استدلال بقدر غیر  
 یا غیر اینها منکر شده اند از بسیاری از فقهای گویند نیست زیارت قبر برای رسانیدن نفع  
 باموات بدعا و استغفار و قایل گشته اند بعضی از ایشان و ظاهرا نیست که از فقهای آنانکه قایل به  
 ادراک میت اند قایل بجزا باشند و آنانکه منکر اند آنرا این را نیز انکار کنند و نیست صورت استدلال  
 مگر اینکه محتاج طلب کند حاجت خود را از جای آبی بوسیل روحانیت بنده مقرر گاه  
 و گوید خداوند بیکت این بنده که تو رحمت و اکرام کرده او را بر آورده کردی حاجت ما را بیاورد  
 زیرا این بنده مقرب و مکرم را که ای بنده خدا و ولی وی شفاعت کن مرا و بخواه از خدا ایضا  
 مطلب مرا تا قصا کند حاجت مرا پس نیست بنده مگر وسیله و قادر و معطی و رسول بر درگاه  
 تعالی شانه انتهی حال آنکه شیخ در ترجمه این بحث را اول در زیارة القصور نوشته و در عدد هجده  
 بحث بر کتاب الهی آورده در اینجا بتفصیل تمام تردد تحقیق و ادعای ما یا سبیل که بتقل عبارت  
 ترجمه شیخ پرداخته نوشته عبارت که مذکور است استدلالی این قال انتهی کاری عجیب نموده اند  
 بر هر دو کتاب کثیر الوجود جراتی است عجیب این عبارت بعینها در کلامی مقام نیست اول و آخر

از عبارت شیخ گرفته جلوه خواست که از فقها آنکه قابل بسامع و ادراک است اند قابل بجزا و اند و آنکه منکر اند از این را  
 نیز انکار کنند انتهى در میان داخل نموده در آخر نوشته واد انتهى لا حول ولا قوة الا بالله با وجود ویک بودن این جمله در کلام  
 شیخ و اتبع حتی بحسب خلی فقه شیخ در کتاب الجهاد قید است و در فاتحه بحث علم و سماع تبصریح نوشته است که  
 انکار کنند از اگر قابل باخبار و مکررین الشانند مکرر است و در بعضی در برین تقدیر جواب بحسب شخص خود باطل گردند و باطل  
 تقریر مطلب برین نوع نموده که فقها مکرر اند مگر بعضی که بطور قلیل اند جائز داشته اند چنانچه شیخ یعنی در کلام شیخ لفظ  
 و کثیر واقع و مقابل آن قلیل است پس شش تن تفسیر مکررین قابل از جمله آنکه از کثیر مقابل قلیل مراد نیست که شیخ در ذیل  
 حواله تمام بحث نموده بر کتاب الجهاد در اینجا نوشته مکرر شده اند آنرا بعضی فقها گفته اند که بعضی الفقهاء در مکرر  
 نوشته کلام در مقام سجده اطاعت تطویل رسید بر مکرر آن که در قربین بیان شده اند مکرر اند است و  
 استعانت را از او بجا خد که نقل کرده شده اند از این در کتاب بار بار در مکرر اند نزد مردم و کار خود و مرزوق اند و  
 اند مردم را بدان شعوریت و توجهان بجا ایشان با شرک بنجد عجمه صنایع میدانند انتهى به چند فقره مکرر شده  
 بسیار فقها از کلام شیخ نقل نموده حال آن فقها که در میان خانه کور از هر آن غماض نموده تصرف می ورشی و  
 تفصیل کتر اندیه زیاده ازین بیدار خواهد بود مکیده ششم در بعضی جواب به علم نوشته استعانت و  
 از اهل قنور به هیچ که باشد جائز نیست چنانکه شیخ عبدالحق در شرح مشکوٰۃ شریف که زبان عربی نوشته می  
 اما الاستمداد باطل القبول غیر النبی و الانبیاء هم فقها گفته اند که کثیر من الفقهاء و قالوا لیس بالزارة الا الله عالمو  
 و الاستغفار لهم و الصالح النفع الیهم بالعداء و تلاوة القرآن انتهى ازین عبارت شیخ عایه الزم و النفع



چنان مستفاد گردید که قبور اینا علیهم السلام ازین حکم که ممانعت اعانت و استداد است از اهل قبور مستثنی اند بلحاظ  
ایکایات از این مزج حیات ابدی ثابت شده که در اثر استودا شهدای فی سبیل الله ثابت نیست و حال اینکه  
حیات آنجا مائل حیات دنیایت بلکه احکام حیات دنیا و دیگر است و احکام حیات آنجا دیگر بنا بر این است  
نمی آید و حق آنست که انکار قها تمام است از آنکه استداد از قبور اینا کند یا از قبور غیر اینان هم جائز نیست مانتی  
در جائز نمودن استعانت و استداد از اهل قبور هیچ که باشد به تفصیل قول واحد است بخلاف مایه سایل نموده قطعه  
نظر از آنکه شیخ عبدالحق در سبک برین را رد نموده و بر این غایت نگیر کرده و از کثیر من الفقهاء گفته ایشان  
فی نعوه است کار عجیب نموده بلکه بعد دعوی نویسه چنانچه شیخ عبدالحق در شرح شکوه می آورد و در نقل  
عبارت از آنچه در مایه سایل نموده هم انکار کرده باینندگان بدانند که شیخ اختلاف هم نقل نموده و در  
مطابق مذمت شیخ است طاعت که از کلام شیخ دعوی محبت ثابت نیست طرفه ترا که این کلام را استداد  
خود آمده باز آنرا خود می کند قول خود و حاکم که حیات آنجا مائل حیات دنیایت بنا بر این است  
نمی آید بجهان اند اینقدر نفهمیده که شیخ نقل نموده است و نقل منع متوجه نمی شود و هم این از کجا که برای استداد  
دنیا شرط است چنانکه در این جهان کفایت می کند و در نزد حیات مزج مائل حیات دنیا که اینها  
همان قرار داده از کمال بدینی است شیخ در شرح مضر السناد در باب فصول یوم المعده نوشته است عدم  
اکل ارض احاد اینا را کفایت است از حیات و این است بدن و زمین به اعاده روح جمیع فایده دارد  
و این مبنی است بر مسئله حیات اینا که بحیات مسمی مزی موصوف اند بالا تر از حیات شهید که این

حیات مخوی اخروی و درین مسئله یکس را از علما است اختلاف نیست انتهى بالحکامه  
 کلام بحسب ظاهر است در رد اسحقیات به تفصیل نوشته ایم نقل عبارت شیخ از رد و باب ترجمه  
 مناسب نموده و ضرورتی نیست نقل عبارت شیخ عربی که بعینها مطابق ترجمه است  
 در باب زیارت القبر نوشته اما استدلال باین قبور در غیر جمعی صلی الله علیه و سلم با غیر انبیا  
 علیه السلام منکر شده اند از بسیاری از فقهای گویند نیست زیارت قبور مگر از برای دعای  
 موتی و استغفار برای ایشان در ساندن نفع بایشان بدعا و استغفار و تلاوت قرآن  
 و ثبات کرده اند از مشایخ صوفیه قدس الله سرار هم بعضی فقهای رحمه الله علیه و سلم  
 امر محقق و معتبر است نزد اهل کشف و کمال از ایشان تا آنکه بسیاری را فیوض و فتوح از  
 ارواح رسیده و این طایفه را در اصطلاح ایشان اولیای خوانند امام شافعی گفته است رحمه الله  
 قبر موسی کاظم تراق موجب است مراجعات دعا را و حجت الاسلام امام غزالی گفته که  
 استدلال کرده می شود بوی در حیات استدلال کرده می شود بوی بعد از وفات و یکی از مشایخ  
 عظام گفته دیدم چهار کس را از مشایخ تصرف می کنند بر قبور خود مانند تصرفهای  
 ایشان در حیات خود یا بیشتر شیخ معروف و عبد القادر جیلانی و دو کس دیگر را از اولیای  
 شمرده اند و مقصود حضرت آنجه خود دیده و یافته است گفته سید احمد بن مرزوق که  
 از اعظم فقهای علماء مشایخ دیار مغرب است گفت که روزی شیخ ابو العباس حضری

از من پرسید اجماعی قولیت یا اجماع ادبیت من گفتم قومی میگویند که اجماعی قومی تراست من  
 میگویم اجماع ادبیت قومی تراست پس شیخ گفت نعم زیرا که در باب طاعت است و در حضرت  
 ادبیت و نقل دین معنی ازین طائفه بیشتر از ادبیت که محصور و احصا کرده شود ریافت می شود  
 در کتاب و سنت و اقوال سلف صالح چیزی که منافعی و مخالف این باشد در دگر کند این را بخوبی  
 ثابت شده است بایات و احادیث که بزوج باقی است و او را اعلام و شعور از این و احوال  
 ایشان ثابت و ارجح کامله را قرب و مکانی در جناب حق ثابت است چنانچه در حیات  
 بود یا پیشتر از آن و او یا اگر کمالات و تصرف در احوال حاصل است و اینست مگر ارجح از ایشان  
 را و آن باقی است و تصرف حقیقی نیست مگر خدا می غرضشانه و همه بقدرت ادبیت ایشان  
 فانی اند در حلال حق و حیات و بعد از ممات پس اگر داده شود بر احدی را چیزی بواسطه  
 یکی از دوستان و عیال و مکانی که نزد خدا دارد و درین باشد چنانکه در حالت حیات بود نیست  
 فعل و تصرف در بر دو حالت مگر حق را اصل حلاله و نعم نواله نیست چیزی که فرق کند میان  
 بر دو حالت و یافته نشده است دلیل بر آن در شرح شیخ ابن حجر در شرح حدیث  
 لعن الله اليهود و النصارى اتخذوا قبور انبيائهم مساجد گفته است این بر تقدیر است که نماز  
 گذارد بجناب قبر محبت تعظیم وی که آن حرام است با اتفاق و اما اتخاذ مسجد در حواله سفری  
 صلوات علیه و سلم یا صالحی و نماز گذاردن نزد قبر و نه بقصد تعظیم قبر و ترحمه

بجانب قبر بلکه نیت حصول مدد از وی تا کامل شود ثواب بادت بکرت قرب بجاوت قرآن روح پاک را  
 جبرجی نیت در آن در آخر باب بنیری بیاید متعلق باین سخن و تمام گردد این بحث انشاء الله تعالی در کتاب جهاد  
 قصه قلبی بدر و الله اعلم عبارات ترجمه نموده در کتاب جهاد این است و اما استدلال باین قبور منکر شده اند  
 از بعض فقها اگر انکار جهت آنست که سماع و علمیت ایشان را بر ایران و احوال ایشان بطلان  
 او ثابت شد و اگر آنست که قدرت و تصرف نیت مرثیان را در آن موطن نامد و کتب بجا محسوس  
 ممنوع اند و مشغول باینجه عارض شده است ایشان را از محنت و شدت اینجه باز داشته است از دیگران  
 ممنوع که این کلیه باشد خصوصاً در شان تحقیق که دوستان خدا اند شاید که حاصل شود و احوال ایشان را  
 از قرب در برنج و منزلت و قوه و قدرت بر شفاعت و دعا و طلب حاجات مرزائیان را که متوسل  
 بایشان چنانچه روز قیامت خواهد بود و حجت دلیل بر آن و تفسیر کرده است پیغامی آیه کریمه و النازعات  
 غرق الایه را بصفات نفوس فاصله حال مفارقت از بدن که کشیده می شوند از بدن و نشان می  
 بسوی عالم ملکوت و سیاحت می کنند در آن پس بقدرت می کنند بظلمت قدس پس میگردند بشفقت  
 قوت از مدیریت و لیت شعری چه میخوانند ایشان با شمه او را و او که اینفرقه منکر اند از اینجه ما فهمیم  
 از آنست که داعی محتاج فقیر الی الله دعا می کند و طلب حاجات خود را از قرب جناب غزه و غنی او  
 و توسل می کند بروحانیت این بنده مقرب بکرم در درگاه عزت و سی می گوید خداوند بکرت این بنده  
 تو که حرمت کرده برود و اگر ارام کرده او را و لطفت و کرمی که بوی دار بر آورده کرد آن حاجت را که تو موعظ کردی

این گفته از سنده مغرب که یکی بنده خدا و دومی شفاعت که از خودخواه از خدا بدم و مطلوب و تصالح که از پس  
 و اصول هر دو کار از تعالی و تقدیر نیست این بنده در بیان مگر سبب نیست قادر و فاعل و متصرف در خود  
 مگر حق سبحانه و اولیا خدا فاعل و الکلند فعل آتی قدرت و سطوت و می نیست ایشان را فعل و قدرت  
 و تصرف نه اکنون که در قیامت و نه در آن هنگام که زنده بودند در دنیا و اگر این معنی که در این دو استوار ذکر  
 موجب شرک از توحید با سوا حق باشد چنانچه منکر زعم می کنند پس باید که منع کرده شود و توسل طلب  
 دعا از صالحان و دوستان خدا در حالت حیات و این ممنوع است بلکه مستحب است و محسن است با اتفاق و  
 شایع است در دین و اگر گویند که ایشان بعد از موت معزول شدند و بیرون آرد و شدند از انجالت  
 و کرامت که بود این از در حالت حیات چیست دلیل بر این یا گویند که مشغول و ممنوع شدند با آنچه  
 عارض شد ازافات بعد از ممات پس این کلیه نیست دوام و استمرار این تار و زیات نهایت اینکه این  
 کلیه نباشد و فایده استمداد عام نباشد بلکه ممکن است که بعضی نخبه باشند بحال قدس و مستهلک باشند  
 و لا موت حق چنانکه ایشان را شعوری و توحیدی بحال دنیا نمانده باشد و تصرفی و تدبیری در دنیا نماند  
 عالم نیز از تفاوت حال مجربان و متمسکان ظاهر میگردد و نعم اگر از این اعتقاد کنند که این امور تصرف  
 و مستبد و قادر اند می توجیه حضرت حق و العالی چنانکه عوام و جاهلان و غافلان اعتقاد  
 دارند و چنانکه می کنند آنچه حرام و نهی غنی است در دین از تقبیل قبر و سجده مران را و نماز بوی و  
 و چنان که از آن نهی و تنذیر واقع شده پس اعتقاد و این افعال ممنوع و حرام خواهد بود و فعل عوام اعتقاد

ندارد و خارج بحث است و حاشا از عالم بشریت و عارف با حکام دین که این اعتقاد و بکینه این  
 اعتقاد را در این فعل را بکنند و آنچه مردیت از مشایخ اهل کف و استمده او را در کمال و استفاده از  
 خارج از حضرت است و دیگر در کتب در سایل ایشان و مشهور است میان ایشان حاجت نیست که آنرا ذکر  
 کنم و شاید که منکر تبصیر شود و بکنند و در اکلمات ایشان عافا الله عن ذلک سخن در اینجا از وجه علم و معرفت  
 است آری مروج و منوج ز زیارت سلام بر موتی و استغفار برای ایشان و قزقرت لیکن در اینجا  
 نهی از استمده نیست پس زیارت برای اهل موتی و استمده او را از ایشان بر دو باشد بر تفاوت حال  
 زابر و مژور باید نیست که خلاف و غیر اینهاست صلوة الله و سلام علیهم بر کسان ایشان احیاناً  
 بحالت حقیقی و نیامی با اتفاق و اولیا بحیات اخروی معنوی و کلام در بنیام بحالطاب  
 تطویل کشید بر زعم منکران که در قرب این زبان اینفرقه پیدا شده منکرانند استمده او و استعانت  
 از اولیا رخدا که نقل کرده شده اند ازین دار فانی بدار بقا و زنده اند پروردگار خود و موزوق و  
 اند و مردم را از ان شعور نیست و متوجهان بحجاب ایشان را مشرک خدا و عبده اصنام میدانند  
 از میگویند و عمره است که تحقیق و تفصیل این مسئله مخطوطه خاطر فاطمه بود الا ان توفیق الهی عده کرد  
 مکیده بنظم در جواب سوال سماع موتی از فتح القدر نوشته فی کتاب الجواز نه اخذ اکثر شیخ  
 و هو ان المیت لا یسمع عندہم علی ماصحوا به فی کتاب الایمان فی باب الایمان بالنصب  
 لو حلف لا یطعم قتلک مثلاً لا یحیث لانها یعتقد علی ما حیث یفهم و المیت پس کسک لعدم

السماع وادركوا في القلب ما تم بالسمع لما اتوا به من اجابوا مرة باز من مردود من عايشه رفاقا  
 كمنع لقول عم ذلك وادركوا قولهم سمع من في القبر واما السمع الموتى واما  
 بان تلك خصوصية له عم ويزاده مرة واما باز من ضرب المش كما قال علي رضي الله عنه في  
 الميت سمع قريح نعالهم اذا تقروا اللهم الا ان تحضروا ذلك باول للوضع في القبر مقدره الرسول  
 بينه وبين الايتين فانها نصيدان يتحقق عدم سماعهم فانه لقد شبه الكفار بالموتى اهدم فائدة بعد  
 وهو قريح عدم سماع الموتى حاله انك عبادت فتح القديرا نيت اما التلقين بعد الموت فهي في القبر  
 بفعل حقيقة تار وينا نسب الى الاله السنة والجماعة وخلافه الى المعزة او قيل لا يومر به ولا ينهي  
 ويقول يا فلان بن فلان اذكر دينك بالذي كنت عليه في دار الدنيا الشهادة ان لا اله الا الله  
 وان محمد الرسول الله ولا شك ان اللفظ لا يجوز اخراجه عن حقيقة الاله بل فيجب نفيه واما في الكافر  
 من انه ان كان مات مسلما لم يحج اليه بعد الموت والالم يقدر يمكن جعله الصار يعني ان المقصود  
 منه التذكير في وقت تعرض الشيطان وبذلك لا نصيد بعد الموت وقد نجا الشق الاول والاصحاح  
 في حق الميت كبر لتبشيت الجحان عند السؤال فتعني الفائدة مطلقة ممنوع نعم الفائدة الفعلية متعينة  
 عندي ان مني ارتكاب به المجاز منها عند فكرتها يتجمل بها ان الميت لا يسمع عند علمه صرحا في  
 كتاب الايمان ولعبه انجب محجب بزل اختتام نقل نموده ندرته الا انه على هذا يتبع السامع  
 لانه يكون حين ارجاع الروح فيكون له لفظ متواتر في حقيقة وهو قول طائفة من المشايخ

او بموجب اعتبار ماكان نظرا انه الان حي اوليس معنى الحي الامن في بدنه الروح و على كل حال يحتاج  
 الى دليل آخر في التلقين حال الاختصار اذ لا يراد المعنى الحقيقي و المجازي معا ولا المجازي ان ليس يظهر معنى  
 يتم التحقيق و المجازي يعتبر مستلزما فيه ليكون من عموم المجاز و شرط استعماله هما ان لا يتضاد المقتضيان  
 ان تمام اينکه مرتكبين مجاز يعنى مانعين تلقين بعد موت همان که آنکه منکران سوا عنه در سابق دليل  
 مانعين تلقين بعد موت را رد نموده و گفت که نسبت کرده است بسوی منزله و آنچه متعارفشان نزد  
 ابن تمام قرار یافته یعنی عدم سماعت ميت آنرا در الحی رد نموده پس تشهادهای حسیب بفتح القدير بفتح  
 اول و آخر و فصل موصول تعلیلهای پیش نسبت بمنارایمان در مذنب خفیه اهل سنت بر عرف است و مسئله  
 حشمت بنی بران و احتمال معتزله در خفیه سجدت که تمیز آن بجز واقفین بر دیگری مشکل هزاران هزار خفیه  
 معتزلی الذمیه بوده حتی که تلازمه ابی خفیه و ابی یوسف و در کتب خفیه روایات خاصه مذمیه ایشان  
 خلاف اهل سنت و بحث و ثبوتات بر طریق ایشان پیش از پیش موجود بلکه کتب مصنفه معتزله مثل  
 قنیه و غیره در خفیه دایر و سایر شاه دای المهدی در حجه بالغه نوشته و بعضی هم بر عثم بنار الحیث علی بن  
 السجوات الحیثیه المذکوره فی مسبو الخسنی و الهدایه و التبيين و نحو ذلک و لا یعلم ان اول من اظهار  
 ذلک بنهم المعتزله و ليس عليه بناء هم ثم استطاب ذلک المتأخرون و توسعوا شیخه الاذنان الطالیعی  
 او غیر ذلک و الله اعلم در فتح القدير و ذیل من جلف لا یأکل الا کل لحم السمک لا یحشث نوشته فظهر  
 تمسک ابی خفیه انما هو بالعرف لا بما ذکره المصنف و جبهه الاستحسان و در باب الیس فی الکلام نوشته لا